

RADIO CONNECT R & GO

FRA 003

ENG 115

ARA 320



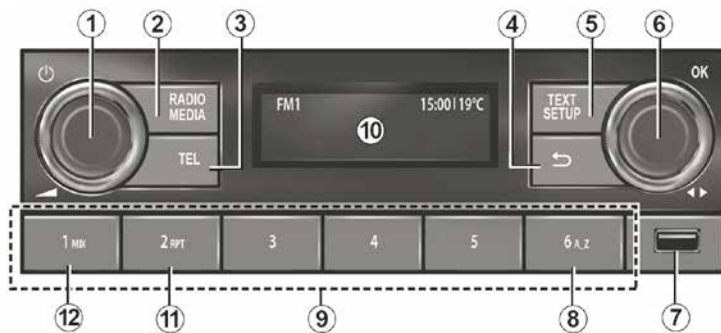
SOMMAIRE

Afficheur central.....	2
Généralités.....	2
Audio / Multimédia	10
Téléphone	16
Réglages système	25
Afficheur matrice	30
Généralités.....	30
Audio / Multimédia	37
Téléphone	44
Réglages système	55
Afficheur numérique.....	60
Généralités.....	60
Audio / Multimédia	69
Téléphone	76
Réglages système	86
R&Go.....	91
R&Go Description générale	91
R&Go : Monde navigation	96
R&Go : Monde audio.....	98
R&Go : Monde véhicule.....	100
R&Go : Monde téléphone	102
R&Go : Réglages des paramètres	103
Réglages	105
Utiliser la reconnaissance vocale	105
Chargeur sans fil.....	106
Anomalies de fonctionnement.....	108

GÉNÉRALITÉS

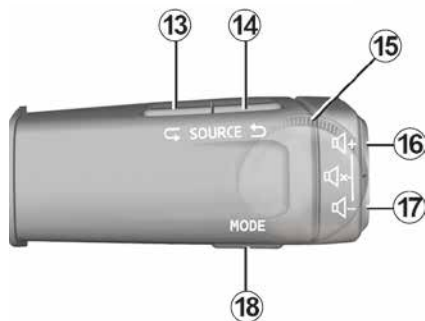
1

Afficheur

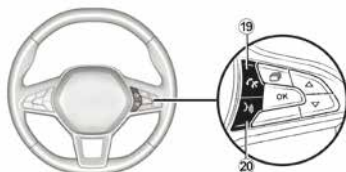


GÉNÉRALITÉS

Commandes sous volant



Commande au volant



GÉNÉRALITÉS

1

Présentation des commandes

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
1		– Appui : allumer/éteindre l'autoradio. – Rotation : régler l'intensité du volume d'écoute.	
2		– Appui court : lancement automatique de la source choisie parmi : FM → DR → AM → USB → BT Audio. – Appui long : mettre à jour la liste des radios disponibles à l'écoute (FM et DR).	
3			– Appui court : accéder au menu « Téléphone » ; lancer l'appel vers le numéro affiché ; accepter un appel entrant. – Appui long : refuser un appel entrant.
4		– Appui court : revenir au niveau précédent dans les menus ; annuler une action en cours ou remonter d'un niveau de répertoire dans la playlist audio (média). – Appui long : revenir au menu principal.	
5		– Appui court : fonction « Setup » : accéder au menu des réglages personnalisés. – Appui long : fonction « Text » : FM, DR : afficher les informations supplémentaires diffusées par les radios sur leurs programmes et d'autres actualités.	– Appui long : fonction « Text » : afficher le téléphone connecté.
6	 + 	Molette de la façade : – Appui : valider ; afficher la liste des radios (favoris + liste) ; afficher playlist audio (média). – Rotation : DR : changer de station ; FM et AM : recherche manuelle ; BT et USB : changer de morceau.	Molette de la façade : – Appui : décrocher/raccrocher ou sélectionner les différentes options d'appel. – Rotation : naviguer dans les listes du répertoire et des appels.

GÉNÉRALITÉS

1

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
7		Prise USB pour un lecteur MP3 ou des sources audio auxiliaires.	Accéder au contenu du téléphone sans connexion Bluetooth® (suivant téléphone).
8		Recherche par lettre dans les listes de musiques/recherche par lettre dans la liste des contacts.	
9		– Appui court (1-6) : rappeler une station préenregistrée. – Appui long (1-6) : mémoriser une station de radio.	
10		Écran de visualisation et de contrôle du fonctionnement de l'autoradio.	
11		RPT : lecture en boucle de la playlist audio.	
12		MIX : lecture aléatoire de la playlist audio.	
13 et 14		Sélection par défilement de la source audio FM→ DR→ AM→ USB→ BT Audio.	
15		Molette de la commande sous volant : Rotation : – FM et AM : recherche automatique/recherche rapide ; – DR, BT Audio et USB : changer de station radio/de musique ; – Haut/Bas.	Molette de la commande sous volant : Rotation : naviguer entre les actions proposées (raccrocher, en attente, basculer en kit main libre, clavier numérique).

GÉNÉRALITÉS

1

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
16 et 17	 	Réglage progressif du volume sonore de la source audio en cours d'écoute.	
16 + 17	 + 	- Couper/remettre le son de la radio. - Mettre sur pause/lecture la piste audio du baladeur Bluetooth® ou du lecteur USB.	
18		Avec les médias audio en USB / Bluetooth : - Appui court : lecture en boucle « Repeat » ; - Appui long : lecture aléatoire « Mix ».	- Appui court : valider une sélection dans le répertoire ou la liste d'appels. - Appui long : retour dans la majorité des menus.
19			Appel entrant : - appui court : décrocher l'appel ; - appui long : raccrocher/rejeter l'appel. Appel en cours/sortant : - appui court : raccrocher l'appel.
20		- Appui court : activer la reconnaissance vocale. - Appui long : désactiver la reconnaissance vocale.	

GÉNÉRALITÉS

Description générale

Introduction

Le système audio assure les fonctions suivantes :

- radio FM, et AM ;
- radio numérique terrestre DR ;
- gestion de sources audio auxiliaires USB ;
- système de téléphonie mains libres Bluetooth®.

Fonction radio

L'autoradio permet l'écoute de stations radio classées en gammes d'ondes : FM (modulation de fréquence) et AM (modulation d'amplitude).

Le système DR (radio numérique terrestre en format DAB, DAB+, T-DMB) permet d'obtenir un meilleur rendu sonore, d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées « Radio-text » par défilement de texte afin d'afficher :

- des nouvelles actualités ;
- des résultats sportifs ;
- ...



Le système de téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

Le système RDS permet l'affichage du nom de certaines stations ou d'informations diffusées par les stations radio FM :

- informations sur l'état général du trafic routier (TA) ;
- messages d'urgence.

Fonction téléphonie mains libres

Le système de téléphonie mains libres Bluetooth® assure les fonctions suivantes en vous évitant d'avoir à manipuler votre téléphone :

- appairer jusqu'à six téléphones ;
- émettre/recevoir/rejeter un appel ;
- transférer la liste des contacts du répertoire du téléphone ou de la carte SIM (suivant téléphone) ;

- consulter l'historique d'appels passés depuis le système (suivant téléphone) ;
- appeler la messagerie.

Fonction audio auxiliaire

Vous pouvez écouter votre baladeur audio numérique directement sur les haut-parleurs de votre véhicule. Vous avez plusieurs possibilités pour connecter votre baladeur, suivant le type d'appareil que vous possédez :

- connexion Bluetooth® ;
- prise USB.

Pour plus de précisions sur la liste des appareils compatibles, consultez un Représentant de la marque.

Fonction Bluetooth®

Cette fonction permet au système audio de reconnaître et de piloter votre baladeur audio numérique ou téléphone portable grâce à l'appairage Bluetooth®.

GÉNÉRALITÉS

1

Écrans d'affichage



A. Information sur l'état du réseau du téléphone.

B. Heure actuelle.

C. Température extérieure.

D. Fréquence alternative.

E. Lecture aléatoire d'une source audio.

F. Info trafic.

G. Information connexion Bluetooth®.

H. Information sur le niveau de batterie du téléphone.

Mise en route

Marche et arrêt

Appuyez brièvement sur  pour mettre en marche votre système audio.

Vous pouvez utiliser votre système audio sans démarrer votre véhicule. Il fonctionnera pendant quelques

minutes. Appuyez sur  pour le faire fonctionner pendant quelques minutes supplémentaires.

Éteignez le système audio par un ap-

pui court sur . Le système affiche uniquement l'heure.

Choix de la source

Faites défiler les différentes sources

audio par appuis successifs sur . Les sources audio défilent dans l'ordre suivant : FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

Vous pouvez également sélectionner la source audio en appuyant sur



Quand vous allumez votre radio, le média précédemment écouté re-

prend la lecture automatiquement,

sinon, appuyez brièvement sur .

Quand vous connectez un média USB, alors que le système audio est allumé, la source bascule automatiquement sur le nouveau média et la lecture de son contenu démarre automatiquement.

Quand vous connectez un média Bluetooth®, alors que le système audio est allumé, si la source écoutée était déjà du Bluetooth®, alors la lecture du contenu du média bascule et démarre automatiquement sur le système audio.

Nota : appuyez sur  ou  pour afficher le menu téléphone.

Volume sonore

Ajustez le volume sonore en tour-

nant  façade, ou en appuyant

sur  ou .

L'afficheur indique « Volume » suivi de la valeur du réglage en cours.



Coupure du son

Appuyez simultanément sur  et . Le message « MUTE » s'affiche à l'écran.

Appuyez à nouveau brièvement sur  ou  pour reprendre l'écoute de la source audio en cours.

Vous pouvez aussi activer/désactiver la coupure du son en tournant

 de la façade.

Écouter la radio

Choisir une bande radio

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre) par appuis successifs sur .

Choisir une station de radio

Ce mode permet de rechercher manuellement des stations par un défilement de la fréquence en tournant  de la façade ou en appuyant

sur  sous volant pour lancer une recherche automatique.

Mémorisation des stations



Ce mode de fonctionnement permet d'écouter à la demande les stations que vous aurez préalablement mémorisées.

Sélectionnez une gamme d'ondes (FM, DR, AM...), puis sélectionnez une station de radio en utilisant les modes décrits précédemment.

Pour mémoriser une station, effectuez un appui long sur un des boutons de 1 à 6 selon votre sélection jusqu'à ce que vous entendiez un signal sonore.

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six stations par gamme d'ondes.

Pour rappeler une station mémorisée, effectuez un appui court sur un des boutons de 1 à 6 selon votre sélection.

Vous pouvez retrouver la liste de vos stations en « Favoris » en tête de la liste des stations. Pour revenir à la

liste des stations, utilisez .

Sélection d'une station de radio

En bande AM, on peut parcourir les stations par leur fréquence radio et en bandes FM ou DR on peut parcourir la liste des stations.

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée (FM, AM ou DR) par appuis

successifs sur .

Cette liste peut comprendre jusqu'à 100 stations de radio ayant été mémorisées lors de la dernière mise à jour de la liste.

Tournez  de la façade pour faire défiler les stations de radio dans la liste FM/DR.

Affichage des textes radio

Pour afficher le « Radio texte », effectuez un appui long sur .

AUDIO / MULTIMÉDIA

Si aucune information n'est fournie, le message « Aucun message » s'affiche sur l'écran.



Informations textuelles « Radio texte » (FM)

Certaines stations de radio FM diffusent des informations textuelles liées au programme en cours d'écoute (le titre d'une chanson, le

nom d'un artiste...). Appuyez sur  pour faire défiler le « Radio texte ».

Nota : ces informations sont disponibles uniquement pour certaines

stations de radio. Utilisez  de la façade ou  sous volant pour

faire défiler les informations suivant le style d'affichage.



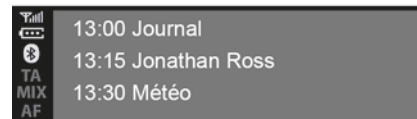
Informations et actualités « Radio texte » (DR)

Cette fonction permet d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées sur certaines stations. Vous pouvez faire défiler le texte afin d'afficher des nouvelles actualités (économiques, politiques, santé,

météo, sports...) à l'aide de  de la

façade ou  sous volant.

Appuyez de nouveau sur  pour revenir à la radio en cours d'écoute.



Guide des programmes (DR)

Cette fonction permet d'afficher sur votre système audio, le programme des prochaines émissions de la journée de la station.

Nota : ces informations sont disponibles uniquement pour les trois prochaines plages horaires de la station sélectionnée.

Sources audio auxiliaires

Prise USB

Connexion

Connectez la prise du lecteur MP3, du baladeur audio numérique ou de la clé USB à la prise USB.

AUDIO / MULTIMÉDIA

1

Une fois la prise de l'appareil branchée, la piste lue s'affiche automatiquement.

Utilisation de la source audio externe

Après avoir connecté votre source audio externe, ses contenus sont accessibles depuis les menus du système multimédia.

Nota :

- certains formats ne sont pas lus par le système ;
- la clé USB utilisée doit être formatée aux formats FAT32 et doit avoir une capacité maximale de 500 GB.

Une fois la source audio externe connectée, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement.

Le système relance automatiquement la dernière chanson à l'écoute si le lecteur audio externe a déjà été connecté au système radio.

Le système audio conserve des listes de lecture identiques à celles de votre lecteur audio externe.

Si la source audio externe a, dans son arborescence au même niveau des fichiers, des playlists et des dossiers, l'ordre d'affichage et de lecture sur l'écran sera le suivant :

- « Dossiers » ;

- « Chansons » ;
- « Playlists ».

Pour accéder aux contenus de votre source audio externe sur votre système audio :

- appuyez sur  de la façade, pour revenir à la liste de lecture ;
- tournez  de la façade ou  sous volant pour faire défiler les morceaux ;

Puis pour modifier la liste de lecture en cours :

- appuyez sur  de la façade pour afficher la liste de lecture en cours, puis appuyez sur  pour afficher les répertoires ou critères de sélection. Appuyez sur  pour remonter au niveau de dossier précédent ;
- ou

- appuyez sur  de la façade, et valider avec  pour sélectionner le dossier, la liste de lecture ou écouter la chanson sélectionnée.

Chargement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre baladeur audio ou de votre téléphone connectée au port USB du système audio, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

Nota : certains appareils ne bénéficient pas du chargement ou du maintien de charge de la batterie lorsqu'ils sont connectés au port USB du système audio.

Lecture audio Bluetooth®

Afin de pouvoir utiliser votre baladeur audio numérique Bluetooth®, vous devez l'appairer au véhicule lors de la première utilisation. Reportez-vous au chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

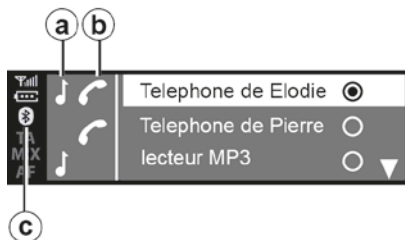
L'appairage permet au système audio de reconnaître et de mémoriser un baladeur audio numérique Bluetooth®.

Nota :

- si votre baladeur audio numérique Bluetooth® dispose des fonctions téléphonie **b** et baladeur audio **a**, l'appairage d'une de ces fonctions entraîne automatiquement l'appairage de l'autre ;
- le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur.

AUDIO / MULTIMÉDIA

deur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.



Connexion

Votre baladeur audio numérique doit être connecté en Bluetooth® **c** ou en USB au système audio pour accéder à toutes ses fonctions.



Manipulez le baladeur audio lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio lorsque vous roulez.

Risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc.

Pour un appareil déjà appairé, effectuez les opérations suivantes :

- activez la connexion Bluetooth® du baladeur audio numérique et rendez-le visible des autres appareils (reportez-vous à la notice de votre baladeur audio numérique) ;
- sélectionnez la source audio Blue-

tooth® par appui sur  ou .

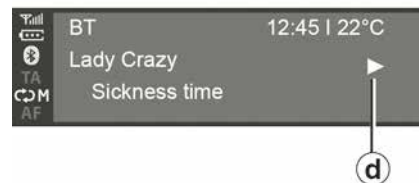
Utilisation

Votre baladeur audio numérique doit être connecté au système pour accéder à toutes ses fonctions.

Nota : aucun baladeur audio numérique ne peut être connecté au système s'il n'a pas été préalablement appairé.

Une fois que le baladeur audio numérique Bluetooth® est connecté,

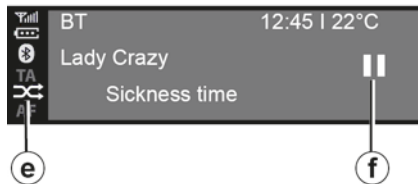
vous pouvez le piloter à partir de votre système audio.



Une fois la source audio externe connectée, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement. Le symbole « PLAY » **d** s'affiche.

Tournez  de la façade ou  sous volant pour passer à la piste précédente ou suivante.

Appuyez simultanément sur  et  pour passer en mode « PAUSE » **f** de la piste audio (un nouvel appui reprend la lecture).



Nota :

- dans certains cas particuliers, reportez-vous à la notice de votre appareil pour finaliser la procédure de connexion ;
- le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur et sa compatibilité avec le système audio.

Lecture aléatoire « MIX »

Appuyez sur **1 MIX** ou faites un appui long sur **MODE** pour activer la lecture aléatoire de toutes les pistes du dossier.

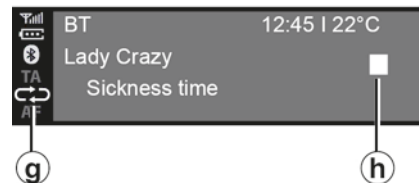
Le témoin « MIX » **e** s'allume sur l'écran. Une piste est aussitôt choisie de manière aléatoire. Le passage d'une piste à une autre se fait de manière aléatoire.

Appuyez à nouveau sur **1 MIX** ou faites un appui long sur **MODE** pour désactiver la lecture aléatoire, le témoin « MIX » **e** s'éteint.

L'extinction du système audio désactive la lecture aléatoire.

Nota : sur un appareil Bluetooth® connecté au système audio, la lecture aléatoire s'effectue sur la liste en cours de lecture. Changez de dossier/liste pour lancer la lecture aléatoire.

Répéter « RPT »

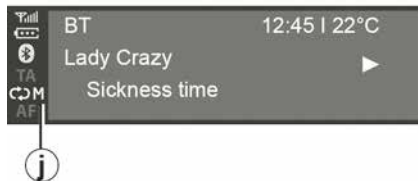


Cette fonction vous permet de répéter la lecture d'une piste en cours.

Appuyez sur **2 RPT** ou effectuez un appui court sur **MODE** pour activer la fonction répétition.

Le témoin « RPT » **g** s'allume sur l'écran.

Appuyez à nouveau sur **2 RPT** ou effectuez un appui court sur **MODE** pour désactiver la fonction répétition, le témoin « RPT » **g** s'éteint.



Nota : la lecture aléatoire activée, l'activation de la fonction répétition entraîne la désactivation de cette première, le témoin « MIX » **e** s'éteint et le témoin « RPT » **g** s'allume.

Vous pouvez activer les fonctions « RPT » et « MIX » simultanément, le témoin **j** s'allume sur l'écran.

Mode de lecture

Le mode de lecture est représenté par les témoins suivants :

- « PLAY » **d** ;
- « PAUSE » **f** ;
- « STOP » **h**.

Pause

Appuyez simultanément sur  et  pour couper le son ou mettre en pause la piste audio. Le témoin **f** apparaît sur l'écran.

Appuyez à nouveau simultanément sur  et  pour remettre le son ou mettre en lecture la piste audio. Le témoin **f** disparaît de l'écran et le témoin **d** apparaît.

Cette fonction se désactive aussi lors d'une action sur le volume, d'un changement de source ou de la diffusion automatique d'informations.



Manipulez le baladeur audio lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

TÉLÉPHONE

1

Appairer / désappairer un téléphone

Connexion Bluetooth®



Pour activer la fonction Bluetooth® du système audio :

- appuyez sur **TEL** ou  pour accéder au menu « Téléphone » ;
- sélectionnez « BT ON/OFF » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider ;

- sélectionnez « OUI » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** ou **MODE** pour valider.

Appairer un téléphone

Pour utiliser votre système mains libres, appairez votre mobile Bluetooth® au véhicule. Assurez-vous que le Bluetooth® de votre téléphone est activé et réglez son statut sur « visible ».

L'appairage permet au système téléphonie mains libres de reconnaître et de mémoriser un téléphone.

Vous pouvez appairer jusqu'à six téléphones, mais un seul peut être connecté à la fois.

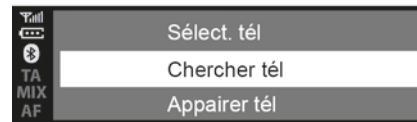
L'appairage peut s'effectuer via le système audio ou via votre téléphone.

Votre système audio et votre téléphone doivent être allumés.

Nota : lorsque vous appairez un nouveau téléphone alors qu'un autre téléphone est déjà connecté au système audio, ce dernier sera déconnecté et remplacé par le nouveau téléphone appairé.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.



Appairer un téléphone Bluetooth® avec le système audio depuis le système audio

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis le système audio.

Pour appairer un téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- activez le Bluetooth® ;

TÉLÉPHONE

– appuyez sur  ou  pour accéder au menu « Téléphone » ;

– sélectionnez « Chercher tél » à

l'aide de  sous volant ou  de

la façade, puis  ou  pour valider.

La recherche des appareils Bluetooth® présents à proximité démarre (cette recherche peut prendre jusqu'à environ 60 secondes).

Sélectionnez le téléphone que vous souhaitez appairer en tournant 

sous volant ou  de la façade,

puis  pour valider.

Depuis votre appareil Bluetooth®, confirmez la demande d'appairage.

Lorsque le message « Connecté » s'affiche à l'écran du système audio, l'appareil Bluetooth® est automatiquement enregistré et connecté au véhicule.

Votre appareil est désormais visible dans la liste des téléphones reconnus, accessible également dans le sous-menu « Sélect. tél ».

Au bout de 60 secondes, si l'appairage échoue, le message

« Echec appairage » apparaît, répétez ces opérations pour réussir l'action souhaitée. Pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : selon votre téléphone, il sera utile d'accepter le transfert de votre répertoire téléphonique et de la liste de vos appels.

Appairer un téléphone Bluetooth® avec système audio depuis votre téléphone

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis votre téléphone.

Pour appairer votre téléphone, effectuez les opérations suivantes :

– activez le Bluetooth® ;

– appuyez sur  ou  pour accéder au menu « Téléphone » ;

– sélectionnez « Appairer tél » à

l'aide de  de la façade, puis  ou  pour valider.

Le message « Entrez le code : XXXXXX » s'affiche sur l'écran du système audio et un décompte de 60 secondes débute.

Le système audio est désormais visible des autres appareils Blue-

tooth® pendant 60 secondes environ.

Recherchez le système audio à l'aide de votre téléphone puis sélectionnez-le (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone) ou acceptez le code d'appairage avec votre téléphone.

Le message « MY CAR connecté » ou « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran du système audio pour vous informer que votre téléphone est appairé et connecté avec votre système audio.

Le message « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran seulement si l'application R&Go se connecte au système audio et que l'application est installée sur votre smartphone.

Si l'appairage échoue, l'afficheur du système audio retourne au menu « Téléphone ».

Si le nombre maximum de téléphones appairés au système audio est atteint, l'appairage d'un nouveau téléphone nécessite le désappairage d'un téléphone existant (reportez-vous au paragraphe « Désappairer un téléphone » de ce chapitre).



Votre système téléphonique mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

Désappairer un téléphone



Le désappairage permet de supprimer un téléphone de la mémoire du système de téléphonie mains libres :

- appuyez sur ou pour accéder au menu « Téléphone » ;
- sélectionnez le menu « Suppr. tél »

à l'aide de sous volant ou de la façade, puis ou pour valider ;

- sélectionnez « OUI » à l'aide de sous volant ou de la façade, puis ou pour valider.

Un message s'affiche à l'écran du système audio pour confirmer et valider votre choix (comme présenté dans l'illustration).

Si 6 téléphones sont déjà enregistrés, le système vous propose de supprimer un des appareils. En sélectionnant « OUI », vous êtes renvoyé au menu « Suppr. tél ».

Connecter / déconnecter un téléphone

Connecter un téléphone appairé

Votre téléphone doit être connecté au système de téléphonie mains libres pour accéder à toutes ses fonctions.

Aucun téléphone ne peut être connecté au système de téléphonie

mains libres s'il n'a pas été préalablement appairé.

Reportez-vous au paragraphe « Appairer un téléphone » du chapitre « Appairer/désappairer un téléphone ».

Nota : la connexion Bluetooth® de votre téléphone doit être activée et réglée sur « visible ».

Connexion automatique

Dès l'allumage du véhicule, le système audio recherche les téléphones appairés présents à proximité.

Nota : le téléphone prioritaire est le dernier à avoir été connecté.

La recherche se poursuit jusqu'à ce qu'un téléphone appairé soit trouvé (cette recherche peut prendre plusieurs minutes).

Nota : pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, adressez-vous à Un Représentant de la marque :

- contact mis, vous pouvez bénéficier d'une connexion automatique de votre téléphone. Il peut être nécessaire d'activer la fonction de connexion Bluetooth® automatique de votre téléphone avec le système mains libres. Pour ce faire, reportez-vous à la notice de votre téléphone ;

TÉLÉPHONE

– à la reconnexion et en présence de deux téléphones appairés dans le périmètre de réception du système mains libres, le dernier téléphone connecté sera prioritaire, y compris si ce dernier se trouve à l'extérieur du véhicule et à portée du système mains libres.

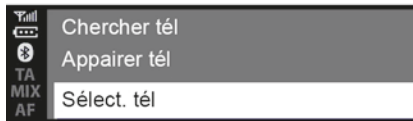
Nota : si au moment de la connexion avec votre système de téléphonie mains libres vous êtes déjà en communication, le téléphone sera automatiquement connecté et la conversation basculera sur les haut-parleurs du véhicule.



Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.



Connexion manuelle (changement de téléphone connecté)

- appuyez sur **TEL** ou  pour accéder au menu « Téléphone »;
- tournez  sous volant ou  de la façade jusqu'au menu « Sélect. tél », puis **OK** pour valider.



La liste des téléphones déjà appairés s'affiche.

Sélectionnez le téléphone que vous souhaitez connecter à l'aide de 

sous volant ou de  de la façade,

puis **OK** pour valider.

Un message vous informe que le téléphone est bien connecté.

Nota : si un téléphone est déjà connecté, lors du changement de téléphone dans la liste des téléphones déjà appairés, la connexion existante est automatiquement remplacée par celle du nouveau téléphone demandé.

TÉLÉPHONE

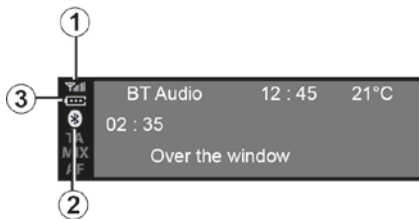
1 Échec de connexion

En cas d'échec de la connexion, veuillez vérifier que :

- votre téléphone est allumé ;
- la batterie de votre téléphone n'est pas déchargée ;
- votre téléphone a préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres ;
- le Bluetooth® de votre téléphone et du système audio est activé ;
- le téléphone est configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.

Nota : l'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.

Informations du téléphone



Une fois connecté, le système audio vous fournit des informations liées au téléphone :

- l'état du réseau du téléphone **1** ;
- le niveau de batterie du téléphone **2** ;
- le type de connexion au système multimédia **3**.

Déconnecter un téléphone



Pour déconnecter votre téléphone, vous pouvez :

- désactiver la fonction Bluetooth® de votre système audio ;
- désactiver la fonction Bluetooth® de votre téléphone ;
- supprimer le téléphone appairé via le système audio. Reportez-vous

au paragraphe « Désappairer un téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

Un message s'affiche alors sur l'écran du système audio confirmant la déconnexion du téléphone.

Nota :

- l'extinction du téléphone provoque aussi sa déconnexion ;
- si vous êtes en communication au moment de la déconnexion de votre téléphone, celle-ci sera automatiquement transférée sur votre téléphone.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre smartphone, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone.

Pour désappairer et supprimer le téléphone Bluetooth®, reportez-vous au paragraphe « Désappairer un téléphone » du chapitre « Appairer, désappairer un téléphone ».

Émettre / recevoir un appel

Appeler un contact depuis le répertoire téléphonique

Lors de l'appairage d'un téléphone, son répertoire est automatiquement téléchargé dans le système audio (suivant téléphone).

TÉLÉPHONE

– appuyer sur  ou  pour accéder au menu « Téléphone » ;
– sélectionnez « Répertoire » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis  pour valider.

Nota : il est possible d'appeler un numéro ou un contact à l'aide d'un appui court sur  (reportez-vous au chapitre « Utiliser la reconnaissance vocale »).



Depuis le menu « Répertoire », vous pouvez rechercher un contact par nom, pour cela :

– appuyez sur  pour faire apparaître l'alphabet numérique ;

– utilisez  de la façade ou  sous volant pour faire défiler les lettres de l'alphabet ;
– lorsque vous avez sélectionné la lettre désirée, faites un appui sur  façade pour valider ;
– sélectionnez le contact souhaité à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis  pour afficher le ou les numéros du contact enregistrés ;

– sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis  pour valider et lancer l'appel.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.

Appeler un contact figurant dans l'historique des appels

1



Pour afficher l'historique des appels :

– appuyez sur  ou effectuez un appui court sur  pour accéder au menu « Téléphone » ;
– sélectionnez « Appels » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis  pour valider ;
– sélectionnez le contact ou le numéro à appeler à l'aide de  de la façade ou  sous volant, puis ap-

TÉLÉPHONE

1

puyez sur ,  ou  pour lancer l'appel.

Pour rappeler le dernier numéro composé, effectuez un appui long sur  ou .

Émettre un appel en composant un numéro

Pour émettre un appel en composant le numéro :

- appuyez sur  ou effectuez un appui court sur  pour accéder au menu « Téléphone » ;
- sélectionnez « Composer » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis  pour valider ;
- sélectionnez chaque chiffre à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis  pour valider ;
- une fois le numéro complet composé, appuyez sur ,  façade ou  pour lancer l'appel.

Vous pouvez rappeler le dernier numéro composé en appuyant longuement sur  ou .

Recevoir un appel

À la réception d'un appel, le numéro du correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique).

Si le numéro appelant est présent dans l'un des répertoires, le nom de votre contact est alors affiché à la place du numéro.

Si le numéro appelant ne peut être visualisé, le message « Numéro masqué » s'affiche sur l'écran du système audio.



Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.

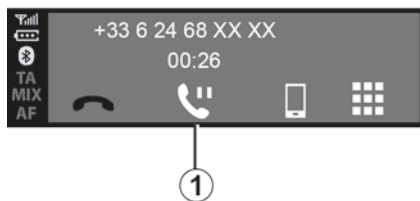


Pour accepter un appel entrant, appuyez sur  ou . Vous pouvez également sélectionner  à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis  pour valider et accepter l'appel entrant.

Pour rejeter un appel, effectuez un appui long sur  ou sur . Vous pouvez également sélectionner  à l'aide de  sous volant ou .

TÉLÉPHONE

de la façade, puis **OK** pour valider et rejeter l'appel.



Pour mettre en attente un appel entrant, sélectionnez **1** à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis **OK** pour valider et mettre l'appel entrant en attente.

Recevoir un double appel

À la réception d'un double appel, le numéro du deuxième correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit au-

près de votre opérateur téléphonique). Vous pouvez :

- accepter l'appel entrant en sélectionnant  ;
- refuser l'appel entrant en sélectionnant  ;
- mettre l'appel entrant en attente en sélectionnant **1**.

En cours de communication

Vous pouvez :

- régler le volume en tournant  de la façade du système audio ou en appuyant sur  ou  de la commande sous volant ;

- raccrocher en appuyant sur **TEL**.

Vous pouvez également :

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en sélectionnant  ;
- raccrocher en sélectionnant  pendant la conversation ;
- mettre un appel en attente en sélectionnant **1**.

 Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).



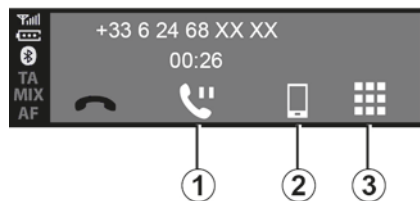
Tournez  sous volant ou  façade, puis **OK** pour valider. Vous pouvez :

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en sélectionnant  ;

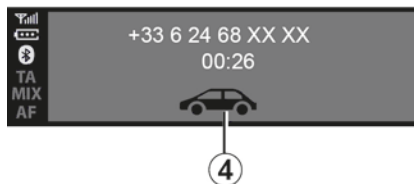
TÉLÉPHONE

1

– raccrocher en sélectionnant  pendant la conversation ;



- mettre un appel en attente en sélectionnant **1** ;
- basculer la conversation de votre système audio vers votre téléphone en sélectionnant **2** ;
- contrôler le clavier de votre téléphone depuis le système audio en sélectionnant **3** ;



- basculer la conversation de votre téléphone vers votre système audio en sélectionnant **4**.



Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).

Réglages Audio



Affichez le menu des réglages par un appui sur **TEXT SETUP**. Sélectionnez « Regl. Son » à l'aide de **»** de la façade ou de **»** sous volant, puis **OK** ou **MODE** pour valider. Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Egaliseur » ;
- « Spatialisation » ;
- « Volume Km/h » ;
- « Bass Boost » ;
- « Reset ».



« Egaliseur »

Sélectionnez « Egaliseur », puis appuyez sur **OK** ou sur **»** sous volant pour accéder aux différentes rubriques dans l'ordre suivant :

- « Grave » ;
- « Moyen » ;
- « Aiguë ».

« Spatialisation » (Répartition sonore)

- « Balance » (répartition du son gauche/droite) ;
- suivant véhicule, « Fader » (répartition du son avant/arrière).



Vous pouvez modifier la valeur de chaque réglage grâce à **»** de la façade ou **»** sous volant.

Appuyez sur **OK** ou **MODE** pour valider et revenir à la sélection précédente.

Pour quitter le menu en cours, appuyez sur **←**.

« Volume sensible à la vitesse »

Le volume du système audio varie en fonction de la vitesse du véhicule.

RÉGLAGES SYSTÈME

1

Accédez au menu « Réglages Audio » puis validez « Volume Km/h »

par un appui sur  ou .

Pour atteindre le rapport souhaité, choisissez parmi la liste suivante :

- « OFF » ;
- « Très faible » ;
- « Faible » ;
- « Moyen » ;
- « Haut » ;
- « Très élevé ».

« Bass Boost »

La fonction « Bass Boost » permet de renforcer les basses lors d'une écoute à faible volume.

Pour activer/désactiver cette fonction, choisissez « ON / OFF » à l'aide

de  sous volant ou  de la fa-

çade, puis  ou  pour valider.

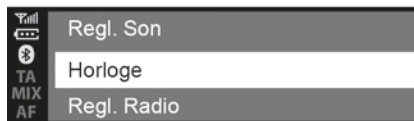
« Audio par défaut »

Affichez le menu « Régl. Son » et sélectionnez « Par défaut » puis « Reset ».

Sélectionnez « OUI » ou « NON ».

Tous les réglages audio reviennent à leur valeur par défaut.

Réglage de l'heure



Cette fonction permet de paramétrer l'heure.

Affichez le menu des réglages par un

appui sur . Sélectionnez « Hor-

loge » à l'aide de  sous volant ou

 de la façade, puis  ou 

pour valider. Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Réglages » : réglage des heures et minutes ;
- « Format » : choisir le format d'affichage de l'heure « 12h » ou « 24h ».

Réglages de la radio

Affichez le menu des réglages par un

appui court sur , puis sélectionnez « Réglages Radio » à l'aide de

 sous volant ou  de la fa-

çade, puis  pour valider. Les fonctions disponibles sont les suivantes :

- « TA » ;
- « AF » ;
- « Alertes DR » ;
- « Màj Liste FM » ;
- « Màj Liste DR » ;
- « PrioritéDR ».

« AF »

La fréquence d'une station FM change selon la zone géographique. Certaines stations utilisent le système RDS, principalement pour le suivi de fréquences AF lors de déplacements en véhicule.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

« TA »

RÉGLAGES SYSTÈME

Lorsque cette fonction est activée, votre système audio recherche et diffuse automatiquement des informations routières dès leur émission par certaines stations de radio en mode FM ou DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- affichez le menu des réglages par un appui long sur , puis appuyez sur  pour valider ;
- sélectionnez « Regl. Radio » à l'aide de  de la façade ou sous volant puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « TA » à l'aide de  de la façade ou de  sous volant puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

Nota : sur la gamme d'ondes AM, la fonction n'est pas disponible.

Sélectionnez la fonction « Informations routières » puis choisissez, si vous le souhaitez, une autre source d'écoute.

« Alertes DR » (bulletin d'informations)

Lorsque cette fonction est activée, elle permet l'écoute automatique d'informations dès leur diffusion par certaines stations de radio DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- affichez le menu des réglages par un appui long sur , puis appuyez sur  pour valider ;
- sélectionnez « Regl. Radio » à l'aide de  sous volant ou  de la façade, puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « TA » à l'aide de  de la façade ou de  sous volant, puis  ou  pour valider ;
- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

Si vous sélectionnez d'autres sources, la diffusion du nouveau type de bulletin choisi interrompra la lecture des autres sources.

« Mise à jour Liste FM »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations

FM de la région dans laquelle vous vous trouvez.

- Affichez le menu des réglages par un appui court sur , sélectionnez « Radio » en tournant  de la façade, puis  pour valider ;
- sélectionnez « Màj Liste FM » en tournant  de la façade, puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations FM de la région démarre. Le message « Màj Liste FM » s'affiche.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste FM mise à jour » s'affiche sur l'écran.

Nota :

- si une autre source est sélectionnée, la mise à jour de la liste radio FM se poursuit en arrière-plan ;
- pendant l'écoute FM, vous avez également la possibilité de mettre à jour la liste radio FM par un appui long sur .

« Mise à jour Liste DR »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations DR dans la région où vous vous trouvez :

RÉGLAGES SYSTÈME

1

– affichez le menu des réglages par un appui court sur , sélectionnez

« Radio » en tournant  de la fa-

çade, puis  pour valider ;

– sélectionnez « Màj Liste DR » en

tournant  de la façade, puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations de la liste de radios numériques terrestres de la région démarre. Le message « Màj Liste DR » s'affiche.

Le balayage automatique des fréquences terminé, le message « Liste DR mise à jour » s'affiche.

Nota : pendant l'écoute FM, vous avez également la possibilité de mettre à jour la liste radio DR par un

appui long sur .

« Simulcast »

Suivant pays, cette fonction permet de basculer d'une station DR vers la même station FM lors de la perte du signal numérique.

Si le « SimulcastFM/DR » est activé, un décalage de quelques secondes est possible lors des basculements FM vers DR ou DR vers FM. Une variation de volume peut survenir.

Le système rebasculera automatiquement en DR, dès la bonne réception du signal numérique.

Nota : pendant le simulcast, le nom de la source est remplacé par « DR (FM) ».

« Priorité DR »

Suivant pays, cette fonction permet à la sélection d'une station FM (lorsque la radio demandée est également disponible en numérique), de basculer sur la station DR équivalente pour bénéficier d'une meilleure qualité sonore.

Nota : pendant la priorité DR, le nom de la source est remplacé par « FM (DR) ».

Choix de la langue

Cette fonction permet de changer la langue utilisée par le système audio.

Accédez à la rubrique « Langue » ac-

cessible par un appui sur , choisissez la langue désirée à l'aide de

 façade ou  sous volant,

puis  ou  pour valider.



Un appui sur , permet de revenir au menu précédent.

Version du logiciel

Affichez le menu des réglages en ap-

puvant sur  puis descendre sur « Version SW ». La version du logiciel ou « Software » s'affiche à l'écran.

Pour effectuer la mise à jour du logiciel, veuillez contacter un Représentant de la marque.

« Réglages BT » (Bluetooth®)

Accédez au menu « Téléphone » :

– appuyez sur  ;
– sélectionnez la rubrique « Réglages BT » à l'aide de  façade ou  sous volant, puis  ou  pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

– « Volume » : réglage du volume de la sonnerie ou d'appel ;

RÉGLAGES SYSTÈME

– « Sonneries » : activation de la sonnerie du véhicule ou celle transférée depuis le téléphone.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

Pour régler le volume de la sonnerie lorsqu'un téléphone Bluetooth® est connecté au système audio, sélectionnez « Volume » à l'aide de 

de la façade ou  sous volant,

puis  pour valider.

Un nouveau sous-menu s'affiche :

- « Sonneries » ;
- « Appels ».

Sélectionnez l'une des deux rubriques à l'aide de 

de la façade ou  sous volant,

puis  pour valider.

Pour activer la sonnerie sur le véhicule ou le téléphone connecté en Bluetooth®, sélectionnez « Sonneries » en tournant et en appuyant sur



de la façade du système audio

ou depuis  sous volant.

Un nouveau sous-menu s'affiche :

- « Véhicule » ;
- « Téléphone ».

Sélectionnez l'une des deux rubriques à l'aide de 

de la façade ou  sous volant,

puis  pour valider.

Affichage des textes radio

Affichez le menu des textes radio

par un appui long sur . Le système audio affiche « Texte disponible » à l'écran.

L'affichage des textes radio peut contenir 64 caractères au maximum.

Nota : si la radio en cours d'écoute ne permet pas l'affichage des textes radio, l'écran du système audio affiche « Aucun message ».

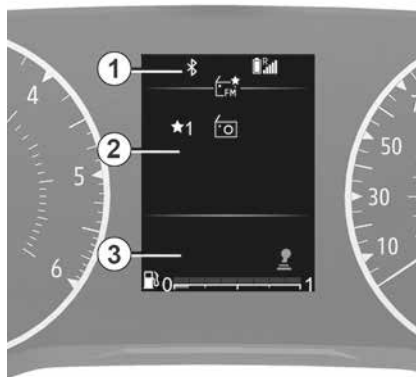


Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

GÉNÉRALITÉS

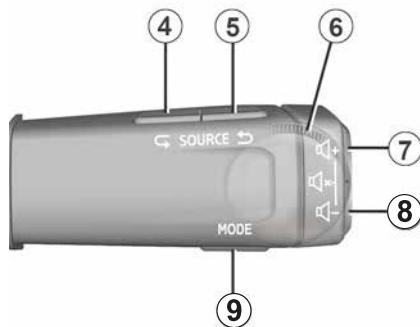
Afficheur

2

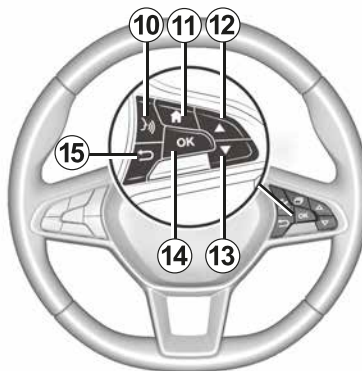


GÉNÉRALITÉS

Commandes sous volant



Commandes au volant



GÉNÉRALITÉS

Présentation des commandes

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
1		Zone d'information : heure, connectivité, informations téléphonie, température extérieure.	
2		Zone d'affichage des Mondes (Véhicule, Radio, Média, Téléphone, Réglages).	
3		Zone de l'ordinateur de bord du véhicule.	
4 et 5		Sélection par défilement de la source audio FM→ DR→ AM→ USB→ BT Audio	
6		Molette de la commande sous volant : Rotation : - Radio, BT Audio et USB : changer de station radio/de musique ; - Haut/Bas.	Molette de la commande sous volant : Rotation : - naviguer entre les actions proposées (raccrocher, en attente, basculer en kit mains libres, clavier numérique) (sauf durant un appel) ; - naviguer dans le menu recherche rapide du répertoire.
7 et 8	 et 	Réglage progressif du volume sonore de la source audio en cours d'écoute.	
7 + 8		Couper le son de la source audio en cours d'écoute.	

GÉNÉRALITÉS

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
9		Changer de mode d'affichage et de recherche des radios FM - DR - AM : - mode liste (recherche dans la liste pour radio FM/DR) ; - mode manuel (recherche par fréquence pour radio FM/AM). Avec les médias audio en USB/Bluetooth® : - Appui court : lecture en boucle « Repeat » ; - Appui long : lecture aléatoire « Mix ».	
10		- Appui court : activer la reconnaissance vocale du téléphone. - Appui long : désactiver la reconnaissance vocale du téléphone.	
11		Accéder/retourner au menu principal.	
12 et 13	 et 	Naviguer dans les Mondes/menus, les listes et les répertoires : - Appui court : recherche manuelle ; - Appui long : ouvrir le menu du répertoire de recherche rapide. Média en cours de lecture : - Appui long : avance rapide ou retour en arrière.	
14		Sélectionner/valider une fonction, liste de lecture en cours, sélectionner un élément ou valider une action, mémoriser une station radio.	
15		- Appui court : revenir au niveau précédent dans les Mondes/menus ou annuler une action en cours, remonter d'un niveau de répertoire dans la playlist audio (média). - Appui long : revenir au menu principal.	

GÉNÉRALITÉS

Description générale

2 Écrans d'affichage

- A.** Heure actuelle.
- B.** Information connexion Bluetooth® téléphonie.
- C.** Information sur le niveau de batterie du téléphone.
- D.** Information sur l'état du réseau du téléphone.
- E.** Température extérieure.
- F.** Niveau de carburant.
- G.** Informations audio (source audio, nom du titre de la chanson, etc...).

Zone d'affichage des Mondes

Votre système comporte plusieurs Mondes :

- « Véhicule » ;
- « Radio » ;
- « Média » ;
- « Téléphone » ;
- « Réglages » ;
- ...

Nota : certains Mondes sont disponibles suivant équipement.

Vous pouvez accéder à tout moment aux différents Mondes depuis le bouton

 de la commande au volant.



Introduction

Le système audio assure les fonctions suivantes :

- radio FM et AM ;
- radio numérique terrestre DR ;
- gestion de sources audio auxiliaires USB ;
- système de téléphonie mains libres Bluetooth®.

Fonction radio

L'autoradio permet l'écoute de stations radio classées en gammes d'ondes : FM (modulation de fré-

quence) et AM (modulation d'amplitude).

Le système DR (radio numérique terrestre en format DAB, DAB+, T-DMB) permet d'obtenir un meilleur rendu sonore, d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées « Radio texte » par défilement de texte afin d'afficher :

- des nouvelles actualités ;
- des résultats sportifs ;
- ...



Le système de téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

Le système RDS permet l'affichage du nom de certaines stations ou d'informations diffusées par les stations radio FM :

- informations sur l'état général du trafic routier (TA) ;
- messages d'urgence.

GÉNÉRALITÉS

Fonction téléphonie mains libres

Le système de téléphonie mains libres Bluetooth® assure les fonctions suivantes en vous évitant d'avoir à manipuler votre téléphone :

- appairer jusqu'à six téléphones ;
- émettre/recevoir/rejeter un appel ;
- transférer la liste des contacts du répertoire du téléphone ou de la carte SIM (suivant téléphone) ;
- consulter l'historique d'appels passés depuis le système (suivant téléphone) ;
- appeler la messagerie.

Fonction audio auxiliaire

Vous pouvez écouter votre baladeur audio numérique directement sur les haut-parleurs de votre véhicule. Vous avez plusieurs possibilités pour connecter votre baladeur, suivant le(s) type(s) d'appareil(s) que vous possédez :

- connexion Bluetooth® ;
- prise USB.

Pour plus de précisions sur la liste des appareils compatibles, consultez un Représentant de la marque.

Fonction Bluetooth®

Cette fonction permet au système audio de reconnaître et de piloter

votre baladeur audio numérique ou téléphone portable grâce à l'appairage Bluetooth®.

Mise en route

Marche et arrêt

Faites un appui court sur  pour mettre en marche votre système audio.

Vous pouvez utiliser votre système audio sans démarrer votre véhicule. Il fonctionnera pendant quelques minutes. Faire un appui court sur

 pour le faire fonctionner pendant quelques minutes supplémentaires.

Éteignez le système audio par un ap-

pui long sur . L'affichage du système radio est représenté dans l'illustration lorsqu'il est à l'arrêt ou en mode « Véhicule » avec le son coupé.

Choix de la source

Faites défiler les différentes sources

audio par appuis successifs sur . Les sources audio défilent dans l'ordre suivant : FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

Vous pouvez également choisir la source audio depuis le Monde « Média ».

Appuyez sur , sélectionnez le

Monde « Média » à l'aide de 

sous volant,  ou , puis  pour valider. Sélectionnez la source audio.

Quand vous connectez un média USB, alors que le système audio est allumé, la source bascule automatiquement sur le nouveau média et la lecture de son contenu démarre automatiquement.

Quand vous connectez un média Bluetooth®, alors que le système audio est allumé, si la source écoutée était déjà du Bluetooth®, alors la lecture du contenu du média bascule et démarre automatiquement sur le système audio.

GÉNÉRALITÉS

Volume sonore

2



Ajustez le volume sonore en ap-

puyant sur  ou . Par un appui

court sur  le volume monte d'un cran.

L'afficheur indique « Volume » suivi de la valeur du réglage en cours.

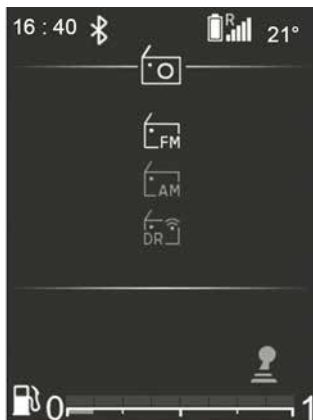
Coupure du son

Appuyez brièvement sur  pour couper le son.

Appuyez à nouveau brièvement sur

les boutons ,  ou  pour reprendre l'écoute de la source audio en cours.

Écouter la radio



Choisir une bande radio

Pour choisir la gamme d'ondes souhaitée parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre), appuyez sur  pour accéder au Monde « Radio », puis sélectionnez la gamme d'ondes à l'aide de  ou , ou appuyez sur . Pendant l'écoute d'une radio, un appui sur  vous donnera accès à l'écran de changement de bande.

Choisir une station de radio

Il existe différents modes pour sélectionner et rechercher une station de radio :

– le « mode liste » **1** disponible en DR et FM ;



– le « mode manuel » **2** disponible en AM et FM.

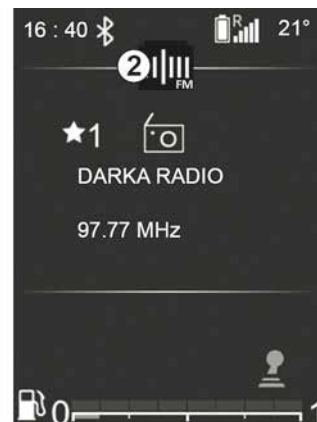
« Mode liste »

Ce mode permet de rechercher des stations disponibles par un balayage de la liste des stations par ordre alphabétique puis par fréquence (pour les stations diffusées

sans nom) à l'aide de  ou , puis  pour valider.

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez dans la liste, se lance automatiquement après un court instant.

Pour revenir à la liste des stations, utilisez  ou naviguez avec  sous volant,  ou .



Pour actualiser la liste des stations et obtenir les plus récentes, effectuez une mise à jour de la liste radio.

Pour plus d'informations, reportez-vous au paragraphe « Mise à jour Liste FM » et « Mise à jour Liste DR » de ce chapitre.

« Mode manuel »

AUDIO / MULTIMÉDIA

Le mode manuel permet de rechercher des stations en parcourant les fréquences en FM et AM :

- défilement vers les fréquences supérieures avec  sous volant ou  ;
- défilement vers les fréquences inférieures avec  sous volant ou .

En appuyant sur  ou  :

- appui court : recherche par pas de fréquence ;
- appui long : recherche automatique d'une station disponible.

Infos radio/media



Cette fonction permet d'afficher les informations de la fréquence que vous souhaitez voir en intégralité sur l'écran (voir ci-dessus). Elle s'affiche automatiquement après un court

instant ou appuyez sur .

Mémorisation des stations

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six stations pour qu'elles apparaissent en permanence en tête de la liste des stations.

Sélectionnez une gamme d'ondes (FM, DR), puis sélectionnez une station de radio en utilisant les modes décrits précédemment.

Pour mémoriser la station, effectuez

un appui long sur  depuis la liste en cours d'écoute et sélectionnez la position dans les favoris. Un signal sonore confirme l'enregistrement de la station en favori.

En parcourant la liste par son début, vous trouverez toujours vos stations « Favorites » dans la zone précédée par le titre - MEM--. Ensuite vient la liste complète des stations triées par ordre alphabétique dans la zone précédée par le titre - LIST --.

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez se lance automatiquement après un court instant. Pour revenir à la liste des stations, utilisez

, ou naviguez avec  sous volant,  ou .

Sélection d'une station

En bande AM, on peut parcourir les stations par leur fréquence radio et en bandes FM ou DR on peut parcourir la liste des stations.

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée (FM, DR ou AM) par appuis

successifs sur .

Cette liste peut comprendre jusqu'à 100 stations de radio ayant été mémorisées lors de la dernière mise à jour de la liste.

Utilisez  sous volant,  ou

 pour faire défiler les stations de radio dans la liste FM, DR.

Sources audio medias

2

Votre système audio possède une prise USB ainsi qu'une connexion Bluetooth® pour connecter une source audio externe.

Nota : les formats de la source audio auxiliaire peuvent être MP3, WMA et AAC.

Prise USB

Connexion

Connectez la prise du lecteur MP3, du baladeur audio numérique ou de la clé USB à la prise USB.

Une fois la prise de l'appareil branchée, la piste lue s'affiche automatiquement.

Utilisation

Une fois la source audio externe connectée, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement.

Le système audio relance automatiquement la dernière chanson à l'écoute si le lecteur audio externe a déjà été connecté au système radio.

Après avoir connecté votre source audio externe, ses contenus sont accessibles depuis les menus du système multimédia. Il conserve des

listes de lecture identiques à celles de votre lecteur audio externe.

Pour accéder aux contenus de votre source audio externe sur votre système audio :

– appuyez sur  pour revenir à la liste de lecture ;
ou

– tournez  sous volant ou appuyez sur  ou  pour faire défiler les morceaux.

Puis pour modifier la liste de lecture en cours :

– appuyez sur  pour afficher les répertoires ou critères de sélection.

Appuyez à nouveau sur  pour remonter au niveau de dossier précédent ;
ou

– appuyez sur  pour sélectionner le dossier, la liste de lecture ou écouter la chanson sélectionnée.

Chargement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre baladeur audio numérique ou de votre téléphone connectée au port USB du système audio, situé près du

conducteur dans l'habitacle, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

Nota : certains appareils ne bénéficient pas du chargement ou du maintien de charge de la batterie lorsqu'ils sont connectés au port USB du système audio.

Lecture audio Bluetooth®

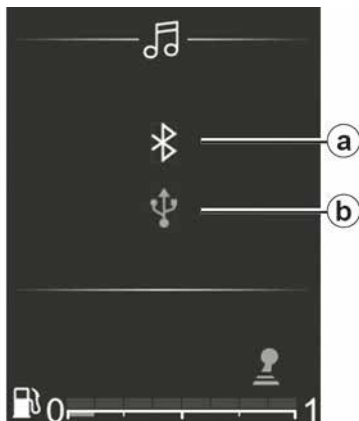
Afin de pouvoir utiliser votre baladeur audio numérique Bluetooth®, vous devez l'appairer au véhicule lors de la première utilisation ➔ 44.

L'appairage permet au système audio de reconnaître et de mémoriser un baladeur audio numérique Bluetooth®.

Nota :

– si votre appareil numérique Bluetooth® dispose des fonctions téléphonie et baladeur audio numérique, l'appairage d'une de ces fonctions entraîne automatiquement l'appairage de l'autre ;
– le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.

AUDIO / MULTIMÉDIA



Connexion au véhicule

Votre baladeur audio numérique doit être connecté en Bluetooth® **a** ou en USB **b** au système audio pour accéder à toutes ses fonctions.



Manipulez le baladeur audio lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

Pour un appareil déjà appairé, effectuez les opérations suivantes :

- activez la connexion Bluetooth® de la radio ;
- activez la connexion Bluetooth® du baladeur audio numérique ou du téléphone et rendez-le visible des autres appareils (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre baladeur) ;
- sélectionnez la source audio Bluetooth® par appuis successifs sur



- sélectionnez le lecteur audio externe ou le téléphone à connecter en Bluetooth® parmi ceux détectés par le système multimédia.

Utilisation

Votre baladeur audio numérique doit être connecté au système pour accéder à toutes ses fonctions.

Nota : aucun baladeur audio numérique ne peut être connecté au système s'il n'a pas été préalablement appairé.



Une fois que le baladeur audio numérique Bluetooth® est connecté, vous pouvez le manipuler à partir de votre système audio.

Une fois la source audio externe connectée **c**, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement **d**.



Appuyez sur  de la commande au volant pour revenir à la liste de lecture **e**.

Appuyez sur  ou  pour faire défiler les morceaux.

Pour revenir sur l'écran de lecture **d**,

appuyez sur  ou attendez un court instant, la liste de lecture disparaît automatiquement.

Nota : le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.

Lecture aléatoire « MIX »



Faites un appui long sur  pour activer la lecture aléatoire de toutes les pistes du dossier.

Le témoin « MIX » **f** s'allume sur l'écran. Une piste est choisie de manière aléatoire. Le passage d'une piste à une autre se fait de manière aléatoire.

Faites à nouveau un appui long sur  pour désactiver la lecture aléatoire, le témoin « MIX » **f** s'éteint. L'extinction du système audio désactive la lecture aléatoire.

Répéter « RPT »



Cette fonction vous permet de lire en boucle une liste de lecture.

Effectuez un appui court sur  pour activer la fonction répétition sur toute la liste de lecture.

Le témoin « RPT » **g** s'allume sur l'écran.

Effectuez à nouveau un appui court sur  pour répéter la piste en cours, un « 1 » **h** apparaît sur le témoin « RPT ».

Effectuez à nouveau un appui court sur  pour désactiver la fonction

AUDIO / MULTIMÉDIA

répétition, le témoin « RPT »  s'éteint.

Vous pouvez également utiliser ces options de lecture en sélectionnant le Monde « Média » depuis le menu principal puis sélectionnez la source USB.



Manipulez le baladeur audio numérique lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangé le baladeur audio numérique lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

Couper le son/Pause



Effectuez un appui court sur  pour couper le son ou mettre en pause la piste audio.

Effectuez à nouveau un appui court

sur  ou effectuez une action sur le volume pour remettre le son ou mettre en lecture la piste audio.

Le son du système audio s'active aussi lors d'un changement de source ou de la diffusion automatique d'informations.

Appairer / désappairer un téléphone

2

Connexion Bluetooth®

Pour activer la fonction Bluetooth® du système audio :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Réglages téléphone », « Bluetooth® » à l'aide de  ou  puis  pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de  ou , puis validez par un appui sur . Le symbole Bluetooth® apparaît alors en permanence dans la barre d'état  de l'écran.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

Appairer un téléphone

Pour utiliser votre système mains libres, appairez votre mobile Blue-

tooth® au véhicule. Assurez-vous que le Bluetooth® de votre téléphone est activé et réglez son statut sur « visible ».

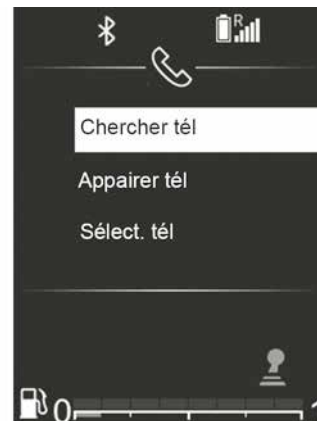
L'appairage permet au système téléphonie mains libres de reconnaître et de mémoriser un téléphone.

Vous pouvez appairer jusqu'à six téléphones, mais un seul peut être connecté à la fois.

L'appairage peut s'effectuer soit via le système audio, soit via votre téléphone.

Votre système audio et votre téléphone doivent être allumés.

Nota : lorsque vous appairez un nouveau téléphone alors qu'un autre téléphone est déjà connecté au système audio, ce dernier sera déconnecté et remplacé par le nouveau téléphone appairé.



Appairer un téléphone Bluetooth® avec le système audio depuis le système audio

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis le système audio.

Pour appairer un téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- activez le Bluetooth® ;
- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Réglages téléphone » à l'aide de  ou  puis  pour valider ;

TÉLÉPHONE

– sélectionnez « Chercher tél » à

l'aide de  ou , puis  pour valider.

Un message s'affiche à l'écran.

Appuyez sur  pour lancer la recherche.

La recherche des appareils Bluetooth® présents à proximité démarre (cette recherche peut prendre jusqu'à 60 secondes).

Sélectionnez le téléphone que vous

souhaitez appairer à l'aide de 

ou , puis  pour valider.

Depuis votre appareil Bluetooth®, confirmez la demande d'appairage.

Lorsque le message « Nom de l'appareil BT connecté » s'affiche à l'écran du système audio, l'appareil Bluetooth® est automatiquement enregistré et connecté au véhicule.

Votre appareil est désormais visible dans la liste des téléphones reconnus, accessible également dans le sous-menu « Sélect. tél ».

Au bout de 60 secondes, si l'appairage échoue, le message « Echec appairage » apparaît, répétez ces opérations pour réussir l'action souhaitée.

Pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : selon votre téléphone, il sera utile d'accepter le transfert de votre répertoire téléphonique et de la liste de vos appels.

Appairer un téléphone Bluetooth® avec système audio depuis votre téléphone

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis votre téléphone.

Pour appairer votre téléphone, effectuez les opérations suivantes :

– appuyez sur  pour accéder au menu principal ;

– sélectionnez le Monde « Téléphone », à l'aide de  ou , puis

 pour valider ;

– sélectionnez « Appairer tél » à

l'aide de  ou , puis  pour valider.

Le message « Entrez le code : XXXXXX » s'affiche sur l'écran du système audio et un décompte de 60 secondes débute.

Le système audio est désormais visible des autres appareils Blue-

tooth® pendant 60 secondes environ.

Recherchez le système audio à l'aide de votre téléphone puis sélectionnez-le (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone) ou acceptez le code d'appairage avec votre téléphone.

Le message « MY CAR connecté » ou « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran du système audio pour vous informer que votre téléphone est appairé et connecté avec votre système audio.

Le message « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran seulement si l'application R&Go se connecte au système audio et que l'application est installée sur votre smartphone.

Si l'appairage échoue, l'afficheur du système audio retourne au Monde « Téléphone ».

TÉLÉPHONE

Désappairer un téléphone

2



Le désappairage permet de supprimer un téléphone de la mémoire du système audio.

Pour désappairer et supprimer votre téléphone de la mémoire du système audio, effectuez les opérations suivantes :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », « Réglages téléphone » puis « Suppr. tél » à l'aide de  ou , puis  pour valider ;



- sélectionnez le téléphone que vous souhaitez désappairer à l'aide

de  ou , puis  pour valider ;

- sélectionnez « OUI » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

Si six téléphones sont déjà enregistrés, le système vous propose de supprimer un des appareils. En sélectionnant « OUI », vous êtes renvoyé au menu « Suppr. tél ».



Pour désappairer et supprimer tous les téléphones de la mémoire du système audio :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Menu « Réglages », « Réglages téléphone » puis « Suppr.

tout » à l'aide de  ou  puis

-  pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

Nota : tous les contacts du répertoire téléphonique et l'historique des appels dans le système audio synchronisé seront supprimés.

TÉLÉPHONE



Votre système téléphonique mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

TÉLÉPHONE

Connecter / déconnecter un téléphone

2

Connecter un téléphone appairé

Votre téléphone doit être connecté au système de téléphonie mains libres pour accéder à toutes ses fonctions.

Aucun téléphone ne peut être connecté au système de téléphonie mains libres s'il n'a pas été préalablement appairé ➔ 44.

Nota : la connexion Bluetooth® de votre téléphone doit être activée et réglée sur « visible ».

Connexion automatique

Dès l'allumage du véhicule, le système audio recherche les téléphones appairés présents à proximité.

Nota : le téléphone prioritaire est le dernier à avoir été connecté.

La recherche se poursuit jusqu'à ce qu'un téléphone appairé soit trouvé (cette recherche peut prendre plusieurs minutes).

Nota : pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, adressez-vous à un Représentant de la marque :

- contact mis, vous pouvez bénéficier d'une connexion automatique de votre téléphone. Il peut être nécessaire d'activer la fonction de connexion Bluetooth® automatique de votre téléphone avec le système mains libres. Pour ce faire, reportez-vous à la notice de votre téléphone ;
- à la reconnexion et en présence de deux téléphones appairés dans le périmètre de réception du système mains libres, le dernier téléphone connecté sera prioritaire, y compris si ce dernier se trouve à l'extérieur du véhicule et à portée du système mains libres ;
- si au moment de la connexion avec votre système de téléphonie mains libres vous êtes déjà en communication, le téléphone sera automatiquement connecté et la conversation basculera sur les haut-parleurs du véhicule.

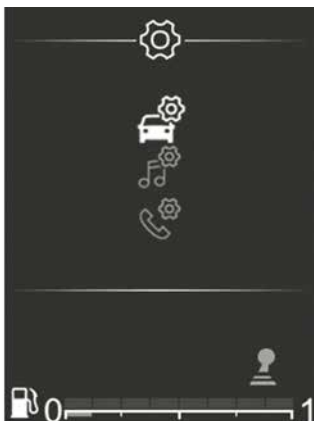


Votre système téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

TÉLÉPHONE



Connexion manuelle (changement de téléphone connecté)

Appuyez sur  pour accéder au menu principal, sélectionnez le

Monde « Téléphone » à l'aide de 

sous volant,  ou , puis  pour valider.

Sélectionnez le menu « Sélect. tél » à

l'aide de  sous volant,  ou , puis  pour valider.



La liste des téléphones déjà appairés s'affiche.

Sélectionnez le téléphone que vous souhaitez connecter dans la liste à l'aide de la molette de la commande

sous volant,  ou , puis  pour valider.

Un message vous informe que le téléphone est bien connecté.

Nota : si un téléphone est déjà connecté lors du changement de téléphone, la connexion existante est automatiquement remplacée par le nouveau téléphone.

Échec de connexion

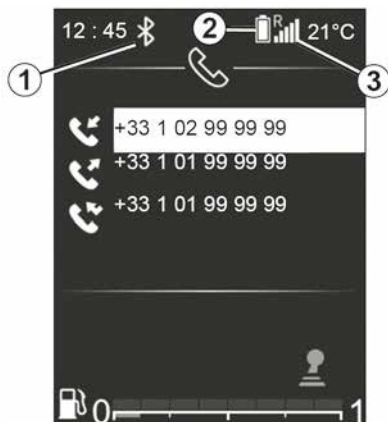
En cas d'échec de la connexion, veuillez vérifier que :

- votre téléphone est allumé ;
- la batterie de votre téléphone n'est pas déchargée ;
- votre téléphone a préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres ;
- le Bluetooth® de votre téléphone et du système audio est activé ;
- le téléphone est configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.

Nota : l'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.

TÉLÉPHONE

Informations du téléphone



Une fois connecté, le système audio vous fournit des informations liées au téléphone :

- le type de connexion au système multimédia **1** ;
- le niveau de batterie du téléphone **2** ;
- l'état du réseau du téléphone **3**.

Déconnecter un téléphone



Pour déconnecter votre téléphone, vous pouvez :

- désactiver la fonction Bluetooth® de votre système audio ;
- désactiver la fonction Bluetooth® de votre téléphone ;
- supprimer le téléphone appairé via le système audio ➔ **46**.

L'extinction du téléphone provoque aussi la déconnexion du téléphone.

Un message s'affiche alors sur l'écran du système audio confirmant la déconnexion du téléphone.

Nota : si vous êtes en communication au moment de la déconnexion de votre téléphone, celle-ci sera au-

tomatiquement transférée sur votre téléphone.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre système audio, ➔ **35**.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre smartphone, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone.

Pour désappairer et supprimer le téléphone Bluetooth®, ➔ **46**.

Émettre, recevoir un appel

Appeler un contact depuis le répertoire téléphonique

Lors de l'appairage d'un téléphone, son répertoire est automatiquement téléchargé dans le système audio (suivant téléphone).

Vous pouvez aussi autoriser le partage automatique du répertoire téléphonique et de l'historique des appels pour que le système multimédia les transfère automatiquement lors de vos prochains appairages.

Si l'accès n'a pas été autorisé, un message s'affiche sur l'écran du système audio, vous demandant d'autoriser l'accès au répertoire.

Si votre téléphone n'est pas visible par le système multimédia, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

TÉLÉPHONE

Nota : il est possible d'appeler un numéro ou un contact à l'aide d'un appui court sur ➔ 105.



Pour rechercher un contact :

- appuyer sur pour accéder au menu principal, puis sélectionnez le Monde « Téléphone » à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez « Répertoire » à l'aide de ou , puis pour valider.

Depuis le menu « Répertoire », vous pouvez rechercher un contact par nom, pour cela :

- effectuez un appui long sur ou pour activer la recherche ;
- utilisez sous volant, ou pour faire défiler les lettres de l'alphabet ;
- lorsque vous avez sélectionné la lettre désirée, faites un appui sur pour valider ;
- sélectionnez le contact souhaité à l'aide de ou , puis pour afficher le ou les numéros du contact enregistrés ;
- sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de ou , puis pour valider et lancer l'appel.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour rechercher un contact.

Appeler un contact figurant dans l'historique des appels



Pour afficher l'historique des appels :

- accédez au Monde « Téléphone » en appuyant sur , puis à l'aide de ou sélectionnez « Téléphone », puis pour valider ;
- sélectionnez « Appels » à l'aide de ou , puis pour valider ;
- sélectionnez le contact ou le numéro à appeler à l'aide de ou , puis pour lancer l'appel.

TÉLÉPHONE

Recevoir un appel

2



À la réception d'un appel, le numéro du correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique).

Si le numéro appelant est présent dans l'un des répertoires, le nom de votre contact est alors affiché à la place du numéro.

Si le numéro appelant ne peut être visualisé, le message « Numéro masqué » s'affiche sur l'écran du système audio.

Pour accepter un appel entrant :

- sélectionnez l'icône  à l'aide de  ou , puis  pour valider ;
ou
 - effectuez un appui court sur .
- Pour rejeter un appel entrant :
- sélectionnez l'icône  à l'aide de  ou , puis  pour valider ;
ou
 - effectuez un appui long sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.

Recevoir un double appel



À la réception d'un double appel, le numéro du deuxième correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique). Vous pouvez :

- accepter l'appel entrant en sélectionnant  ;
- refuser l'appel entrant en sélectionnant  ;
- mettre l'appel entrant en attente en sélectionnant **1**.

TÉLÉPHONE

Pour raccrocher pendant la conversation appuyez sur .

En cours de communication

Vous pouvez :

- régler le volume en appuyant sur



ou ;

- raccrocher en appuyant sur .

Appuyez sur  ou , puis  pour valider.

Vous pouvez également :

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en

sélectionnant  ;

- raccrocher en sélectionnant  pendant la conversation ;
- mettre un appel en attente en sélectionnant **1** ;
- utiliser le clavier du système audio pour saisir les numéros en sélectionnant **2**.



Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).

TÉLÉPHONE

Utiliser le clavier en cours de communication

2



Pour utiliser le clavier du système audio en cours de communication :

- sélectionnez le clavier du système

audio à l'aide de  ou , puis

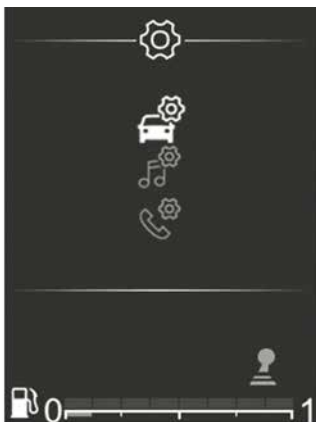
 pour valider ;

- sélectionnez le numéro ou le caractère à l'aide de  ou , puis

 pour valider votre choix.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .

RÉGLAGES SYSTÈME



Depuis le menu principal, naviguez avec ou jusqu'au Monde « Réglages ».

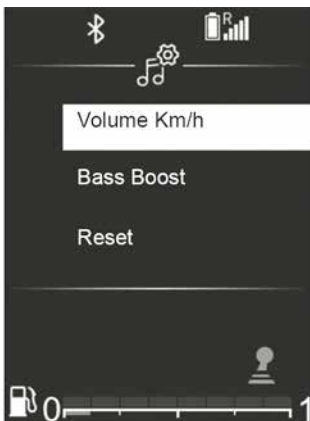
Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Véhicule » ;
- « Audio » ;
- « Téléphone ».



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

Réglages Audio



Depuis le menu principal, naviguez avec ou jusqu'au Monde « Réglages », puis sélectionnez « Audio ».

Sélectionnez « Regl. Son », puis pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Equaliseur » ;
- « Spatialisation » ;
- « Volume Km/h » ;
- « Bass Boost » ;
- « Reset ».



« Egaliseur »

Sélectionnez « Egaliseur », puis appuyez sur ou pour accéder aux différentes rubriques dans l'ordre suivant :

- « Grave » ;
- « Moyen » ;
- « Aiguë ».

« Spatialisation » (répartition sonore)

La fonction « Spatialisation » permet de régler la répartition du son dans l'habitacle :

- « Balance » (répartition du son gauche/droite) ;
- suivant véhicule, « Fader » (répartition du son avant/arrière).

RÉGLAGES SYSTÈME

Vous pouvez modifier la valeur de chaque réglage à l'aide de  ou .

Appuyez sur  pour valider et revenir à la sélection précédente.

« Volume sensible à la vitesse »

Le volume du système audio varie en fonction de la vitesse du véhicule.

Accédez au menu « Réglages Audio » puis validez « Volume Km/h »

par un appui sur .

Pour atteindre le rapport souhaité, choisissez parmi la liste suivante :

- « OFF »;
- « Très faible »;
- « Faible »;
- « Moyen »;
- « Haut »;
- « Très élevé ».



« Bass Boost »

La fonction « Bass Boost » permet de renforcer les basses lors d'une écoute à faible volume.

Accédez au menu « Réglages Audio » puis validez « Bass Boost » à

l'aide de  ou , puis  pour valider.

Pour activer/désactiver cette fonction, choisissez « ON » ou « OFF » à

l'aide de  ou , puis  pour valider.

« Audio par défaut »

Affichez le menu « Régl. Son » et sélectionnez « Par Défaut » puis « Reset ».

Sélectionnez « OUI » ou « NON ».

Tous les réglages audio reviennent à leur valeur par défaut.



Un appui sur la touche



, permet de revenir au menu précédent.

Réglages de la radio



Affichez le menu des réglages par un appui court sur , sélectionnez le Monde « Réglages », puis « Réglage

RÉGLAGES SYSTÈME

Audio » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

Les fonctions disponibles sont les suivantes :

- « Màj Liste FM » ;
- « Màj Liste DR » ;
- « Simulcast » ;
- « Priorité DR » ;
- « TA » ;
- « AF ».

« Mise à jour Liste FM »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations FM de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le Monde « Réglages », sélectionnez le menu « Réglage Radio »,

« Màj Liste FM » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations FM de la région démarre. Le message « Màj Liste FM » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste FM mise à jour » s'affiche sur l'écran.

« Mise à jour Liste DR »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations

DR de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le menu « Réglage Radio », sélectionnez « Màj Liste DR » à l'aide

de  ou , puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations DR de la région démarre. Le message « Màj Liste DR » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste DR mise à jour » s'affiche sur l'écran.

Nota : si une autre source est sélectionnée avec ,

la mise à jour de la liste radio FM ou DR se poursuit en arrière-plan.

« Simulcast »

Suivant pays, cette fonction permet de basculer d'une station DRaf vers la même station FM lors de la perte du signal numérique.

Si le « Simulcast FM/DR » est activé, un décalage de quelques secondes est possible lors des basculements FM vers DR ou DR vers FM. Une variation de volume peut survenir.

Le système rebasculera automatiquement en DR, dès la bonne réception du signal numérique.

Nota : pendant le simulcast, le nom de la station est précédé par « FM> »

« Priorité DR »

Suivant pays, cette fonction permet à la sélection d'une station FM (lorsque la radio demandée est également disponible en numérique), de basculer sur la station DR équivalente pour bénéficier d'une meilleure qualité sonore.

Nota : pendant la priorité DR, le nom de la station est précédé par « DR> ».

« TA »

Lorsque cette fonction est activée, votre système audio recherche et diffuse automatiquement des informations routières dès leur émission par certaines stations de radio en mode FM ou DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- depuis le Monde « Réglages », sélectionnez « Regl. Radio » à l'aide de  sous volant, puis  pour valider ;

- sélectionnez « TA » à l'aide de 
sous volant, puis  pour valider ;
- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

RÉGLAGES SYSTÈME

« AF » (suivi de fréquences AF)

La fréquence d'une station FM change selon la zone géographique.

Certaines stations utilisent le système RDS principalement pour le suivi de fréquences « AF » lors des déplacements avec véhicule.

Réglages Téléphone

Cette fonction permet de paramétrer le réglage du téléphone utilisé dans le système audio.

Depuis le menu principal, naviguez

avec  ou  jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Ré-

glages Téléphone », puis  pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Chercher tél » ;
- « Appairer tél » ;
- « Sélect. tél » ;
- « Suppr. tél » ;
- « BT ON/OFF ».

Reportez-vous aux chapitres correspondants.



Un appui sur la touche , permet de revenir au menu précédent.



« Réglages BT » (Bluetooth®)

Depuis le menu principal, naviguez

avec  ou  jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Ré-

glages BT », puis  pour valider.

Pour activer le Bluetooth® du système audio, sélectionnez « ON » à

l'aide de  ou , puis  pour valider.

Pour désactiver le Bluetooth® du système audio, sélectionnez « OFF »

à l'aide de  ou , puis  pour valider.

Choix de la langue

Cette fonction permet de changer la langue utilisée par le système affichage radio au tableau de bord.

Affichez le menu des réglages par un

appui sur . Sélectionnez « Réglages Véhicule », « Langue », puis choisissez la langue souhaitée à

l'aide de  ou  en appuyant sur  pour valider.

Réglage de l'heure

Cette fonction permet de paramétrer l'heure.

Affichez le menu des réglages par un

appui sur . Sélectionnez « Menu Véhicule », « Horloge » à l'aide de  ou  en appuyant sur  pour valider.

Le menu « Horloge » s'affiche :

RÉGLAGES SYSTÈME

– effectuez un appui long sur  pour accéder au réglage des heures ;

– réglez les heures à l'aide de 

ou , puis attendez un court instant, le réglage de l'heure bascule automatiquement vers le réglage des minutes ;

– réglez les minutes à l'aide de 

ou , puis attendez un court instant, le réglage se valide automatiquement.



En fonction de la marque et du modèle de votre téléphone, les fonctions mains libres peuvent être partiellement ou totalement incompatibles avec le système audio de votre véhicule.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

GÉNÉRALITÉS

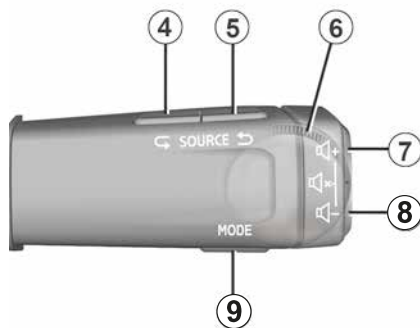
Afficheur

3

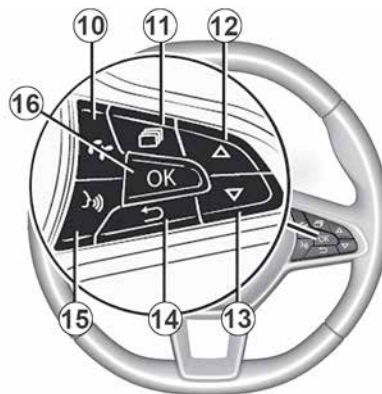


GÉNÉRALITÉS

Commandes sous volant



Commandes au volant



GÉNÉRALITÉS

Présentation des commandes

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
1		Zone d'information : heure, connectivité, informations téléphonie, température extérieure.	
2		Zone d'affichage des Mondes (Véhicule, Radio, Média, Téléphone, Réglages).	
3		Zone d'affichage du Monde/menu en cours.	
4 et 5		Sélection par défilement de la source audio FM→ DR→ AM→ USB→ Bluetooth®.	
6		Molette de la commande sous volant : Rotation : - Radio, BT Audio Bluetooth® : changer de station radio/de musique ; - Haut/Bas.	Molette de la commande sous volant : Rotation : - naviguer entre les actions proposées (raccrocher, en attente, basculer en kit mains libres, clavier numérique) (sauf durant un appel) ; - naviguer dans le menu recherche rapide du répertoire.
7 et 8	 et 	Réglage progressif du volume sonore de la source audio en cours d'écoute.	
7 + 8		Couper le son de la source audio en cours d'écoute.	

GÉNÉRALITÉS

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
9		Changer de mode d'affichage et de recherche des radios FM - DR - AM : - Mode liste (recherche dans la liste pour radio FM/DR) ; - Mode manuel (recherche par fréquence pour radio FM/AM). Avec les médias audio en USB/Bluetooth® : - Appui court : lecture en boucle « Repeat » ; - Appui long : lecture aléatoire « Mix ».	
10			- Appui court : accéder au Monde « Téléphone » ; lancer l'appel vers le numéro affiché ; accepter un appel entrant. - Appui long : refuser un appel entrant.
11		- Appui court : - afficher les Mondes ; - naviguer entre les Mondes. - Appui long : masquer la zone d'affichage des Mondes.	
12 et 13	 et 	Naviguer dans les Mondes/menus, les listes et les répertoires : - Appui court : recherche manuelle ; - Appui long : ouvrir le menu du répertoire de recherche rapide. Média en cours de lecture : - Appui long : avance rapide ou retour en arrière.	

GÉNÉRALITÉS

		Fonction AUDIO/MÉDIA	Fonction TÉLÉPHONIE
14		Revenir au niveau précédent dans les menus ou annuler une action en cours, afficher l'écran de sélection de bande (radio), remonter d'un niveau de répertoire dans la playlist audio (média).	
15		- Appui court : activer la reconnaissance vocale du téléphone. - Appui long : désactiver la reconnaissance vocale du téléphone.	
16		Sélectionner/valider une fonction, liste de lecture en cours, sélectionner un élément ou valider une action, mémoriser une station radio.	

GÉNÉRALITÉS

Description générale

Écran des Mondes



Vous pouvez accéder à tout moment aux différents Mondes **2** en ef-

fectuant un appui long sur .

Faites des appuis successifs sur  pour atteindre le Monde « Réglages », puis  pour valider.

Zone d'affichage des Mondes

Votre système comporte plusieurs Mondes :

- « Véhicule » ;

FRA

- « Radio » ;
- « Média » ;
- « Téléphone » ;
- « Réglages » ;
- ...

Nota : certains Mondes sont disponibles suivant équipement.

Vous pouvez accéder à tout moment aux différents Mondes depuis le bouton  de la commande au volant.

 Certaines fonctions sont disponibles véhicule à l'arrêt uniquement.

Écran d'affichage



A. État de connectivité et de partage des données.

B. Information sur l'état du réseau du téléphone.

C. Information sur le niveau de batterie du téléphone.

D. Information connexion Bluetooth®.

E. Température extérieure.

F. Heure actuelle.

G. Zone d'affichage des Mondes possibles.

H. Zone d'affichage du Monde/menu en cours.

GÉNÉRALITÉS

Introduction

Le système audio assure les fonctions suivantes :

- radio FM et AM ;
- radio numérique terrestre DR ;
- gestion de sources audio auxiliaires USB BT Audio ;
- système de téléphonie mains libres Bluetooth®.

Fonction radio

L'autoradio permet l'écoute de stations radio classées en gammes d'ondes : FM (modulation de fréquence) et AM (modulation d'amplitude).

Le système DR (radio numérique terrestre en format DAB, DAB+, T-DMB) permet d'obtenir un meilleur rendu sonore, d'accéder aux informations textuelles radio enregistrées « Radio texte » par défilement de texte afin d'afficher :

- des nouvelles actualités ;
- des résultats sportifs ;
- ...



Le système de téléphonie mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

Le système RDS permet l'affichage du nom de certaines stations ou d'informations diffusées par les stations radio FM :

- informations sur l'état général du trafic routier (TA) ;
- messages d'urgence.

Fonction téléphonie mains libres

Le système de téléphonie mains libres Bluetooth® assure les fonctions suivantes en vous évitant d'avoir à manipuler votre téléphone :

- appairer jusqu'à 6 téléphones ;
- émettre/recevoir/rejeter un appel ;
- transférer la liste des contacts du répertoire du téléphone ou de la carte SIM (suivant téléphone) ;

- consulter l'historique d'appels passés depuis le système (suivant téléphone) ;
- appeler la messagerie.

Fonction audio auxiliaire

Vous pouvez écouter votre baladeur audio numérique directement sur les haut-parleurs de votre véhicule. Vous avez plusieurs possibilités pour connecter votre baladeur, suivant le(s) type(s) d'appareil(s) que vous possédez :

- connexion Bluetooth® ;
- prise USB.

Pour plus de précisions sur la liste des appareils compatibles, consultez un Représentant de la marque.

Fonction Bluetooth®

Cette fonction permet au système audio de reconnaître et de piloter votre baladeur audio numérique ou téléphone portable grâce à l'appairage Bluetooth®.

GÉNÉRALITÉS

Mise en route

Marche et arrêt

Faites un appui court sur  , 

ou  pour mettre en marche votre système audio.

Vous pouvez utiliser votre système audio sans démarrer votre véhicule. Il fonctionnera pendant quelques minutes. Faire un appui court sur

 pour le faire fonctionner pendant quelques minutes supplémentaires.

Éteignez le système audio par un ap-

pui long sur  . L'affichage du système radio est représenté dans l'illustration lorsqu'il est à l'arrêt ou en mode « Véhicule » avec le son coupé.

Choix de la source

Faites défiler les différentes sources

audio par appuis successifs sur  .

Les sources audio défilent dans l'ordre suivant : FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

Vous pouvez également choisir la bande radio depuis le Monde « Radio ».

Appuyez sur  pour sélectionner

le Monde « Radio », puis sur  pour afficher le menu de choix de la gamme d'ondes souhaitées parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre), puis sélectionnez la gamme

d'ondes à l'aide de  ou  , puis

 pour valider.

Vous pouvez également choisir la source audio depuis le Monde « Média ».

Appuyez sur  sélectionnez le

Monde « Média » à l'aide de  ou

 , puis  pour valider. Sélectionnez la source audio.

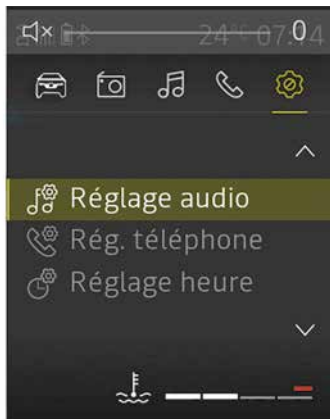
Quand vous connectez un média USB, alors que le système audio est allumé, la source bascule automatiquement sur le nouveau média et la lecture de son contenu démarre automatiquement.

Quand vous connectez un média Bluetooth®, alors que le système audio est allumé, si la source écoutée

était déjà du Bluetooth®, alors la lecture du contenu du média bascule et démarre automatiquement sur le système audio.

GÉNÉRALITÉS

Volume sonore



Ajustez le volume sonore en ap-

puyant sur  ou  depuis la commande au volant.

Par un appui court sur  le volume monte d'un cran.

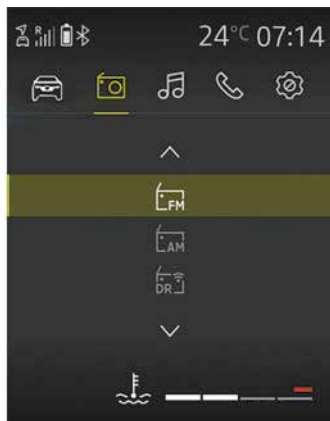
Coupure du son

Appuyez brièvement sur  pour couper le son.

Appuyez à nouveau brièvement sur

les boutons ,  ou  pour reprendre l'écoute de la source audio en cours.

Écouter la radio



Choisir une bande radio

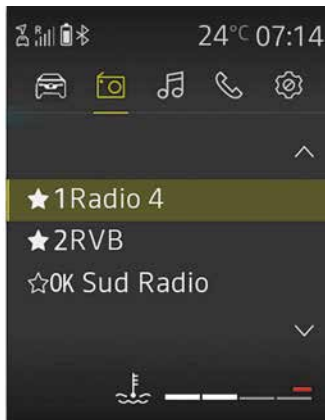
Pour choisir la gamme d'ondes souhaitée parmi FM, AM ou DR (radio numérique terrestre), appuyez sur  pour accéder au Monde « Radio », sélectionnez la gamme d'ondes à

l'aide de  ou  puis  pour valider.

Choisir une station de radio

Il existe différents modes pour sélectionner et rechercher une station de radio :

- le « mode liste » disponible en DR et FM ;
- le « mode manuel » disponible en AM et FM.



« Mode liste »

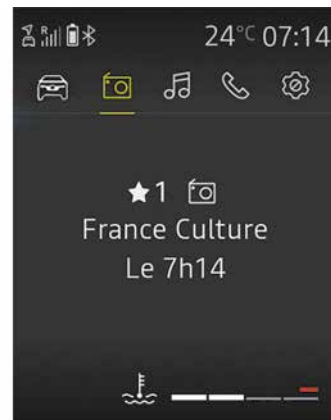
Ce mode permet de rechercher des stations disponibles par un balayage de la liste des stations par ordre alphabétique puis par fréquence (pour les stations diffusées

sans nom) à l'aide de  ou , puis  pour valider.

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez dans la liste, se lance automatiquement après un court instant.

Pour revenir à la liste des stations, utilisez  ou naviguez avec  sous volant,  ou .

Faites un appui long sur  ou  pour revenir au haut de la liste.



Pour actualiser la liste des stations et obtenir les plus récentes, effectuez une mise à jour de la liste radio.

Pour avoir plus de détails sur la liste radios, reportez-vous au paragraphe « Mise à jour Liste FM » et « Mise à jour Liste DR » de ce chapitre.

« Mode manuel »

AUDIO / MULTIMÉDIA

Le mode manuel permet de rechercher des stations en parcourant les fréquences en FM et AM :

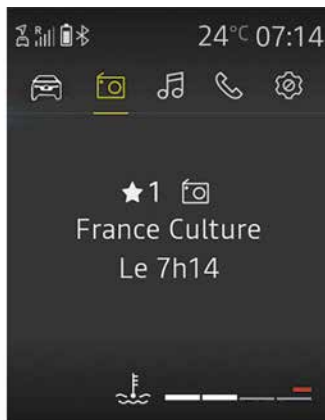
- défilement vers les fréquences supérieures avec  sous volant ou  ;

- défilement vers les fréquences inférieures avec  sous volant ou  .

En appuyant sur  ou  :

- appui court : recherche par pas de fréquence ;
- appui long : recherche automatique d'une station disponible.

Infos radio/media



Cette fonction permet d'afficher les informations de la fréquence que vous souhaitez voir en intégralité sur l'écran (voir ci-dessus). Elle s'affiche automatiquement après un court

instant ou appuyez sur .

Mémorisation des stations

Vous pouvez mémoriser jusqu'à six stations pour qu'elles apparaissent en permanence en tête de la liste des stations (stations « Favorites »).

Sélectionnez une gamme d'ondes (FM, DR), puis sélectionnez une station de radio en utilisant les modes décrits précédemment.

Pour mémoriser la station, effectuez

un appui long sur  depuis la liste en cours d'écoute et sélectionnez la position dans les favoris. Un signal sonore confirme l'enregistrement de la station en favori.

En parcourant la liste par son début, vous trouverez toujours vos stations « Favorites » dans la zone précédée par le titre « -- MEM -- ». Ensuite vient le liste complète des stations triées par ordre alphabétique dans la zone précédée par le titre « -- LIST -- ».

La station radio sur laquelle vous vous arrêtez se lance automatiquement après un court instant. Pour revenir à la liste des stations, utilisez

, ou naviguez avec  sous volant,  ou .

AUDIO / MULTIMÉDIA

Sélection d'une station

Choisissez la gamme d'ondes souhaitée (FM, DR ou AM) par appuis

successifs sur .

Cette liste peut comprendre jusqu'à 100 stations de radio ayant été mémorisées lors de la dernière mise à jour de la liste.

Utilisez  sous volant,  ou

 pour faire défiler les stations de radio dans la liste FM, DR.

Sources audio medias

Votre système audio possède une prise USB ainsi qu'une connexion Bluetooth® pour connecter une source audio externe.

Nota : les formats de la source audio auxiliaire peuvent être MP3, WMA et AAC.

Prise USB

Connexion

Connectez la prise du lecteur MP3, du baladeur audio numérique ou de la clé USB à la prise USB.

Une fois la prise de l'appareil branchée, la piste lue s'affiche automatiquement.

Utilisation

Une fois la source audio externe connectée, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement.

Le système audio relance automatiquement la dernière chanson à l'écoute si le lecteur audio externe a déjà été connecté au système radio.

Après avoir connecté votre source audio externe, ses contenus sont accessibles depuis les menus du système multimédia. Il conserve des

listes de lecture identiques à celles de votre lecteur audio externe.

Pour accéder aux contenus de votre source audio externe sur votre système audio :

– appuyez sur  pour revenir à la liste de lecture ;
ou

– tournez  sous volant ou appuyez sur  ou  pour faire défiler les morceaux.

Puis pour modifier la liste de lecture en cours :

– appuyez sur  pour afficher les répertoires ou critères de sélection.

Appuyez à nouveau sur  pour remonter au niveau de dossier précédent ;
ou

– appuyez sur  pour sélectionner le dossier, la liste de lecture ou écouter la chanson sélectionnée.

Chargement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre baladeur audio numérique ou de votre téléphone connectée au port USB du système audio, situé près du

conducteur dans l'habitacle, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

Nota : certains appareils ne bénéficient pas du chargement ou du maintien de charge de la batterie lorsqu'ils sont connectés au port USB du système audio.

Lecture audio Bluetooth®

Afin de pouvoir utiliser votre baladeur audio numérique Bluetooth®, vous devez l'appairer au véhicule lors de la première utilisation ➔ 76.

L'appairage permet au système audio de reconnaître et de mémoriser un baladeur audio numérique Bluetooth®.

Nota :

– si votre baladeur audio numérique Bluetooth® dispose des fonctions téléphonie et baladeur audio, l'appairage d'une de ces fonctions entraîne automatiquement l'appairage de l'autre ;
– le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique et sa compatibilité avec le système audio.

AUDIO / MULTIMÉDIA



Connexion au véhicule

Votre baladeur audio numérique doit être connecté en Bluetooth® **a** ou en USB **b** au système audio pour accéder à toutes ses fonctions.



Manipulez le baladeur audio lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

Pour un appareil déjà appairé, effectuez les opérations suivantes :

- activez la connexion Bluetooth® de la radio ;
- activez la connexion Bluetooth® du baladeur ou de votre téléphone, et rendez-le visible des autres appareils (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre baladeur) ;
- sélectionnez la source audio Bluetooth® par appuis successifs sur



- sélectionnez le lecteur audio externe ou le téléphone à connecter en Bluetooth® parmi ceux détectés par le système multimédia.

Utilisation

Votre baladeur audio numérique doit être connecté au système pour accéder à toutes ses fonctions.

Nota : aucun baladeur audio numérique Bluetooth® ne peut être connecté au système s'il n'a pas été préalablement appairé.

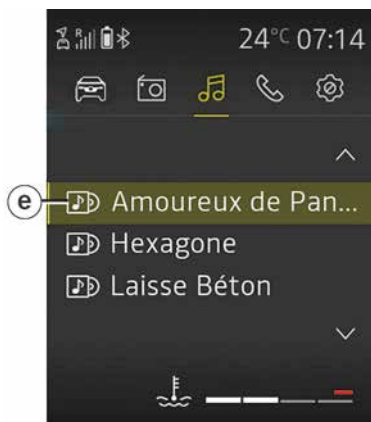


Une fois que le baladeur audio numérique Bluetooth® est connecté, vous pouvez le piloter à partir de votre système audio.

Une fois la source audio externe connectée **c**, la lecture de la première piste audio démarre automatiquement **d**.

AUDIO / MULTIMÉDIA

3



Appuyez sur  de la commande au volant pour revenir à la liste de lecture **e**.

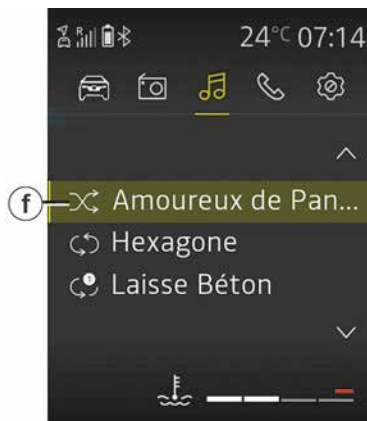
Appuyez sur  ou  pour faire défiler les morceaux.

Pour revenir sur de l'écran de lecture

d, appuyez sur  ou attendez un court instant, la liste de lecture disparaît automatiquement.

Nota : le nombre de fonctionnalités accessibles varie selon le type de baladeur audio numérique Bluetooth® et sa compatibilité avec le système audio.

Lecture aléatoire « MIX »



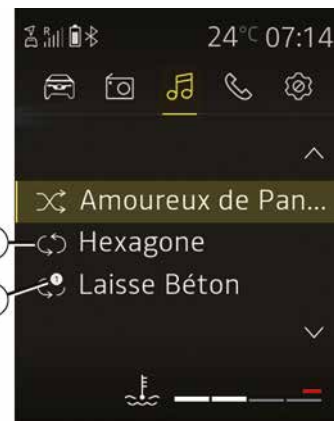
Faites un appui long sur  pour activer la lecture aléatoire de toutes les pistes du dossier.

Le témoin « MIX » **f** s'allume sur l'écran. Une piste est choisie de manière aléatoire. Le passage d'une piste à une autre se fait de manière aléatoire.

Faites à nouveau un appui long sur  pour désactiver la lecture aléatoire, le témoin « MIX » **f** s'éteint.

L'extinction du système audio désactive la lecture aléatoire.

Répéter « RPT »



Cette fonction vous permet de lire en boucle une liste de lecture.

Effectuez un appui court sur  pour activer la fonction répétition sur toute la liste de lecture.

Le témoin « RPT » **g** s'allume sur l'écran.

Effectuez à nouveau un appui court sur  pour répéter la piste en cours, un « 1 » **h** apparaît sur le témoin « RPT ».

Effectuez à nouveau un appui court sur  pour désactiver la fonction

AUDIO / MULTIMÉDIA

répétition, le témoin « RPT » **g** s'éteint.

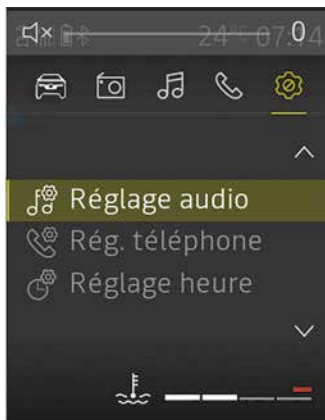
Vous pouvez également utiliser ces options de lecture en sélectionnant le Monde « Média » depuis le menu principal puis sélectionnez la source USB.



Manipulez le baladeur audio numérique lorsque les conditions de circulation vous le permettent.

Rangez le baladeur audio numérique lorsque vous roulez (risque de projection en cas de freinage brutal ou en cas de choc).

Couper le son/Pause



Effectuez un appui court sur  pour couper le son ou mettre en pause la piste audio.

Effectuez à nouveau un appui court

sur  ou effectuez une action sur le volume pour remettre le son ou mettre en lecture la piste audio.

Le son du système audio s'active aussi lors d'un changement de source ou de la diffusion automatique d'informations.

TÉLÉPHONE

Appairer / désappairer un téléphone

Connexion Bluetooth®

Pour activer la fonction Bluetooth® du système audio :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », « Rég. téléphone » puis

« Bluetooth® » à l'aide de  ou

, puis  pour valider ;

- sélectionnez « OUI » à l'aide de

 ou , puis validez par un ap-

pui sur . Le symbole Bluetooth® apparaît alors en permanence dans

la barre d'état  de l'écran.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

Appairer un téléphone

Pour utiliser votre système mains libres, appairez votre mobile Bluetooth® au véhicule. Assurez-vous que le Bluetooth® de votre téléphone est activé et réglez son statut sur « visible ».

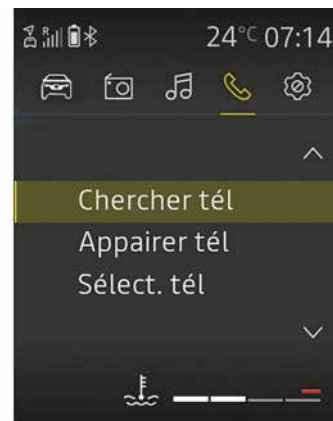
L'appairage permet au système téléphonie mains libres de reconnaître et de mémoriser un téléphone.

Vous pouvez appairer jusqu'à six téléphones, mais un seul peut être connecté à la fois.

L'appairage peut s'effectuer soit via le système audio, soit via votre téléphone.

Votre système audio et votre téléphone doivent être allumés.

Nota : lorsque vous appairez un nouveau téléphone alors qu'un autre téléphone est déjà connecté au système audio, ce dernier sera déconnecté et remplacé par le nouveau téléphone appairé.



Appairer un téléphone Bluetooth® avec le système audio depuis le système audio

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis le système audio.

Pour appairer un téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- activez le Bluetooth® ;

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Rég. téléphone » à l'aide de  ou  puis

 pour valider ;

TÉLÉPHONE

– sélectionnez « Chercher tél » à

l'aide de  ou , puis  pour valider.

Un message s'affiche à l'écran. Ap-

puyez sur  pour lancer la recherche.

La recherche des appareils Bluetooth® présents à proximité démarre (cette recherche peut prendre jusqu'à 60 secondes).

Sélectionnez le téléphone que vous

souhaitez appairer à l'aide de 

ou , puis validez avec .

Depuis votre appareil Bluetooth®, confirmez la demande d'appairage.

Lorsque le message « Nom de l'appareil BT connecté » s'affiche à l'écran du système audio, l'appareil Bluetooth® est automatiquement enregistré et connecté au véhicule.

Votre appareil est désormais visible dans la liste des téléphones reconnus, accessible également dans le sous-menu « Sélect. tél ».

Au bout de 60 secondes, si l'appairage échoue, le message « Echec appairage » apparaît, répétez ces opérations pour réussir l'action souhaitée.

Pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : selon votre téléphone, il sera utile d'accepter le transfert de votre répertoire téléphonique et de la liste de vos appels..

Appairer un téléphone Bluetooth® avec système audio depuis votre téléphone

Cette méthode permet d'effectuer une recherche Bluetooth® depuis votre téléphone.

Pour appairer votre téléphone, effectuez les opérations suivantes :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Téléphone », à l'aide de  ou , puis  pour valider ;
- sélectionnez « Appairer tél » à

l'aide de  ou , puis  pour valider.

Le message « Entrez le code : XXXXXX » s'affiche sur l'écran du système audio et un décompte de 60 secondes débute.

Le système audio est désormais visible des autres appareils Blue-

tooth® pendant 60 secondes environ.

Recherchez le système audio à l'aide de votre téléphone puis sélectionnez-le (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone) ou acceptez le code d'appairage avec votre téléphone.

Le message « MY CAR connecté » ou « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran du système audio pour vous informer que votre téléphone est appairé et connecté avec votre système audio.

Le message « R&Go Multimédia » s'affiche sur l'écran seulement si l'application R&Go se connecte au système audio et que l'application est installée sur votre smartphone.

Si l'appairage échoue, l'afficheur du système audio retourne au Monde « Téléphone ».

TÉLÉPHONE

Désappairer un téléphone

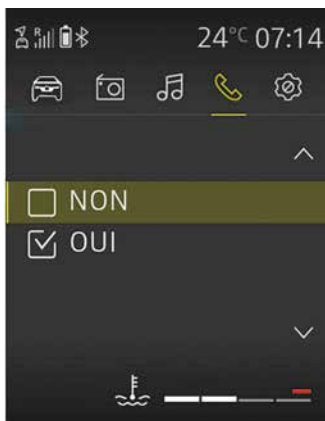
3



Le désappairage permet de supprimer un téléphone de la mémoire du système audio.

Pour désappairer et supprimer votre téléphone de la mémoire du système audio, effectuez les opérations suivantes :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Téléphone », puis « Suppr. tél » à l'aide de  ou  puis  pour valider ;

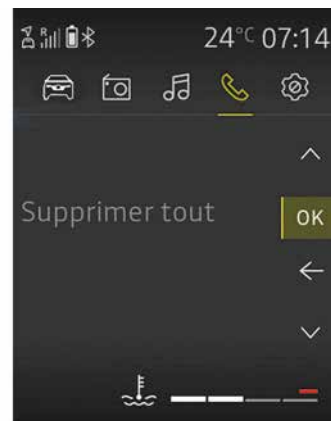


- sélectionnez le téléphone que vous souhaitez désappairer à l'aide

de  ou , puis  pour valider ;

- sélectionnez « OUI » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

Si six téléphones sont déjà enregistrés, le système vous propose de supprimer un des appareils. En sélectionnant « OUI », vous êtes renvoyé au menu « Suppr. tél ».



Pour désappairer et supprimer tous les téléphones de la mémoire du système audio :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal ;
- sélectionnez le Monde « Réglages », puis le menu « Régl. téléphone », « Suppr. tout » à l'aide de  ou , puis  pour valider ;
- sélectionnez « OUI » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

Nota : tous les contacts du répertoire téléphonique et l'historique des appels dans le système audio synchronisé seront supprimés.

TÉLÉPHONE



Votre système téléphonique mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.

TÉLÉPHONE

Connecter / déconnecter un téléphone

Connecter un téléphone appairé

3 Votre téléphone doit être connecté au système de téléphonie mains libres pour accéder à toutes ses fonctions.

Aucun téléphone ne peut être connecté au système de téléphonie mains libres s'il n'a pas été préalablement appairé ➔ 76.

Nota : la connexion Bluetooth® de votre téléphone doit être activée et réglée sur « visible ».

Connexion automatique

Dès l'allumage du véhicule, le système audio recherche les téléphones appairés présents à proximité.

Nota : le téléphone prioritaire est le dernier à avoir été connecté.

La recherche se poursuit jusqu'à ce qu'un téléphone appairé soit trouvé (cette recherche peut prendre plusieurs minutes).

Nota : pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, adressez-vous à un Représentant de la marque :

- contact mis, vous pouvez bénéficier d'une connexion automatique de votre téléphone. Il peut être nécessaire d'activer la fonction de connexion Bluetooth® automatique de votre téléphone avec le système mains libres. Pour ce faire, reportez-vous à la notice de votre téléphone ;
- à la reconnexion et en présence de deux téléphones appairés dans le périmètre de réception du système mains libres, le dernier téléphone connecté sera prioritaire, y compris si ce dernier se trouve à l'extérieur du véhicule et à portée du système mains libres ;
- si au moment de la connexion avec votre système de téléphonie mains libres vous êtes déjà en communication, le téléphone sera automatiquement connecté et la conversation basculera sur les haut-parleurs du véhicule.

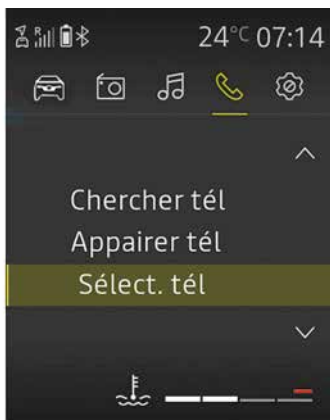


Votre système téléphonique mains libres a seulement pour objet de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



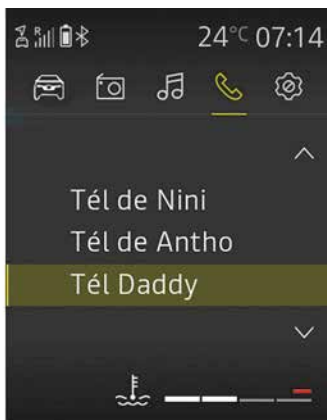
Pour des raisons de sécurité, effectuez ces opérations véhicule à l'arrêt.

TÉLÉPHONE



Connexion manuelle (changement de téléphone connecté)

Appuyez sur  pour accéder au menu principal, depuis le Monde « Téléphone », sélectionnez le menu « Sélect. tél » à l'aide de  sous volant,  ou , puis  pour valider.



La liste des téléphones déjà appairés s'affiche.

Sélectionnez le téléphone que vous souhaitez connecter dans la liste à

l'aide de la  sous volant,  ou , puis  pour valider.

Un message vous informe que le téléphone est bien connecté.

Nota : si un téléphone est déjà connecté lors du changement de téléphone, la connexion existante est automatiquement remplacée par le nouveau téléphone.

Échec de connexion

En cas d'échec de la connexion, veuillez vérifier que :

- votre téléphone est allumé ;
- la batterie de votre téléphone n'est pas déchargée ;
- votre téléphone a préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres ;
- le Bluetooth® de votre téléphone et du système audio est activé ;
- le téléphone est configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.

Nota : l'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.

TÉLÉPHONE

Informations du téléphone



Une fois connecté, le système audio vous fournit des informations liées au téléphone :

- l'état du réseau du téléphone **1** ;
- le niveau de batterie du téléphone **2** ;
- le type de connexion au système multimédia **3**.

Déconnecter un téléphone

Pour déconnecter votre téléphone, vous pouvez :

- désactiver la fonction Bluetooth® de votre système audio ;
- désactiver la fonction Bluetooth® de votre téléphone ;

- supprimer le téléphone appairé via le système audio ➔ **78**.

L'extinction du téléphone provoque aussi la déconnexion du téléphone.

Un message s'affiche alors sur l'écran du système audio confirmant la déconnexion du téléphone.

Nota : si vous êtes en communication au moment de la déconnexion de votre téléphone, celle-ci sera automatiquement transférée sur votre téléphone.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre système audio, ➔ **66**.

Pour désactiver le Bluetooth® de votre smartphone, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre téléphone.

Pour désappairer et supprimer le téléphone Bluetooth®, ➔ **78**.

Émettre, recevoir un appel

Appeler un contact depuis le répertoire téléphonique

Lors de l'appairage d'un téléphone, son répertoire est automatiquement téléchargé dans le système audio (suivant téléphone).

Vous pouvez aussi autoriser le partage automatique du répertoire téléphonique et de l'historique des appels pour que le système multimédia

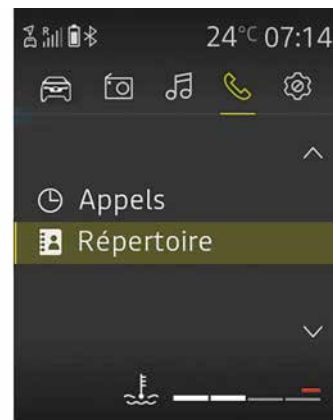
les transfère automatiquement lors de vos prochains appairages.

Si l'accès n'a pas été autorisé, un message s'affiche sur l'écran du système audio, vous demandant d'autoriser l'accès au répertoire.

Si votre téléphone n'est pas visible par le système multimédia, consultez la notice d'utilisation de votre téléphone.

Nota : il est possible d'appeler un numéro ou un contact à l'aide d'un ap-

pui court sur  ➔ **105**.



Pour rechercher un contact :

- appuyer sur  pour accéder au menu principal, puis sélectionnez le

TÉLÉPHONE

Monde « Téléphone » à l'aide de 
ou , puis  pour valider ;
- sélectionnez le menu « Répertoire » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

Depuis le menu « Répertoire », vous pouvez rechercher un contact par nom, pour cela :

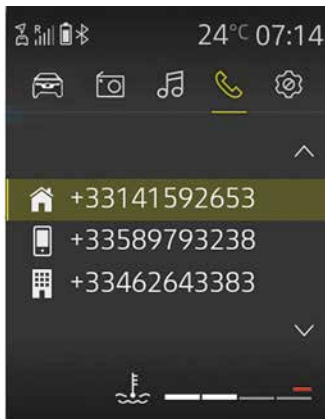
- effectuez un appui long sur  ou  pour activer la recherche ;
- utilisez  sous volant,  ou  pour faire défiler les lettres de l'alphabet ;
- lorsque vous avez sélectionné la lettre désirée, faites un appui sur  pour valider ;
- sélectionnez le contact souhaité à l'aide de  ou , puis  pour afficher le ou les numéros du contact enregistrés ;
- sélectionnez le numéro souhaité à l'aide de  ou , puis  pour valider et lancer l'appel.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour rechercher un contact.

Appeler un contact figurant dans l'historique des appels

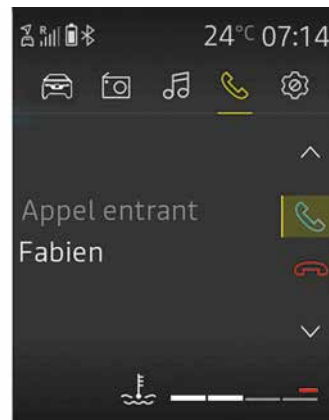


Pour afficher l'historique des appels :

- appuyez sur  pour accéder au menu principal, sélectionnez le Monde « Téléphone », puis à l'aide de

 ou  sélectionnez « Appels » à l'aide de  ou , puis  pour valider ;
- sélectionnez le contact ou le numéro à appeler à l'aide de  ou , puis  pour lancer l'appel.

Recevoir un appel



À la réception d'un appel, le numéro du correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique).

TÉLÉPHONE

Si le numéro appelant est présent dans l'un des répertoires, le nom de votre contact est alors affiché à la place du numéro.

Si le numéro appelant ne peut être visualisé, le message « Numéro masqué » s'affiche sur l'écran du système audio.

Pour accepter un appel entrant :

– sélectionnez l'icône  à l'aide de  ou , puis  pour valider ;
ou

– effectuez un appui court sur .

Pour rejeter un appel entrant :

– sélectionnez l'icône  à l'aide de  ou , puis  pour valider ;
ou

– effectuez un appui long sur .



Il est recommandé de s'arrêter pour composer un numéro ou pour rechercher un contact.

Recevoir un double appel



À la réception d'un double appel, le numéro du deuxième correspondant s'affiche à l'écran du système audio (cette fonction dépend des options auxquelles vous avez souscrit auprès de votre opérateur téléphonique). Vous pouvez :

- accepter l'appel entrant en sélectionnant .
- refuser l'appel entrant en sélectionnant .
- mettre l'appel entrant en attente en sélectionnant **1**.

Pour raccrocher pendant la conversation appuyez sur .

En cours de communication

Vous pouvez :

- régler le volume en appuyant sur  ou .

- raccrocher en appuyant sur .

Appuyez sur  ou , puis  pour valider.

Vous pouvez également :

- accepter l'appel entrant/reprendre un appel mis en attente en sélectionnant .

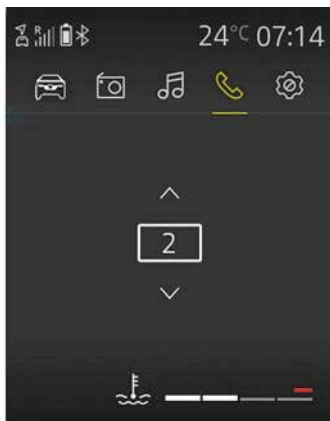
- raccrocher en sélectionnant  pendant la conversation ;
- mettre un appel en attente en sélectionnant **1** ;
- utiliser le clavier du système audio pour saisir les numéros en sélectionnant **2**.

TÉLÉPHONE



Le système permet de gérer la fonction de double appel lorsque votre téléphone est connecté (selon abonnement).

Utiliser le clavier en cours de communication



Pour utiliser le clavier du système audio en cours de communication :

- sélectionnez le clavier du système

audio à l'aide de  ou , puis

 pour valider ;

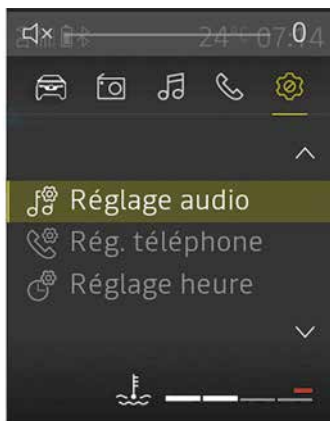
- sélectionnez le numéro ou le caractère à l'aide de  ou , puis

 pour valider votre choix.

Nota : pour revenir à l'écran précédent, appuyez sur .

RÉGLAGES SYSTÈME

3



Depuis le menu principal, naviguez avec  ou  jusqu'au Monde « Réglages ».

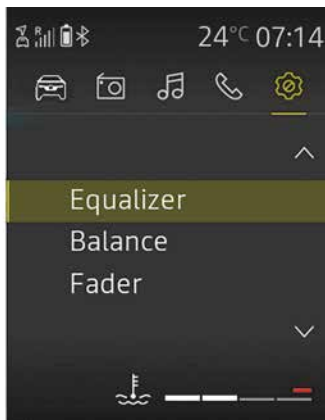
Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Réglage audio » ;
- « Rég. téléphone » ;
- « Réglage véhicule » ;
- « Réglage heure » ;
- ...



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

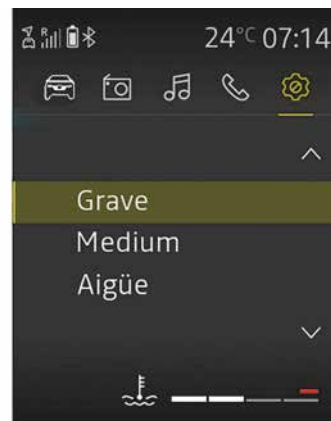
Réglages Audio



Depuis le Monde « Réglages ». Sélectionnez le menu « Réglage audio », « Paramètres audio », puis  pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Equalizer » ;
- « Spatialisation » ;
- « Volume Km/h » ;
- « Bass Boost » ;
- « Reset ».



« Equalizer »

Sélectionnez « Equalizer », puis appuyez sur  ou  pour accéder aux différentes rubriques dans l'ordre suivant :

- « Grave » ;
- « Medium » ;
- « Aiguë ».

« Spatialisation » (répartition sonore)

La fonction « Spatialisation » permet de régler la répartition du son dans l'habitacle :

- « Balance » (répartition du son gauche/droite) ;
- suivant véhicule, « Fader » (répartition du son avant/arrière).

RÉGLAGES SYSTÈME

Vous pouvez modifier la valeur de chaque réglage à l'aide de ▲ ou ▼.

Appuyez sur **OK** pour valider et revenir à la sélection précédente.

« Volume sensible à la vitesse »

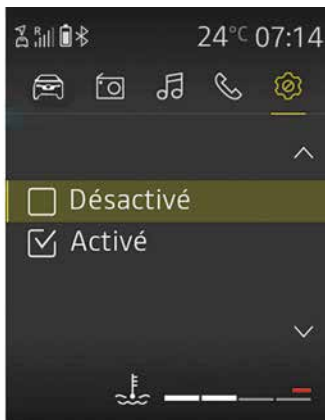
Le volume du système audio varie en fonction de la vitesse du véhicule.

Accédez au menu « Réglage audio » puis validez « Volume Km/h » par un

appui sur **OK**.

Pour atteindre le rapport souhaité, choisissez parmi la liste suivante :

- « OFF »;
- « Très faible »;
- « Faible »;
- « Moyen »;
- « Haut »;
- « Très élevé ».



« Bass Boost »

La fonction « Bass Boost » permet de renforcer les basses lors d'une écoute à faible volume.

Accédez au menu « Réglage audio » puis validez « Bass Boost » à l'aide de

▲ ou ▼, puis appuyez sur **OK** pour valider.

Pour activer/désactiver cette fonction, choisissez « Activé » ou « Désac-

tivé » à l'aide de ▲ ou ▼, puis **OK** pour valider.

« Audio par défaut »

Depuis le menu principal, naviguez

avec ▲ ou ▼ jusqu'au Monde « Réglages ». Affichez le menu « Réglage audio » et sélectionnez « Paramètres audio » puis « Reset ».

Sélectionnez « OUI » ou « NON ».

Tous les réglages audio reviennent à leur valeur par défaut.

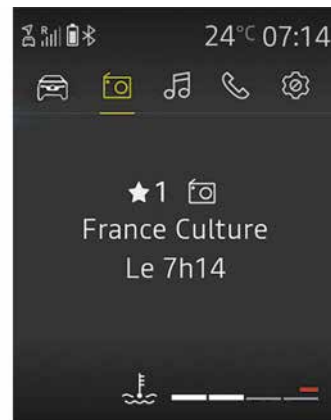


Un appui sur la touche



, permet de revenir au menu précédent.

Réglages de la radio



RÉGLAGES SYSTÈME

Affichez le menu des réglages par un

appui court sur , sélectionnez le Monde « Réglages », puis « Réglage audio », « Paramètres radio », à l'aide

de  ou , puis  pour valider.

Les fonctions disponibles sont les suivantes :

- « Màj Liste FM » ;
- « Màj Liste DR » ;
- « Simulcast » ;
- « Priorité DR » ;
- « TA » ;
- « AF ».

« Mise à jour Liste FM »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations FM de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le Monde « Réglages », sélectionnez le menu « Paramètres ra-

dio », « Màj Liste FM » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations FM de la région démarre. Le message « Màj Liste FM » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste FM mise à jour » s'affiche sur l'écran.

« Mise à jour Liste DR »

Cette fonction permet d'effectuer une mise à jour de toutes les stations DR de la région dans laquelle vous vous trouvez.

Depuis le Monde « Réglages », sélectionnez « Réglage audio », « Paramètres radio », puis « Màj Liste DR » à

l'aide de  ou , puis  pour valider.

La mise à jour automatique des stations DR de la région démarre. Le message « Màj Liste DR » s'affiche au tableau de bord.

Lorsque la mise à jour est terminée, le message « Liste DR mise à jour » s'affiche sur l'écran.

Nota : si une autre source est sélectionnée avec , la mise à jour de

la liste radio FM ou DR se poursuit en arrière-plan.

« Simulcast »

Suivant pays, cette fonction permet de basculer d'une station DR vers la même station FM lors de la perte du signal numérique.

Si le « Simulcast FM/DR » est activé, un décalage de quelques secondes

est possible lors des basculements FM vers DR ou DR vers FM. Une variation de volume peut survenir.

Le système rebasculera automatiquement en DR, dès la bonne réception du signal numérique.

Nota : pendant le simulcast, le nom de la station est précédé par « FM> ».

« Priorité DR »

Suivant pays, cette fonction permet à la sélection d'une station FM (lorsque la radio demandée est également disponible en numérique), de basculer sur la station DR équivalente pour bénéficier d'une meilleure qualité sonore.

Nota : pendant la priorité DR, le nom de la station est précédé par « DR> ».

« TA »

Lorsque cette fonction est activée, votre système audio recherche et diffuse automatiquement des informations routières dès leur émission par certaines stations de radio en mode FM ou DR.

Pour activer ou désactiver cette fonction :

- depuis le Monde « Réglages », sélectionnez le menu « Réglage audio », « Paramètres radio », à l'aide

RÉGLAGES SYSTÈME

de  ou , puis  pour valider ;

- sélectionnez « TA » à l'aide de 

sous volant puis  pour valider ;

- sélectionnez « ON » ou « OFF » pour activer ou désactiver la fonction « TA ».

« AF » (suivi de fréquences AF)

La fréquence d'une station FM change selon la zone géographique.

Certaines stations utilisent le système RDS principalement pour le suivi de fréquences « AF » lors des déplacements avec véhicule.

Réglages Téléphone

Cette fonction permet de paramétrer le réglage du téléphone utilisé dans le système audio.

Depuis le menu principal, naviguez

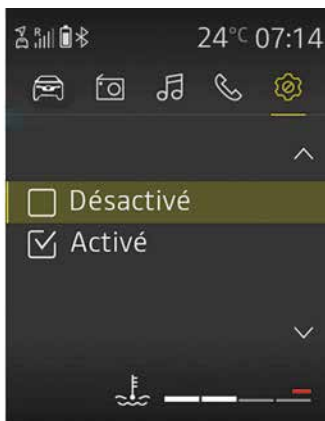
avec  ou  jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Rég. Téléphone », puis  pour valider.

Les réglages disponibles sont les suivants :

- « Chercher tél » ;
- « Appairer tél » ;
- « Sélect. tél » ;

- « Suppr. tél » ;
- « BT ON/OFF ».

Reportez-vous aux chapitres correspondants.



« Réglages BT » (Bluetooth®)

Depuis le menu principal, naviguez

avec  ou  jusqu'au Monde « Réglages ». Sélectionnez « Rég. téléphone », « BT ON/OFF » puis  pour valider.

Pour activer le Bluetooth® du système audio, sélectionnez « Activé » à

l'aide de  ou , puis  pour valider.

Pour désactiver le Bluetooth® du système audio, sélectionnez

« Désactivé » à l'aide de  ou , puis  pour valider.

Choix de la langue

Cette fonction permet de changer la langue utilisée par le système affichage radio au tableau de bord.

Affichez le menu des réglages par un

appui sur . Sélectionnez le Monde « Réglages » « Réglage véhicule », « Langue », puis choisissez la

langue souhaitée à l'aide de  ou  et appuyez  pour valider.

Réglage de l'heure

Cette fonction permet de paramétrer l'heure.

Affichez le menu des réglages par un

appui sur . Sélectionnez le Monde « Réglages », « Réglage

heure » à l'aide de  ou  puis  pour valider.

Le menu « Horloge » s'affiche :

RÉGLAGES SYSTÈME

– effectuez un appui long sur  pour accéder au réglage des heures ;

– réglez les heures à l'aide de 

ou , puis attendez un court instant, le réglage de l'heure bascule automatiquement vers le réglage des minutes ;

– réglez les minutes à l'aide de 

ou , puis attendez un court instant, le réglage se valide automatiquement.



En fonction de la marque et du modèle de votre téléphone, les fonctions mains libres peuvent être partiellement ou totalement incompatibles avec le système audio de votre véhicule.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

R&GO DESCRIPTION GÉNÉRALE

Présentation

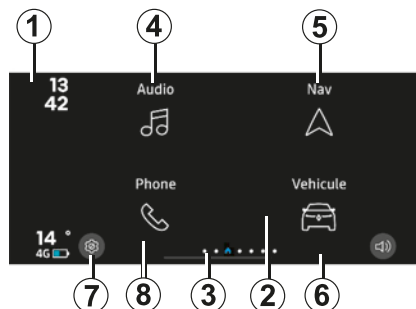
« R&Go » est une application téléchargeable depuis votre smartphone. La page d'accueil permet d'accéder à 4 Mondes :

- « Audio (Radio/Multimédia) »;
- « Navigation »;
- « Véhicule »;
- « Téléphone ».

Nota : depuis la page d'accueil vous pouvez :

- accéder à vos raccourcis et favoris grâce à un swipe à gauche ;
- accéder à vos widgets grâce à un swipe à droite.

Affichage



Page d'accueil

1. Zone d'information (heure, connectivité, température extérieure) ;
2. Page d'accueil ;
3. Indicateurs de page ;
4. « Audio » : gestion de la source radio (radio ou média) ;
5. « Navigation » : gestion de la navigation ;
6. « Véhicule » : gestion de votre consommation de carburant, de l'Eco Driving...
7. « Réglage » : gestion des paramètres de l'application « R&Go » ;

8. « Téléphone » : gestion des fonctions de la téléphonie.

Connexion

Vérifiez que votre téléphone est appairé au système audio ➔ 76.

Nota : le Bluetooth® de votre téléphone doit être activé et réglé sur « visible » (pour plus d'informations, consultez la notice d'utilisation de votre appareil).



Écran des favoris

L'application « R&Go » vous permet d'ajouter des raccourcis vers vos fonctions favorites :

- applications ;
- contacts (adresses, téléphone...).

R&GO DESCRIPTION GÉNÉRALE

9. accès à la fonction préalablement désignée comme favori ;

10. ajouter un favori.

Gestion des favoris

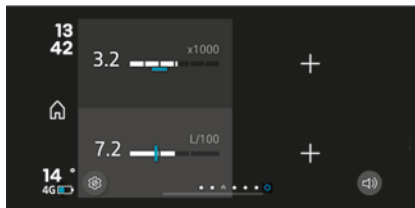
Pour gérer vos favoris, appuyez sur la touche **10** pour en ajouter un dans un emplacement vide, ou faites un appui long sur un favori. Vous pourrez en ajouter, ou en supprimer un.



Il est recommandé de mettre régulièrement votre application « R&Go » à jour.



Votre système téléphonie mains libres a pour objectif de faciliter la communication en diminuant les facteurs de risque sans les éliminer totalement. Respectez obligatoirement les lois en vigueur du pays dans lequel vous vous trouvez.



Écrans des widgets

Les écrans de widgets vous permettent d'afficher un résumé des différentes fonctions disponibles de R&Go. Le choix des widgets est personnalisable :

- Player Audio (media/radio) ;
- Eco conduite ;
- Consommation ;
- ...

Gestion des widgets

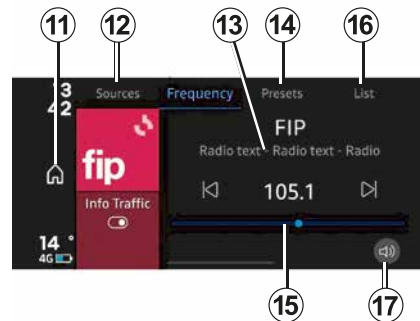
Pour gérer vos widgets, faites un appui long sur un widget pour le configurer, ou appuyez sur la touche + pour en ajouter un.

Vous pourrez le déplacer ou changer sa taille. Un appui sur un emplace-

ment vide ouvrira la liste des widgets disponibles.

Pour supprimer un widget, faites un appui long sur cet élément. Une poubelle apparaîtra et vous pourrez déplacer cette application dans cette poubelle. Le widget sera supprimé.

« Monde audio (radio/media) »

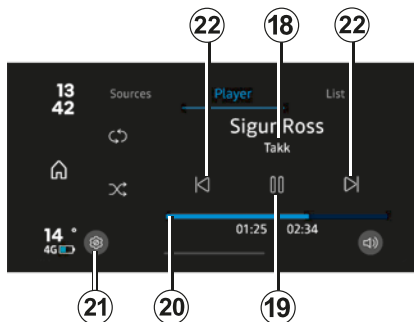


Ce Monde permet d'écouter des stations de radio et de la musique issue d'autres médias (musique de votre téléphone, USB, prise Jack), ou des applications audio/podcasts. Le contenu peut varier selon votre téléphone et votre voiture ou votre pays.

R&GO DESCRIPTION GÉNÉRALE

Pour la radio, voici les fonctions principales :

- 11. retour au menu principal ;
 - 12. choix d'une gamme d'ondes radio (FM, DR ou AM) ou d'une autre source audio ;
 - 13. radio en cours d'écoute ;
 - 14. choix des presets/favoris des radios.
- Nota :** l'application « R&Go » reprend les presets/favoris de la radio du véhicule.
- 15. bande de fréquences des ondes radio, informations concernant la fréquence des radios ;
 - 16. liste des stations disponibles ;
 - 17. gestion du volume d'écoute.



Pour l'écoute de type média, voici les fonctions principales :

- 18. fichier multimédia en lecture ;
- 19. lecture/pause ;
- 20. barre de défilement, informations de temps restant du fichier multimédia en cours de lecture ;
- 21. accès aux réglages ;
- 22. fichier suivant/précédent.

« Monde navigation »



Le « Monde navigation » assure les fonctions suivantes :

- 23. application de navigation du smartphone utilisée pour planifier vos itinéraires ;
- 24. application vous permettant de géolocaliser votre véhicule ;
- 25. accès aux réglages.

R&GO DESCRIPTION GÉNÉRALE

« Monde véhicule »



Le « Monde véhicule » permet la gestion de certains équipements comme l'ordinateur de bord et l'Eco Driving par exemple. Il assure les fonctions suivantes :

26. accès aux conseils de conduite (coaching) ;

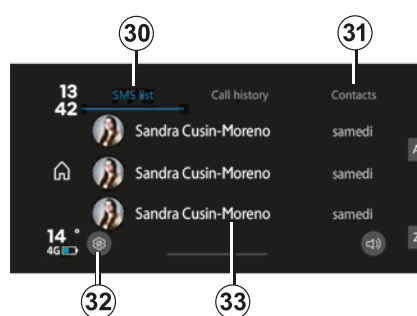
27. indicateurs de consommations moyenne et instantanée ;

28. accès au :

- tableau de bord de votre véhicule ;
- système de surveillance de la pression de vos pneumatiques ;

29. Eco Driving.

« Monde téléphone »



Le « Monde téléphone » permet l'utilisation de votre téléphone en mode mains libres et assure les fonctions suivantes :

30. accès à vos SMS ;

31. accès à votre répertoire téléphonique ;

32. accès aux réglages ;

33. accès à l'historique des appels.

Avertisseur oublié téléphone

Moteur à l'arrêt et système audio éteint, l'application « R&Go » affiche à l'écran de votre smartphone un message d'alerte pour vous avertir

que vous avez oublié votre téléphone dans votre véhicule.

Nota : pour certains téléphones, la fonction de lecture des messages est disponible « Text-to-Speech ». Le système audio vous lit les messages à haute voix.

Support de téléphone



Suivant équipement, vous avez la possibilité de maintenir votre téléphone au niveau de la console centrale lorsque vous utilisez l'application « R&Go » à l'aide des formes ergonomiques **34**.

R&GO DESCRIPTION GÉNÉRALE

Chargement avec le port USB

Une fois la prise USB de votre téléphone connectée au port USB, vous pouvez bénéficier du chargement ou du maintien de charge de la batterie pendant son utilisation.

Plusieurs balayages peuvent être nécessaires pour atteindre le volume sonore désiré.



Il est recommandé de mettre régulièrement votre application « R&Go » à jour.

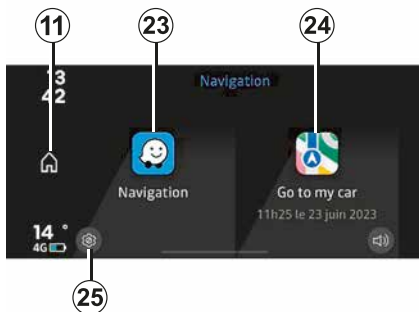


Réglage du volume sonore

Il est possible de régler le volume sonore en appuyant sur le bouton **35** sur l'écran, puis en effectuant un balayage vertical :

- balayage vers le haut** pour augmenter le volume sonore,
- balayage vers le bas** pour diminuer le volume sonore.

« Monde navigation »



Pour accéder au « Monde navigation », depuis la page d'accueil de l'application « R&Go », appuyez sur la touche « Navigation ».

Le « Monde navigation » est composé de :

- 11.** retourner à la page d'accueil ;
- 23.** accéder à l'application de navigation pour la gestion des itinéraires ;
- 24.** accéder à l'application « Go To My Car » vous permettant de rejoindre votre véhicule ;
- 25.** accéder aux réglages.

Cette fonction vous permet de lancer l'application de navigation de votre smartphone.

Nota : pour entendre les instructions de l'application de navigation sur les haut-parleurs du véhicule, sélectionnez la source audio Bluetooth®.

Pour plus d'informations, ➔ **76**.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

« Trouver mon véhicule » (Go To My Car)

Cette fonction vous permet de voir la dernière position enregistrée de votre véhicule afin de le retrouver sur un parking par exemple.

Depuis le Monde « Navigation », appuyez sur **25** « Go To My Car ».

Pour trouver votre véhicule, appuyez sur le bouton « Aller vers ma voiture » pour lancer la navigation en mode piéton vers l'adresse préenregistrée.

Nota : cette fonction est utile qu'en dehors du véhicule. Si votre véhicule a été déplacé par une tierce personne entre le moment de

l'enregistrement de sa position GPS et le moment où vous souhaitez le retrouver, l'application ne peut pas rechercher sa position actuelle.

« Réglages de navigation »

Cette fonction permet de définir l'application de navigation que vous souhaitez utiliser par défaut.

Dans le menu de réglage de l'application « R&Go », accessible depuis le bouton **25** vous pourrez définir l'application de navigation que vous souhaitez utiliser par défaut en la sélectionnant dans la liste proposée.

Vous pourrez aussi définir de la même manière l'application de navigation que vous souhaitez utiliser pour la fonction « Trouver mon véhicule » (Go To My Car).

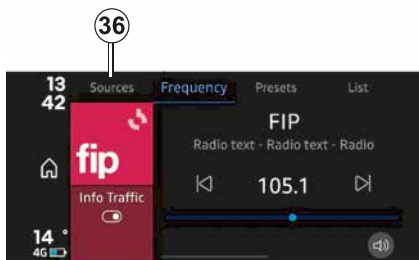


Lorsque vous utilisez l'application de navigation de votre smartphone, le transfert de données cellulaires nécessaires à son fonctionnement peut engendrer des coûts supplémentaires non compris dans votre abonnement téléphonique.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

« Monde audio »



Pour accéder au « Monde audio », depuis la page d'accueil de l'application « R&Go », appuyez sur la touche « Audio ».

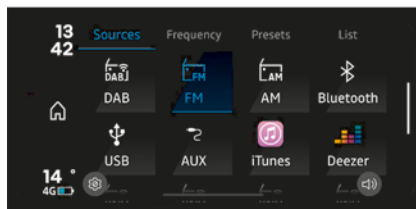
Ce monde permet de gérer la source audio (radio/media) en cours d'écoute, et de changer de source audio.

Nota : pour utiliser l'ensemble des fonctionnalités en lecture Media/Audio Streaming du « Monde audio », vous devez connecter votre téléphone Bluetooth® avec le système audio.

Nota : dans le cas de la lecture d'un fichier multimédia, l'application

« R&Go », ne contrôle pas les applications externes.

« Sources »



Pour accéder au menu de sélection des sources des fichiers multimédias, appuyez sur la touche **36** « Sources ». Ce menu vous permet de sélectionner la source parmi celles disponibles :

- **Les différentes bandes de radio :** « DAB », « FM » ou « AM » (selon disponibilité) ;
- **Les différentes sources audio de type média :** Bluetooth®, USB (selon disponibilité) ;
- **Les applications audio** (musique, podcast, webradio) installées sur

votre smartphone (disponibilité suivant pays) ;

- **Les applications musicales** compatibles présentes sur votre smartphone.

« Audio : Radio »

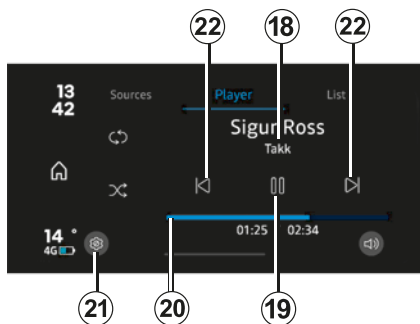
L'application « R&Go » vous permet d'écouter des stations de radio, et assure les fonctions suivantes :

- choisir une station suivant trois modes de recherche (modes « Presets » (favoris), « Liste » ou « Fréquences ») ;
- rechercher une station à l'aide du clavier intelligent intégré ;
- visualiser les informations textuelles de certaines stations de radio « FM », « DR » ou « AM » en cours d'écoute ;
- mettre à jour la liste des stations de radios.

Pour plus d'informations, ➔ **69**.

R&GO : MONDE AUDIO

« Audio : USB, Bluetooth® Audio streaming, Applications externes »



L'application « R&Go » vous permet d'écouter une source audio venant de votre véhicule (USB, Jack) ou de votre smartphone (Bluetooth® audio streaming, application audio de votre smartphone).

Le contenu peut varier selon votre téléphone et votre véhicule ou votre pays.

L'application « R&Go » assure les fonctions suivantes :

- 18.** fichier multimédia en lecture ;
- 19.** lecture/pause ;

20. barre de défilement, informations de temps restant du fichier multimédia en cours de lecture ;

21. accès aux réglages ;

22. fichier suivant/précédent.

Nota : le contenu peut varier suivant la source sélectionnée.

« Réglages audio »



Dans le menu de réglage de l'application « R&Go », accessible depuis le bouton **25** vous pouvez accéder à la fonction des réglages audio.

Ce menu vous permet de modifier les paramètres suivants :

- « Bal./Fader » ;

- « Grave/Aiguë » ;
- « Volume Bluetooth® » ;
- « AUX In » ;
- « TA » ;
- « Alertes DR ».



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

« Monde véhicule »



Pour accéder au « Monde véhicule » depuis la page d'accueil de l'application « R&Go », appuyez sur la touche « Véhicule ».

Le « Monde véhicule » est composé de :

- 26.** accès aux conseils de conduite (coaching) ;
- 27.** indicateurs de consommations moyenne et instantanée ;
- 28.** accès au :
 - tableau de bord de votre véhicule ;
 - système de surveillance de la pression de vos pneumatiques ;

- 29.** Eco Driving ;
- 30.** accès aux réglages.

Nota : pour utiliser l'ensemble des fonctionnalités du « Monde véhicule », vous devez connecter votre téléphone Bluetooth® au système audio.

« Eco Driving »

Cette fonction vous permet d'afficher un score global qui reflète votre style de conduite.

Ce score prend en compte les critères suivants :

- les accélérations ;
- la capacité à anticiper les freinages ;
- le respect des changements de rapports.

Vous avez la possibilité d'obtenir des conseils personnalisés.

Vous pouvez également appuyer sur le bouton « Reset » du tableau de bord pour démarrer un nouveau trajet.

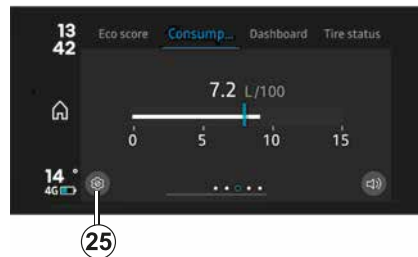
Un trajet doit être supérieur à 400 mètres pour être pris en compte.

Nota : le contenu peut varier selon votre téléphone et votre véhicule ou votre pays.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

« Indicateurs de consommations moyenne et instantanée »



Cette fonction vous permet de visualiser votre consommation de carburant instantanée par rapport à la consommation moyenne de votre véhicule.

R&GO : MONDE VÉHICULE

« Réglages »

Dans le menu de réglage de l'application « R&Go », accessible depuis le bouton **26** vous pouvez accéder à la fonction des réglages « Véhicule ».

« Conseils de conduite (Driving Tips) »

Cette fonction vous permet d'accéder aux conseils de conduite.

« Tableau de bord »

Cette fonction vous permet d'accéder aux différentes données affichées sur votre tableau de bord telles que :

- la vitesse moyenne ;
- la consommation moyenne ;
- la distance totale ;
- la distance parcourue depuis la dernière remise à zéro.

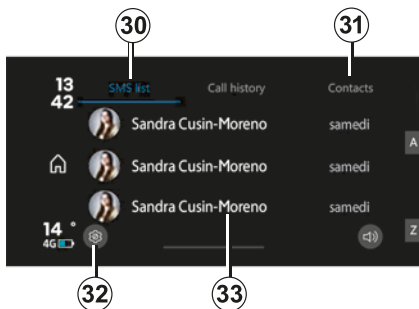
Lorsque votre application « R&Go » n'est pas connectée à votre véhicule, vous pouvez visualiser les données enregistrées lors de la dernière connexion.

« Surveillance de pression des pneumatiques »

Cette fonction vous permet d'accéder à l'état de la pression des pneumatiques.

Nota : le contenu peut varier selon votre téléphone et votre véhicule ou votre pays.

« Monde téléphone »



Pour accéder au « Monde téléphone », depuis la page d'accueil de l'application « R&Go », appuyez sur la touche « Téléphone ».

Le « Monde téléphone » est composé de :

- 30.** accès à vos SMS ;
- 31.** accès à votre répertoire téléphonique ;
- 32.** accès aux réglages ;
- 33.** accès à l'historique des appels.

« Contacts »

Cette fonction vous permet d'accéder à la liste des contacts de votre répertoire téléphonique.

Après avoir connecté votre système audio avec votre téléphone Bluetooth®, les numéros du répertoire de votre téléphone sont accessibles depuis l'application « R&Go ».

Sélectionnez le contact (si le contact possède plusieurs numéros, il sera demandé de sélectionner le numéro à appeler), l'appel se lance automatiquement après appui sur le numéro du contact.

Nota : l'affichage des contacts n'est possible que si vous l'avez autorisé sur votre smartphone.

« Historique des appels »

L'historique des appels vous permet de consulter :

- les appels sortants ;
- les appels manqués ;
- les appels entrants.

Lorsque vous consultez l'historique des appels, les contacts sont affichés du plus récent au plus ancien.

Pour émettre un appel depuis l'historique des appels, sélectionnez le contact que vous souhaitez appeler dans la liste.

« Réglages Téléphone »

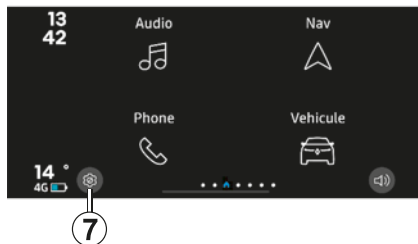
Dans le menu de réglage de l'application « R&Go », accessible depuis le bouton **33** vous pouvez accéder à la fonction des réglages Téléphone.

« SMS »

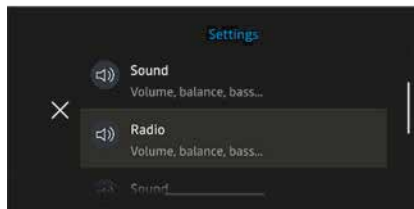
La fonction « SMS » vous permet d'écouter les messages textes reçus pendant l'utilisation de l'application « R&Go ».

R&GO : RÉGLAGES DES PARAMÈTRES

« Réglages »



Pour accéder au menu des réglages, depuis la page d'accueil de l'application « R&Go », appuyez sur la touche 7.



Le menu « Réglages » du système « R&Go » vous permet de régler ou visualiser les éléments suivants :

- les réglages « Radio » ;
- les réglages « Sons » ;
- les réglages du « Monde véhicule » ;
- les réglages du « Monde navigation » ;
- les réglages du « Monde téléphone » ;
- les réglages « Système » ;
- « A propos » ;
- « Aide et conseils ».

Réglages « Radio »

Cette fonction permet de régler :

- l'activation des alertes d'information trafic ;
- l'activation des alertes complémentaires en radio numérique ;
- la priorité à la radio numérique (selon pays) ;
- le suivi automatique d'une station radio DAB vers la FM (selon pays).

Réglages « Sons »

Cette fonction permet de régler :

- la répartition du son dans les haut-parleurs de votre véhicule ;
- l'égalisation du son (grave, aigüe) et l'amplification des sons graves à faible volume ;
- le suivi du volume sonore en fonction de la vitesse du véhicule (adaptation au bruit ambiant) ;
- la sensibilité de la prise auxiliaire (disponibilités selon véhicule).

Réglages « Monde véhicule »

Cette fonction permet de régler :

- l'activation de l'affichage des informations d'aides au parking (disponibilité selon véhicule) ;
- l'activation des alertes du système de surveillance de la pression des pneumatiques.

R&GO : RÉGLAGES DES PARAMÈTRES

Réglages « Monde navigation »

Cette fonction permet de régler :

- le choix de l'application de navigation parmi celles installées sur votre smartphone, et compatibles avec l'application « R&Go » ;
- le choix de l'application de navigation en mode piéton parmi celles installées sur votre smartphone et compatibles avec l'application « R&Go », qui vous permettra de rejoindre votre véhicule au dernier emplacement mémorisé.

Réglages « Système »

Cette fonction permet de régler :

- le choix du pays d'utilisation (pour l'assistance) ;
- le lancement automatique de l'application dès que la connexion avec le système audio de votre véhicule ;
- la fermeture automatique de votre application après la fin de la connexion à votre véhicule ;
- l'activation ou la désactivation de la remontée de données (pour des besoins de diagnostic et de qualité de service).

« A propos »

Cette fonction permet de visualiser :

- la version de l'application R&Go installée sur votre smartphone ;
- les conditions générales d'utilisation (CGU) ;
- les informations de protection de données personnelles ;
- les informations destinées au support technique de l'application.

« Aide et conseils »

Cette fonction permet de :

- lancer le tutoriel de l'application « R&Go » ;
- accéder à Renault Assistance ;
- consulter les informations de protection de données personnelles ;
- consulter les informations d'aide sur les différents voyants et pictogrammes affichés par le tableau de bord de votre véhicule.



Pour des raisons de sécurité, effectuez ces réglages véhicule à l'arrêt.

UTILISER LA RECONNAISSANCE VOCALE

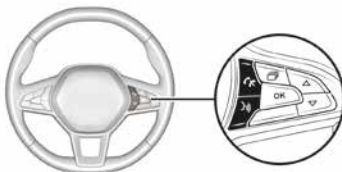
Système de reconnaissance vocale

Le système audio permet d'utiliser le système de reconnaissance vocale, via votre smartphone compatible. Celui-ci rend possible le pilotage des fonctionnalités de votre smartphone à la voix, tout en gardant les mains sur le volant.

Nota :

- le système de reconnaissance vocale de votre smartphone vous permet uniquement d'utiliser les fonctions de votre smartphone. Il ne vous permet pas d'interagir avec les autres fonctionnalités de votre système audio telles que la radio...
- lors de l'utilisation de la reconnaissance vocale, la langue définie sur votre téléphone sera la langue utilisée par votre système audio ;
- si vous essayez d'utiliser le système de reconnaissance vocale de votre véhicule avec un smartphone appairé et que ce dernier ne dispose pas de cette fonction, un message s'affiche à l'écran du système audio pour vous en informer.

Utilisation de la reconnaissance vocale avec votre téléphone



Activation

Pour activer le système de reconnaissance vocale vous devez :

- capter la 3G, 4G ou le WIFI avec votre smartphone ;
- activer le Bluetooth® de votre smartphone et le rendre visible des autres appareils (reportez-vous à la notice d'utilisation de votre smartphone) ;
- appairer et connecter votre smartphone au système audio ➔ 76 ;
- faire un appui court sur  pour activer la fonction, puis parler (un signal sonore vous indique que la reconnaissance vocale est activée).

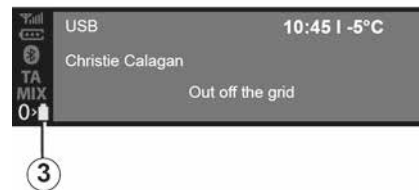
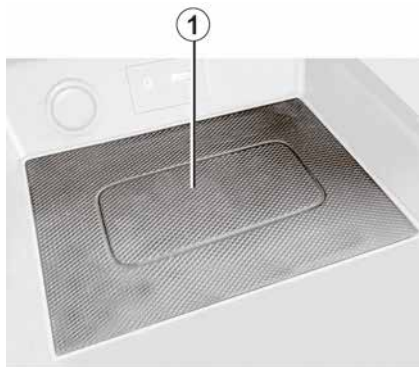
Désactivation

Faites un appui long sur .

Un signal sonore vous indique que la reconnaissance vocale est désactivée.

CHARGEUR SANS FIL

Présentation



La zone de charge d'induction **1** permet de charger un téléphone sans le connecter à un câble de chargement.

Lorsque le véhicule en est équipé, la zone de charge est, suivant véhicule, identifiée par :

- un symbole associé ;
- et/ou
- l'affichage automatique à l'écran de l'état de charge dès que le téléphone est positionné dans la zone dédiée.

Son emplacement peut varier selon le véhicule. Pour plus d'informations, reportez-vous à la notice d'utilisation de votre véhicule.

Nota :

- pour plus de précisions sur la liste des téléphones compatibles, veuillez vous adresser à un Représentant de la marque ou consultez le site internet du constructeur ;
- il est préférable de retirer la coque ou l'étui de protection de votre téléphone (s'il en est équipé), afin d'obtenir une efficacité de charge optimale ;
- toute la surface du téléphone doit coïncider avec la surface du tapis de charge pour une charge optimale.

Procédure de chargement

Positionnez votre téléphone **2** dans la zone de charge d'induction **1**. La charge se lance automatiquement et l'état d'avancement de la charge **3** s'affiche à l'écran.

La procédure de chargement de votre téléphone **2** est interrompue dans les cas suivants :

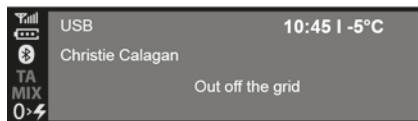
- un objet est détecté dans la zone de charge d'induction **1** ;
- la zone de charge d'induction **1** est en surchauffe. Une fois que la température sera redescendue, la procédure de chargement de votre téléphone **2** reprendra au bout de quelques instants.

CHARGEUR SANS FIL



Les objets laissés dans la zone de charge d'induction **1** risquent de chauffer. Il est conseillé de les déposer dans les autres zones prévues à cet effet (vide-poches, pare-soleil...).

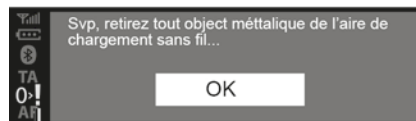
État d'avancement de la charge



Le système audio vous informe de l'état d'avancement de la charge sur la façade du système audio :

- téléphone chargé **3** ;
- chargement en cours **4** ;

- objet métallique détecté **5**.



Il est impératif de ne laisser aucun objet (clé USB, carte SD, carte de crédit, carte de démarrage, bijoux, clé, pièces de monnaie...) dans la zone de charge à induction **1** lors de la charge de votre téléphone. Retirez toutes les cartes magnétiques ou les cartes de crédit de l'étui avant de positionner votre téléphone dans la zone de charge d'induction **1**.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Description	Causes possibles	Solutions
Aucun son n'est audible.	Le téléphone portable n'est pas branché ou connecté au système. Le volume est au minimum ou sur pause.	Vérifiez que le téléphone portable est branché ou connecté au système. Augmentez le volume ou désactivez la pause.
Le système audio ne fonctionne pas et l'afficheur ne s'allume pas.	Le système audio n'est pas sous tension.	Mettez le système audio sous tension.
	Le fusible du système audio a fondu.	Remplacez le fusible (reportez-vous au chapitre « fusibles » de la notice d'utilisation du véhicule).
Le système audio ne fonctionne pas mais l'afficheur s'allume.	Le volume est réglé au minimum.	Appuyez sur  ou tournez  .
	Court-circuit sur les haut-parleurs.	Consultez un Représentant de la marque.
Aucun son n'est émis par le haut-parleur gauche ou droit.	Le réglage de la balance du son (réglage gauche/droit) est incorrect.	Réglez correctement la balance du son.
	Haut-parleur débranché.	Consultez un Représentant de la marque.
Mauvaise réception radio ou absence de réception.	Le véhicule est trop éloigné de l'émetteur sur lequel la radio est accordée (bruit de fond et interférences).	Cherchez un autre émetteur dont le signal est mieux capté localement.
	La réception est entravée par des interférences moteur.	Consultez un Représentant de la marque.
	L'antenne est endommagée ou n'est pas connectée.	Consultez un Représentant de la marque.

ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT

Description	Causes possibles	Solutions
Le téléphone ne se connecte pas au système.	- Votre téléphone est éteint. - La batterie de votre téléphone est déchargée. - Votre téléphone n'a pas préalablement été appairé au système de téléphonie mains libres. - Le Bluetooth® de votre téléphone et du système ne sont pas activés. - Le téléphone n'est pas configuré pour accepter la demande de connexion du système audio.	- Allumez votre téléphone. - Rechargez la batterie de votre téléphone. - Appairez votre téléphone au système de téléphonie mains libres. - Activez le Bluetooth® de votre téléphone et du système. - Configurez le téléphone pour accepter la demande de connexion du système audio.
Le baladeur audio Bluetooth® ne se connecte pas au système.	- Votre baladeur est éteint. - La batterie de votre baladeur est déchargée. - Votre baladeur n'a pas préalablement été appairé au système audio. - Le Bluetooth® de votre baladeur et du système audio ne sont pas activés. - Le baladeur n'est pas configuré pour accepter la demande de connexion du système audio. - La musique n'est pas lancée depuis votre baladeur.	- Allumez votre baladeur. - Rechargez la batterie de votre baladeur. - Appairez votre baladeur au système audio. - Activez le Bluetooth® de votre baladeur et du système audio. - Configurez le baladeur pour accepter la demande de connexion du système. - Selon le degré de compatibilité de votre téléphone, il peut être nécessaire de lancer la musique depuis votre baladeur.
L'apparition de message « Batterie faible ».	L'utilisation prolongée de votre système de téléphonie mains libres décharge plus rapidement la batterie de votre téléphone.	Rechargez la batterie de votre téléphone.

INDEX ALPHABÉTIQUE

A

Appairer un téléphone, [16](#), [76](#)

B

Bandes FM/LW/MW, [7](#)

Bluetooth®, [7](#), [34](#)

C

Chargeur sans fil, [106](#)

Communication, [20](#)

Connexion Bluetooth®, [16](#), [76](#)

D

Déconnecter un téléphone, [18](#), [80](#)

Désappairer un téléphone, [16](#), [76](#)

E

Écran : menu, [65](#)

H

Heure : réglage, [25](#), [86](#)

I

I Trafic, [25](#), [86](#)

K

Kit téléphone mains libres, [7](#), [34](#)

L

Langue : modifier, [25](#), [86](#)

M

Menu contextuel, [65](#)

R

R&Go : description générale, [91](#)

R&Go : fonction multimédia, [91](#), [98](#)

R&Go : fonction navigation, [91](#), [96](#)

R&Go : fonction téléphonie, [91](#), [102](#)

R&Go : fonction véhicule, [91](#), [100](#)

R&Go : présentation, [91](#)

R&Go : réglages des paramètres, [91](#), [103](#)

Reconnaissance vocale, [105](#)

Réglages : audio, [25](#), [86](#)

S

Supprimer un téléphone, [16](#), [76](#)

T

Touches contextuelles, [65](#)

U

USB : source audio, [7](#), [34](#)

INDEX ALPHABÉTIQUE

V

Volume communication, [20](#)

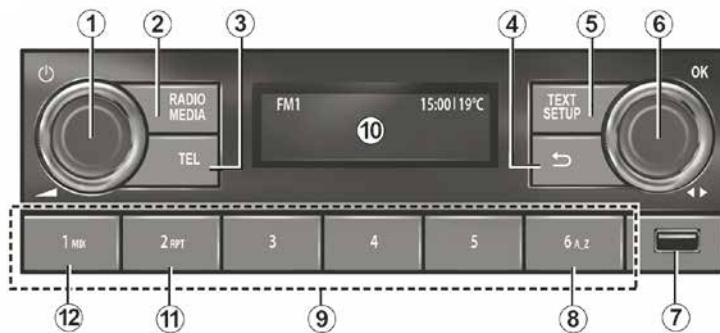
CONTENTS

Central display	2
General information	2
Audio/Multimedia	10
Phone	16
System settings	25
Table display	30
General information	30
Audio/Multimedia	37
Phone	44
System settings	54
Digital display	59
General information	59
Audio/Multimedia	68
Phone	75
System settings	84
R&Go	89
R&Go General description	89
R&Go: Navigation world	93
R&Go: Audio world	94
R&Go: Vehicle world	96
R&Go: Telephone world	98
R&Go: adjusting the settings	99
Settings	101
Using voice recognition	101
Wireless charger	102
Operating faults	104

GENERAL INFORMATION

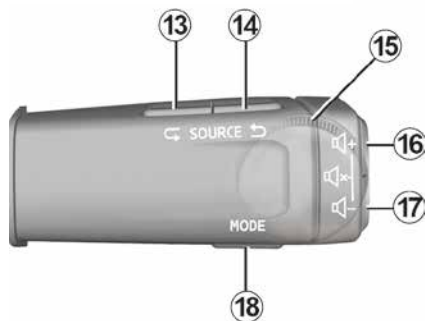
1

Display

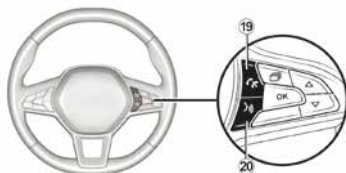


GENERAL INFORMATION

Steering column controls



Steering wheel control



GENERAL INFORMATION

1

Introduction to the controls

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
1		– Press: to switch the car radio on/off. – Rotate: to adjust the sound volume.	
2		– Press briefly: to automatically play the source selected among: FM→ DR→ AM→ USB→ BT Audio. – Press and hold: to update the list of available radio stations (FM and DR).	
3			– Press briefly: to access the "Phone" menu; call the number displayed; accept an incoming call. – Press and hold: to reject an incoming call.
4		– Press briefly: to return to the previous menu; cancel the current action or go up a level in the audio playlist directory (media). – Press and hold: to return to the main menu.	
5		– Brief press: "Setup" function: access the custom settings menu. – Press and hold: "Text" function: FM, DR: display the additional information broadcast by radio stations in relation to their programmes or other information.	– Press and hold: "Text" function: display the connected phone.
6	 + 	Panel control knob: – Press: confirm an action; display the list of radio stations (favourites + list); display the audio playlist (media). – Rotation: DR: change the station; FM and AM: manual search; BT and USB: change the track.	Panel control knob: – Press: to answer/end a call or select call options. – Rotate: to scroll through the phone-book and call log.

GENERAL INFORMATION

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
7		USB socket for an MP3 player or auxiliary audio sources.	To access telephone content without a Bluetooth® connection (depending on the telephone).
8		Search by letter in the music lists/search by letter in the contacts list.	
9		– Press briefly (1-6): to recall a stored radio station. – Press and hold (1-6): to store a radio station.	
10		Car radio operation control display screen.	
11		RPT: repeat playback of the audio playlist.	
12		MIX: shuffle playback of the audio playlist.	
13 and 14		Scroll through to select an audio source FM→ DR→ AM→ USB→ BT Audio.	
15		Steering column control knob: Rotate: – FM and AM: to perform an automatic/quick search; – DR, BT Audio and USB: change the radio station/music track; – Up/Down.	Steering column control knob: Rotate: scroll through suggested actions (end call, put call on hold, switch to hands-free mode, display digital keypad).

GENERAL INFORMATION

1

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
16 and 17	 	Progressively adjust the volume of the audio source currently playing.	
16 + 17	 + 	- Radio mute on/off. - Pause/play a track played by a Bluetooth® portable audio player or USB audio player.	
18		With the audio medias in USB/Bluetooth : - Press briefly: repeat playback "Repeat"; - Press and hold: shuffle playback "Mix".	- Press briefly: confirm a selection from the phonebook or call log. - Press and hold: to return (in most menus).
19			Incoming call: - Press briefly: to answer the call; - Press and hold: to end/reject the call. Call in progress/outgoing: - Press briefly: to end the call.
20		- Press briefly: to activate voice recognition. - Press and hold: to deactivate voice recognition.	

GENERAL INFORMATION

General description

Introduction

The audio system includes the following functions:

- FM and AM radio;
- terrestrial digital radio DR;
- management of auxiliary audio sources USB;
- Bluetooth® hands-free phone system.

Radio function

The radio can be used to listen to radio stations on the following bands: FM (frequency modulation) and AM (amplitude modulation).

The DR system (digital terrestrial radio in DAB format, DAB+, T-DMB) improves sound reproduction and enables you to access the "Radio-text" stored radio text information by scrolling the text to display:

- news updates;
- sports news;
- ...



Your hands-free telephone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, but does not remove them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

The RDS system displays the name of some stations or messages sent by the FM radio stations:

- general traffic information (TA);
- emergency messages.

Hands-free phone function

The hands-free system Bluetooth® allows you to use the following functions without having to handle your phone:

- pair up to six phones;
- make/receive/reject a call;
- transfer the telephone or SIM card phonebook contact list SIM (depending on the phone);
- view the history of calls made using the system (depending on the phone);
- call voicemail.

Auxiliary audio function

You can listen to your portable digital audio player directly through your vehicle's speakers. There are several ways to connect your portable audio player, depending on the type of device you have:

- Bluetooth® connection;
- USB port.

For more information on the list of compatible devices, contact an authorised dealer.

Bluetooth® function

This function enables the audio system to recognise and control your portable digital audio player or mobile telephone via Bluetooth® pairing.

GENERAL INFORMATION

1

Display screens



- A.** Information on the telephone network status.
- B.** Current time.
- C.** Exterior temperature.
- D.** Alternative frequency.
- E.** Shuffle tracks from an audio source.
- F.** Traffic information.
- G.** Connection information Bluetooth®.
- H.** Information on the telephone battery level.

Operation

On and off

Press briefly on  to switch on your audio system.

The audio system can be used with the vehicle ignition off. It will operate

for several minutes. Press  to keep it on for a few more minutes.

Switch off the audio system by

pressing briefly on . The system only displays the time.

Choosing the source

Scroll through the various audio sources by repeatedly pressing on



. When scrolling, the audio sources appear in the following order: FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.

You can also select the audio source

by pressing on .

When you switch on your radio, the media that was last played should

resume. If not, press briefly on .

When you connect a USB media source while the audio system is switched on then the source will au-

tomatically switch to the new media and start to play its content.

When you connect a Bluetooth® media source while the audio system is on, if the audio source playing was already Bluetooth® then the media content will switch and start to play automatically on the audio system.

Note: press on  or  to display the telephone menu.

Volume

Adjust the volume by rotating 

on the panel or by pressing  or



The display shows "Volume" followed by the current setting value.



Mute

Simultaneously press  and . The "MUTE" message is displayed on the screen.

Press  or  again briefly to continue listening to the current audio source.

You can also activate/deactivate the mute function by rotating  on the panel.

Listen to the radio

Select a radio band

Select the desired waveband among FM, AM or DR (terrestrial digital radio) by repeatedly pressing



Selecting a radio station

This mode allows you to search for stations manually, scrolling through

the frequencies by rotating  on

the panel or by pressing  on the steering column to start an automatic search.

Station memory



This operating mode allows you to listen to your pre-set radio stations. Select a band (FM, DR, AM, etc.), then select a radio station using the modes described above.

To store a station, press and hold one of buttons 1 to 6, depending on your selection, until you hear a beep. You can save up to six stations per waveband.

To recall a stored station, briefly press one of buttons 1 to 6 according to your selection.

The list of "Favourites" stations is displayed at the top of the list of sta-

tions. To return to the list of stations, press .

Selecting a radio station

In the AM band, the stations can be browsed by their radio frequency and in the FM or DR band the list of stations can be browsed.

Select the desired band (FM, AM or DR) by repeatedly pressing on .

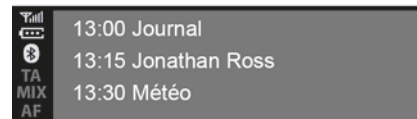
This list can include up to 100 radio stations stored the last time the list was updated.

Rotate the  on the panel to scroll through the radio stations in the FM/DR list.

Display radio text

To display the "Radio text", press and on .

If no information is provided, "No message" is displayed on the screen.



Text information "Radio text" (FM)

Some FM radio stations broadcast text information related to the program playing (e.g. the title of a song, artist name etc.) Press  to scroll through the "Radio text".

Note: this information is only available for some radio stations. Use

 on the panel or  on the steering column to scroll through the information according to the display style.

"Radio text" information and news (DR)

This feature allows access to text information recorded on some radio stations. You can scroll through the text to display news updates (economy, politics, health, weather, sports,

etc.) using  on the panel or  on the steering column.

Press  again to return to the radio station currently playing.

Programme guide (DR)

This feature enables your audio system to display the station's upcoming programs for the day.

Note: this information is only available for the selected station's next three time slots.

Auxiliary audio sources

USB connection

Connect

Connect the plug of the MP3 player, portable digital audio player or USB drive to the USB port.

AUDIO/MULTIMEDIA

1

Once the device is connected, the track will be displayed automatically.

Using the external audio source

Once your external audio source is connected, its contents can be accessed via the multimedia system menus.

Note:

- some formats may not be recognised by the system;
- the USB drive in use must be FAT32 formatted and have a maximum capacity of 500 GB.

Once the external audio source is connected, the first audio track will start to play automatically.

The system automatically restarts the last song played if the external audio player was previously connected to the audio system.

The audio system stores playlists identical to those on your external audio player.

If the external audio source has files, playlists and folders in its directory, the display and playback order on the screen will be as follows:

- « Folders »;
- « Songs »;
- « Playlists ».

To access the contents of your external audio source via your audio system:

- press  on the front panel to return to the playlist;

- rotate  on the front panel or  on the steering column to scroll through the tracks;

Then, to modify the current playlist:

- press  on the panel to display the current playlist, then press  to display the folders or selection criteria.

Press  to return to the previous folder;

or

- press  on the panel and confirm by pressing  to select the folder/playlist or to play the selected track.

Charging using the USB port

Once the USB plug of your portable digital audio player or phone is connected to the USB port of the audio system, the battery can be charged or the charge level maintained during use.

Note: some devices do not recharge or maintain the battery charge level while they are connected to the USB port on the audio system.

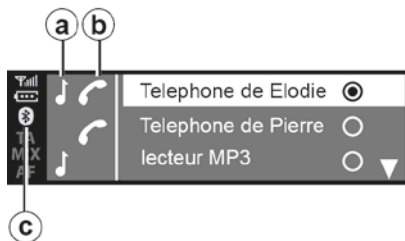
Bluetooth® audio playback

In order to use your Bluetooth® portable digital audio device, you must pair it to the vehicle upon first use. Refer to the "Pairing, unpairing a phone" section.

Pairing enables the audio system to recognise and store a Bluetooth® portable digital audio device.

Note:

- if your portable digital audio player Bluetooth® is equipped with telephone functions **b** and an audio player **a**, pairing one of these functions will automatically involve pairing the other;
- the number of functions which can be accessed depends on the type of portable digital audio player and its compatibility with the audio system.



Connect

Your portable digital audio player must be connected to the audio system via Bluetooth® **c** or USB in order for you to access all of its features.



Only handle the portable audio player when traffic conditions permit.

Store the portable audio player while you are driving.

Risk of displacement in the event of sudden braking or in the event of an impact.

For a device already paired, perform the following operations:

- enable the portable digital audio player Bluetooth® connection and make it visible to other devices (for more information please see the user manual for your portable digital audio player);
- select the Bluetooth® audio source

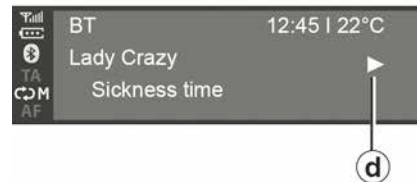
by pressing  or .

Use

Your portable digital audio player must be connected to the audio system to enable access to all of its features.

Note: the portable digital audio player cannot be connected to the audio system unless it has already been paired.

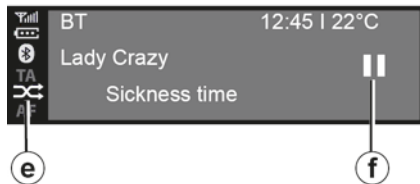
Once the Bluetooth® portable digital audio player is connected, you can control it via your audio system.



Once the external audio source is connected, the first audio track will start to play automatically. The "PLAY" symbol **d** is displayed.

Rotate  on the panel or  on the steering column to move to the previous or next track.

Press  and  simultaneously to "PAUSE" **f** the audio track (press again to resume playback).



Note:

- in some cases, you may need to refer to the user manual for your device in order to finalise the connection procedure;
- The number of accessible functions varies depending on the type of portable player and its compatibility with the audio system.

Shuffle "MIX"

Press **1 MIX** or press and hold **MODE** to shuffle all the tracks in the folder.

The "MIX " indicator light **e** appears on the screen. A track is then selected at random. The transition from

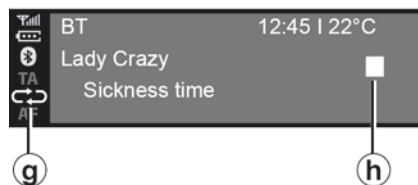
one track to another takes place randomly.

Press **1 MIX** again or press and hold **MODE** to deactivate the shuffle playback: the "MIX " indicator light **e** disappears.

Turning off the audio system deactivates the shuffle function.

Note: on a Bluetooth® device that is connected to the audio system, the shuffle applies to the current playlist. Change the folder/playlist to start the random playback.

Repeat "RPT"



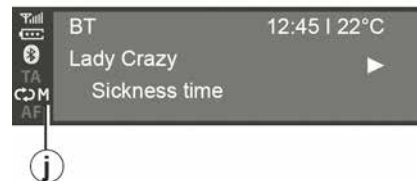
This function can be used to repeat the track that is currently playing.

Press **2 RPT** or press briefly on **MODE** to activate the repeat function.

The " RPT " warning light **g** appears on the screen.

Press again on **2 RPT** or press briefly

on **MODE** to deactivate the repeat function, the " RPT " warning light **g** will disappear.



Note: if the shuffle function is activated, this will be automatically deactivated when the repeat function is activated, the " MIX " warning light

AUDIO/MULTIMEDIA

e will disappear and the " RPT " warning light **g** will appear.

You can enable the " RPT " and " MIX " functions simultaneously: the warning light **j** will appear on the screen.

Play mode

The playback mode is shown by the following symbols:

- « PLAY " **d**;
- "PAUSE" **f**;
- « STOP " **h**.

Pause

Simultaneously press on  and  to mute the sound or pause the audio track. The symbol **f** appears on the screen.

Press again on  and  simultaneously to activate the sound again or to play the audio track. The symbol **f** disappears from the screen and the warning light **d** appears.

This function is also deactivated if you change the volume or source, or if an automatic news bulletin comes on.



Only handle the portable audio player when traffic conditions permit.

Store the portable audio player safely while driving (risk of being thrown in the event of sudden braking or impact).

PHONE

1

Pairing/unpairing a phone

Bluetooth® connection



To activate the audio system's Bluetooth® function:

- press **TEL** or  to access the "Phone" menu;
- select "BT ON/OFF" using the  on the steering column control or  on the panel, then press **OK** or **MODE** to confirm;

- select "YES" using  on the steering column control or  on the panel, then press **OK** or **MODE** to confirm.

Pairing a phone

To use your hands-free system, pair your Bluetooth® mobile phone with the vehicle. Check that the your phone's Bluetooth® function is activated and set its status to "visible".

Pairing will enable the hands-free phone system to recognise and store a phone.

You can pair up to six phones, but only one can be connected at a time.

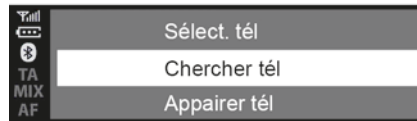
Pairing can be performed from the audio system or from your phone.

Your audio system and phone must both be switched on.

Note: if you pair a new phone while another phone is already connected to the audio system, it will be disconnected and replaced by the new paired phone.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.



Pairing a Bluetooth® phone with the audio system via the audio system

This method allows you to make a Bluetooth® search from the audio system.

To pair a phone, carry out the following operations:

- activate Bluetooth®;
- press **TEL** or  to access the "Phone" menu;

PHONE

– select "Search for a phone" using



on the steering column or  or  on the front panel, then

on the front panel, then  or  to confirm.
The search for Bluetooth® devices in the vicinity will begin (this search may take up to approximately 60 seconds.)

Select the telephone that you wish

to pair by rotating  on the steering column or  on the panel, then press  to confirm.

From your Bluetooth® device, accept the pairing request.

When the "Connected" message is displayed on the audio system screen, the Bluetooth® device is automatically stored and connected to the vehicle.

Your device is then visible in the list of recognised phones which can also be accessed in the "Select a phone" sub-menu.

If the pairing has not been successful after 60 seconds, the "Pairing failed" message appears. Repeat these operations to carry out the desired action. Please refer to your

telephone's user guide for further information.

Note: depending on your phone, it may be useful to accept the transfer of your phonebook and call history.

Pairing a Bluetooth® phone with the audio system via your phone

This method allows you to make a Bluetooth® search from your phone.

To pair your phone, carry out the following operations:

– activate Bluetooth®;

– press  or  to access the "Phone" menu;

– select "Pair phone" using  on the front panel, then  or  to confirm.

The "Enter the code: XXXXXX" message appears on the audio system screen and a 60 seconds countdown starts.

The audio system is then visible to other Bluetooth® devices for approximately 60 seconds.

Search for the audio system using your telephone, then select it (see your telephone user manual) or accept the pairing code with your telephone.

The "MY CAR connected" or "R&Go Multimédia" message is displayed on the audio system screen to confirm that your telephone is paired and connected with your audio system.

The "R&Go Multimédia" message is displayed on the screen only if the R&Go application connects to the audio system and if the application is installed on your smartphone.

If pairing fails, the audio system display returns to the "Phone" menu.

If the maximum limit of phones paired with the audio system is reached, you need to unpair an existing phone before pairing a new one (refer to the information on "Unpairing a phone" in this section).



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

1 Unpairing a telephone



Unpairing enables you to delete a phone from the hands-free telephone system memory:

- press **TEL** or  to access the "Phone" menu;
- select the "Delete a phone" menu using the  on the steering column control or  on the panel, then press **OK** or **MODE** to confirm;
- select "YES" using  on the steering column control or  on

the panel, then press **OK** or **MODE** to confirm.

A message is displayed on the audio system screen asking you to confirm your choice (as shown in the illustration).

If six phones are already stored, the system offers to delete one of the devices. By selecting "YES", you will be redirected to the "Delete a phone" menu.

Connecting/disconnecting a phone

Connecting a paired phone

Your phone must be connected to the hands-free phone system in order to use all its functions.

A telephone cannot be connected to the hands-free telephone system unless it has previously been paired.

Please refer to the information on "Pairing a phone" in the "Pairing/unpairing a phone" section.

Note: your phone's Bluetooth® connection must be activated and set to "visible".

Automatic connection

As soon as the vehicle ignition is switched on, the audio system

searches for paired telephones in the vicinity.

Note: the last phone to have been connected is given priority.

Searching will continue until a paired telephone is found (this may take several minutes).

Note: for more information on the list of compatible phones, please contact an approved dealer:

- you can use automatic telephone connection with the ignition switched on. You may need to activate the automatic Bluetooth® connection function on your hands-free phone system. To do this, refer to your phone user manual;
- when reconnecting, and when two paired phones are within range of the hands-free system, the last phone to have been connected will take priority, even if this phone is outside the vehicle but within range of the hands-free system.

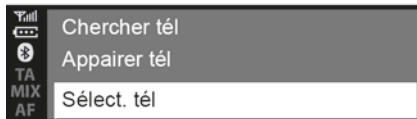
Note: if a call is already in progress when your hands-free telephone system is connected, the telephone will connect automatically and the conversation audio will switch to the vehicle speakers.



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.



Manual connection (changing the phone connected)

- press or to access the "Phone" menu;
- rotate the on the steering column control or on the panel until you reach the "Select a phone" menu, then to confirm.



The list of phones already paired is displayed.

Select the phone that which you wish to connect using on the

steering column or on the panel,

then press to confirm.

A message will appear to confirm that the telephone is connected.

Note: if a phone is already connected, when selecting another phone from the list of phones already paired, the existing connection is automatically replaced by that of the new phone requested.

Connection failure

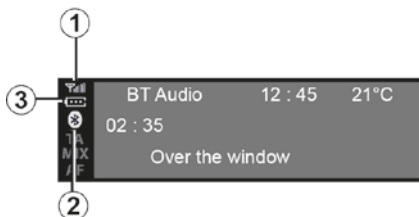
If connection fails, check that:

- your phone is switched on;
- your phone battery is not flat;
- your phone has already been paired to the hands-free telephone system;
- Bluetooth® is now enabled on your phone and on the audio system;
- the phone is configured to accept the audio system's connection request.

Note: using your hands-free telephone system for prolonged periods will discharge your phone's battery more quickly.

PHONE

1 Telephone information



Once connected, the audio system displays telephone-related information:

- the telephone network status **1**;
- the telephone battery level **2**;
- the type of connection to the multimedia system **3**.

Disconnect a phone



To disconnect your telephone, you can:

- deactivate the Bluetooth® function on your audio system;
- deactivate your phone's Bluetooth® function;
- delete the paired phone via the audio system. Please refer to the information on "Unpairing a phone" in the "Pairing, unpairing a phone" section.

A message is then displayed on the audio system screen to confirm that the phone is disconnected.

Note:

- if the phone is switched off it will also be disconnected;
- If a call is in progress when the telephone is disconnected, the call will be automatically transferred to your telephone.

To disable your smartphone's Bluetooth®, refer to your phone's user guide.

To unpair and delete the Bluetooth® phone, see the information under "Unpairing a phone" in the "Pairing, unpairing a phone" section.

Making/receiving a call

Calling a contact from the telephone directory

When pairing a phone, its phonebook is automatically uploaded into the audio system (depending on the phone).

- press on  or  to access the "Phone" menu;

- select "Phonebook" using  on the steering column control or  on the panel, then  to confirm.

Note: you can call a number or contact by pressing briefly on  (see

PHONE

the "Using voice recognition" section).



From the "Phonebook" menu you can search for a contact by name. To do this:

- press to display the digital keyboard;
- use on the panel or on the steering column control to scroll through the letters of the alphabet;
- when you have selected the desired letter, press on the panel to confirm;
- select the desired contact using on the steering column control

or on the panel, then press to view the saved contact number(s);

- select the desired number using

on the steering column control

or on the panel, then press to confirm and make the call.

Note: to return to the previous screen, press .



It is recommended that you stop your vehicle before entering a number or searching for a contact.

Call a contact from your call log history



To display the call history:

- press or press briefly on to access the "Phone" menu;
- select "Calls" by pressing on the steering column control or on the panel, then press to confirm;
- Select the contact or number you want to call by pressing on the panel or on the steering wheel

PHONE

1

control, then press on ,  or  to make the call.

To recall the last number dialled, press and hold on  or .

Making a call by dialling a number

To make a call by dialling the number:

- press  or press briefly on  to access the "Phone" menu;

- select "Dial" by pressing  on the steering column control or  on the panel, then press  to confirm;

- select each digit by pressing  on the steering column control or  on the panel, then press  to confirm;

- once the number has been dialled, press ,  on the panel or  to make the call.

You can recall the last number dialled by pressing and holding on  or .

Receiving a call

When receiving a call, the caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider).

If the caller's number is in one of the memories, the name of the caller is displayed instead of the number.

If the caller's number cannot be displayed, the "Private number" message is displayed on the audio system screen.



It is recommended that you stop your vehicle before entering a number or searching for a contact.

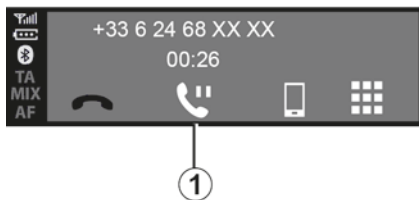


To accept an incoming call, press

 or . You can also select  using  on the steering column control or  on the panel,

then  to confirm and accept the incoming call.

To reject a call, press and hold  or . You can also select  using  on the steering column control or  on the panel, then press  to confirm and reject the call.



To put an incoming call on hold, select **1** by pressing  on the steering column control or  on the panel, then press  to confirm and put the incoming call on hold.

Receiving a second call

When receiving a second call, the second caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider). You can:

- accept the incoming call by selecting  ;

ENG

- reject the incoming call by selecting  ;
- put an incoming call on hold by selecting **1**.

During a call

You can:

- adjust the volume by rotating  on the audio system panel or by pressing  or  on the steering column control;

- hang up by pressing .

You can also:

- accept the incoming call/resume a call placed on hold by selecting  ;
- hang up by selecting  during the conversation;
- put a call on hold by selecting **1**.



The system allows managing call waiting when your phone is connected (depending on your plan).

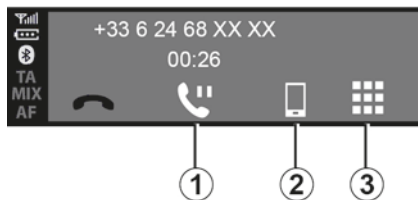


Rotate  on the steering column or  on the panel, then  to confirm. You can:

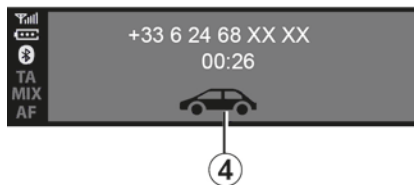
- accept the incoming call/resume a call placed on hold by selecting  ;
- hang up by selecting  during the conversation;

PHONE

1



- put a call on hold by selecting **1**;
- switch the conversation from your phone to your audio system by selecting **2**;
- control the keypad of your phone from the audio system by selecting **3**;



- switch the conversation from your phone to your audio system by selecting **4**.



The system allows managing call waiting when your phone is connected (depending on your plan).

SYSTEM SETTINGS

Audio settings

1



Display the settings menu by pressing . Select "Audio settings" by pressing on the panel or on the steering column, then or to confirm. The following settings are available:

- "Equaliser";
- "Spatialisation";
- "Volume mph (km/h)";
- « Bass boost »;
- "Reset".



"Equaliser"

Select "Equaliser", then press or on the steering column to access the different sections in the following order:

- « Bass »;
- « Middle »;
- « Treble ».

"Spatialisation" (sound distribution)

- "Balance" (left/right sound distribution);
- depending on the vehicle; "Fader" (front/rear sound distribution).



You can change the value of each setting by pressing on the panel or on the steering column control.

Press or to confirm and return to the previous selection.

To exit the current menu, press .

"Volume sensitive to speed"

The volume of the audio system varies in relation to the vehicle speed.

SYSTEM SETTINGS

1

Go to the "Audio settings" menu then confirm "Volume mph (km/h)"

by pressing **OK** or **MODE**.

To reach the desired setting, select one of the following:

- « OFF »;
- "Very low";
- « Low »;
- « Middle »;
- "High";
- « Very high ».

« Bass boost »

The "Bass boost" function can be used to increase the bass when listening at low volume.

To activate/deactivate this function, select "ON / OFF" using  on the steering column control or  on the panel, then press **OK** or **MODE** to confirm.

"Default audio"

Display the "Audio settings" and select "Default" then Reset".

Select "YES" or "NO".

All the audio settings return to their default values.

Setting the time



This function allows you to set the time.

Display the settings menu by pressing . Select "Clock" by pressing  on the steering column control or  on the panel, then press **OK** or **MODE** to confirm. The following settings are available:

- "Settings": set the hours and minutes;
- "Format": set the time display format to "12h " or " 24h ».

Radio settings

Display the settings menu by pressing

briefly on , then select "Radio Settings" by pressing  on the steering column control or  on

the panel, then press **OK** to confirm. The available functions are as follows:

- « TA »;
- « AF »;
- "DR alerts";
- "Update FM list";
- "Update DR list";
- "Priority to DR".

« AF »

The frequency of an FM station changes according to the geographical area. Some stations use the RDS system, mainly for automatic retuning of the AF frequency while the vehicle is moving.



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

« TA »

SYSTEM SETTINGS

When this feature is activated, your audio system searches for and automatically plays traffic bulletins as new reports are broadcast by some "FM" or "DR" radio stations.

To activate or deactivate this function:

- display the settings menu by pressing and holding on , then press  to confirm;
- select "Radio settings" by pressing  on the panel or on the steering column, then  or  to confirm;
- select "TA" by pressing  on the panel or  on the steering column, then  or  to confirm;
- select "ON" or "OFF" to activate or deactivate the "TA" ».

Note: this feature is not available when using the AM band.

Select the "Traffic information" function then select another audio source if needed.

"DR alerts" (news bulletins)

When this function is activated, it is possible to automatically listen to

news as it is broadcast by certain DR radio stations.

To activate or deactivate this function:

- display the settings menu by pressing and holding on , then press  to confirm;
- select "Radio settings" by pressing  on the steering column control or  on the panel, then  or  to confirm;
- select "TA" by pressing  on the panel or  on the steering column, then  or  to confirm;
- select "ON" or "OFF" to activate or deactivate the "TA" function.

If you select other sources, when a new broadcast of the selected bulletin type is made, it will interrupt the other sources.

"Update the "FM" list

This feature allows you to perform an update of all FM stations in the area where you are located.

- Display the settings menu by pressing briefly on , select "Radio" by rotating  on the panel, then press  to confirm;
- select "Update FM list" by rotating  on the panel, then press  to confirm.

Automatic updating of the FM stations in the area will begin. The "Update FM list" is displayed.

When the update is complete, the "Update FM list" message appears on the screen.

Note:

- if another source is selected, the radio list update FM continues in the background;
- while listening to FM, you can also update the FM radio list by pressing and holding on .

"Update the "DR" list

Use this function to update all DR stations in the area where you are located:

- display the settings menu by pressing briefly on , select "Ra-

SYSTEM SETTINGS

1

dio" by rotating  on the panel,

then press  to confirm;

– select "Update DR list" by rotating

 on the panel, then press  to confirm.

Automatic updating of the list of terrestrial digital radio stations in your area begins. The "Update DR list" message is displayed.

When the automatic frequency scan is finished, the "DR list updated" message is displayed.

Note: while listening to FM radio, you can also update the list of DR radio stations by pressing and holding on



"Simulcast"

Depending on the country, this function switches from a DR station to the equivalent FM station if the digital signal is lost.

If the "FM/DR simulcast" is activated, there may be lag of a few seconds when switching from FM to DR or from DR to FM. A change in volume may occur.

The system will automatically switch back to DR as soon as the digital signal is received.

Note: during the simulcast, the source name is replaced by "DR (FM)".

"Priority to DR"

Depending on the country, this function allows you to select an FM station (if the radio station requested is also available in digital) and switch to the equivalent DR station to obtain better sound quality.

Note: when priority is given to DR, the source name is replaced by "FM (DR)".

Selecting a language

This function allows you to change the language of the audio system.

Access the "Language" section by

pressing , select the desired lan-

guage by pressing  on the panel

or  on the steering column, then

 or  to confirm.



Press once on  to return to the previous menu.

Software version

Display the settings menu by press-

ing  then scroll down to "software version". The software version or "Software" message is displayed on the screen.

To update the software, please contact an approved dealer.

"BT settings" (Bluetooth®)

Access the "Phone" menu:

– press  ;

– select the "BT settings" section by

pressing  on the panel or  on

the steering column, then  or

 to confirm.

The following settings are available:

- "Volume": adjust the volume of the ringtone or call audio;
- "Ringtones": activate the vehicle ringtone or the ringtone from the phone.

SYSTEM SETTINGS



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

To adjust the ringtone volume while a Bluetooth® phone is connected to the audio system, select "Volume"

by pressing  on the panel or 

on the steering column, then  to confirm.

A new sub-menu appears:

- "Ringtones";
- "Calls".

Select one of the two sections by pressing  on the panel or  on the steering column, then  to confirm.

To activate the ringtone on the vehicle or Bluetooth® connected phone, select "Ringtones" by rotating and

pressing  on the audio system

panel or by using  on the steering column control.

A new sub-menu appears:

- « Vehicle »;
- « Phone ».

Select one of the two sections by pressing  on the panel or  on the steering column, then  to confirm.

Display radio text

Display the radio text menu by

pressing and holding on . The audio system displays "Text available" on the screen.

The radio text display can contain a maximum of 64 characters.

Note: if the radio station that is currently playing cannot display radio text, the audio system screen displays "No messages".

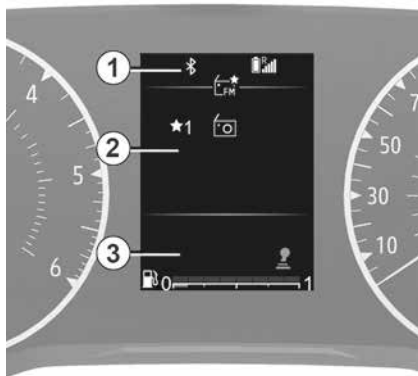


For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

GENERAL INFORMATION

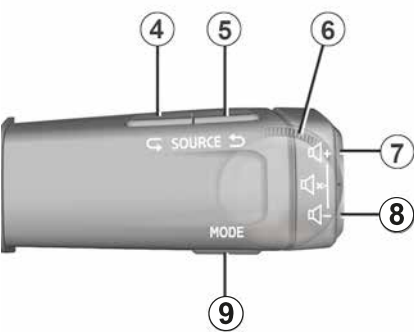
Display

2



GENERAL INFORMATION

Steering column controls



Steering column controls



GENERAL INFORMATION

Introduction to the controls

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
1		Information zone: time, connectivity, telephone information, exterior temperature.	
2		Worlds display zone (Vehicle, Radio, Media, Phone, Settings).	
3		Vehicle trip computer point.	
4 and 5		Scroll through to select an audio source FM→ DR→ AM→ USB→ BT Audio.	
6		Steering column control knob: Rotate: – Radio, BT Audio and USB: change the radio station/music track; – Up/Down.	Steering column control knob: Rotate: – scroll through suggested actions (end call, put call on hold, switch to hands-free mode, display digital keypad) except while a call is in progress; – scroll through the phonebook quick search menu.
7 and 8	 and 	Progressively adjust the volume of the audio source currently playing.	
7 + 8		Mute the audio source currently playing.	

GENERAL INFORMATION

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
9		Change the mode for displaying and searching for radio stations FM - DR - AM: - list mode (search the list for FM/DR radio stations); - manual mode (search FM/AM radio stations by frequency). With the audio media in USB/Bluetooth®: - Press briefly: repeat playback "Repeat"; - Press and hold: shuffle playback "Mix".	
10		- Press briefly: to activate telephone voice recognition. - Press and hold: to deactivate telephone voice recognition.	
11		Access/return to the main menu.	
12 and 13	 and 	Scroll through worlds/menus, lists and directories: - Press briefly: to search manually; - Press and hold: to open the quick search directory menu. Media playing: - Press and hold: to fast forward or rewind.	
14		Select/confirm a function or current playlist, select an item or confirm an action, store a radio station.	
15		- Press briefly: to return to the previous level in the world/menu; to cancel the current action or to go up a level in the audio playlist directory (media). - Press and hold: to return to the main menu.	

GENERAL INFORMATION

General description

2

Display screens

- A.** Current time.
- B.** Bluetooth® telephone connection information.
- C.** Information on the telephone battery level.
- D.** Information on the telephone network status.
- E.** Exterior temperature.
- F.** Fuel level.
- G.** Audio information (audio source, song title etc.).

Worlds display area

Your system contains several worlds:

- « Vehicle »;
- « Radio »;
- "Media";
- « Phone »;
- « Settings »;
- ...

Note: the availability of Worlds depends on the equipment.

You can access the different worlds

at any time using the  button on the steering wheel.



Introduction

The audio system includes the following functions:

- FM and AM radio;
- terrestrial digital radio DR;
- management of USB auxiliary audio sources;
- Bluetooth® hands-free phone system.

Radio function

The radio can be used to listen to radio stations on the following bands: FM (frequency modulation) and AM (amplitude modulation).

The DR system (digital terrestrial radio in DAB format, DAB+, T-DMB) improves sound reproduction and enables you to access the "Radio text" stored radio text information by scrolling the text to display:

- news updates;
- sports news;
- ...



Your hands-free telephone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, but does not remove them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

The RDS system displays the name of some stations or messages sent by the FM radio stations:

- general traffic information (TA);
- emergency messages.

Hands-free phone function

The hands-free system Bluetooth® allows you to use the following functions without having to handle your phone:

GENERAL INFORMATION

- pair up to six phones;
- make/receive/reject a call;
- transfer the telephone or SIM card phonebook contact list SIM (depending on the phone);
- view the history of calls made using the system (depending on the phone);
- call voicemail.

Auxiliary audio function

You can listen to your portable digital audio player directly through your vehicle's speakers. There are several ways to connect your portable audio player, depending on the type(s) of device you have:

- Bluetooth® connection;
- USB port.

For more information on the list of compatible devices, contact an authorised dealer.

Bluetooth® function

This function enables the audio system to recognise and control your portable digital audio player or mobile telephone via Bluetooth® pairing.

Operation

On and off

Briefly press on  to switch on your audio system.

The audio system can be used with the vehicle ignition off. It will operate for several minutes. Briefly press

 to keep it on for a few more minutes.

Switch off the audio system by

pressing and holding on . The radio system display is shown in the illustration while switched off or in "Vehicle" mode with the sound muted.

Choosing the source

Scroll through the various audio sources by repeatedly pressing on

. When scrolling, the audio sources appear in the following order: FM→ DR→ AM→ USB→ Bluetooth®. You can also select the audio source from the "Media" world.

Press , select the "Media" world

by pressing the  on the steering

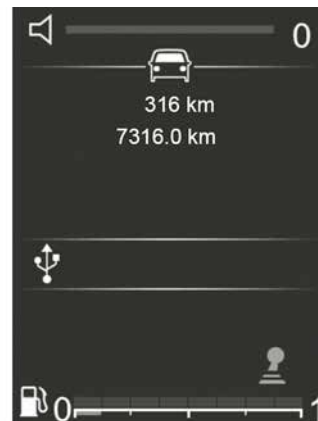
column control,  or , then

 to confirm. Select the audio source.

When you connect a USB media source while the audio system is switched on then the source will automatically switch to the new media and start to play its content.

When you connect a Bluetooth® media source while the audio system is on, if the audio source playing was already Bluetooth® then the media content will switch and start to play automatically on the audio system.

Volume



GENERAL INFORMATION

Adjust the volume by pressing on



or



. By briefly pressing on



the volume increases a notch.

The display shows "Volume" followed by the current setting value.

Mute

Press briefly on  to mute the sound.

Press briefly again on the buttons



,



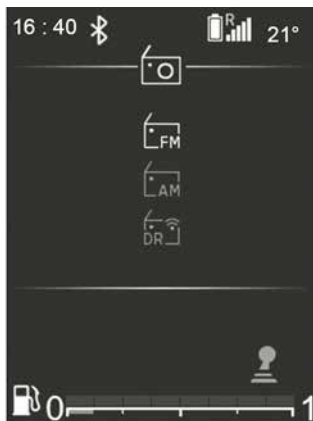
or



to continue listening to the current audio source.

AUDIO/MULTIMEDIA

Listen to the radio



Select a radio band

To select the desired band among FM, AM or DR (Digital Terrestrial Ra-

dio), press on  to access the "Radio" world, then select the band by

pressing  or , or press on



. While listening to a radio sta-

tion, press on  to access the band selection screen.

Selecting a radio station

There are several ways to select and search for a radio station:

- "list mode" **1** available in DR and FM;



- "manual mode" **2** available in AM and FM.

"List mode"

This mode allows you to search for available stations by scanning the list of stations in alphabetical order, then by frequency (for stations

broadcast unnamed) by using 

or , then  to confirm.

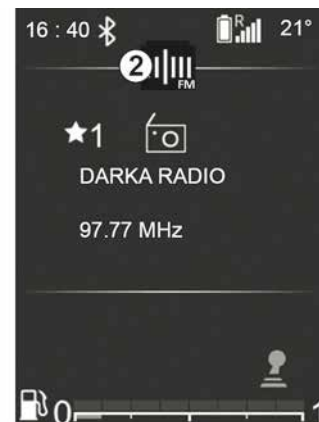
The radio station you stop at in the list will automatically play shortly afterwards.

To return to the list of stations, press



or browse using  on the

steering column control,  or 



To get the most recent list of stations, update the radio list.

For more information, see the "Update FM list" and "Update DR list" in this section.

"Manual mode"

Manual mode allows you to search for stations by browsing the frequencies in FM and AM:

AUDIO/MULTIMEDIA

– scroll to the higher frequencies using  on the steering column control or  ;

– scroll to the lower frequencies using  on the steering column control or  .

By pressing on  or  :

- press briefly: to search by frequency step;
- press and hold: to search for an available station automatically.

Radio/media information



This function displays the information on the frequency that you wish to see on the screen (see above). It is displayed automatically after a mo-

ment or when you press  .

Station memory

You can store up to six stations so that will be permanently shown at the top of the list of stations.

Select a band (FM, DR), then select a radio station using the modes described above.

To store the station, press and hold

on  from the currently playing list and select the position in the Favourites. A beep confirms that the station is saved as a favourite.

By browsing through the list from the beginning, you will still be able to find your "Favourite" stations in the zone entitled – MEM-- . Next comes the full list of stations sorted by alphabetical order in the zone entitled – LIST --.

The radio station you stop at will automatically play shortly afterwards. To return to the list of stations, press

 , or browse using  on the

steering column control,  or  .

Selecting a station

In the AM band, the stations can be browsed by their radio frequency and in the FM or DR band the list of stations can be browsed.

Select the desired band (FM, DR or AM) by repeatedly pressing on .

This list can include up to 100 radio stations stored the last time the list was updated.

Use  on the steering column control,  or  to scroll through the radio stations in the FM, DR list.

Media audio sources

2

Your audio system is equipped with a USB port as well as a Bluetooth® connection which can be used to connect external audio sources.

Note: the auxiliary audio source formats include MP3, WMA and AAC.

USB connection

Connect

Connect the plug of the MP3 player, portable digital audio player or USB drive to the USB port.

Once the device is connected, the track will be displayed automatically.

Use

Once the external audio source is connected, the first audio track will start to play automatically.

The audio system automatically restarts the last track played if the external audio player was previously connected to the audio system.

Once your external audio source is connected, its contents can be accessed via the multimedia system menus. It stores playlists identical to those of your external audio player.

To access the contents of your external audio source via your audio system:

– press  to return to the playlist;
or

– rotate the  on the steering column control or press  or  to scroll through the tracks.

Then, to modify the current playlist:

– press  to display the folders or selection criteria. Press again on

 to return to the previous folder;
or

– press  to select the folder, playlist or to listen to the selected track.

Charging using the USB port

Once the USB plug of your portable digital audio player or telephone is connected to the USB port of your audio system (located near the driver's position in the passenger compartment) it will be possible to charge or maintain the battery level during use.

Note: some devices do not recharge or maintain the battery charge level

while they are connected to the USB port on the audio system.

Bluetooth® audio playback

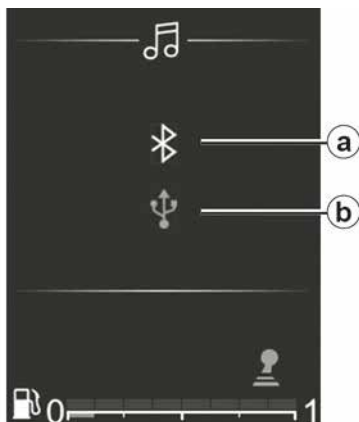
In order to use your portable digital audio player Bluetooth®, you must pair it with the vehicle upon the first use ➔ 44.

Pairing enables the audio system to recognise and store a Bluetooth® portable digital audio device.

Note:

- if your Bluetooth® digital device is equipped with telephone and portable digital audio player functions, pairing one of these functions will automatically pair the other;
- the number of functions which can be accessed depends on the type of portable digital audio player and its compatibility with the audio system.

AUDIO/MULTIMEDIA



Connecting to the vehicle

Your portable digital audio device must be connected to the audio system via Bluetooth® **a** or USB **b** in order for you to access all of its features.



Only handle the portable audio player when traffic conditions permit.

Store the portable audio player safely while driving (risk of being thrown in the event of sudden braking or impact).

For a device already paired, perform the following operations:

- activate the radio Bluetooth® connection;
- enable the telephone or portable digital audio device Bluetooth® connection and make it visible to other devices (refer to the user manual for your device);
- select the Bluetooth® audio source

by repeatedly pressing on ;
– select the external audio player or the telephone to be connected via Bluetooth® among those detected by the multimedia system.

Use

Your portable digital audio player must be connected to the audio system to enable access to all of its features.

Note: the portable digital audio player cannot be connected to the audio system unless it has already been paired.



Once the Bluetooth® portable digital audio player is connected, you can operate it via your audio system.

Once the external audio source is connected **c**, the first audio track will start to play automatically **d**.

2



Press  on the steering wheel control to return to the playlist **e**.

Press  or  to scroll through the tracks.

To return to the playback screen **d**,

press  or wait a moment for the playlist to disappear automatically.

Note: the number of accessible functions

depends on the type of portable digital audio device and its compatibility with the audio system.

Shuffle "MIX"



Press and hold on  to shuffle all of the tracks in the folder.

The " MIX " warning light **f** appears on the screen. A track is then selected at random. The transition from one track to another takes place randomly.

Press and hold again on  to deactivate the shuffle function: the " MIX " warning light **f** will disappear. Turning off the audio system deactivates the shuffle function.

Repeat "RPT"



This function enables you to repeat a playlist.

Press briefly on  to enable the repeat function across the entire playlist.

The " RPT " warning light **g** appears on the screen.

Press briefly again on  to repeat the current track: "1" **h** will appear on the symbol " RPT ».

Press briefly again on  to deactivate the repeat function, the " RPT " warning light **g** will disappear.

AUDIO/MULTIMEDIA

You can also use these playback options: from the main menu, select the "Media" world then the USB source.



Only operate the portable digital audio player when traffic conditions permit.
Store the portable digital audio player safely while driving (risk of it being thrown in the event of sudden braking or impact).

Mute the sound/Pause



Press briefly on  to mute the sound or pause the audio track.

Press briefly again on  or perform an action on the volume bar to unmute or play the audio track.

The audio system sound is automatically activated when changing sources or during bulletin broadcasts.

PHONE

Pairing/unpairing a phone

2

Bluetooth® connection

To activate the audio system's Bluetooth® function:

- press  to access the main menu;
- select the "Settings" world then the "Phone settings" menu followed

by "Bluetooth®" using the  or  then  to confirm;

- select "YES" using  or ,

then confirm by pressing . The Bluetooth® symbol will then appear

continuously in the status bar  on the screen.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.

Pairing a phone

To use your hands-free system, pair your Bluetooth® mobile phone with

the vehicle. Check that the your phone's Bluetooth® function is activated and set its status to "visible".

Pairing will enable the hands-free phone system to recognise and store a phone.

You can pair up to six phones, but only one can be connected at a time.

Pairing can be performed either via the audio system or via your phone.

Your audio system and phone must both be switched on.

Note: if you pair a new phone while another phone is already connected to the audio system, it will be disconnected and replaced by the new paired phone.



Pairing a Bluetooth® phone with the audio system via the audio system

This method allows you to make a Bluetooth® search from the audio system.

To pair a phone, carry out the following operations:

- activate Bluetooth®;
- press  to access the main menu;
- select the "Settings" world, then the "Phone settings" menu using  or  then  to confirm;
- select "Search a phone" using  or , then  to confirm.

A message is displayed on the screen.

Press  to start the search.

The search for Bluetooth® devices in the vicinity will begin (this search may take up to 60 seconds.)

Select the phone that you wish to

pair by pressing  or , then  to confirm.

From your Bluetooth® device, accept the pairing request.

PHONE

When the "Name of connected Bluetooth device" message is displayed on the audio system screen, this indicates that the Bluetooth® device is automatically stored and connected to the vehicle.

Your device is then visible in the list of recognised phones which can also be accessed in the "Select a phone" sub-menu.

If the pairing has not been successful after 60 seconds, the "Pairing failed" message appears. Repeat these operations to carry out the desired action.

Please refer to your telephone's user guide for further information.

Note: depending on your phone, it may be useful to accept the transfer of your phonebook and call history.

Pairing a Bluetooth® phone with the audio system via your phone

This method allows you to make a Bluetooth® search from your phone.

To pair your phone, carry out the following operations:

- press  to access the main menu;
- select the "Phone" world using  or , then  to confirm;

- select "Pair a phone" using  or , then  to confirm.

The "Enter the code: XXXXXX" message appears on the audio system screen and a 60 seconds countdown starts.

The audio system is then visible to other Bluetooth® devices for approximately 60 seconds.

Search for the audio system using your telephone, then select it (see your telephone user manual) or accept the pairing code with your telephone.

The "MY CAR connected" or "R&Go Multimédia" message is displayed on the audio system screen to confirm that your telephone is paired and connected with your audio system.

The "R&Go Multimédia" message is displayed on the screen only if the R&Go application connects to the audio system and if the application is installed on your smartphone.

If pairing fails, the audio system display returns to the "Phone" world.

PHONE

Unpairing a telephone

2



Unpairing allows a phone to be deleted from the audio system memory.

To unpair and delete your phone from the audio system memory, perform the following steps:

- press  to access the main menu;
- select the "Settings" world, then "Phone settings" followed by "Delete phone" by pressing  or , then  to confirm;



- select the phone that which you wish to unpair using  or , then  to confirm;
- select "YES" using  or , then  to confirm.

If six phones are already stored, the system offers to delete one of the devices. By selecting "YES", you will be redirected to the "Delete a phone" menu.



To unpair and delete all phones from the audio system memory:

- press  to access the main menu;
- select the "Settings" menu, then "Phone settings" followed by "Delete all" by pressing  or ,
- then  to confirm;
- select "YES" using  or ,
- then  to confirm.

Note: all contacts in the phonebook and the call log in the synchronised audio system will be deleted.

PHONE



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

PHONE

Connecting/disconnecting a phone

2

Connecting a paired phone

Your phone must be connected to the hands-free phone system in order to use all its functions.

A telephone cannot be connected to the hands-free telephone system unless it has previously been paired
➔ 44.

Note: your phone's Bluetooth® connection must be activated and set to "visible".

Automatic connection

As soon as the vehicle ignition is switched on, the audio system searches for paired telephones in the vicinity.

Note: the last phone to have been connected is given priority.

Searching will continue until a paired telephone is found (this may take several minutes).

Note: for more information on the list of compatible phones, please contact an approved dealer:

- you can use automatic telephone connection with the ignition switched on. You may need to activate the automatic Bluetooth® con-

nection function on your hands-free phone system. To do this, refer to your phone user manual;

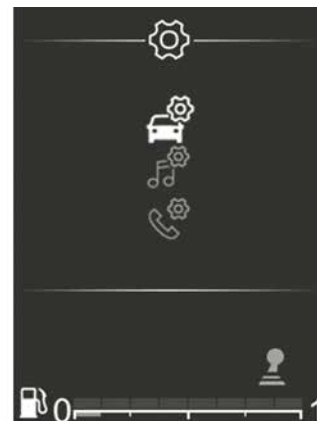
- when reconnecting, if two paired phones are within range of the hands-free system, the last phone to have been connected will take priority, even if this phone is outside the vehicle but within range of the hands-free system;
- if a call is already in progress when your hands-free telephone system is connected, the telephone will connect automatically and the conversation audio will switch to the vehicle speakers.



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.



Manual connection (changing the phone connected)

Press  to access the main menu, select the "Phone" world using  on the steering column,  or , then  to confirm. Select the "Select phone" menu using  on the steering column,  or , then  to confirm.

PHONE



The list of phones already paired is displayed.

Select the telephone that you wish to connect from the list using the control knob on the steering column,

▲ or ▼, then **OK** to confirm.

A message will appear to confirm that the telephone is connected.

Note: if a phone is already connected when switching to another phone, the existing connection is automatically replaced by that of the new phone.

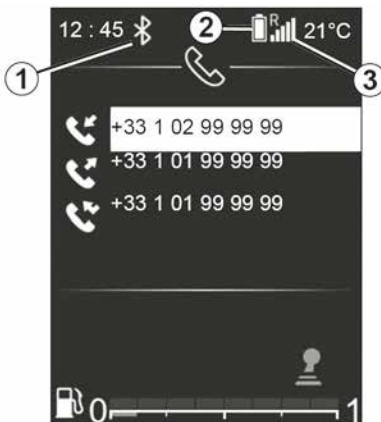
Connection failure

If connection fails, check that:

- your phone is switched on;
- your phone battery is not flat;
- your phone has already been paired to the hands-free telephone system;
- Bluetooth® is now enabled on your phone and on the audio system;
- the phone is configured to accept the audio system's connection request.

Note: using your hands-free telephone system for prolonged periods will discharge your phone's battery more quickly.

Telephone information



Once connected, the audio system displays telephone-related information:

- the type of connection to the multimedia system **1**;
- the telephone battery level **2**;
- the telephone network status **3**.

Disconnect a phone



To disconnect your telephone, you can:

- deactivate the Bluetooth® function on your audio system;
- deactivate your phone's Bluetooth® function;
- delete the paired phone via the audio system ➔ **46**.

PHONE

If the phone is switched off, the phone will be disconnected.

A message is then displayed on the audio system screen to confirm that the phone is disconnected.

Note: if a call is in progress when the phone is disconnected, the call will be automatically transferred to your phone.

To deactivate the Bluetooth® on your audio system, ➔ 35.

To disable your smartphone's Bluetooth®, refer to your phone's user guide.

To unpair and delete the phone Bluetooth®, ➔ 46.

Making, receiving a call

Calling a contact from the telephone directory

When pairing a phone, its phonebook is automatically uploaded into the audio system (depending on the phone).

You can also authorise automatic sharing of the phonebook and call logs so that the multimedia system transfers them automatically during your next pairings.

If access has not been authorised, a message is displayed on the audio

system screen asking you to authorise access to the phonebook.

If the multimedia system cannot find your telephone, please consult your telephone user manual.

Note: you can call a number or contact by pressing briefly on  ➔ 101.



To search for a contact:

- press  to access the main menu, then select the "Phone" world by pressing  or , then  to confirm;

- select "Contacts" using  or , then  to confirm.

From the "Contacts" menu, you can search for a contact by name. To do this:

- press and hold on  or  to activate the search;
- press  on the steering column,  or  to scroll through the letters of the alphabet;
- when you have selected the de-

sired letter, press  to confirm;

- select the desired contact by

pressing  or , then press  to display the contact's stored number(s);

- select the desired number by

pressing  or , then press  to confirm and start the call.

Note: to return to the previous screen, press .

PHONE



It is recommended that you stop driving the vehicle before searching for a contact.

Call a contact from your call log history



To display the call history:

- access the "Phone" world by pressing , then use  or  to select "Phone", then  to confirm;

- select "Calls" using  or , then  to confirm;
- select the contact or the number to call by pressing  or , then press  to start the call.

Receiving a call



When receiving a call, the caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider).

If the caller's number is in one of the memories, the name of the caller is displayed instead of the number.

If the caller's number cannot be displayed, the "Private number" message is displayed on the audio system screen.

To accept an incoming call:

- select the icon  using  or , then  to confirm;
- or

- press briefly on .

To reject an incoming call:

- select the icon  using  or , then  to confirm;
- or
- press and hold on .



It is recommended that you stop your vehicle before entering a number or searching for a contact.

PHONE

Receiving a second call



When receiving a second call, the second caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider). You can:

- accept the incoming call by selecting  ;
- reject the incoming call by selecting  ;
- put an incoming call on hold by selecting **1**.

To end a call during the conversation, press .

During a call

You can:

- adjust the volume by pressing  or  ;
- end the call by pressing .

Press  or , then  to confirm.

You can also:

- accept the incoming call/resume a call placed on hold by selecting  ;
- end a call by selecting  during the conversation;
- put a call on hold by selecting **1**;
- select **2** to use the audio system keypad to enter the digits.



The system allows managing call waiting when your phone is connected (depending on your plan).

PHONE

Using the keypad during a call



To use the audio system keypad during a call:

- select the audio system keypad

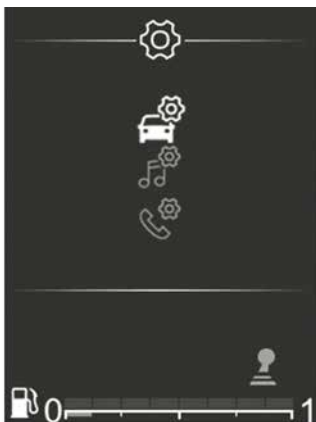
using  or , then  to confirm;

- select the number or character using  or , then  to confirm your choice.

Note: to return to the previous screen, press .

SYSTEM SETTINGS

2



From the main menu, browse by

pressing  or  until you reach the "Settings" world.

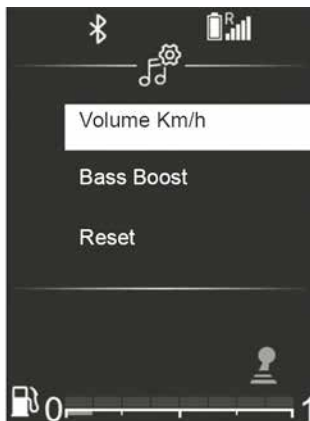
The following settings are available:

- « Vehicle »;
- « Audio »;
- « Phone ».



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

Audio settings



From the main menu, use  or

 to browse to the "Settings" world, then select "Audio".

Select "Audio settings", then  to confirm.

The following settings are available:

- "Equaliser";
- "Spatialisation";
- "Volume mph (km/h)";
- « Bass boost »;
- "Reset".



"Equaliser"

Select "Equaliser", then press  or

 to access the various items in the following order:

- « Bass »;
- « Middle »;
- « Treble ».

"Spatialisation" (sound distribution)

The "Spatialisation" function to adjust the sound distribution in the passenger compartment:

- "Balance" (left/right sound distribution);
- depending on the vehicle; "Fader" (front/rear sound distribution).

SYSTEM SETTINGS

You can change the value of each setting by pressing  or .

Press  to confirm and return to the previous selection.

"Volume sensitive to speed"

The volume of the audio system varies in relation to the vehicle speed.

Access the "Audio settings" menu then select "Volume mph (km/h)" by pressing .

To reach the desired setting, select one of the following:

- « OFF » ;
- "Very low" ;
- « Low » ;
- « Middle » ;
- "High" ;
- « Very high ».



« Bass boost »

The "Bass boost" function can be used to increase the bass when listening at low volume.

Access the "Audio settings" menu, then select "Bass boost" using  or , then  to confirm.

To activate/deactivate this function, select "ON" or "OFF" using  or , then  to confirm.

"Default audio"

Display the "Audio settings" and select "Default" then "Reset". Select "YES" or "NO".

All the audio settings return to their default values.



Press the  button to return the previous menu.

2

Radio settings



Display the settings menu by pressing briefly on , select the "Settings" world, then "Audio settings" by pressing  or , then  to confirm.

SYSTEM SETTINGS

The available functions are as follows:

- "Update FM list";
- "Update DR list";
- "Simulcast";
- "Priority to DR";
- « TA »;
- « AF ».

"Update the "FM" list

This feature allows you to perform an update of all FM stations in the area where you are located.

From the "Settings world", select the "Radio settings" menu and then "Up-

date FM list" by pressing  or 

, then  to confirm.

Automatic updating of the FM stations in the area will begin. The "Update FM list" message is displayed on the instrument panel.

Once the update is complete, the "FM list updated" message is displayed on the screen.

"Update the "DR" list

This feature allows you to perform an update of all DR stations in the area where you are located.

From the "Radio settings" menu, select "Update DR list" by pressing

 or , then  to confirm.

Automatic updating of the DR stations in the area will begin. The "Update DR list" message is displayed on the instrument panel.

Once the update is complete, the "DR list updated" message is displayed on the screen.

Note: if another source is selected

with , the FM or DR list continues to be updated in the background.

"Simulcast"

Depending on the country, this function switches from a DR station to the equivalent FM station if the digital signal is lost.

If the "FM/DR simulcast" is activated, there may be lag of a few seconds when switching from FM to DR or from DR to FM. A change in volume may occur.

The system will automatically switch back to DR as soon as the digital signal is received.

Note: during the simulcast, the station name is preceded by " FM> »

"Priority to DR"

Depending on the country, this function allows you to select an FM station (if the radio station requested is also available in digital) and switch

to the equivalent DR station to obtain better sound quality.

Note: while DR is prioritised, the station name is preceded by " DR> ».

« TA »

When this feature is activated, your audio system searches for and automatically plays traffic bulletins as new reports are broadcast by some "FM" or "DR" radio stations.

To activate or deactivate this function:

- from the "Settings" world, select "Radio settings" settings" by press-

ing  on the steering column,

then  to confirm;

- select "TA" by pressing  on the steering column, then  to confirm;

- select "ON" or "OFF" to activate or deactivate the "TA" function.

"AF" (automatic retuning AF)

The frequency of an FM station changes according to the geographical area.

Some stations use the RDS system, mainly for automatic retuning of "AF" while the vehicle is moving.

SYSTEM SETTINGS

Phone Settings

Use this function to adjust the settings of the telephone connected to the audio system.

From the main menu, browse by

pressing  or  until you reach the "Settings" world. Select "Phone

settings", then press  to confirm.

The following settings are available:

- "Search a phone";
- "Pair a phone";
- "Select a phone";
- "Delete a phone";
- "BT ON/OFF".

Please refer to the corresponding sections.



Press once on button  to return to the previous menu.



"BT settings" (Bluetooth®)

From the main menu, browse by

pressing  or  until you reach the "Settings" world. Select "BT set-

tings", then  to confirm.

To activate the Bluetooth® audio

system, select "ON" by pressing 

or , then  to confirm.

To deactivate the audio system Bluetooth®, select "OFF" by pressing

 or , then  to confirm.

Selecting a language

Use this function to change the audio system display language on the instrument panel.

Display the settings menu by press-

ing . Select "Vehicle Settings",

"Language" and then choose the de-

sired language by pressing  or

 by pressing  to confirm.

Setting the time

This function allows you to set the time.

Display the settings menu by press-

ing . Select "Vehicle menu", then

"Clock" using  or  and press

 to confirm.

The "Clock" menu is displayed:

- press and hold  to access the Hours setting;

- adjust the hour by pressing  or , then wait for a moment until the selection automatically switch-

SYSTEM SETTINGS

es from the hour setting to the minute setting;

- 2** – set the minutes by pressing  or , then wait for a moment until the setting is automatically confirmed.



Depending on the brand and model of your telephone, the hands-free functions may be partially or fully incompatible with your vehicle's audio system.



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

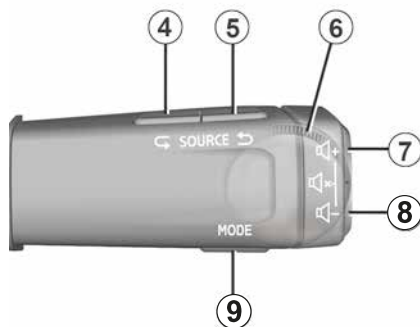
GENERAL INFORMATION

Display

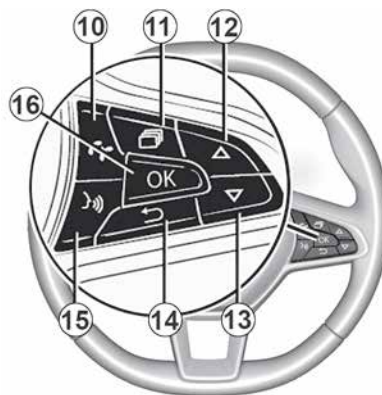


GENERAL INFORMATION

Steering column controls



Steering column controls



GENERAL INFORMATION

Introduction to the controls

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
1		Information zone: time, connectivity, telephone information, exterior temperature.	
2		Worlds display zone (Vehicle, Radio, Media, Phone, Settings).	
3		Display area showing the world/menu currently in use.	
4 and 5		Scroll through the audio sources to select one of the following: FM→ DR→ AM→ USB→ Bluetooth®.	
6		Steering column control knob: Rotate: - Radio, BT Audio and Bluetooth®: change the radio station/music track; - Up/Down.	Steering column control knob: Rotate: - scroll through suggested actions (end call, put call on hold, switch to hands-free mode, display digital keypad) except while a call is in progress; - scroll through the phonebook quick search menu.
7 and 8	 and 	Progressively adjust the volume of the audio source currently playing.	
7 + 8		Mute the audio source currently playing.	

GENERAL INFORMATION

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
3 9		Change the mode for displaying and searching for radio stations FM - DR - AM: - List mode (search the list for FM/DR radio stations); - Manual mode (search FM/AM radio stations by frequency). With the audio media in USB/Bluetooth®: - Press briefly: repeat playback "Repeat"; - Press and hold: shuffle playback "Mix".	
10			- Press briefly: to access the "Phone" world; to call the number displayed; to accept an incoming call. - Press and hold: to reject an incoming call.
11		- Press briefly : - display the worlds; - navigate between worlds. - Press and hold: to hide the area displaying the worlds.	
12 and 13	 and 	Scroll through worlds/menus, lists and directories: - Press briefly: to search manually; - Press and hold: to open the quick search directory menu. Media playing: - Press and hold: to fast forward or rewind.	

GENERAL INFORMATION

		AUDIO/MEDIA function	TELEPHONE function
14		To return to the previous level in the menus or cancel the current action, display the radio waveband selection screen, go up a level in the audio playlist directory (media).	
15		- Press briefly: to activate telephone voice recognition. - Press and hold: to deactivate telephone voice recognition.	
16		Select/confirm a function or current playlist, select an item or confirm an action, store a radio station.	

GENERAL INFORMATION

General description

World screens



You can access the various worlds **2** at any time by pressing and holding



Press repeatedly on  to access the "Settings" world, then  to confirm.

Worlds display area

Your system contains several worlds:

- « Vehicle »;

- « Radio »;
- "Media";
- « Phone »;
- « Settings »;
- ...

Note: the availability of Worlds depends on the equipment.

You can access the different worlds

at any time using the  button on the steering wheel.



Certain functions are only available while the vehicle is stationary.

Display screen



A. Status of the connection and sharing of data;

B. Information on the telephone network status.

C. Information on the telephone battery level.

D. Bluetooth® connection information.

E. Exterior temperature.

F. Current time.

G. Area for displaying available worlds.

H. Display area showing the world/menu currently in use.

GENERAL INFORMATION

Introduction

The audio system includes the following functions:

- FM and AM radio;
- terrestrial digital radio DR;
- management of USB BT Audio auxiliary audio sources;
- Bluetooth® hands-free phone system.

Radio function

The radio can be used to listen to radio stations on the following bands: FM (frequency modulation) and AM (amplitude modulation).

The DR system (digital terrestrial radio in DAB format, DAB+, T-DMB) improves sound reproduction and enables you to access the "Radio text" stored radio text information by scrolling the text to display:

- news updates;
- sports news;
- ...



Your hands-free telephone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, but does not remove them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

The RDS system displays the name of some stations or messages sent by the FM radio stations:

- general traffic information (TA);
- emergency messages.

Hands-free phone function

The hands-free system Bluetooth® allows you to use the following functions without having to handle your phone:

- pair up to six phones;
- make/receive/reject a call;
- transfer the telephone or SIM card phonebook contact list SIM (depending on the phone);
- view the history of calls made using the system (depending on the phone);
- call voicemail.

Auxiliary audio function

You can listen to your portable digital audio player directly through your vehicle's speakers. There are several ways to connect your portable audio player, depending on the type(s) of device you have:

- Bluetooth® connection;
- USB port.

For more information on the list of compatible devices, contact an authorised dealer.

Bluetooth® function

This function enables the audio system to recognise and control your portable digital audio player or mobile telephone via Bluetooth® pairing.

Operation

On and off

Briefly press on ,  or  to switch on your audio system.

The audio system can be used with the vehicle ignition off. It will operate for several minutes. Briefly press



to keep it on for a few more minutes.

GENERAL INFORMATION

Switch off the audio system by

pressing and holding on . The radio system display is shown in the illustration while switched off or in "Vehicle" mode with the sound muted.

Choosing the source

Scroll through the various audio

sources by pressing  repeatedly. When scrolling, the audio sources appear in the following order: FM→DR→AM→USB→Bluetooth®.

You can also select the radio band from the "Radio" world.

Press  to select the "Radio"

world, then press  to display the band selection menu among FM, AM or DR (terrestrial digital radio), then

select the band using  or ,

then  to confirm.

You can also select the audio source from the "Media" world.

Press , select the "Media" world

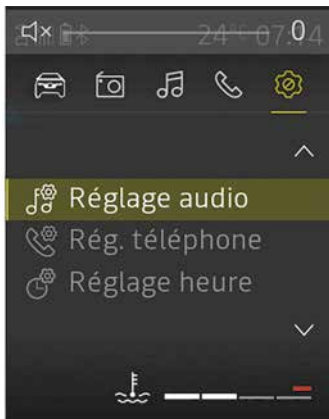
using  or , then  to confirm. Select the audio source.

When you connect a USB media source while the audio system is switched on then the source will automatically switch to the new media and start to play its content.

When you connect a Bluetooth® media source while the audio system is on, if the audio source playing was already Bluetooth® then the media content will switch and start to play automatically on the audio system.

GENERAL INFORMATION

Volume



Adjust the audio volume by pressing

 or  on the steering wheel control.

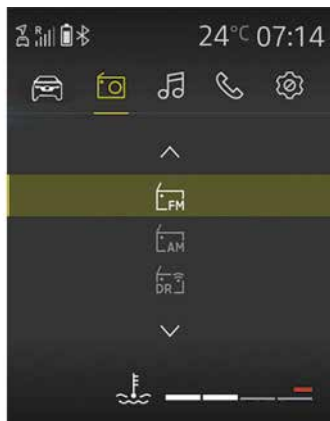
Briefly press  to increase the volume by one notch.

Mute

Briefly press  to mute the sound.

Briefly press ,  or  again to resume playing the current audio source.

Listen to the radio



Select a radio band

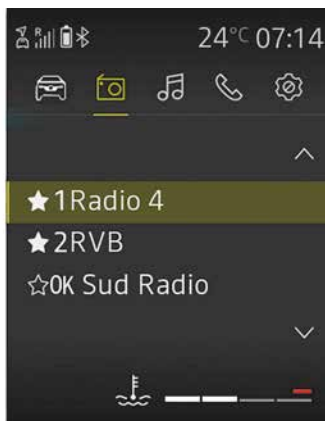
To select the desired band among FM, AM or DR (terrestrial digital ra-

dio), press to access the "Radio" world then select the desired waveband by pressing or , then to confirm.

Selecting a radio station

There are several ways to select and search for a radio station:

- "list mode" available in DR and FM;
- "manual mode" available in AM and FM.



"List mode"

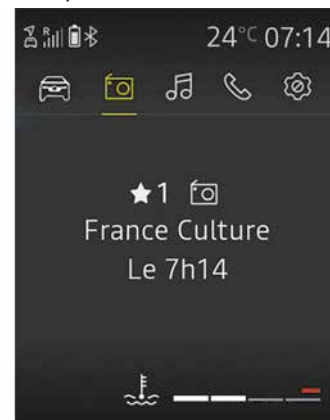
This mode allows you to search for available stations by scanning the list of stations in alphabetical order, then by frequency (for stations

broadcast unnamed) using or , then to confirm.

The radio station you stop at in the list will automatically play shortly afterwards.

To return to the list of stations, use or browse using the control on the steering column, or .

Press and hold or to return to the top of the list.



To get the most recent list of stations, update the radio list.

For more information on the list of radio stations, refer to the information on "Updating the FM list" and "Updating the DR list" in this section.

"Manual mode"

Manual mode allows you to search for stations by browsing the frequencies in FM and AM:

- scroll to the higher frequencies using the control on the steering column or .

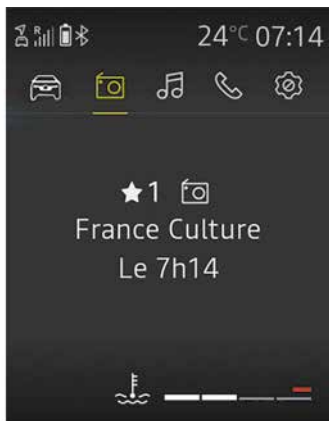
AUDIO/MULTIMEDIA

– scroll to the lower frequencies by pressing  on the steering column or .

By pressing  or .

- press briefly: to search by frequency step;
- press and hold: to search for an available station automatically.

Radio/media information



This function displays the information on the frequency that you wish to see on the screen (see above). It is

displayed automatically after a moment or by pressing .

Station memory

You can store up to six stations that will be permanently shown at the top of the list of stations ("Favourite" stations).

Select a band (FM, DR), then select a radio station using the modes described above.

To store the station, press and hold

on  from the currently playing list and select the position in the Favourites. A beep confirms that the station is saved as a favourite.

By browsing through the list from the beginning, you will still be able to find your "Favourite" stations in the zone entitled « -- MEM -- ». Next comes the full list of stations sorted by alphabetical order in the zone entitled " -- LIST -- ».

The radio station you stop at will automatically play shortly afterwards. To return to the list of stations, press

, or browse using  on the steering column control,  or .

AUDIO/MULTIMEDIA

Selecting a station

Select the desired band (FM, DR or AM) by repeatedly pressing on .

This list can include up to 100 radio stations stored the last time the list was updated.

Use  on the steering column control,  or  to scroll through the radio stations in the FM, DR list.

AUDIO/MULTIMEDIA

Media audio sources

Your audio system is equipped with a USB port as well as a Bluetooth® connection which can be used to connect external audio sources.

Note: the auxiliary audio source formats include MP3, WMA and AAC.

USB connection

Connect

Connect the plug of the MP3 player, portable digital audio player or USB drive to the USB port.

Once the device is connected, the track will be displayed automatically.

Use

Once the external audio source is connected, the first audio track will start to play automatically.

The audio system automatically restarts the last track played if the external audio player was previously connected to the audio system.

Once your external audio source is connected, its contents can be accessed via the multimedia system menus. It stores playlists identical to those of your external audio player.

To access the contents of your external audio source via your audio system:

– press  to return to the playlist;
or

– rotate the  on the steering column control or press  or  to scroll through the tracks.

Then, to modify the current playlist:

– press  to display the folders or selection criteria. Press again on  to return to the previous folder;
or

– press  to select the folder, playlist or to listen to the selected track.

Charging using the USB port

Once the USB plug of your portable digital audio player or telephone is connected to the USB port of your audio system (located near the driver's position in the passenger compartment) it will be possible to charge or maintain the battery level during use.

Note: some devices do not recharge or maintain the battery charge level

while they are connected to the USB port on the audio system.

Bluetooth® audio playback

In order to use your portable digital audio player Bluetooth®, you must pair it with the vehicle upon the first use ➔ 75.

Pairing enables the audio system to recognise and store a Bluetooth® portable digital audio device.

Note:

– if your Bluetooth® portable digital audio device is equipped with telephone and portable audio player functions, pairing one of the functions will automatically involve pairing the other;
– the number of functions which can be accessed depends on the type of portable digital audio player and its compatibility with the audio system.

AUDIO/MULTIMEDIA

3



Connecting to the vehicle

Your portable digital audio device must be connected to the audio system via Bluetooth® **a** or USB **b** in order for you to access all of its features.



Only handle the portable audio player when traffic conditions permit.

Store the portable audio player safely while driving (risk of being thrown in the event of sudden braking or impact).

For a device already paired, perform the following operations:

- activate the radio Bluetooth® connection;
- enable your telephone or portable digital audio device Bluetooth® connection and make it visible to other devices (refer to the user manual for your device);
- select the Bluetooth® audio source

by repeatedly pressing on ; select the external audio player or the telephone to be connected via Bluetooth® among those detected by the multimedia system.

Use

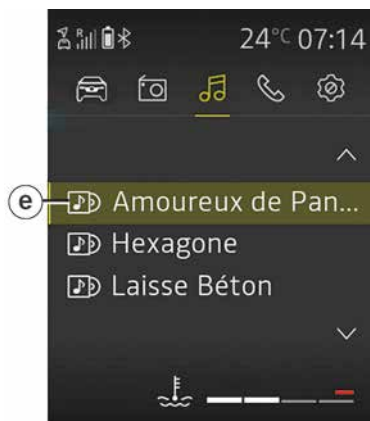
Your portable digital audio player must be connected to the audio system to enable access to all of its features.

Note: a portable digital audio player Bluetooth® cannot be connected to the audio system unless it has been paired.



Once the Bluetooth® portable digital audio player is connected, you can control it via your audio system.

Once the external audio source is connected **c**, the first audio track will start to play automatically **d**.



Press  on the steering wheel control to return to the playlist **e**.

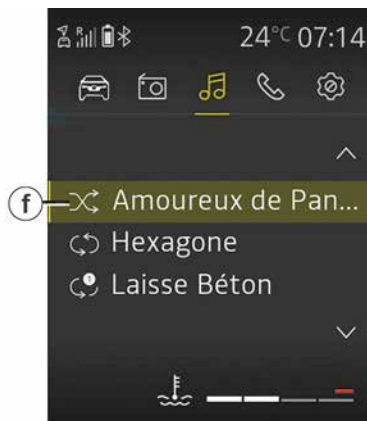
Press  or  to scroll through the tracks.

To return to the playback screen **d**,

press  or wait a moment for the playlist to disappear automatically.

Note: the availability of functions depends on the type of portable digital audio player Bluetooth® and its compatibility with the audio system.

"MIX " shuffle playback



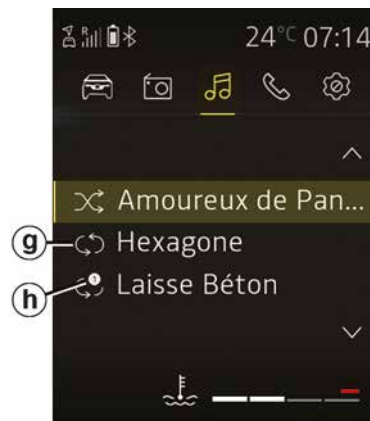
Press and hold  to shuffle all of the tracks in the folder.

The "MIX " indicator light **f** appears on the screen. A track is then selected at random. The transition from one track to another takes place randomly.

Press and hold on  again to deactivate the shuffle playback: the "MIX " indicator light **f** disappears.

Turning off the audio system deactivates the shuffle function.

Repeat "RPT"



This function enables you to repeat a playlist.

Briefly press  to activate the repeat function for the entire playlist. The "RPT " indicator light **g** appears on the screen.

Briefly press on  again to repeat the current track: "I" **h** will appear on the "RPT" indicator light.

Briefly press on  again to deactivate the repeat function: the "RPT " indicator light **g** will disappear.

AUDIO/MULTIMEDIA

You can also use these playback options: from the main menu, select the "Media" world then the USB source.



Only operate the portable digital audio player when traffic conditions permit.

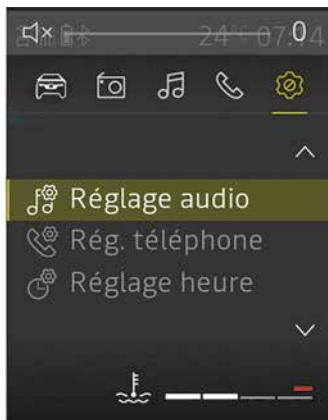
Store the portable digital audio player safely while driving (risk of it being thrown in the event of sudden braking or impact).

Briefly press  to mute the sound or pause the audio track.

Briefly press  again or use the volume control to unmute the sound or resume playing of the audio track.

The audio system sound is automatically activated when changing sources or during bulletin broadcasts.

Mute the sound/Pause



PHONE

Pairing/unpairing a phone

Bluetooth® connection

To activate the audio system's Bluetooth® function:

– press  to access the main menu;
– select the "Settings" world, then "Phone settings" followed by "Bluetooth®" using  or , then  to confirm;

– select "YES" using  or , then confirm by pressing . The Bluetooth® symbol will then appear

continuously in the status bar  on the screen.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.

Pairing a phone

To use your hands-free system, pair your Bluetooth® mobile phone with the vehicle. Check that the your

phone's Bluetooth® function is activated and set its status to "visible".

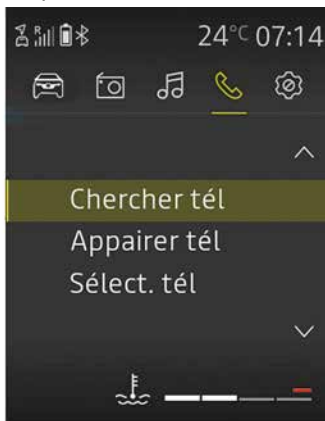
Pairing will enable the hands-free phone system to recognise and store a phone.

You can pair up to six phones, but only one can be connected at a time.

Pairing can be performed either via the audio system or via your phone.

Your audio system and phone must both be switched on.

Note: if you pair a new phone while another phone is already connected to the audio system, it will be disconnected and replaced by the new paired phone.



Pairing a Bluetooth® phone with the audio system via the audio system

This method allows you to make a Bluetooth® search from the audio system.

To pair a phone, carry out the following operations:

- activate Bluetooth®;
- press  to access the main menu;
- select the "Settings" world, then the "Phone settings" menu using  or , then  to confirm;
- select "Search a phone" using  or , then  to confirm.

A message is displayed on the screen. Press  to start the search.

The search for Bluetooth® devices in the vicinity will begin (this search may take up to 60 seconds.)

Select the phone that you wish to pair using  or , then confirm using .

From your Bluetooth® device, accept the pairing request.

PHONE

When the "Name of connected Bluetooth device" message is displayed on the audio system screen, this indicates that the Bluetooth® device is automatically stored and connected to the vehicle.

3

Your device is then visible in the list of recognised phones which can also be accessed in the "Select a phone" sub-menu.

If the pairing has not been successful after 60 seconds, the "Pairing failed" message appears. Repeat these operations to carry out the desired action.

Please refer to your telephone's user guide for further information.

Note: depending on your phone, it may be useful to accept the transfer of your phonebook and call history.

Pairing a Bluetooth® phone with the audio system via your phone

This method allows you to make a Bluetooth® search from your phone.

To pair your phone, carry out the following operations:

- press  to access the main menu;
- select the "Phone" world using  or , then  to confirm;

- select "Pair a phone" using  or , then  to confirm.

The "Enter the code: XXXXXX" message appears on the audio system screen and a 60 seconds countdown starts.

The audio system is then visible to other Bluetooth® devices for approximately 60 seconds.

Search for the audio system using your telephone, then select it (see your telephone user manual) or accept the pairing code with your telephone.

The "MY CAR connected" or "R&Go Multimédia" message is displayed on the audio system screen to confirm that your telephone is paired and connected with your audio system.

The "R&Go Multimédia" message is displayed on the screen only if the R&Go application connects to the audio system and if the application is installed on your smartphone.

If pairing fails, the audio system display returns to the "Phone" world.

PHONE

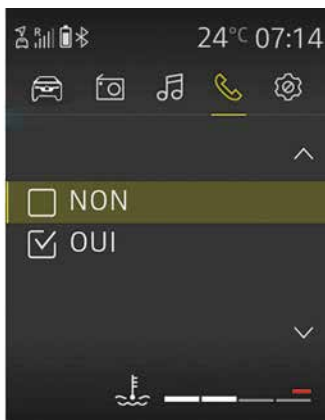
Unpairing a telephone



Unpairing allows a phone to be deleted from the audio system memory.

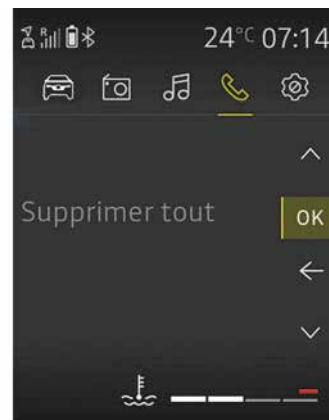
To unpair and delete your phone from the audio system memory, perform the following steps:

- press  to access the main menu;
- select the "Phone" world, then "Delete phone" using  or ,
- then  to confirm;



- select the phone that you wish to unpair by pressing  or , then  to confirm;
- select "YES" using  or ,
- then  to confirm.

If six phones are already stored, the system offers to delete one of the devices. By selecting "YES", you will be redirected to the "Delete a phone" menu.



To unpair and delete all phones from the audio system memory:

- press  to access the main menu;
- select the "Settings" world, then the "Phone settings" menu and "Delete all" by pressing  or ,
- then  to confirm;
- select "YES" using  or ,
- then  to confirm.

Note: all contacts in the phonebook and the call log in the synchronised audio system will be deleted.

PHONE



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.

3

PHONE

Connecting/disconnecting a phone

Connecting a paired phone

Your phone must be connected to the hands-free phone system in order to use all its functions.

A telephone cannot be connected to the hands-free telephone system unless it has previously been paired
➔ 75.

Note: your phone's Bluetooth® connection must be activated and set to "visible".

Automatic connection

As soon as the vehicle ignition is switched on, the audio system searches for paired telephones in the vicinity.

Note: the last phone to have been connected is given priority.

Searching will continue until a paired telephone is found (this may take several minutes).

Note: for more information on the list of compatible phones, please contact an approved dealer:

- you can use automatic telephone connection with the ignition switched on. You may need to activate the automatic Bluetooth® con-

nection function on your hands-free phone system. To do this, refer to your phone user manual;

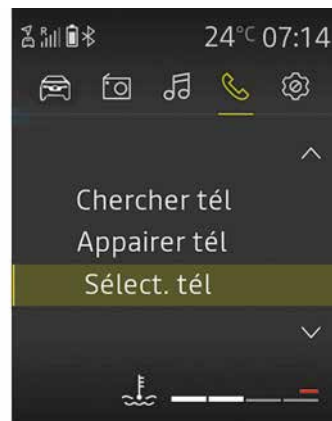
- when reconnecting, if two paired phones are within range of the hands-free system, the last phone to have been connected will take priority, even if this phone is outside the vehicle but within range of the hands-free system;
- if a call is already in progress when your hands-free telephone system is connected, the telephone will connect automatically and the conversation audio will switch to the vehicle speakers.



Your hands-free phone system is only intended to facilitate communication by reducing the risk factors, without removing them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.



For safety reasons, carry out these operations when the vehicle is stationary.



Manual connection (changing the phone connected)

Press  to access the main menu from the "Phone" world, select the "Select a phone" menu by pressing



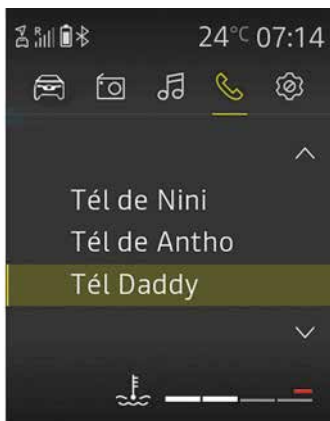
on the steering column,  or



, then  to confirm.

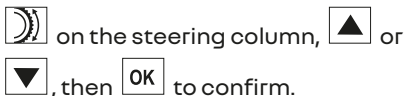
PHONE

3



The list of phones already paired is displayed.

Select the telephone that you wish to connect from the list by pressing



A message will appear to confirm that the telephone is connected.

Note: if a phone is already connected when switching to another phone, the existing connection is automatically replaced by that of the new phone.

Connection failure

If connection fails, check that:

- your phone is switched on;
- your phone battery is not flat;
- your phone has already been paired to the hands-free telephone system;
- Bluetooth® is now enabled on your phone and on the audio system;
- the phone is configured to accept the audio system's connection request.

Note: using your hands-free telephone system for prolonged periods will discharge your phone's battery more quickly.

Telephone information



Once connected, the audio system displays telephone-related information:

- the telephone network status **1**;
- the telephone battery level **2**;
- the type of connection to the multimedia system **3**.

Disconnect a phone

To disconnect your telephone, you can:

- deactivate the Bluetooth® function on your audio system;
- deactivate your phone's Bluetooth® function;
- delete the paired phone via the audio system → **77**.

If the phone is switched off, the phone will be disconnected.

A message is then displayed on the audio system screen to confirm that the phone is disconnected.

Note: if a call is in progress when the phone is disconnected, the call will be automatically transferred to your phone.

To deactivate the Bluetooth® on your audio system, → **65**.

To disable your smartphone's Bluetooth®, refer to your phone's user guide.

PHONE

To unpair and delete the phone Bluetooth®, ➔ 77.

Making, receiving a call

Calling a contact from the telephone directory

When pairing a phone, its phonebook is automatically uploaded into the audio system (depending on the phone).

You can also authorise automatic sharing of the phonebook and call logs so that the multimedia system transfers them automatically during your next pairings.

If access has not been authorised, a message is displayed on the audio system screen asking you to authorise access to the phonebook.

If the multimedia system cannot find your telephone, please consult your telephone user manual.

Note: you can call a number or contact by pressing briefly on  ➔ 101.



To search for a contact:

- press  to access the main menu, then select the "Phone" world by pressing  or , then  to confirm;
- select the "Contacts" menu by pressing  or , then  to confirm.

From the "Contacts" menu, you can search for a contact by name. To do this:

- press and hold on  or  to activate the search;

- press  on the steering column,  or  to scroll through the letters of the alphabet;
- when you have selected the desired letter, press  to confirm;
- select the desired contact by pressing  or , then press  to display the contact's stored number(s);
- select the desired number by pressing  or , then press  to confirm and start the call.

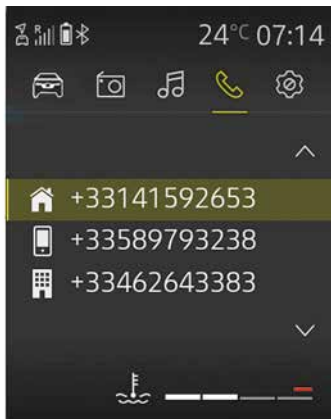
Note: to return to the previous screen, press .



It is recommended that you stop driving the vehicle before searching for a contact.

PHONE

Call a contact from your call log history



To display the call history:

- press  to access the main menu, select the "Phone" world, then use  or  to select "Calls" by pressing  or , then  to confirm;
- select the contact or the number to call by pressing  or , then press  to start the call.

Receiving a call



When receiving a call, the caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider).

If the caller's number is in one of the memories, the name of the caller is displayed instead of the number.

If the caller's number cannot be displayed, the "'Private number'" message is displayed on the audio system screen.

To accept an incoming call:

- select the  icon by pressing  or , then  to confirm;
 - or
 - briefly press .
- To reject an incoming call:
- select the  icon by pressing  or , then  to confirm;
 - or
 - press and hold .



It is recommended that you stop your vehicle before entering a number or searching for a contact.

PHONE

Receiving a second call



When receiving a second call, the second caller's number is displayed on the audio system screen (this function depends on the options you have subscribed to with your telephone service provider). You can:

- accept the incoming call by selecting ;
- reject the incoming call by selecting ;
- put an incoming call on hold by selecting **1**.

To hang up during the conversation, press .

During a call

You can:

- adjust the volume by pressing  or ;
- end the call by pressing .

Press  or , then  to confirm.

You can also:

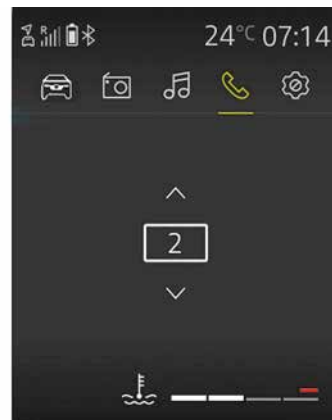
- accept the incoming call/resume a call placed on hold by selecting ;

- end a call by selecting  during the conversation;
- put a call on hold by selecting **1**;
- select **2** to use the audio system keypad to enter the digits.



The system allows managing call waiting when your phone is connected (depending on your plan).

Using the keypad during a call



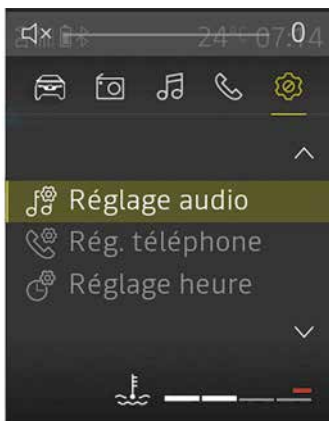
To use the audio system keypad during a call:

- select the audio system keypad by pressing  or , then  to confirm;
- select the digit or character by pressing  or , then press  to confirm your choice.

Note: to return to the previous screen, press .

SYSTEM SETTINGS

3



From the main menu, press  or  to browse to the "Settings" world.

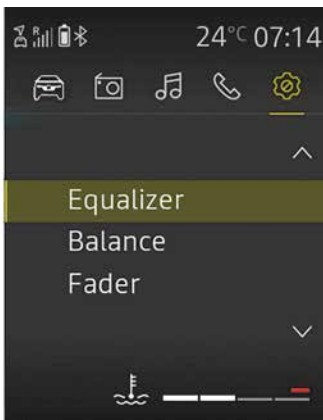
The following settings are available:

- "Audio settings";
- "Phone settings";
- "Vehicle settings";
- "Time settings";
- ...



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

Audio settings

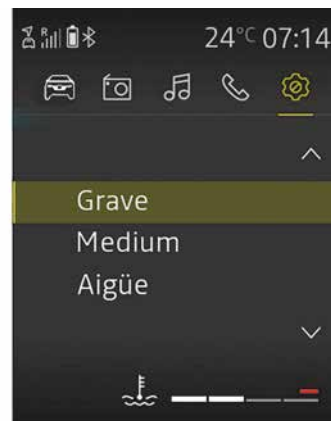


From the "Settings" world. Select the "Audio setting" menu,

"Audio settings", then  to confirm.

The following settings are available:

- "Equaliser";
- "Spatialisation";
- "Volume mph (km/h)";
- « Bass boost »;
- "Reset".



"Equaliser"

Select "Equaliser", then press  or  to access the various options in the following order:

- « Bass »;
- "Medium";
- « Treble ».

"Spatialisation" (sound distribution)

The "Spatialisation" function to adjust the sound distribution in the passenger compartment:

- "Balance" (left/right sound distribution);
- depending on the vehicle; "Fader" (front/rear sound distribution).

SYSTEM SETTINGS

You can change the value of each setting by pressing  or .

Press  to confirm and return to the previous selection.

"Volume sensitive to speed"

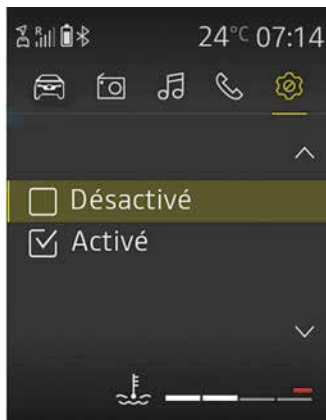
The volume of the audio system varies in relation to the vehicle speed.

Access the "Audio setting" menu, then confirm "Volume mph (Km/h)"

by pressing .

To reach the desired setting, select one of the following:

- « OFF »;
- "Very low";
- « Low »;
- « Middle »;
- "High";
- « Very high ».



« Bass boost »

The "Bass boost" function can be used to increase the bass when listening at low volume.

Access the "Audio setting" menu, then confirm "Bass boost" by press-

ing  or , then press  to confirm.

To activate/deactivate this function, select "Activated" or "Deactivated" by pressing  or , then  to confirm.

"Default audio"

From the main menu, press  or

 to browse to the "Settings" world. Display the "Audio setting" menu and select "Audio settings", then "Reset".

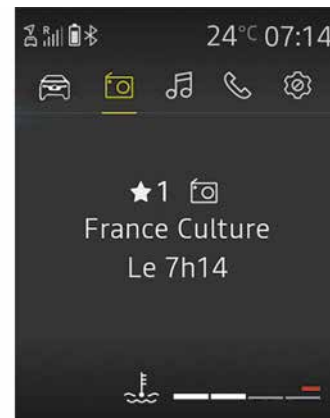
Select "YES" or "NO".

All the audio settings return to their default values.



Press the  button to return the previous menu.

Radio settings



SYSTEM SETTINGS

Display the Settings menu by briefly

pressing on , select the "Settings" world, then "Audio setting",

"Radio settings" by pressing  or , then  to confirm.

The available functions are as follows:

- "Update FM list";
- "Update DR list";
- « Simulcast »;
- "Priority to DR";
- « TA »;
- « AF ».

"Update the "FM" list

This feature allows you to perform an update of all FM stations in the area where you are located.

From the "Settings" world, select the "Radio settings" menu, then "Up-

date FM list" by pressing  or , then  to confirm.

Automatic updating of the FM stations in the area will begin. The "Update FM list" message is displayed on the instrument panel.

Once the update is complete, the "FM list updated" message is displayed on the screen.

"Update the "DR" list

This feature allows you to perform an update of all DR stations in the area where you are located.

From the "Settings" world, select "Audio setting", "Radio settings", then "Update DR list" by pressing

 or , then  to confirm.

Automatic updating of the DR stations in the area will begin. The "Update DR list" message is displayed on the instrument panel.

Once the update is complete, the "DR list updated" message is displayed on the screen.

Note: if another source is selected

by pressing , the FM or DR radio list will be updated in the background.

« Simulcast »

Depending on the country, this function switches from a DR station to the equivalent FM station if the digital signal is lost.

If the "FM/DR simulcast" is activated, there may be lag of a few seconds when switching from FM to DR or from DR to FM. There may also be a difference in the sound volume.

The system will automatically switch back to DR as soon as the digital signal is received.

Note: during the simulcast, the station name is preceded by "FM>".

"Priority to DR"

Depending on the country, this function allows you to select an FM station (if the radio station requested is also available in digital) and switch to the equivalent DR station to obtain better sound quality.

Note: while DR is prioritised, the station name is preceded by "DR>".

« TA »

When this feature is activated, your audio system searches for and automatically plays traffic bulletins as new reports are broadcast by some "FM" or "DR" radio stations.

To activate or deactivate this function:

- from the "Settings" world, select the "Audio setting" menu, then "Ra-

dio settings" using  or , then

 to confirm;

- select "TA" by pressing the  control on the steering column, then

 to confirm;

SYSTEM SETTINGS

– select "ON" or "OFF" to activate or deactivate the "TA" function.

"AF" (automatic retuning AF)

The frequency of an FM station changes according to the geographical area.

Some stations use the RDS system, mainly for automatic retuning of "AF" while the vehicle is moving.

Phone Settings

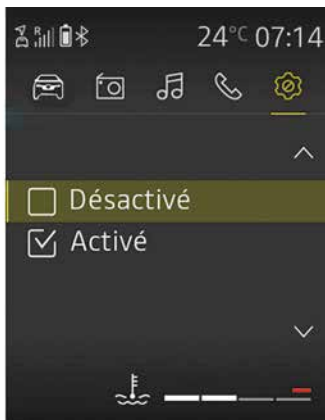
Use this function to adjust the settings of the telephone connected to the audio system.

From the main menu, press  or  to browse to the "Settings" world. Select "Phone settings", then  to confirm.

The following settings are available:

- "Search a phone";
- "Pair a phone";
- "Select a phone";
- "Delete a phone";
- "BT ON/OFF".

Please refer to the corresponding sections.



"BT settings" (Bluetooth®)

From the main menu, press  or  to browse to the "Settings" world. Select "Phone settings", "BT ON/OFF" then  to confirm.

To activate Bluetooth® for the audio system, select "Activated" by pressing  or , then  to confirm.

To deactivate Bluetooth® for the audio system, select "Deactivated" by pressing  or , then  to confirm.

Selecting a language

Use this function to change the audio system display language on the instrument panel.

Display the settings menu by pressing . Select the "Settings" world, "Vehicle setting" and "Language", then select the desired language by pressing  or  and press  to confirm.

Setting the time

This function allows you to set the time.

Display the settings menu by pressing . Select the "Settings" world, "Time setting" using  or  then  to confirm.

The "Clock" menu is displayed:

- press and hold  to access the Hours setting;
- adjust the hour by pressing  or , then wait for a moment until the selection automatically switch-

SYSTEM SETTINGS

es from the hour setting to the minute setting;

– set the minutes by pressing  or

, then wait for a moment until the setting is automatically confirmed.



Depending on the brand and model of your telephone, the hands-free functions may be partially or fully incompatible with your vehicle's audio system.



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

R&GO GENERAL DESCRIPTION

Introduction

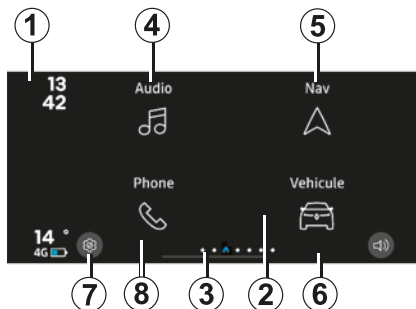
"R&Go" is an app that can be downloaded using your smartphone. The home screen provides access to four worlds:

- "Audio (Radio/Multimedia)";
- « Navigation »;
- « Vehicle »;
- « Phone ».

Note: from the home page you can:

- access your shortcuts and favourites by swiping left;
- access your widgets by swiping right.

Display



Home page

1. Information area (time, connectivity, exterior temperature);
2. Home page;
3. Page indicators;
4. "Audio": manage the radio source (radio or media);
5. "Navigation": manage navigation;
6. "Vehicle": manage your fuel consumption, Eco-driving, etc.
7. "Settings": manage the "R&Go" app settings;
8. "Phone": manage the phone functions.

Connection

Check that your telephone is paired to the ➔ 75 audio system.

Note: your phone's Bluetooth® must be activated and set to "visible" (for more information, see the user manual for your device).



Favourites screen

Use the "R&Go" app to add shortcuts to your favourite functions:

- apps;
 - contacts (addresses, phone, etc.).
9. access a function previously designated as a favourite;
10. add a favourite.

Managing favourites

R&GO GENERAL DESCRIPTION

To manage your favourites, press the button **10** to add one to an empty slot, or press and hold a favourite. You will be able to add or delete one.



It is recommended to keep your "R&Go" app up to date.



Your hands-free system is intended to facilitate communication by reducing risk factors, but does not remove them completely. Always comply with the laws of the country in which you are travelling.



Widget screens

The widget screens allow you to view a summary of the various R&Go functions that are available. The display of widgets can be customised:

- Audio Player (media/radio);
- Eco-driving;
- Consumption;
- ...

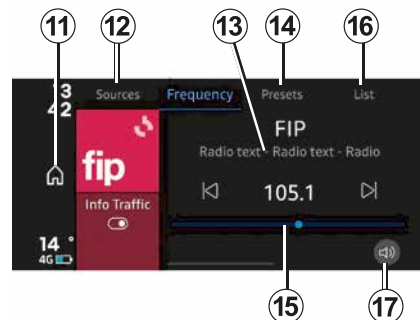
Manage widgets

To manage your widgets, press and hold a widget to configure it or press the + button to add one.

You will be able to move it or change its size. You can open the list of available widgets by tapping on an empty slot.

To delete a widget, press and hold it. A bin will appear and you will be able to move the app into this bin. The widget will be deleted.

"Audio world (radio/media)"



This world can be used to listen to radio stations and music from other media (music from your phone, Jack), USB port or audio/podcast apps. The content may vary according to your phone, car and country.

For the radio, the main functions are as follows:

- 11.** return to the main menu;
- 12.** choose a radio band (FM, DR or AM) or another audio source;

R&GO GENERAL DESCRIPTION

13. see the currently playing radio station;

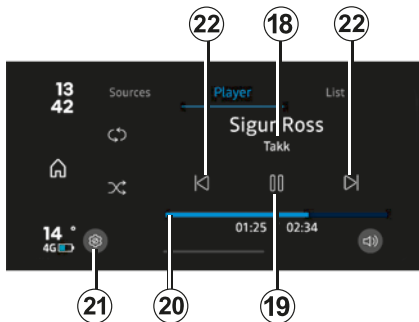
14. select radio presets/favourites.

Note: the "R&Go" app lists the vehicle's radio presets/favourites.

15. radio frequency band, radio frequency information;

16. list of available stations;

17. manage the volume.



For the media player, the main functions are as follows:

18. see the multimedia file currently playing;

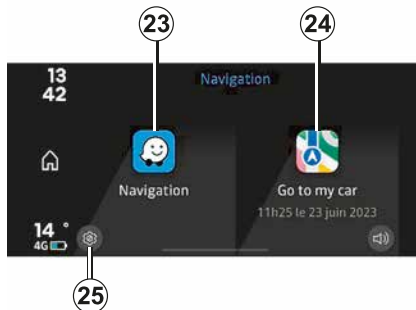
19. play/pause;

20. scroll bar, remaining time for the multimedia file currently playing;

21. access to the settings;

22. next/previous file.

"Navigation world"



The "Navigation world" menu provides the following functions:

23. smartphone navigation app for planning your journeys;

24. app enabling you to geolocate your vehicle;

25. access to the settings.

"Vehicle world"



The "Vehicle world" can be used to manage some equipment, such as the Eco-driving and trip computer. It provides the following functions:

26. access to driving advice (coaching);

27. average and current fuel consumption indicators;

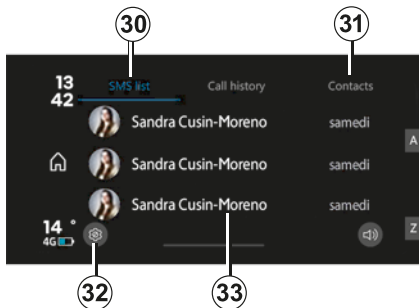
28. access to:

- your vehicle instrument panel;
- tyre pressure monitoring system;

29. Eco-driving.

R&GO GENERAL DESCRIPTION

"Phone world"



The "Phone world" enables hands-free use of your telephone and provides the following functions:

- 30.** access to your SMS;
- 31.** access your phonebook;
- 32.** access to the settings;
- 33.** access to your call history.

Forgotten phone reminder

With the engine and audio system switched off, the "R&Go" app displays a warning message on your smartphone screen to inform you that you have left your phone in your vehicle.

Note: on some phones, the "Text-to-speech" function can be used to listen to messages. The audio system reads the messages aloud.

Telephone holder



Depending on the equipment, while using the "R&Go" app your phone can be attached to the centre console thanks to its ergonomic shape **34**.

Charging using the USB port

By connecting your telephone's USB plug to the USB port, you can charge your battery or keep it charged during use.



Adjusting the audio volume

The volume can be adjusted by pressing the button **35** on the screen and then swiping vertically:

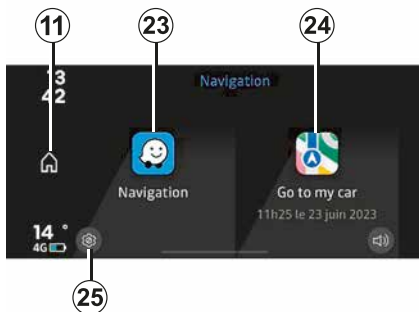
- swipe upwards** to increase the volume,
- swipe downwards** to decrease the volume.

Several sweeps may be required to reach the desired volume.



It is recommended to keep your "R&Go" app up to date.

"Navigation world"



To access the "Navigation world" from the "R&Go" app home screen, press the "Navigation" button.

The "Navigation world" consists of:

11. return to the home page;

23. access the navigation app to manage your routes;

24. access the "Go To My Car" app to find your vehicle;

25. Accessing settings

This feature allows you to launch your smartphone's navigation app.

Note: to hear the navigation application instructions on the vehicle

speakers, select the Bluetooth® audio source.

For more information, see ➔ 75.



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

"Find my vehicle" (Go To My Car)

This function allows you to see your vehicle's last recorded position, for example if you need to find it in a car park.

From the "Navigation" world, press **25** "Go To My Car".

To find your vehicle, press the "Go to my car" button to launch navigation to the pre-set address in pedestrian mode.

Note: this feature can only be used when not in the vehicle. If your vehicle has been moved by a third party between the time of saving its GPS position and the time you wish to find it, the application cannot search for its current position.

"Navigation settings"

This function allows you to set your chosen default navigation application.

In the "R&Go" app settings menu which can be accessed by pressing the button **25** you can define the navigation app that you wish to use by default by selecting it from the list of suggestions.

You can also define the navigation app to be used for the "Find my vehicle" function (Go To My Car).

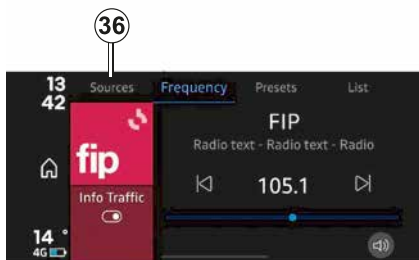


When you use your smartphone's navigation app, the transfer of cellular data required for it to operate may lead to additional costs not covered by your phone plan.



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

"Audio world"



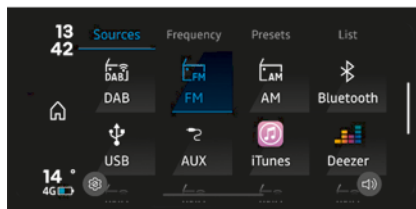
To access the "Audio world" from the "R&Go" home screen, press the "Audio" button.

This world can be used to manage the audio source (radio/media) being listened to and to change the audio source.

Note: to use all of the Streaming Audio/Media playback functions in the "Audio world", you must connect your Bluetooth® phone to the audio system.

Note: while a multimedia file is being played, the "R&Go" app does not control external apps.

« Sources »



To access the multimedia file source selection menu, press button **36** "Sources". You can use this menu to select the source among those available:

- **The various radio bands:** "DAB", "FM" or "AM" (depending on availability);
- **The various media audio sources :** Bluetooth®, USB (depending on availability);
- **The audio apps** (music, podcast, web radio) installed on your smartphone (availability depends on the country);
- **The music apps** that are compatible and present on your smartphone.

« Audio : Radio »

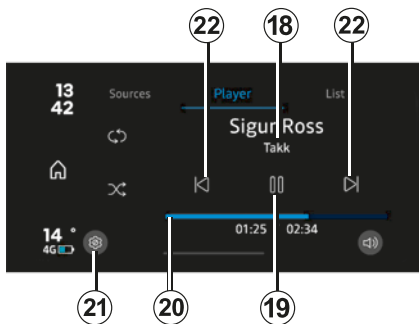
You can use the "R&Go" app to listen to radio stations and to:

- select a station using one of three search modes ("Presets" (Favourites), "List" or "Frequency");
- search for a station using the integrated intelligent keypad;
- view text information from certain "FM", "DR" or "AM" radio stations while listening;
- update the list of radio stations.

For more information, see ➔ **68**.

R&GO: AUDIO WORLD

"Audio: USB, Bluetooth® Audio streaming, External applications"



You can use the "R&Go" app to listen to a audio source from your vehicle (USB, Jack) or your smartphone (Bluetooth® audio streaming, smartphone audio application).

The content may vary according to your phone, vehicle and country.

The "R&Go" offers the following functions:

18. see the multimedia file currently playing;

19. play/pause;

20. scroll bar, remaining time for the multimedia file currently playing;

21. access to the settings;

22. next/previous file.

Note: content may vary according to the source selected.

"Audio settings"



From the "R&Go" settings menu, which can be accessed by pressing button **25**, you can access the audio settings function.

This menu enables you to adjust the following settings:

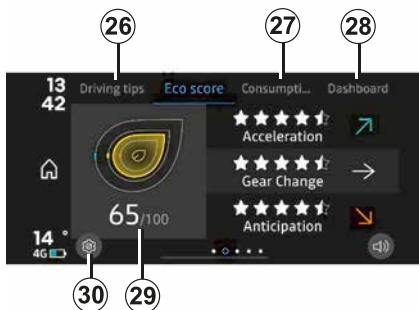
- "Balance/Fader";
- « Bass/Treble »;
- "Bluetooth®" volume;
- « AUX In »;
- « TA »;

- "DR alerts".



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

"Vehicle world"



To access the "Vehicle world" from the "R&Go" app home screen, press the "Vehicle" button.

The "Vehicle world" consists of:

26. access to driving advice (coach-ing);

27. average and current fuel consumption indicators;

28. access to:

- your vehicle instrument panel;
- tyre pressure monitoring system;

29. Eco-driving;

30. access to the settings.

Note: to use all of the features available in the "Vehicle world", you must connect your Bluetooth® phone to the audio system.

"Eco-driving"

This function displays an overall score that reflects your driving style.

This score takes into account the following criteria:

- acceleration;
- the ability to anticipate braking;
- compliance with gear changes.

Personalised driving advice is offered.

You can also press the "Reset" button on the instrument panel to start a new journey.

A journey has to be more than 400 metres to be taken into account.

Note: the content may vary according to your phone, vehicle and country.



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

"Average and current fuel consumption indicators"



This function displays the current fuel consumption compared to the average consumption of your vehicle.

« Settings »

From the "R&Go" app settings menu, which can be accessed by pressing button **26**, you can access the "Vehicle" settings.

"Driving Tips"

This function gives you access to the driving tips.

R&GO: VEHICLE WORLD

« Instrument panel »

This function allows you to access the various data displayed on your instrument panel, such as:

- average speed;
- average fuel consumption;
- total distance;
- distance travelled since last reset.

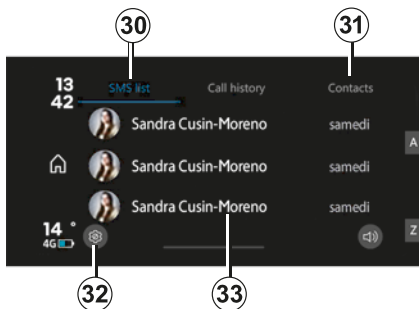
If your "R&Go" app is not connected to your vehicle, you can still view the data saved during the last connection.

"Tyre pressure monitoring"

This function allows you to access the tyre pressure status.

Note: the content may vary according to your phone, vehicle and country.

"Phone world"



To access the "Telephone world" from the "R&Go" app home screen, press the "Phone" button.

The "Phone world" consists of:

- 30.** access to your SMS;
- 31.** access your phonebook;
- 32.** access to the settings;
- 33.** access to your call history.

"Contacts"

This function allows you to access your phonebook contact list.

After connecting your audio system with your phone Bluetooth®, the numbers in your phonebook can be accessed via the "R&Go" app.

Select the contact (if the contact has more than one number, you will be requested to select the number to call). The call will be started automatically after you press the contact's number.

Note: it is only possible to display the contacts if this option has been authorised on your smartphone.

"Call log"

Use the call log to see:

- outgoing calls;
- missed calls;
- incoming calls.

When you view the call history list, the contacts are displayed from the most recent to the oldest.

To make a call from the call history list, select the contact that you wish to call from the list.

"Phone settings"

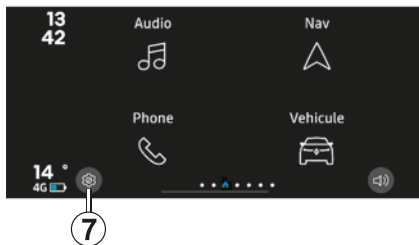
From the "R&Go" app settings menu, which can be accessed by pressing button **33**, you can access the Phone settings.

« SMS »

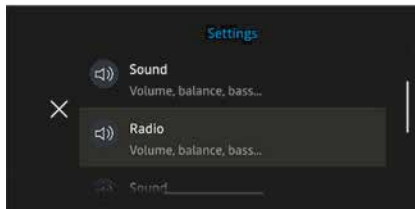
You can use the "SMS" function to listen to text messages received while using the "R&Go" app.

R&GO: ADJUSTING THE SETTINGS

"Settings"



To access the settings menu from the "R&Go" app home screen, press the button 7.



Use the "Settings" menu of the "R&Go" system to configure or view the following:

- the "Radio" settings;
- the "Sound" settings;
- the "Vehicle world" settings;
- the "Navigation world" settings;
- the "Phone world" settings;
- the "System" settings;
- « About »;
- "Help and advice".

"Radio" settings

This function can be used to configure:

- the activation of traffic information alerts;

- the activation of additional alerts on digital radio;
- the prioritising of digital radio (depending on the country);
- automatic adjustment of a DAB radio station to FM (depending on country).

"Sound" settings

This function can be used to configure:

- sound balance between your vehicle speakers;
- sound equalisation (bass, treble) and amplification of bass sounds at low volume;
- adaptation of the sound volume according to the vehicle speed (adaptation to ambient noise);
- sensitivity of the auxiliary socket (availability depends on the vehicle).

"Vehicle world" settings

This function can be used to configure:

- activation of the parking aids information display (availability depends on the vehicle);
- activation of the tyre pressure monitoring system alerts.

R&GO: ADJUSTING THE SETTINGS

"Navigation world" settings

This function can be used to configure:

- the choice of a navigation app among those that are installed on your smartphone and compatible with the "R&Go" app;
- the choice of navigation app in pedestrian mode, among those installed on your smartphone and compatible with the "R&Go" app, that will allow you to locate your vehicle at the last stored location.

"System" settings

This function can be used to configure:

- the country (to enable assistance);
- the automatic launch of the app as soon as it connects to your vehicle's audio system;
- the automatic closing of your app once disconnected from your vehicle;
- the activation or deactivation of data feedback (for diagnostic and quality assurance purposes).

« About »

This function enables you to view:

- the R&Go app version installed on your smartphone;

- the terms and conditions of use;
- personal data protection information;
- information required for technical support of the app.

"Help and advice"

This function enables you to:

- run the "R&Go" app tutorial;
- access Renault Assistance;
- consult the personal data protection information;
- consult the help information on the various warning lights, indicator lights and icons displayed on your vehicle's instrument panel.



For safety reasons, carry out any adjustments while the vehicle is stationary.

USING VOICE RECOGNITION

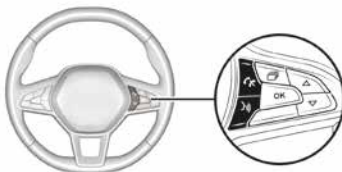
Voice recognition system

The audio system can be used to operate voice recognition via your smartphone (if compatible). This makes it possible to control the functions of your smartphone by voice, while keeping your hands on the steering wheel.

Note:

- your smartphone's voice recognition system only enables you to use the functions provided with your smartphone. It does not enable you to interact with the other audio system functions, such as the radio etc.
- when using voice recognition, the audio system will use the language set on your smartphone;
- if you try to use your vehicle's voice recognition system with a paired smartphone that is not equipped with voice recognition, a message will be displayed on the audio system screen to notify you.

Using voice recognition with your phone



Activation

To activate the voice recognition system, you must:

- get a 3G, 4G or WIFI connection with your smartphone;
- activate the Bluetooth® function on your smartphone and make it visible to other devices (refer to your smartphone user manual);
- pair and connect your smartphone to the audio system ➔ 75;

- press briefly  to activate the function, then speak (a beep indicates that voice recognition is activated).

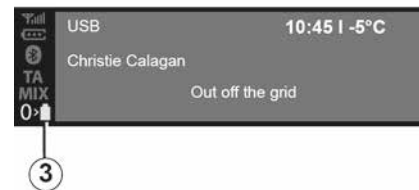
Deactivation

Press and hold .

An audible signal indicates that voice recognition is deactivated.

WIRELESS CHARGER

Introduction



The induction charging area **1** can be used to charge a telephone without a cable.

If the vehicle is equipped, the charging area is indicated by (depending on the vehicle):

- an associated symbol;

and/or

- the charging status is automatically displayed on the screen as long as the phone is positioned in the dedicated area.

Its location may vary depending on the vehicle. Please refer to the vehicle user manual for further information.

Note:

- for more information on compatible phones, please contact an approved dealer or visit the manufacturer's website;
- to enable optimal charging, it is preferable to remove the protective case from your phone before charging;
- the entire surface of the phone must be aligned with the surface of the charging mat to enable optimum charging.

Charging procedure

Position your telephone **2** in the induction charging area **1**. Charging is automatically started and the charging progress **3** is displayed on the screen.

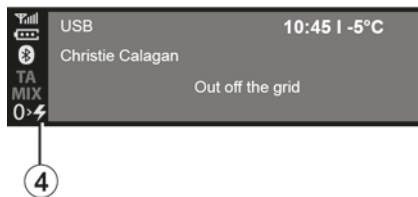
Phone charging **2** is interrupted in the following cases:

- an object is detected in the induction charging zone **1**;
- the induction charging zone **1** is overheating. Once the temperature has dropped, your phone's charging procedure **2** will soon restart.

WIRELESS CHARGER

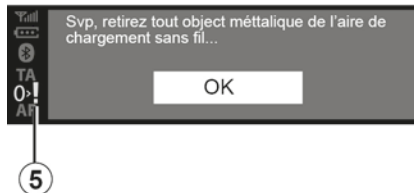
i Objects left in the induction charging area **1** may overheat. You are advised to place them in the areas provided for this purpose (storage compartment, sun visor compartment etc.).

Charging progress



The charging progress is displayed on the audio system panel:

- charging complete **3**;
- charging in progress **4**;
- metallic object detected **5**.



i It is essential not to leave any objects (USB drive, SD card, credit card, starting card, jewellery, keys, coins, etc.) in the induction charging zone **1** when charging your phone. Remove any magnetic cards or credit cards from the phone case before positioning your telephone in the induction charging area **1**.

OPERATING FAULTS

Description	Possible causes	Solutions
No sound can be heard.	The mobile phone is not plugged in or connected to the system. The volume is set to minimum or the audio is paused.	Ensure that the mobile phone is connected to the system. Increase the volume or deactivate pause.
The audio system does not work and the display does not light up.	The audio system is not switched on.	Switch the audio system on.
	The audio system fuse has blown.	Replace the fuse (see the section on "Fuses" in the vehicle user manual).
The audio system does not work but the display lights up.	The volume is set to minimum.	Press  or turn  .
	Speaker short circuit.	Consult an approved Dealer.
No sound comes from the left or right-hand speakers.	The sound balance setting (left/right) is incorrect.	Correct the sound balance setting.
	Speaker disconnected.	Consult an approved Dealer.
Poor radio reception or no reception.	The vehicle is too far from the transmitter to which the radio is tuned (background noise and interference).	Search for another transmitter with a better local signal.
	The reception is disrupted by interference from the engine.	Consult an approved Dealer.
	The aerial is damaged or not connected.	Consult an approved Dealer.

OPERATING FAULTS

Description	Possible causes	Solutions
The phone does not connect to the system.	- Your phone is switched off. - Your phone battery is flat. - Your phone has not yet been paired to the hands-free phone system. - The Bluetooth® on your phone and on the system are not active. - The phone is not configured to accept the audio system's connection request.	- Switch your phone on. - Recharge your phone battery. - Pair your phone to the hands-free phone system. - Activate the Bluetooth® on your phone and the system. - Configure the phone to accept the audio system's connection request.
The Bluetooth® portable audio player does not connect to the system.	- Your portable audio player is switched off. - Your portable player battery is flat. - Your portable audio player has not already been paired to the audio system. - The Bluetooth® on your portable audio player and on the audio system are not active. - The portable audio player is not configured to accept the audio system's connection request. - The music is not activated from your portable audio player.	- Switch on your portable audio player. - Recharge the battery in your portable player. - Pair your portable audio player to the audio system. - Activate Bluetooth® on your portable player and the audio system. - Configure the portable player to accept the system's connection request. - Depending on your phone's compatibility, the music may have to be played from your portable player.
The "Low battery" message appears.	Using your hands-free phone system for prolonged periods will discharge the phone's battery more quickly.	Recharge your phone battery.

ALPHABETICAL INDEX

B

Bands FM/ LW/ MW, [7](#)

Bluetooth®, [7](#), [34](#)

C

Communication volume, [20](#)

connection Bluetooth®, [16](#), [75](#)

D

Deleting a phone, [16](#), [75](#)

Disconnect a phone, [18](#), [79](#)

H

Hands-free phone kit, [7](#), [34](#)

I

I Traffic, [25](#), [84](#)

L

Language: change, [25](#), [84](#)

P

Pairing a phone, [16](#), [75](#)

Pop-up menu, [64](#)

PR, [20](#)

R

R&Go : general description, [89](#)

R&Go : introduction, [89](#)

R&Go : multimedia function, [89](#), [94](#)

R&Go : navigation function, [89](#), [93](#)

R&Go : setting parameters, [89](#), [99](#)

R&Go : telephone function, [89](#), [98](#)

R&Go : vehicle function, [89](#), [96](#)

S

Screen: menu, [64](#)

Settings: audio, [25](#), [84](#)

Soft buttons, [64](#)

T

Time: setting, [25](#), [84](#)

U

Unpairing a telephone, [16](#), [75](#)

USB : audio source, [7](#), [34](#)

V

Voice recognition, [101](#)

W

Wireless charger, [102](#)

الفهرس الأبجدي

القائمة المنبثقة, 59
اللغة: تغيير, 22, 78
النطاقات, FM/ LW/ MW, 7
الوقت: الإعداد, 22, 78

ح

حذف هاتف, 14, 69

ش

شاحن لاسلكي, 95

ط

طقم الهاتف حر اليدين, 7, 31

ف

فصل اقتران هاتف, 14, 69

فصل الهاتف, 16, 73

م

مستوى صوت الاتصالات, 18

مفاتيح نصية, 59

B

Bluetooth®, 7, 31

I

I Traffic, 22, 78

P

PR, 18

R

R&Go : المقدمة, 82

R&Go : معلومات الضبط, 82, 92

R&Go : وصف عام, 82

R&Go : وظيفة السيارة, 82, 89

R&Go : وظيفة الملاحه, 82, 86

R&Go : وظيفة الهاتف, 82, 91

R&Go : وظيفة الوسائط المتعددة, 82, 87

U

USB : مصدر الصوت, 7, 31

I

الإعدادات: الصوت, 22, 78

الاتصال , Bluetooth®, 14, 69

الاقتران بأحد الهواتف, 14, 69

التعرف الصوتي, 94

الشاشة: القائمة, 59

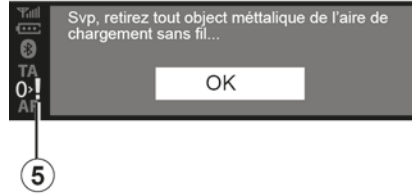
شرح	الأسباب الممكنة	حلول
الهاتف غير موصول بالنظام.	- هاتفك مغلق. - بطارية هاتفك مسطحة. - لم يتم بعد إقران هاتفك مع النظام الهاتفي حر اليدين. - Bluetooth® المزود به هاتفك والنظام غير نشط. - لم يتم تكوين الهاتف لقبول طلب اتصال النظام الصوتي.	- قم بتشغيل هاتفك. - إعادة شحن بطارية الهاتف. - قم بإقران هاتفك مع النظام الهاتفي حر اليدين. - قم بتنشيط Bluetooth® على هاتفك وعلى النظام. - قم بتكوين الهاتف لقبول طلب اتصال النظام الصوتي.
مشغل الصوت المحمول Bluetooth® لا يتصل بالنظام.	- مشغل الصوت المحمول مغلق. - بطارية المشغل المحمول فارغة. - لم يتم إقران مشغل الصوت المحمول بنظام الصوت بالفعل. - Bluetooth® المزود به مشغل الصوت المحمول والنظام غير نشط. - لم يتم تكوين مشغل الصوت المتنقل لقبول طلب اتصال النظام الصوتي. - لم يتم تنشيط الموسيقى من مشغل الصوت المحمول.	- قم بتشغيل مشغل الصوت المحمول. - أعد شحن البطارية في المشغل المحمول. - قم بإقران مشغل الصوت المحمول بنظام الصوت. - قم بتنشيط Bluetooth® على المشغل المحمول وعلى نظام الصوت. - قم بتكوين المشغل المحمول لقبول طلب اتصال النظام. - اعتمادًا على توافق هاتفك، قد يلزم تشغيل الموسيقى من المشغل المحمول.
تظهر رسالة "البطارية ضعيفة".	الاستخدام المطول للنظام الهاتفي غير اليدوي يفرغ بسرعة أكبر بطارية الهاتف.	إعادة شحن بطارية الهاتف.

شرح	الأسباب الممكنة	حلول
لا يمكن سماع صوت.	الهاتف المحمول غير متصل أو متصل بالنظام. تم ضبط مستوى الصوت على الحد الأدنى أو تم إيقاف الصوت مؤقتًا.	تأكد أن الهاتف الجوال غير موصل أو متصل بالنظام. زيادة حجم الصوت أو تعطيل الإيقاف.
نظام راديو السيارة لا يعمل والشاشة لا تضيء.	النظام الصوتي غير موصل بالتيار.	قم بتوصيل النظام الصوتي بالتيار.
	انصهر مصهر النظام الصوتي.	استبدل المصهر (راجع قسم "المصاهر" في دليل مستخدم المركبة).
النظام الصوتي لا يعمل لكن شاشة العرض تضيء.	تم ضبط شدة الصوت على الحد الأدنى.	اضغط  أو أدر  .
	دائرة قصر بسماعات الصوت.	استشر وكيل الماركة.
لا يصدر أي صوت من مكبرات الصوت أليسرى أو اليمينى.	ضبط اتزان الصوت (الضبط الأيسر / الأيمن) غير صحيح.	اضبط اتزان الصوت بشكل صحيح.
	السماعة مفصولة.	استشر وكيل الماركة.
استقبال سيء للراديو أو عدم وجود استقبال.	السيارة بعيدة جدا عن محطة الإرسال الموصول بها الراديو (صوت عميق وتداخلات).	ابحث عن محطة إرسال أخرى يتم خلالها التقاط الإشارة محليا.
	الاستقبال معطل بواسطة تداخلات المحرك.	استشر وكيل الماركة.
	الهوائي تالف أو ليس موصلا.	استشر وكيل الماركة.

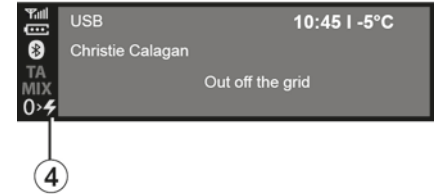
i قد تسخن الأجسام المتروكة في منطقة الشحن بالحث 1 بشكل زائد. نتصحك بوضعها في المناطق المخصصة لهذا الغرض (حجرة التخزين، موضع حفظ حاجب أشعة الشمس، وما إلى ذلك).

تقدم الشحن

5



i من الضروري عدم ترك أي أشياء (محرك أقراص USB أو بطاقة SD أو بطاقة ائتمان، أو بطاقة تشغيل، أو مجوهرات، أو مفاتيح، أو عملات معدنية، وما إلى ذلك) في منطقة الشحن بالحث 1 أثناء شحن هاتفك. أزل أي بطاقات ممغنطة أو بطاقات ائتمان من جراب الهاتف قبل وضع هاتفك في منطقة الشحن بالحث 1.



يتم عرض تقدم الشحن على لوحة نظام الصوت:

- اكتمل الشحن 3!
- الشحن قيد التقدم 4!
- تم الكشف عن جسم معدني 5.



يمكن استخدام منطقة الشحن بالحث 1 لشحن الهاتف دون كابل.
إذا كانت السيارة مزودة بها، فستتم الإشارة إلى منطقة الشحن بواسطة (تبعًا لطراز السيارة):
- رمز مرتبط
9/أو
- يتم عرض حالة الشحن تلقائيًا على الشاشة طالما تم وضع الهاتف في المنطقة المخصصة.



قد يختلف موقعها تبعًا لطراز السيارة. يرجى الرجوع إلى تعليمات دليل مستخدم السيارة لمزيد من المعلومات.

حالة خاصة:

- لمزيد من المعلومات حول قائمة الهواتف المتوافقة، يُرجى الاتصال بوكيل معتمد أو ارجع إلى الموقع الإلكتروني للشركة المُصنعة:
- يُفضل إزالة الغطاء الواقي من هاتفك قبل الشحن، وذلك لتحقيق المستوى الأمثل من الشحن؛
- يجب أن يكون سطح الهاتف بالكامل محاذيًا لقاعدة الشحن لتمكين الشحن الأمثل.



إجراءات الشحن

ضع هاتفك 2 في منطقة الشحن بالحث 1. سيبدأ الشحن تلقائيًا ويتم عرض تقدم الشحن 3 على الشاشة.
يتم تعطيل شحن الهاتف 2 في الحالات التالية:
- تم اكتشاف جسم في منطقة الشحن بالحث 1؛
- منطقة الشحن بالحث 1 ساخنة بشكل زائد. بمجرد انخفاض درجة الحرارة، ستتم قريبًا إعادة تشغيل عملية شحن الهاتف 2 لديك.

نظام التعرف على الصوت

يمكن استخدام نظام الصوت لتشغيل التعرف على الصوت عبر هاتفك الذكي (إذا كان متوافقًا). وسوف يسهل هذا النظام من متابعة وظائف هاتفك الذكي بالصوت، مع الحفاظ على الأيدي ثابتة على المقود.

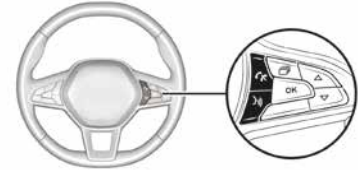
حالة خاصة:

- يتيح لك نظام التعرف على الصوت في هاتفك الذكي استخدام الوظائف المتوفرة مع هاتفك الذكي فقط. ولا يتيح لك التفاعل مع الوظائف الأخرى لنظام الصوت، مثل الراديو، وما إلى ذلك.

- عند استخدام التعرف على الصوت، سيستخدم نظام الصوت اللغة التي تم ضبطها على هاتفك الذكي.

- إذا حاولت استخدام نظام التعرف على الصوت في سيارتك مع هاتف ذكي مقترن غير مزود بميزة التعرف على الصوت، فستظهر رسالة على شاشة نظام الراديو لإعلامك بذلك.

استخدام ميزة التعرف الصوتي مع هاتفك



التفعيل

- لتنشيط نظام التعرف الصوتي يتعين عليك:
- احصل على اتصال 3G، أو 4G أو WIFI مع هاتفك الذكي؛
- يمكنك تنشيط ميزة Bluetooth® على هاتفك الذكي وجعلها مرئية للأجهزة الأخرى (يرجى الرجوع إلى دليل مستخدم هاتفك الذكي)؛
- قم بإقران هاتفك الذكي وتوصيله بنظام الصوت ← 69.

- اضغط لفترة وجيزة  لتنشيط الوظيفة، ثم تحدث (تشير الصافرة إلى تنشيط ميزة التعرف على الصوت).

إيقاف التنشيط

- اضغط مع الاستمرار على  .
- وتشير الإشارة الصوتية إلى أنه تم إلغاء تنشيط خاصية التعرف على الصوت.

إعدادات "النظام"

يمكن استخدام هذه الوظيفة لتكوين:

- البلد (لتمكين المساعدة)؛
- التشغيل التلقائي للتطبيق بمجرد اتصاله بنظام الصوت في سيارتك؛
- الإغلاق التلقائي لتطبيقك بمجرد فصله عن سيارتك؛
- تفعيل أو إلغاء تنشيط ملاحظات البيانات للأغراض التشخيص وضمان الجودة).

« حول »

تتيح لك هذه الوظيفة عرض:

- تم تثبيت إصدار التطبيق R&Go على هاتفك الذكي؛
- شروط وأحكام الاستخدام؛
- معلومات حماية البيانات الشخصية؛
- المعلومات المطلوبة للدعم الفني للتطبيق.

"المساعدة والمشورة".

تتيح لك هذه الوظيفة:

- قم بتشغيل البرنامج التعليمي للتطبيق "R&Go"؛
- الوصول إلى مساعدة Renault؛
- الرجوع إلى معلومات حماية البيانات الشخصية؛
- راجع معلومات المساعدة الخاصة بأضواء التحذير المختلفة وأضواء المؤشرات والأيقونات المعروضة على لوحة أجهزة القياس في سيارتك.

من أجل سلامتك، قم بإجراء
أوضاع الضبط والسيارة
متوقفة تمامًا.



"الإعدادات"

- الضبط التلقائي DAB لمحطة راديو FM (حسب البلد).

إعدادات "الصوت"

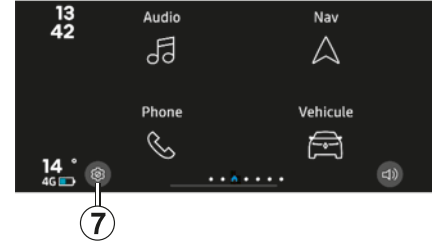
- يمكن استخدام هذه الوظيفة لتكوين:
 - توازن الصوت بين مكبرات الصوت في سيارتك؛
 - معادلة الصوت (باس ، ثلاثة أضعاف) وتضخيم أصوات الجهير بمستوى صوت منخفض؛
 - تكيف حجم الصوت وفقًا لسرعة السيارة (التكيف مع الضوضاء المحيطة)؛
 - حساسية المقبس الإضافي (يعتمد التوافق على السيارة).

إعدادات "نطاق المركبات"

- يمكن استخدام هذه الوظيفة لتكوين:
 - تفعيل شاشة عرض معلومات مساعدات الركن (يعتمد التوافق على السيارة)؛
 - تفعيل تنبيهات نظام مراقبة ضغط الإطارات.

إعدادات "نطاق التنقل"

- يمكن استخدام هذه الوظيفة لتكوين:
 - اختبار تطبيق ملاحه من بين تلك المثبتة على هاتفك الذكي ومتوافق مع تطبيق "R&Go"؛
 - اختبار تطبيق الملاحه في وضع المشاة، من بين تلك المثبتة على هاتفك الذكي والمتوافقة مع تطبيق "R&Go"، والتي ستسمح لك بتحديد موقع سيارتك في آخر موقع مخزن.



استخدم القائمة "الإعدادات" في النظام "R&Go" لتكوين أو عرض ما يلي:

- إعدادات "راديو"؛
- إعدادات "الصوت"؛
- إعدادات "نطاق المركبات"؛
- إعدادات "نطاق التنقل"؛
- إعدادات "نطاق الهواتف"؛
- إعدادات "النظام"؛
- « حول »؛
- "المساعدة والمشورة".

إعدادات "راديو"

- يمكن استخدام هذه الوظيفة لتكوين:
 - تفعيل تنبيهات معلومات حركة المرور؛
 - تفعيل تنبيهات إضافية على الراديو الرقمي؛
 - إعطاء الأولوية للراديو الرقمي (حسب البلد)؛

للوصول إلى قائمة الإعدادات، من الشاشة الرئيسية لتطبيق "R&Go" اضغط على الزر 7.

"نطاق الهواتف"

بعد توصيل نظام الصوت الخاص بك بهاتفك Bluetooth®، يمكن الوصول إلى أرقام دليل الهاتف الخاص بك عبر تطبيق "R&Go".

حدد جهة الاتصال (إذا كانت جهة الاتصال لها أكثر من رقم، فستتم مطالبتك لتحديد رقم للاتصال به). سيتم بدء المكالمات تلقائيًا بعد الضغط على رقم جهة الاتصال.

ملاحظة: لا يمكن عرض جهات الاتصال إلا إذا تم التصريح بهذا الخيار على هاتفك الذكي.

"سجل المكالمات"

استخدم سجل المكالمات للتحقق مما يلي:

- المكالمات الصادرة.
- المكالمات الفائتة،
- المكالمات الواردة.

عند عرض قائمة سجل المكالمات، يتم عرض جهات الاتصال من الأحدث إلى الأقدم.

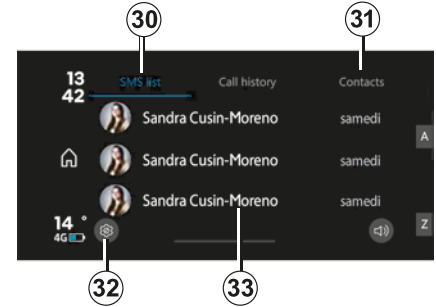
للاتصال من قائمة سجل المكالمات، حدد جهة الاتصال التي تريد الاتصال بها من القائمة.

إعدادات "الهاتف"

من قائمة إعدادات التطبيق "R&Go" والتي يمكن الوصول إليها بالضغط على الزر **33** يمكنك الوصول إلى إعدادات الهاتف.

« SMS »

يمكنك استخدام وظيفة "SMS" للاستماع إلى الرسائل النصية المستلمة أثناء استخدام تطبيق "R&Go".



للوصول إلى "نطاق الهاتف"، من الشاشة الرئيسية لتطبيق "R&Go" اضغط على الزر "الهاتف".

يتكون "نطاق الهواتف" من:

30. الوصول إلى SMS؛

31. الوصول إلى دليل الهاتف؛

32. الوصول إلى الإعدادات؛

33. الوصول إلى سجل المكالمات.

"جهات الاتصال"

تتيح لك هذه الوظيفة الوصول إلى قائمة جهات اتصال دليل الهاتف الخاص بك.

« لوحة العدادات »

تتيح لك هذه الوظيفة الوصول إلى مختلف البيانات المعروضة على لوحة أجهزة القياس، مثل:

- متوسط السرعة؛
- متوسط استهلاك الوقود؛
- المسافة الإجمالية؛
- المسافة المقطوعة بدءاً من آخر احتساب.

إذا كان التطبيق "R&Go" غير متصل بسيارتك، يمكنك عرض البيانات المسجلة أثناء آخر اتصال.

"نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات"

تتيح لك هذه الوظيفة الوصول إلى حالة ضغط الإطارات.

ملاحظة: قد يختلف المحتوى وفقاً لهاتفك وسيارتك وبلدك.

"نطاق المركبات"

ملاحظة: لاستخدام جميع مزايا "نطاق المركبات"، ينبغي عليك توصيل هاتفك الذي يعمل بتقنية Bluetooth® بالنظام الصوتي

"القيادة الاقتصادية"

تتيح لك هذه الوظيفة عرض الدرجة الإجمالية التي تعكس مستوي قيادتك وذلك في الوقت الفعلي.

تأخذ هذه الدرجة المعايير التالية في الاعتبار:

- التسارع؛
- إمكانية توقع الكبح؛
- التوافق مع تغييرات التروس.

يتم تقديم نصائح القيادة الشخصية.

يمكنك أيضًا الضغط على الزر "Reset" على لوحة العدادات لبدء رحلة جديدة.

ينبغي أن تكون الرحلة أكثر من 400 متر لأخذها في الاعتبار.

ملاحظة: قد يختلف المحتوى وفقًا لهاتفك وسيارتك وبلدك.



للوصول إلى "نطاق السيارة"، من الشاشة الرئيسية لتطبيق "R&GO" اضغط على الزر "السيارة".

يتكون "نطاق المركبات" من:

- 26. الوصول إلى نصائح القيادة (التدريب)؛
- 27. مؤشرات استهلاك الوقود المتوسطة والحالية؛

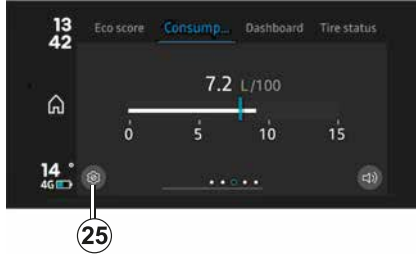
28. الوصول إلى:

- الوصول إلى لوحة العدادات في السيارة؛
- نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات؛

29. القيادة الاقتصادية؛

30. الوصول إلى الإعدادات.

"مؤشرات استهلاك الوقود المتوسطة والحالية"



تعرض هذه الوظيفة مدى الاستهلاك الحالي للوقود مقارنة بمتوسط استهلاك سيارتك.

«الإعدادات»

من قائمة إعدادات التطبيق "R&GO" والتي يمكن الوصول إليها بالضغط على الزر 26، يمكنك الوصول إلى إعدادات "السيارة".

"نصائح القيادة"

تتيح لك هذه الوظيفة الوصول إلى نصائح القيادة.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



R&GO: نطاق الصوت

قد يختلف المحتوى وفقًا لهاتفك وسيارتك وبلدك.

توفر "R&Go" الوظائف التالية:

18. عرض ملف الوسائط المتعددة قيد التشغيل حاليًا!

19. التشغيل/الإيقاف المؤقت؛

20. شريط التمرير، يعرض الوقت المتبقي لملف الوسائط المتعددة قيد التشغيل حاليًا!

21. الوصول إلى الإعدادات؛

22. الملف التالي/السابق.

ملاحظة: قد يختلف المحتوى وفقًا للمصدر المحدد.

"إعدادات الصوت"

من قائمة الإعدادات "R&Go" والتي يمكن الوصول إليها بالضغط على الزر **25** يمكنك الوصول إلى وظيفة إعدادات الصوت.

تتيح لك هذه القائمة ضبط الإعدادات الآتية:

- "التوازن/توزيع أمامي/خلفي";
- « العمق/الحدة » ;
- مستوى صوت "Bluetooth";
- « AUX In » ;
- « TA » ;
- "تنبيهات DR".

من أجل سلامتك، قم بإجراء
أوضاع الضبط والسيارة
متوقعة تمامًا.



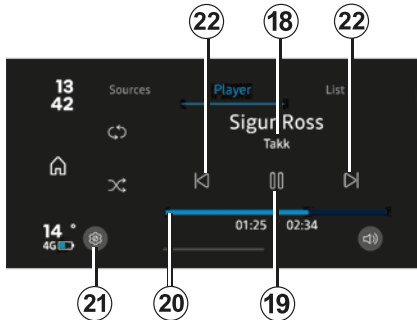
25

نطاق الصوت"

« المصادر »

- حدد محطة باستخدام أحد أوضاع البحث الثلاثة ("محطات مضبوطة" (المفضلة)، أو "قائمة" أو "التردد")؛
 - ابحث عن محطة باستخدام لوحة المفاتيح الذكية المتكاملة؛
 - عرض معلومات نصية من بعض محطات الراديو "FM" أو "DR" أو "AM" أثناء الاستماع.
 - تحديث قائمة محطات الراديو.
- للمزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على 62.

"الصوت: USB, Bluetooth® تدفق الصوت، التطبيقات الخارجية"



يمكنك استخدام التطبيق "R&Go" للاستماع إلى مصدر صوتي من سيارتك (USB، أو Jack)، أو هاتفك الذكي (تدفق الصوت Bluetooth®)، أو تطبيق الصوت على هاتفك الذكي).

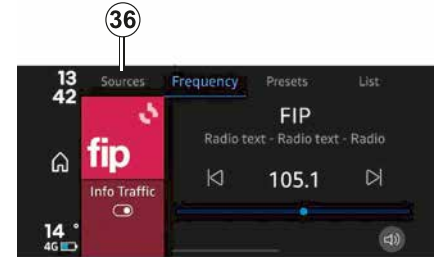


للوصول إلى قائمة اختيار مصدر ملف الوسائط المتعددة، اضغط على 36 "المصادر". يمكنك استخدام هذه القائمة لتحديد المصدر من بين تلك المتاحة:

- نطاقات الراديو المختلفة: "DAB" أو "FM" أو "AM" (حسب التوافر)؛
- مصادر الوسائط السمعية المختلفة: Bluetooth®، أو USB (حسب التوافر)؛
- تطبيقات الصوت (الموسيقى، البودكاست، راديو الويب) المثبتة على هاتفك الذكي (يعتمد التوافر على البلد)؛
- تطبيقات الموسيقى المتوافقة والموجودة على هاتفك الذكي.

« الصوت : راديو »

يمكنك استخدام التطبيق "R&Go" للاستماع إلى محطات الراديو وإلى:



للوصول إلى "نطاق الصوت"، من الصفحة الرئيسية لتطبيق "R&Go" اضغط على الزر "الصوت".

يمكن استخدام هذا العالم لإدارة مصدر الصوت (الراديو / الوسائط) الذي يتم الاستماع إليه وتغيير مصدر الصوت.

ملاحظة: لاستخدام جميع وظائف تشغيل الصوت / الوسائط المتدفقة في "عالم الصوت"، يجب عليك توصيل Bluetooth® هاتفك بنظام الصوت.

ملاحظة: أثناء تشغيل ملف وسائط متعددة، لا يتحكم التطبيق "R&Go" في التطبيقات الخارجية.

"نطاق التنقل"



للوصول إلى "نطاق الملاحة"، من الشاشة الرئيسية لتطبيق "R&GO" اضغط على الزر "ملاحة".

يتكون "نطاق التنقل" من:

11. الرجوع إلى الصفحة الرئيسية؛

23. الوصول إلى تطبيق الملاحة لإدارة المسارات المحددة الخاصة بك؛

24. قم بالوصول إلى تطبيق "Go To My Car" لتحديد الموقع الجغرافي لسيارتك؛

25. الوصول إلى الإعدادات

تتيح لك هذه الميزة تشغيل تطبيق الملاحة على هاتفك الذكي.

ملاحظة: لسماع تعليمات تطبيق الملاحة عبر سماعات السيارة، اختر مصدر الصوت Bluetooth®.

للمزيد من المعلومات، يرجى الاطلاع على 69 ←.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



"Find my vehicle" (Go To My Car) سيارتي

تتيح لك هذه الوظيفة رؤية آخر موضع مسجل لسيارتك، على سبيل المثال إذا كنت بحاجة إلى العثور عليه في موقف للسيارات.

من نطاق "ملاحة"، اضغط على "Go To" My Car.

للعثور على سيارتك، اضغط على زر "الانتقال إلى سيارتي" لتشغيل الملاحة في وضع المارة إلى العنوان المعين مسبقًا.

ملاحظة: لا يمكن استخدام هذه الميزة إلا عندما لا تكون في السيارة. إذا تم نقل سيارتك بواسطة جهة أخرى في الفترة بين حفظ موضع GPS الخاص بالسيارة ووقت رغبتك في تحديد موقعها، فلا يمكن للتطبيق البحث عن موضعها الحالي.

"إعدادات الملاحة"

تمنحك هذه الوظيفة من تعيين تطبيق الملاحة الافتراضي المختار.

في قائمة إعدادات التطبيق "R&Go" التي يمكن الوصول إليها بالضغط على الزر 25 يمكنك تحديد تطبيق التنقل الذي ترغب في استخدامه اقتراحًا عن طريق تحديده من قائمة الاقتراحات.

يمكنك أيضًا تحديد تطبيق الملاحة الذي سيتم استخدامه لوظيفة "العثور على سيارتي" (Go To My Car).

عند استخدام تطبيق الملاحة على هاتفك الذكي، قد يؤدي نقل البيانات الخلوية المطلوبة للتشغيل إلى تحمل تكاليف إضافية لا تغطيها خطة الهاتف.



من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



الرسائل. يقرأ النظام الصوتي الرسائل بصوت عالٍ.

دعامة الهاتف



35

ضبط شدة الصوت

يمكن ضبط مستوى الصوت بالضغط على الزر 35 على الشاشة ثم التمرير عمودياً:

-**التمرير لأعلى** لزيادة مستوى الصوت؛

-**التمرير لأسفل** لخفض مستوى الصوت.

قد يلزم إجراء عدة عمليات مسح للوصول إلى مستوى الصوت المطلوب.

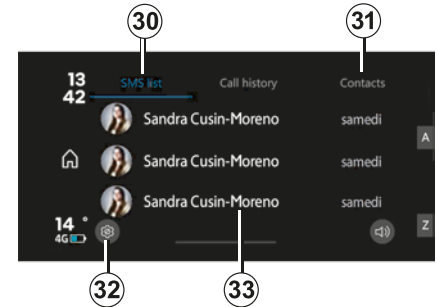


34

اعتماداً على المعدات ، أثناء استخدام التطبيق "R&Go" ، يمكن توصيل هاتفك بالكونسول الوسطي بفضل شكله المريح 34.

الشحن باستخدام منفذ USB

من خلال توصيل قابس USB الخاص بهاتفك بمنفذ USB ، يمكنك شحن البطارية أو الحفاظ على مستوى شحنها أثناء الاستخدام.



يتيح "نطاق الهواتف" استخدام هاتفك دون استخدام يديك ويوفر الوظائف التالية:

30. الوصول إلى SMS؛

31. الوصول إلى دليل الهاتف؛

32. الوصول إلى الإعدادات؛

33. الوصول إلى سجل المكالمات.

تذكير نسيان الهاتف

عند إيقاف المحرك ونظام الصوت، يعرض تطبيق "R&Go" على شاشة هاتفك الذكي رسالة تحذير لإخطارك بأنك قد نسيت هاتفك في السيارة.

ملاحظة: في بعض الهواتف، يمكن استخدام وظيفة "تحويل النص إلى كلام" للاستماع إلى

يوصى بتحديث تطبيقك "R&Go" باستمرار.



"نطاق التنقل"



"نطاق المركبات"



يمكن استخدام "نطاق المركبات" لإدارة بعض المعدات، مثل القيادة الاقتصادية وكمبيوتر الرحلات. توفر الوظائف التالية:

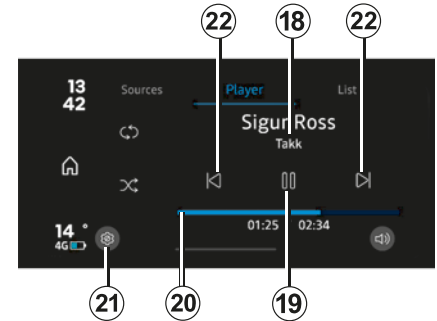
- 26.** الوصول إلى نصائح القيادة (التدريب)؛
- 27.** مؤشرات استهلاك الوقود المتوسطة والحالية؛
- 28.** الوصول إلى:

- الوصول إلى لوحة العدادات في السيارة؛
- نظام مراقبة ضغط هواء الإطارات؛

29. القيادة الاقتصادية.

توفر قائمة التنقل الوظائف التالية:

- 23.** تطبيق الملاحة على الهاتف الذكي لتخطيط رحلاتك؛
- 24.** تطبيق يتيح لك تحديد الموقع الجغرافي الذي تتواجد فيه سيارتك؛
- 25.** الوصول إلى الإعدادات.



بالنسبة لمشغل الوسائط، فإن الوظائف الرئيسية هي كما يلي:

18. عرض ملف الوسائط المتعددة قيد التشغيل حاليًا؛

19. التشغيل/الإيقاف المؤقت؛

20. شريط التمرير، يعرض الوقت المتبقي لملف الوسائط المتعددة قيد التشغيل حاليًا؛

21. الوصول إلى الإعدادات؛

22. الملف التالي/السابق.

يوصى بتحديث تطبيقك "R&Go" باستمرار.

يهدف النظام الذي لا يستدعي استخدام اليدين إلى تسهيل الاتصال عن طريق الحد من عوامل الخطر ، ولكنه لا يزيلها تمامًا. احترام قوانين البلد الذي تتواجد فيه

- تشغيل الصوت (الوسائط/الراديو)؛
- القيادة الاقتصادية؛
- الاستهلاك؛
- ...

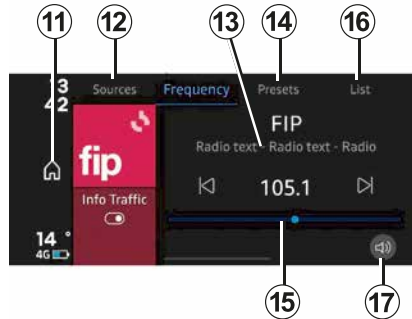
إدارة عناصر واجهة المستخدم

لإدارة أدواتك، اضغط مع الاستمرار على عنصر واجهة مستخدم لتكوينه أو اضغط على الزر + لإضافة واحدة.

ستتمكن من تحريكه أو تغيير حجمه. يمكنك فتح قائمة الأدوات المتاحة من خلال النقر على فتحة فارغة.

لحذف أداة، اضغط مع الاستمرار عليها. ستظهر سلة المهملات وستتمكن من نقل التطبيق إلى سلة المهملات هذه. سيتم حذف عنصر واجهة المستخدم.

"عالم الصوت (راديو/وسائط)"



شاشات عناصر واجهة المستخدم

تتيح لك شاشات عناصر واجهة المستخدم عرض ملخص للوظائف المختلفة المتوفرة R&Go. يمكن تخصيص عرض عناصر واجهة المستخدم:

يمكن استخدام هذا العالم للاستماع إلى محطات الراديو والموسيقى من الوسائط الأخرى (الموسيقى من هاتفك، Jack) أو المنفذ أو تطبيقات الصوت / البودكاست USB. قد يختلف المحتوى وفقًا لهاتفك وسيارتك وبلدك.

بالنسبة للراديو ، الوظائف الرئيسية هي كما يلي:

11. العودة إلى القائمة الرئيسية؛

12. اختر نطاق راديو (FM أو DR أو AM) أو مصدر صوت آخر؛

13. عرض محطة الراديو التي تعمل حاليًا؛

14. حدد الإعدادات المسبقة/المفضلات للراديو.

ملاحظة: يسرد التطبيق "R&Go" الإعدادات المسبقة/المفضلات لراديو السيارة.

15. نطاق تردد الراديو، معلومات تردد الراديو؛

16. قائمة المحطات المتوفرة؛

17. إدارة مستوى الصوت.

المقدمة

يُعرف "R&Go" بأنه تطبيق يُمكن تنزيله باستخدام هاتفك الذكي. توفر الشاشة الرئيسية الوصول إلى أربعة نطاقات:

- "الصوت (راديو)/الوسائط المتعددة":

- ملاحظة «؛

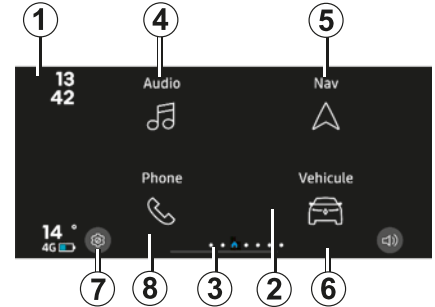
- السيارة «؛

- الهاتف «.

ملاحظة: من الصفحة الرئيسية يمكنك:

- الوصول إلى الاختصارات والمفضلة عن طريق التمرير إلى اليسار؛
- قم بالوصول إلى أدواتك عن طريق التمرير لليمين.

الشاشة



الصفحة الرئيسية

1. منطقة المعلومات (الوقت، الاتصال، درجة الحرارة الخارجية)؛

2. الصفحة الرئيسية؛

3. مؤشرات الصفحة؛

4. "الصوت: إدارة مصدر الراديو (الراديو أو الوسائط)؛

5. "ملاحظة": إدارة التنقل؛

6. "السيارة": إدارة استهلاك الوقود، القيادة الاقتصادية، إلخ.

7. "الإعدادات": إدارة إعدادات تطبيق "R&Go"؛

8. "الهاتف": إدارة وظائف الهاتف.

اتصال

تحقق من إقران هاتفك بنظام **69** الصوتي.

ملاحظة: يجب تنشيط Bluetooth® وضبطه على "مرئي" على هاتفك أو جهازك اللوحي (لمزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على دليل المستخدم لجهازك).

شاشة المفضلات

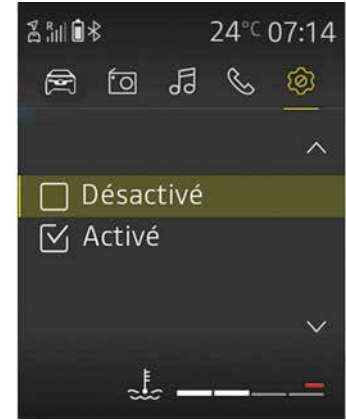
استخدم تطبيق "R&Go" لإضافة اختصارات إلى وظائف المفضلة:

- التطبيقات؛
 - جهات الاتصال (العناوين، الهاتف، إلخ).
9. انتقل إلى الوظيفة التي تم تحديدها سابقاً كمفضلة؛

10. إضافة مفضلة.

إدارة المفضلة

لإدارة مفضلاتك، اضغط على الزر **10** لإضافة واحدة إلى فتحة فارغة، أو اضغط مع الاستمرار على المفضلة. ستتمكن من إضافة أو حذف واحدة.



"إعدادات BT" (Bluetooth®)

من القائمة الرئيسية، اضغط على  أو  للتصّحّح إلى نطاق "الإعدادات". حدّد "إعدادات الهاتف"، "تشغيل/إيقاف تشغيل BT" ثم  للتأكيد.

لتنشيط Bluetooth® لنظام الصوت، حدّد "تم التنشيط" بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد.

لإلغاء تنشيط Bluetooth® لنظام الصوت، حدّد "تم إلغاء التنشيط" بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد.

تحديد لغة

استخدم هذه الوظيفة لتغيير لغة عرض النظام الصوتي على لوحة العدادات.

اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على .

. حدّد النطاق "الإعدادات"، و "إعدادات السيارة" و "اللغة"، ثم حدّد اللغة المطلوبة بالضغط على  أو  واضغط على  للتأكيد.

ضبط الوقت

تتيح لك هذه الوظيفة ضبط الوقت.

اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على .

. حدّد نطاق "الإعدادات"، "إعدادات الوقت" باستخدام  أو ، ثم  للتأكيد.

يتم عرض القائمة "الساعة":

- اضغط مطوّلاً على  للوصول إلى إعداد الساعات؛

- اضبط الساعات بالضغط على  أو ، ثم انتظر لحظة حتى ينتقل الاختيار تلقائياً من إعداد الساعة إلى إعداد الدقائق؛

- اضبط الدقائق بالضغط على  أو

، ثم انتظر لحظة حتى يتم تأكيد الإعداد تلقائياً.

 حسب العلامة التجارية لهاتفك وطراره، قد لا تتوافق وظائف وضع حر اليدين بشكل جزئي أو كلي مع نظام الصوت بسيارتك.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



من النطاق "الإعدادات" حدّد قائمة "إعدادات الراديو" ثم "تحديث قائمة FM" بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد.

سيبدأ التحديث التلقائي لمحطات FM في المنطقة. يتم عرض رسالة "تحديث قائمة FM" على لوحة العدادات.

بمجرد انتهاء التحديث، ستظهر الرسالة "تم تحديث قائمة FM" على الشاشة.

"تحديث قائمة DR"

تتيح لك هذه الميزة إجراء تحديث لجميع محطات DR في المنطقة التي تتواجد بها.

من النطاق "الإعدادات" حدّد قائمة "إعدادات الصوت" "إعدادات الراديو" ثم "تحديث قائمة

DR" بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد.

سيبدأ التحديث التلقائي لمحطات DR في المنطقة. يتم عرض رسالة "تحديث قائمة DR" على لوحة العدادات.

بمجرد انتهاء التحديث، ستظهر الرسالة "تم تحديث قائمة DR" على الشاشة.

ملاحظة: إذا تم تحديد مصدر آخر بالضغط

على ، سيتم تحديث قائمة الراديو FM أو DR في الخلفية.

« البث المزدوج »

حسب الدولة، تتحول هذه الوظيفة من محطة DR إلى محطة مكافئة FM في حالة فقد الإشارة الرقمية.

إذا تم تنشيط "البث المتزامن FM/DR" فقد يكون هناك تأخير لبضع ثوانٍ عند التبديل من

FM إلى DR أو من DR إلى FM. قد يكون هناك اختلاف في مستوى الصوت.

سيعود النظام تلقائيًا إلى DR بمجرد استقبال الإشارة الرقمية.

ملاحظة: أثناء البث المتزامن، يسبق اسم المحطة "FM".

"الأولوية لـ DR"

حسب الدولة، تتيح لك هذه الوظيفة تحديد محطة FM (إذا كانت محطة الراديو المطلوبة متوفرة أيضًا رقميًا) والتحول إلى المحطة المكافئة DR للحصول على جودة صوت أفضل.

ملاحظة: أثناء تحديد DR كأولوية أولى، يسبق اسم المحطة "DR".

« TA »

عند تنشيط هذه الميزة، يبحث نظام الصوت لديك عن نشرات حركة المرور ويقوم بتشغيلها تلقائيًا أثناء بث تقارير جديدة بواسطة بعض محطات الراديو "FM" أو "DR".

لتنشيط هذه الوظيفة أو إلغاء تنشيطها:

- من النطاق "الإعدادات" حدّد قائمة "إعدادات الصوت" "إعدادات الراديو"

باستخدام  أو ، ثم  للتأكيد؛

- حدّد "TA" بالضغط على عنصر التحكم 

في عمود التوجيه ثم  للتأكيد؛

- حدّد "ON" أو "OFF" لتنشيط وظيفة "TA" أو إلغاء تنشيطها.

"AF" (إعادة الضبط التلقائي AF)

قد يتغير تردد إحدى محطات FM وفقًا للمنطقة الجغرافية.

تستخدم بعض المحطات النظام RDS بشكل أساسي لإعادة الضبط التلقائي لـ "AF" أثناء حركة السيارة.

إعدادات الهاتف

استخدم هذه الوظيفة لضبط إعدادات الهاتف المتصل بالنظام الصوتي.

من القائمة الرئيسية، اضغط على  أو

 للتصقّح إلى نطاق "الإعدادات". حدّد

"إعدادات الهاتف"، ثم  للتأكيد.

الإعدادات التالية متاحة:

- "البحث عن هاتف"؛
- "إقران هاتف"؛
- "تحديد هاتف"؛
- "حذف هاتف"؛
- "BT ON/OFF"

يرجى الرجوع إلى الأقسام المقابلة.

إعدادات الراديو



« تقوية العمق »

يمكن استخدام وظيفة "تقوية العمق" لتقوية الجهر عند الاستماع بمستوى صوت منخفض.

قم بالوصول إلى قائمة "إعدادات الصوت" ثم

قم بتأكيد "تقوية العمق" بالضغط على أو ، ثم للتأكيد.

لتنشيط/إلغاء تنشيط هذه الوظيفة، حدّد "تم التنشيط" أو "تم إلغاء التنشيط" بالضغط على أو ، ثم للتأكيد.

"الصوت الافتراضي"

من القائمة الرئيسية، اضغط على أو

للتصفّح إلى نطاق "الإعدادات". قم

بعرض قائمة "إعدادات الصوت"، وحدد "إعدادات الصوت"، ثم "إعادة الضبط".

حدد "YES" أو "NO".

كافة التعديلات الصوتية تعود إلى ميزتها الافتراضية.

اضغط على زر للرجوع إلى القائمة السابقة.

اضغط على للتأكيد و العودة للاختيار السابق.

"حساسية الصوت وفقًا للسرعة"

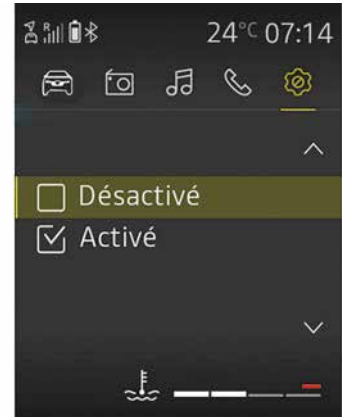
يتباين مستوى صوت النظام وفقًا لسرعة السيارة.

قم بالوصول إلى قائمة "إعدادات الصوت"، ثم قم بتأكيد "مستوى الصوت ميل لكل ساعة

(كم/ساعة)" بالضغط مرة واحدة على .

للوصول إلى الإعداد المطلوب، حدّد أحد الخيارات التالية:

- « OFF » ;
- "منخفض جدًا" ;
- « منخفضة » ;
- « متوسط » ;
- "عالٍ" ;
- « مرتفع جدًا » .



اعرض قائمة الإعدادات بالضغط لفترة وجيزة

على ، وحدّد النطاق "الإعدادات" ثم حدّد "إعدادات الصوت" "إعدادات الراديو" بالضغط

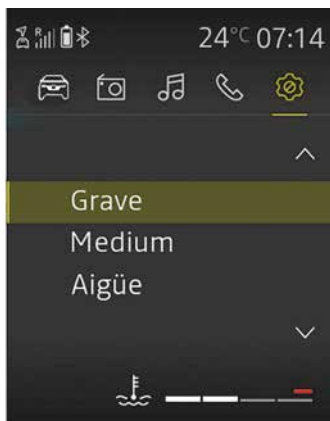
على أو ، ثم للتأكيد.

الوظائف المتاحة هي التالية:

- "تحديث قائمة FM"
- "تحديث قائمة DR"
- « البث المزدوج » ;
- "الأولوية لـ DR"
- « TA » ;
- « AF » .

"تحديث قائمة FM"

تتيح لك هذه الميزة إجراء تحديث لجميع محطات FM في المنطقة التي تتواجد بها.



"موازن الصوت"

حدّد "المُعادل" ثم اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى الخيارات المختلفة بالترتيب التالي:

- « العمق » ;
- « متوسط » ;
- « الحدة » .

"التوزيع المكاني" (توزيع الصوت)

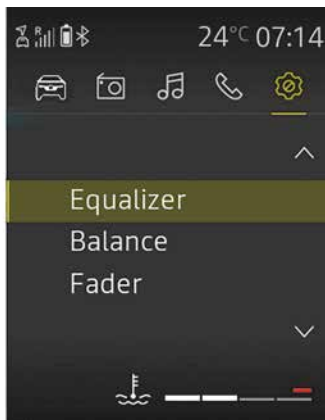
وظيفة "التخصص" لضبط توزيع الصوت في مقصورة الركاب:

- "موازنة" (توزيع الصوت لليسر/اليمين)؛
- اعتمادًا على طراز السيارة: "توزيع أمامي أو خلفي" (توزيع الصوت الأمامي/الخلفي).

يمكنك تغيير قيمة كل إعداد بالضغط على



إعدادات الصوت



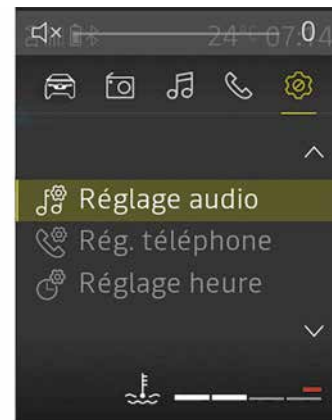
من النطاق "الإعدادات".

حدد قائمة "إعدادات الصوت"، و"إعدادات

الصوت"، ثم **OK** للتأكيد.

الإعدادات التالية متاحة:

- "موازن الصوت"
- "التخصص"
- "الصوت كم/الساعة"
- « تقوية العمق » ;
- "إعادة ضبط".



من القائمة الرئيسية، اضغط على ▲ أو ▼

للتصّحّح إلى نطاق "الإعدادات".

الإعدادات التالية متاحة:

- "إعدادات الصوت"
- "إعدادات الهاتف"
- "إعدادات السيارة"
- "إعدادات الوقت"
- ...

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



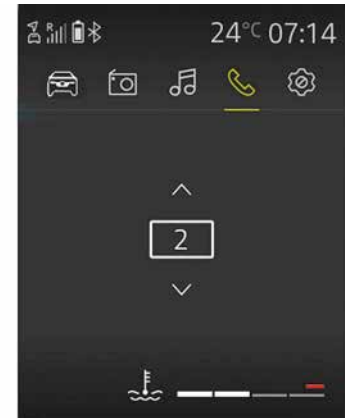
الهاتف

- تعليق مكالمة عن طريق تحديد 1!
- حدد 2 لاستخدام لوحة مفاتيح نظام الصوت لإدخال الأرقام.

يسمح النظام بإدارة المكالمات قيد الانتظار عندما يكون هاتفك متصلاً (حسب خطتك).

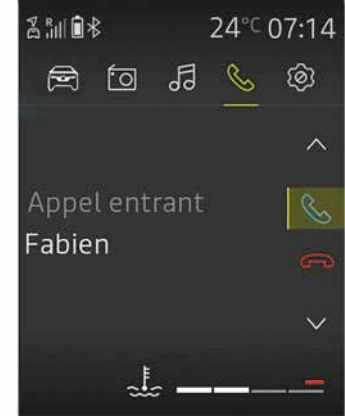
- حدد الرقم أو الحرف بالضغط على  أو ، ثم اضغط على  لتأكيد اختيارك.
- ملاحظة:** للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط على .

استخدام لوحة المفاتيح أثناء المكالمة



لاستخدام لوحة مفاتيح نظام الصوت أثناء المكالمة:

- حدد لوحة مفاتيح نظام الصوت بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد!



عند تلقي مكالمة، يظهر رقم المتصل على شاشة نظام الصوت (تعتمد هذه الوظيفة على الخيارات التي اشتركت فيها مع موفر خدمة الهاتف لديك).

إذا كان رقم المتصل موجودًا في إحدى وحدات الذاكرة، يتم عرض اسم المتصل بدلًا من الرقم.

إذا لم يظهر رقم المتصل، تظهر الرسالة "Private number" (رقم خاص) على شاشة نظام الصوت.

لقبول الاتصال الوارد:

- حدّد الأيقونة  بالضغط على  أو ، ثم اضغط على  للتأكيد؛

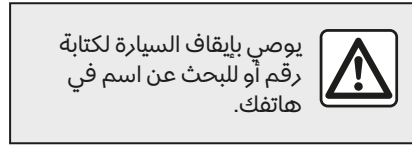
أو

- اضغط لفترة وجيزة على . لرفض الاتصال الوارد:

- حدّد الأيقونة  بالضغط على  أو ، ثم اضغط على  للتأكيد؛

أو

- اضغط مع الاستمرار على .



تلقي مكالمة ثانية



أثناء الاتصال

ويمكنك:

- اضبط مستوى الصوت من خلال الضغط على  أو ؛

- قم بإنهاء المكالمة بالضغط على .

- اضغط على  أو ، بعد ذلك  للتأكيد.

وكذلك يمكنك:

- يمكنك قبول المكالمة الواردة/استئناف

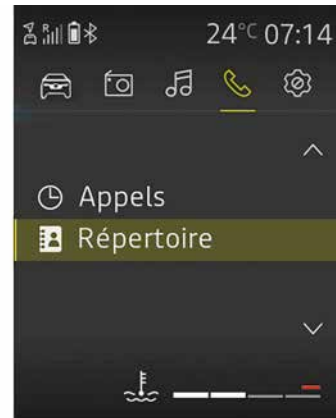
- مكالمة موضوعة قيد الانتظار بتحديد ؛

- إنهاء مكالمة عن طريق تحديد  أثناء المحادثة،

إذا لم يتم السماح بالوصول، تظهر رسالة على شاشة نظام الصوت تطلب منك السماح بالوصول إلى دليل الهاتف.

إذا تعذر على نظام الوسائط المتعددة العثور على هاتفك، فيرجى الرجوع إلى دليل مستخدم الهاتف الخاص بك.

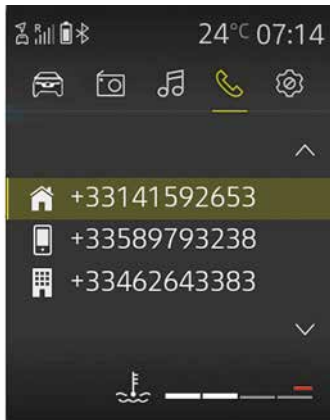
ملاحظة: يمكنك الاتصال برقم أو جهة اتصال بالضغط لفترة وجيزة على  94.



للبحث عن جهة اتصال:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية ثم حدّد نطاق "الهاتف" بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد؛
- حدّد قائمة "جهة اتصال" بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد.

الاتصال بجهة اتصال موجودة في سجل المكالمات



لعرض سجل المكالمات:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية وحدّد النطاق "الهاتف" ثم اضغط على  أو  وحدّد "المكالمات" بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد؛
- حدّد جهة اتصال أو الرقم المراد الاتصال به بالضغط على  أو ، ثم اضغط على  لبدء المكالمة.

من قائمة "جهة اتصال"، يمكنك البحث عن جهة اتصال بحسب الاسم، ولإجراء ذلك:

- اضغط مع الاستمرار على  أو  لتنشيط البحث؛
- اضغط على  في عمود التوجيه أو  للتأكيد؛
- عند تحديد الحرف المطلوب، اضغط على  للتأكيد؛
- حدّد جهة الاتصال المطلوبة بالضغط على  أو ، ثم اضغط على  لعرض الرقم (الأرقام) المحفوظة لجهة الاتصال؛
- حدّد الرقم المطلوب بالضغط على  أو ، ثم اضغط على  لتأكيد المكالمة وبدئها.

ملاحظة: للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط على .

يوصى بالتوقف عن قيادة السيارة قبل البحث عن جهة اتصال.



فصل الهاتف

لفصل هاتفك، يمكنك:

- إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت الخاص بك؛
- إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بالهاتف؛
- حذف الهاتف المقترن عبر نظام الصوت.

71 ←

إذا كان الهاتف مغلقًا، فسيتم فصل الهاتف. تظهر رسالة بعد ذلك على شاشة نظام الصوت تؤكد فصل الهاتف.

ملاحظة: إذا كان هناك اتصال قيد التنفيذ عندما يتم فصل الهاتف، فسيتم تحويل المكالمات تلقائيًا إلى هاتفك.

لإلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت الخاص بك، ← 60.

لتعطيل اتصال Bluetooth® بهاتفك الذكي، راجع دليل مستخدم الهاتف.

لإلغاء إقران الهاتف وحذفه، Bluetooth®. ← 71.

إجراء وتلقي مكالمة

الاتصال باسم من دليل الهاتف

عند اقتران هاتف، يتم تحميل دليل الهاتف الخاص به إلى نظام الصوت تلقائيًا (حسب طراز الهاتف).

يمكنك أيضًا السماح بالمشاركة التلقائية لدليل الهاتف وسجل المكالمات ليقوم نظام الوسائط المتعددة بنقلها تلقائيًا أثناء عمليات الإقران التالية.

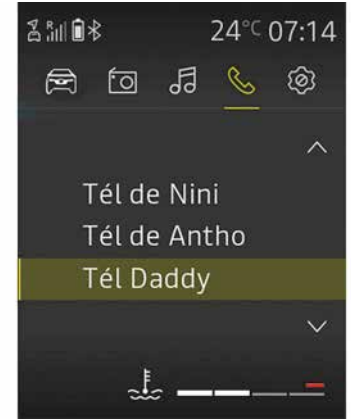
- تم بالفعل إقران هاتفك بنظام الهاتف دون استخدام اليدين؛
 - تم تمكين Bluetooth® على هاتفك الآن، وكذلك نظام الصوت؛
 - تمت تهيئة الهاتف لقبول طلب اتصال نظام الصوت.
- ملاحظة:** الاستعمال الطويل للنظام الهاتفي غير اليدوي يفرغ بسرعة أكبر بطارية الهاتف.

معلومات الهاتف



بمجرد توصيل نظام الصوت، يوفر معلومات حول الهاتف:

- حالة شبكة الهاتف 1؛
- مستوى بطارية الهاتف 2؛
- نوع الاتصال بنظام الوسائط المتعددة 3.



عندئذٍ تظهر قائمة الهواتف التي تم إقرانها بالفعل.

حدّد الهاتف الذي تريد توصيله من القائمة بالضغط على [] في عمود التوجيه، أو []، ثم [OK] للتأكيد.

ستظهر رسالة لتأكيد اتصال الهاتف.

ملاحظة: إذا كان الهاتف متصلًا بالفعل أثناء التحويل إلى هاتف آخر، فسيتم استبدال الاتصال الحالي تلقائيًا بالاتصال الجاري في الهاتف الجديد.

فشل التوصيل

في حالة فشل التوصيل، برجاء التحقق من أن:

- هاتفك قيد التشغيل؛
- بطارية هاتفك ليست مسطحة؛

وصل/قطع وصل هاتف

الاتصال بهاتف مقترن

يجب أن يكون هاتفك متصلاً بنظام الهاتف
حر اليدين للوصول إلى هذه الخواص.

يتعدّد توصيل الهاتف بنظام الهاتف دون
استخدام اليدين ما لم يكن قد تم إقرانه مسبقاً
69.

ملاحظة: يجب أن يكون اتصال Bluetooth®
الخاص بهاتفك نشطاً ومعيناً إلى "مربي".

وصل ألي

بمجرد تشغيل السيارة، يبحث نظام الصوت
على الهواتف المقترنة الموجودة في المنطقة
الحديثة.

ملاحظة: الهاتف ذو الأولوية هو آخر هاتف تم
توصيله.

سيستمر البحث حتى يتم العثور على هاتف
مقترن (قد يستغرق هذا الإجراء عدة دقائق).

ملاحظة: لمزيد من المعلومات حول قائمة
الهواتف المتوافقة، يُرجى الاتصال بالوكيل
المعتمد:

- يمكنك استخدام الاتصال الهاتفي التلقائي
عندما يكون مفتاح الإشعال قيد التشغيل. وقد
يكون من الضروري تنشيط وظيفة اتصال
Bluetooth® التلقائي على نظام الهاتف
اللايدوي. للقيام بذلك، راجع دليل مستخدم
هاتفك.

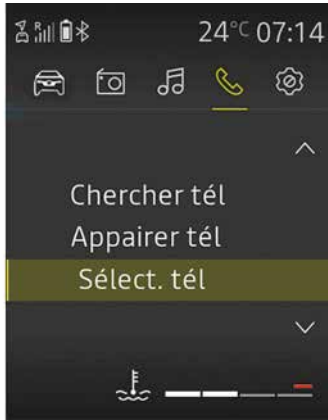
- عند إعادة التوصيل، وعندما يكون هاتفان
مقترنان في نطاق نظام التشغيل الحر،
فستكون الأولوية للهاتف الأخير الذي تم

توصيله حتى إذا كان هذا الهاتف خارج السيارة
لكنه في نطاق نظام التشغيل الحر؛
- إذا كانت المكالمة جارية بالفعل عند
توصيل نظام الهاتف دون استخدام اليدين،
فسيتم حينئذٍ توصيل الهاتف تلقائياً وسيتحوّل
صوت المحادثة إلى سماعات السيارة.

إن الغرض الوحيد من نظام
الهاتف حر اليدين الخاص بك
هو تيسير الاتصال مع تقليل
عوامل الخطر دون التخلص
منها كاملة. احترم قوانين البلد الذي
تتواجد فيه



من أجل سلامتك، قم بهذه
الإجراءات والسيارة متوقفة
تماماً.



عملية وصل يدوية (تغيير الهاتف الذي تم وصله)

اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية
من النطاق "الهاتف" وحّد القائمة "تحديد

هاتف" بالضغط على  في عمود التوجيه،
أو  أو ، ثم  للتأكيد.



إن الغرض الوحيد من نظام
المهاتفة حر اليدين الخاص بك
هو تيسير الاتصال مع تقليل
عوامل الخطر دون التخلص
منها كاملة. احترم قوانين البلد الذي
تتواجد فيه

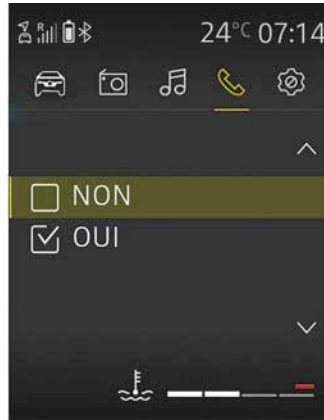
فصل اقتران هاتف



يسمح إلغاء الاقتران بحذف الهاتف من ذاكرة نظام الصوت.

لإلغاء الاقتران وحذف الهاتف من ذاكرة نظام الصوت، قم بإجراء الخطوات التالية:

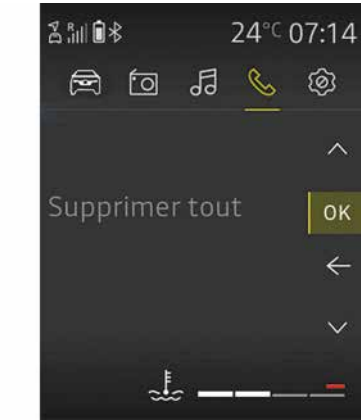
- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛
- حدد العالم "الهاتف"، ثم "حذف الهاتف"
- باستخدام  أو ، ثم  للتأكيد؛



- حدّد الهاتف الذي تريد إلغاء إقرانه بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد؛

- حدّد "نعم" باستخدام  أو ، ثم اضغط على  للتأكيد؛

إذا تم تخزين ستة هواتف بالفعل، فإن النظام يعرض حذف أحد الأجهزة. من خلال تحديد "YES"، سيتم إعادة توجيهك إلى قائمة "حذف هاتف".



لإلغاء إقران جميع الهواتف وحذفها من ذاكرة النظام الصوتي:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛
- حدّد نطاق "الإعدادات" ثم قائمة "إعدادات الهاتف" و"حذف الكل" بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد؛
- حدّد "نعم" باستخدام  أو ، ثم اضغط على  للتأكيد؛

ملاحظة: سيتم حذف جميع جهات الاتصال في دليل الهاتف وسجل المكالمات في النظام الصوتي المتزامن.

الهاتف

إذا لم ينجح الإقران بعد 60 ثانية، فستظهر رسالة "فشل الاقتران". كرر هذه العمليات لتنفيذ الإجراء المطلوب.

للمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة دليل المستخدم لهاتفك.

ملاحظة: اعتماداً على هاتفك، قد يكون من المفيد قبول نقل دفتر الهاتف وسجل المكالمة.

إقران هاتف Bluetooth® بنظام الصوت من الهاتف

تتيح لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من الهاتف.

لإقران هاتفك، نفذ العمليات التالية:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛

- حدّد نطاق "الهاتف" بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد؛

- حدد "إقران هاتف" باستخدام  أو ، ثم  للتأكيد.

تظهر رسالة "أدخل الرمز: XXXXXX" على شاشة نظام الصوت ويبدأ العد التنازلي لمدة 60 ثانية.

سيصبح النظام الصوتي مرئياً للأجهزة Bluetooth® لمدة 60 ثانية تقريباً.

ابحث عن النظام الصوتي باستخدام هاتفك، ثم حدّده (انظر دليل مستخدم الهاتف) أو يمكنك قبول رمز الإقران بهاتفك.

يتم عرض الرسالة "MY CAR متصل" أو "R&Go Multimédia" على شاشة النظام الصوتي للتأكد من إقران هاتفك واتصاله بالنظام الصوتي.

يتم عرض الرسالة "R&Go Multimédia" على الشاشة فقط إذا كان التطبيق R&Go متصلًا بالنظام الصوتي وإذا كان التطبيق مثبتًا على هاتفك الذكي.

إذا تعذر الإقران، فستعود شاشة النظام الصوتي إلى نطاق "الهاتف".

تطبيق /إزالة تطبيق هاتف

توصيل Bluetooth®

لإلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛

- حدّد نطاق "الإعدادات" ثم "إعدادات

الهاتف" و"Bluetooth®" بالضغط على 

أو ، ثم  للتأكيد؛

- حدّد "نعم" باستخدام  أو ، ثم

قم بالتأكيد بالضغط على . سيظهر الرمز Bluetooth® بعد ذلك باستمرار في شريط

الحالة  على الشاشة.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تمامًا.



الاقتراح بأحد الهواتف

لاستخدام نظام التحدث الحر، قم بإقران هاتفك المحمول المزود بـ Bluetooth® مع السيارة. تحقق من تنشيط وظيفة Bluetooth® بالهاتف المحمول واضبط الحالة على الوضع "مربي".

لتطبيق هاتف، نفذوا العمليات التالية:

- نشّط Bluetooth®؛

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛

- حدّد النطاق "الإعدادات" ثم قائمة

"إعدادات الهاتف" بالضغط على  أو

، ثم  للتأكيد؛

- حدد "البحث في هاتف" باستخدام 

أو ، ثم  للتأكيد.

يتم عرض رسالة على الشاشة. اضغط على

 لبدء البحث.

سيبدأ البحث عن أجهزة Bluetooth® في منطقة قريبة (قد يستغرق هذا البحث ما يصل إلى 60 ثانية).

حدّد الهاتف الذي تريد إقرانه باستخدام 

أو ، ثم قم بالتأكيد باستخدام .

يمكنك قبول طلب الإقران من على جهاز Bluetooth®.

عندما تظهر الرسالة "Name of" connected Bluetooth device (اسم جهاز البلوتوث المتصل) على شاشة نظام الصوت، فهذا يشير إلى أن جهاز Bluetooth® محفوظ تلقائيًا ومتصل بالسيارة.

يظهر جهازك بعد ذلك في قائمة الهواتف المعروفة والتي يمكن الوصول إليها أيضًا في القائمة الفرعية "تحديد هاتف".

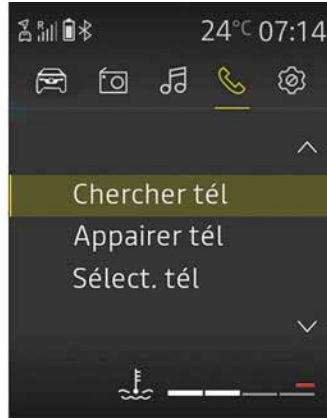
يتيح التطبيق للنظام الهاتفي غير اليدوي بالتعرف على الهاتف وتخزينه في الذاكرة.

يمكنك إقران حتى ستة هواتف، ومع ذلك لا يمكن توصيل إلا هاتف واحد فقط في الوقت ذاته.

يمكن إجراء الإقران إما عبر نظام الصوت أو عبر هاتفك.

يجب أن يكون النظام الصوتي لديك وهاتفك مضائين.

ملاحظة: إذا قمت بإقران هاتف جديد بينما كان هاتف آخر موصول من قبل بنظام الصوت، فسيتم فصله واستبداله بالهاتف الجديد الذي تم إقرانه مؤخرًا.



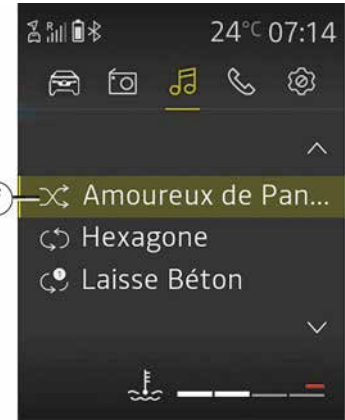
إقران هاتف Bluetooth® مع نظام الصوت من نظام الصوت

تتيح لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من نظام الصوت.

الصوت/الوسائط المتعددة

يتم تنشيط صوت النظام الصوتي تلقائيًا عند تغيير المصادر أو أثناء بث النشرات.

MIX " تشغيل عشوائي



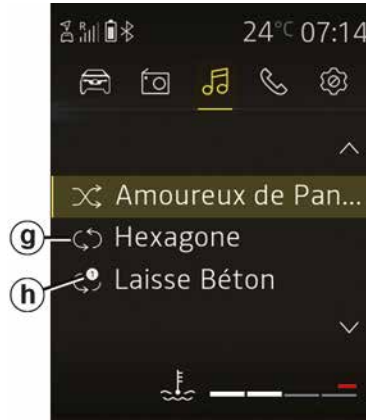
اضغط مطولاً على **MODE** لتشغيل جميع المسارات في المجلد عشوائياً.

يظهر ضوء المؤشر "MIX" على الشاشة **f**. يتم اختيار أحد المسارات فوزاً بشكل عشوائي. يتم الانتقال من ملف لآخر بشكل عشوائي.

استمر في الضغط على **MODE** مرة أخرى، لإلغاء تنشيط تشغيل التبديل العشوائي: يختفي ضوء المؤشر "MIX".

يؤدي إيقاف تشغيل نظام الصوت إلى إلغاء تنشيط وظيفة التشغيل العشوائي.

تكرار "RPT"



تمتلك هذه الوظيفة من تكرار قائمة التشغيل.

اضغط لفترة وجيزة على **MODE** لتنشيط وظيفة التكرار لقائمة التشغيل بأكملها. يظهر ضوء المؤشر "g" RPT على الشاشة.

اضغط لفترة وجيزة مرة أخرى لتكرار المسار الحالي: سيظهر "h" على ضوء المؤشر "RPT".

اضغط على **MODE** مُجددًا أو اضغط لفترة وجيزة على "RPT" لإلغاء تنشيط وظيفة التكرار ويختفي ضوء المؤشر "g".

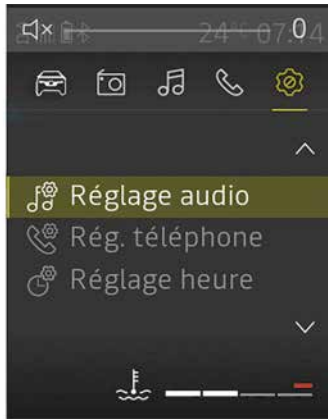
يمكنك أيضًا استخدام خيارات التشغيل هذه: من القائمة الرئيسية، حدّد نطاق "الوسائط" ثم مصدر USB.

قم بتشغيل مُشغّل الصوت الرقمي المحمول فقط عندما تسمح أحوال حركة المرور بذلك.



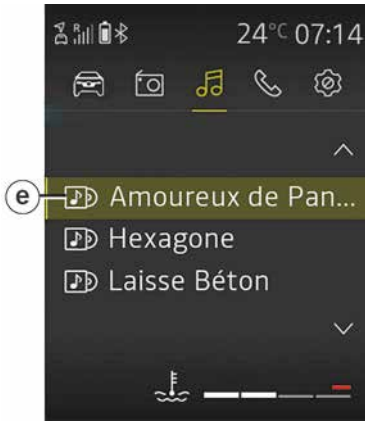
خزّن مُشغّل الصوت الرقمي المحمول بأمان أثناء القيادة (ثمة خطر القذف بعيدًا في حالة الكبح أو الاصطدام المفاجئ).

كتم/إيقاف الصوت مؤقتًا



اضغط لفترة وجيزة على **MODE** لكتم الصوت أو إيقاف مسار الصوت مؤقتًا.

اضغط لفترة وجيزة على **MODE** مُجددًا أو استخدم التحكم في مستوى الصوت لإلغاء كتم الصوت أو استئناف تشغيل مسار الصوت.



اضغط على  في وحدة التحكم في عجلة القيادة للعودة إلى قائمة التشغيل **e**.

اضغط على  أو  للتمرير عبر المسارات.

للعودة إلى شاشة التشغيل **d**، اضغط على

 أو انتظر لحظة حتى تختفي قائمة

التشغيل تلقائياً.

ملاحظة: يعتمد توافر الوظائف التي يمكن الوصول إليها على نوع مُشغِّل الصوت الرقمي المحمول Bluetooth® ومدى توافقه مع النظام الصوتي.



بمجرد توصيل مُشغِّل الصوت الرقمي المحمول Bluetooth®, يمكنك التحكم فيه عبر النظام الصوتي الخاص بك.

وبمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي **c**، سيبدأ تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائياً **d**.

استخدم مشغل الملفات الصوتية عندما تكون ظروف السير مواتية. 
وضع جهاز الاستماع جانباً عند القيادة، (خطر الإسقاط في حال كبح الفرامل بشكل مفاجئ أو في حال الصدمة).

بالنسبة لجهاز مقترن بالفعل، قم بإجراء العمليات التالية:

- تنشيط وصلة الصوت Bluetooth®؛
- مكن اتصال Bluetooth® لمُشغِّل الصوت الرقمي المحمول واجعله مرئياً للأجهزة الأخرى (يُرجى الاطلاع على دليل المستخدم للجهاز)؛
- حدد مصدر الصوت Bluetooth®.

بالضغط المتكرر على .

- حدّد مُشغِّل الصوت الخارجي أو الهاتف المراد الاتصال به من بين Bluetooth® تلك التي اكتشفها نظام الوسائط المتعددة.

الاستخدام

يجب توصيل مُشغِّل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي بغية تمكين الوصول إلى جميع المزايا.

ملاحظة: يتعدّد توصيل مُشغِّل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي Bluetooth® ما لم يتم إقرانه.

مصادر صوت الوسائط

يأتي النظام الصوتي مجهّزاً بمنفذ USB بالإضافة إلى وصلة Bluetooth® والتي يمكن استخدامها لتوصيل مصادر الصوت الخارجية.

ملحوظة: تتضمن صيغ مصادر الصوت الإضافية MP3، و WMA و AAC.

توصيل USB

اتصال

وصل قابس مُشغّل MP3 أو مُشغّل الصوت الرقمي المحمول أو محرك أقراص USB بمنفذ USB.

سيتم عرض المسار تلقائياً بمجرد توصيل الجهاز.

الاستخدام

وبمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، سيبدأ تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائياً.

يقوم النظام الصوتي تلقائياً بإعادة تشغيل آخر مسار تم تشغيله إذا كان مشغّل الصوت الخارجي متصلاً مسبقاً بالنظام الصوتي.

بمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، يمكن الوصول إلى محتوياته عبر قوائم نظام الوسائط المتعددة. كما يخزّن قوائم تشغيل مماثلة لتلك القوائم الموجودة في مُشغّل الصوت الخارجي.

للوصل إلى محتويات مصدر الصوت الخارجي عبر النظام الصوتي الخاص بك:

- اضغط على  للعودة إلى قائمة التشغيل؛

أو

- قم بتدوير  على وحدة التحكم في

عمود التوجيه أو اضغط على  أو  للتدوير عبر المسارات.

ثم، لتعديل قائمة التشغيل الحالية:

- اضغط على  لعرض المجلدات أو

معايير الاختيار. اضغط مرة أخرى على  للعودة إلى المجلد السابق؛

أو

- اضغط على  لتحديد المجلد أو قائمة التشغيل أو الاستماع إلى المسار المحدّد.

الشحن باستخدام منفذ USB

بمجرد توصيل قابس USB لمُشغّل الصوت الرقمي المحمول أو الهاتف بمنفذ USB نظام الصوت (الموجود بالقرب من موضع السائق في مقصورة الركاب)، سيكون من الممكن شحن البطارية أو الحفاظ على مستوى شحنها أثناء الاستخدام.

ملاحظة: لا تتم إعادة شحن بعض الأجهزة أو المحافظة على مستوى شحن البطارية عندما تكون متصلة بمنفذ USB بنظام الصوت.

تشغيل صوت Bluetooth®

لكي تتمكن من استخدام جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth®، يجب عليك إقرانه بالسيارة عند الاستعمال الأول  69.

يمكنّ الإقران النظام الصوتي من التعرّف على جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth® وتخزينه.

حالة خاصة:

- إذا كان جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth® مزوداً بوظيفتي الهاتف ومُشغّل الصوت المحمول، فإن إقران إحدى الوظائف سيتضمّن تلقائياً إقران الوظيفة الأخرى؛

- يعتمد عدد الوظائف التي يمكن الوصول إليها على نوع مُشغّل الصوت الرقمي المحمول ومدى توافقه مع النظام الصوتي.



التوصيل بالسيارة

يجب توصيل جهاز الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي عبر  Bluetooth® أو USB  بغية الوصول إلى جميع المزايا.

اختيار محطة

حدد النطاق المطلوب (FM أو DR أو AM) عن



طريق الضغط بشكل متكرر على .

يمكن أن تتضمن هذه القائمة ما يصل إلى 100 محطة راديو محفوظة في آخر مرة تم فيها تحديث القائمة.

الاستخدام  على التحكم بعمود التوجيه،

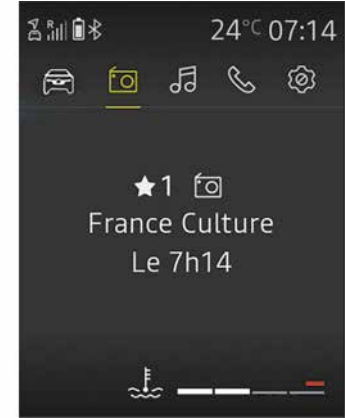
أو  أو  للتمرير عبر محطات الراديو في قائمة FM، DR.

الصوت/الوسائط المتعددة

بالضغط على ▲ أو ▼ :

- اضغط لفترة وجيزة: للبحث حسب خطوة التردد؛
- اضغط مع الاستمرار: للبحث تلقائيًا عن محطة متاحة.

معلومات الراديو / الوسائط



تعرض هذه الوظيفة المعلومات حول التردد الذي ترغب في رؤيته على الشاشة (انظر أعلاه). يتم عرضه تلقائيًا بعد لحظة أو بالضغط

على .

تخزين المحطات

يمكنك حفظ ما يصل إلى ست محطات بحيث يتم عرضها بشكل دائم في الجزء العلوي من قائمة المحطات (المحطات "المفضلة").

حدد نطاقًا (FM أو DR)، ثم حدد محطة راديو باستخدام الأوضاع الموضحة أعلاه.

لحفظ محطة، اضغط مع الاستمرار على من قائمة التشغيل حاليًا وحدد الموضع في "المفضلة". يؤكد صوت الصفير أن المحطة محفوظة كمفضلة.

من خلال تصفح القائمة من البداية، سيطر بإمكانك العثور على محطاتك "المفضلة" في المنطقة بعنوان «-- MEM --». بعد ذلك تتوفر القائمة الكاملة للمحطات مرتبة حسب الترتيب الأبجدي في المنطقة بعنوان «-- LIST --».

سيتم تشغيل محطة الراديو التي تتوقف عليها تلقائيًا بعد فترة وجيزة من ذلك. للعودة إلى

قائمة المحطات، اضغط على ، أو التصفح

باستخدام على التحكم بعمود التوجيه، أو .

اضغط مع الاستمرار على  أو  للرجوع إلى الجزء العلوي من القائمة.



للحصول على قائمة بأحدث المحطات، قم بتحديث قائمة الراديو.

لمزيد من المعلومات حول قائمة محطات الراديو، يُرجى الرجوع إلى المعلومات حول "تحديث قائمة FM" و"تحديث قائمة DR" في هذا القسم.

"الوضع اليدوي"

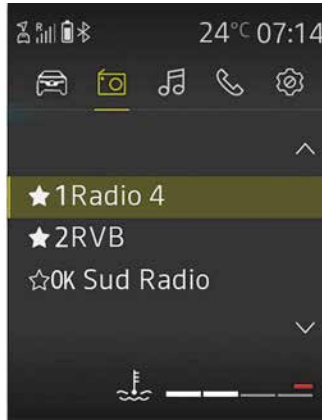
يسمح لك الوضع اليدوي بالبحث عن المحطات من خلال استعراض الترددات في FM وAM:

- مَدِّر إلى الترددات الأعلى باستخدام عنصر

التحكم  في عمود التوجيه أو ؛

- مَدِّر إلى الترددات الأدنى بالضغط على

 في عمود التوجيه أو .



"وضع القائمة"

يتيح لك هذا الوضع البحث عن المحطات المتاحة عن طريق مسح قائمة المحطات بالترتيب الأبجدي، ثم حسب التردد (للمحطات

التي يتم بثها بدون اسم) باستخدام  أو ، ثم  للتأكيد.

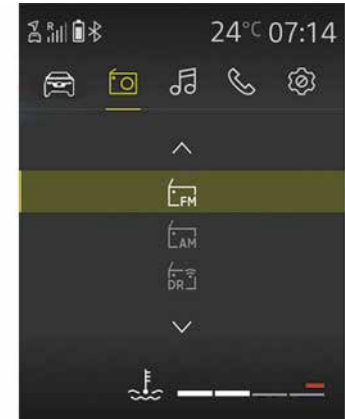
سيتم تشغيل محطة الراديو التي تتوقف عليها في القائمة تلقائياً بعد فترة وجيزة من ذلك.

للرجوع إلى قائمة المحطات، استخدم  أو

تصَفَّ باستخدام عنصر التحكم  في

عمود التوجيه،  أو .

الاستماع إلى الراديو



تحديد نطاق الراديو

لتحديد النطاق المطلوب من FM أو AM أو DR (خدمات الإذاعة الرقمية الأرضية)، اضغط على



للوصول إلى نطاق "راديو" ثم حدّد

النطاق الموجي المرغوب بالضغط على 

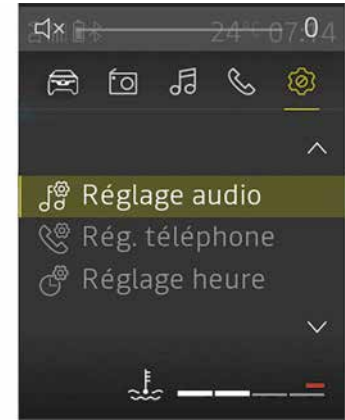
أو  ثم  للتأكيد.

اختيار محطة راديو

تتوفر العديد من الطرق لتحديد محطة راديو والبحث عنها:

- "وضع القائمة" متاح في FM و DR؛
- "الوضع اليدوي" متاح في AM و FM.

شدة الصوت



اضبط مستوى الصوت بالضغط على  أو

 في عنصر التحكم في عجلة القيادة.

اضغط لفترة وجيزة على  لزيادة مستوى الصوت بمقدار درجة واحدة.

قطع الصوت

اضغط لفترة وجيزة على  لكتم الصوت.

اضغط لفترة وجيزة على  أو  أو

 مرة أخرى لاستئناف تشغيل مصدر الصوت الحالي.



الغرض من نظام الهاتف دون استخدام اليدين هو تسهيل الاتصال فقط من خلال تقليل عوامل الخطر، دون التخلص منها كاملة. احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه

يعرض النظام RDS أسماء بعض المحطات أو الرسائل المرسلة من قبل محطات الراديو FM:

- معلومات عامة عن حركة المرور (TA)؛
- رسائل الطوارئ.

خود ص الهاتف حر اليدين

يتيح لك نظام Bluetooth® التحدث الحر استخدام الوظائف التالية دون الحاجة إلى التعامل مع هاتفك:

- يمكنك إقران حتى ستة هواتف؛
- إجراء/استقبال/رفض مكالمات؛
- انقل قائمة جهات اتصال الهاتف أو بطاقة SIM (حسب نوع الهاتف)؛
- عرض سجل المكالمات التي تم إجراؤها باستخدام النظام (حسب الهاتف)؛
- الاتصال بالبريد الصوتي.

وظيفة إضافية للراديو

يمكنك الاستماع إلى مشغل الصوت الرقمي المحمول مباشرة من خلال سماعات السيارة. ثمة طرق متعددة للتوصيل بمشغل مصدر الصوت المحمول، بناءً على نوع (أنواع) الجهاز الذي تملكه:

- توصيل Bluetooth®؛
- منفذ USB.

للحصول على المزيد من التوضيحات حول قائمة الأجهزة المتوافقة، استشر أحد وكلاء الماركة.

الوظيفة Bluetooth®

تمكّن هذه الوظيفة نظام الصوت من التعرف على مشغل الصوت الرقمي المحمول أو هاتفك المحمول والتحكم فيه عبر إقران Bluetooth®.

العمل

التشغيل أو الإيقاف

اضغط لفترة وجيزة على ، أو ، لتشغيل نظام الصوت الخاص بك.

يمكنك استخدام النظام الصوتي للسيارة دون إدارة محرك السيارة. سيعمل لعدة دقائق.

الضغط لفترة وجيزة  للحفاظ على تشغيله ليضع دقائق أخرى.

أوقف تشغيل النظام الصوتي بالضغط مع

الاستمرار على . يتم عرض شاشة نظام الراديو في الرسم التوضيحي أثناء إيقاف التشغيل أو في وضع "السيارة" مع كتم الصوت.

اختيار المصدر

مرر بين مصادر الصوت المتنوعة بالضغط على

بشكل متكرر. عند التمرير، تظهر مصادر

الصوت بالترتيب التالي: FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

يمكنك أيضًا تحديد نطاق الراديو من نطاق "راديو".

اضغط على  لتحديد نطاق "راديو"، ثم

لعرض قائمة اختيار النطاق الموجه التي تعرض FM، أو AM، أو DR (الراديو الأرضي الرقمي) ثم حدّد النطاق الموجه بالضغط على  أو  ثم  للتأكيد.

يمكنك أيضًا تحديد مصدر الصوت من نطاق "الوسائط".

اضغط على ، وحدّد النطاق "الوسائط"

بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد. اختيار مصدر صوت.

عندما تقوم بتوصيل مصدر وسائط USB أثناء تشغيل نظام الصوت، فإن المصدر سيتحول تلقائيًا إلى الوسائط الجديدة ويبدأ في تشغيل محتوياتها.

عند توصيل مصدر وسائط Bluetooth® أثناء تشغيل نظام الصوت، إذا كان مصدر الصوت الذي يتم تشغيله بالفعل Bluetooth®، فسيتم تبديل محتوى الوسائط وبدء تشغيلها تلقائيًا على نظام الصوت.

وصف عام

شاشات النطاقات



يمكنك الوصول إلى النطاقات المختلفة 2 في

أي وقت بالضغط مع الاستمرار على

اضغط مرارًا على للوصول إلى نطاق

"الإعدادات" ثم للتأكيد.

منطقة عرض النطاقات

يشتمل نظامك على العديد من النطاقات:

- « السيارة » ;
- « راديو » ;
- "الوسائط" ;
- « الهاتف » ;

- « الإعدادات » ;

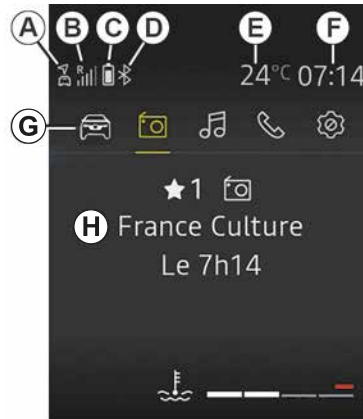
- ...

ملاحظة: يعتمد توفّر النطاقات على التجهيزات.

يمكنك الوصول إلى نطاقات مختلفة في أي وقت باستخدام الزر على عجلة القيادة.

لا تتوفر بعض الوظائف إلا في حال توقف السيارة.

شاشة العرض



أ. حالة الاتصال ومشاركة البيانات؛

ب. معلومات عن حالة شبكة الهاتف.

ج. معلومات عن مستوى بطارية الهاتف.

د. معلومات اتصال Bluetooth®.

هـ. درجة الحرارة الخارجية.

ف. الوقت الحالي.

غ. منطقة لعرض النطاقات المتوفرة.

ح. تعرض منطقة العرض النطاق /القائمة المستخدمة حاليًا.

المقدمة

يحتوي نظام الصوت على المهام التالية:

- FM و AM الراديو؛
- الراديو الأرضي الرقمي DR؛
- إدارة صوت USB صوت BT مصادر الصوت المساعدة؛
- نظام الهاتف حر اليدين لـ Bluetooth®.

وظيفة الراديو

يمكن استخدام الراديو للاستماع إلى محطات الراديو على النطاقات التالية: FM (تعديل التردد) و AM (تعديل السعة).

النظام DR (الراديو الرقمي الأرضي في شكل DAB, DAB+, T-DMB) يحسن إعادة إنتاج الصوت ويمكنك من الوصول إلى معلومات نص الراديو المخزنة "نص الراديو" عن طريق تمرير النص لعرض:

- تحديثات الأخبار؛
- الأخبار الرياضية؛
- ...

وظيفة الصوت/الوسائط	وظيفة TELEPHONE (الهاتف)
14	↩
15	»»
16	OK

للرجوع إلى المستوى السابق في القوائم أو إلغاء الإجراء الحالي، اعرض شاشة اختيار نطاق الموجات الراديوية، وانتقل إلى مستوى أعلى في دليل قائمة تشغيل الصوت (الوسائط).

- اضغط لفترة وجيزة: لتنشيط وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف.
- اضغط مع الاستمرار: لإلغاء تنشيط وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف.

تحديد/تأكيد وظيفة أو قائمة تشغيل حالية، أو تحديد عنصر أو تأكيد إجراء، أو تخزين محطة راديو.

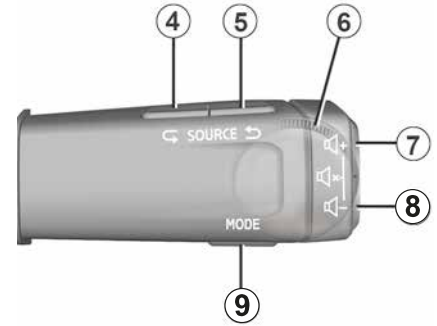
وظيفة الصوت/الوسائط	وظيفة TELEPHONE (الهاتف)		
تغيير وضع العرض والبحث لمحطات راڊيو FM - DR - AM: - وضع القائمة (ابحث عن محطات الراديو FM/DR في القائمة)؛ - الوضع اليدوي (ابحث عن FM/AM محطات الراديو حسب التردد). مع الوسائط الصوتية في USB/Bluetooth®: - اضغط لفترة وجيزة: لتشغيل "Repeat". - اضغط ضغطة طويلة: لتشغيل العشوائي "Mix".		MODE	9
	- اضغط لفترة وجيزة: للوصول إلى نطاق "الهاتف" وللاتصال بالرقم المعروض؛ ولقبول مكالمة واردة. - اضغط مع الاستمرار: لرفض مكالمة واردة.		10
	- اضغط لفترة وجيزة: - يعرض النطاقات؛ - التنقل بين النطاقات. - اضغط مع الاستمرار: لإخفاء المنطقة التي تعرض النطاقات.		11
	التمرير عبر النطاقات/القوائم والقوائم والأدلة: - اضغط لفترة وجيزة: للبحث يدويًا؛ - اضغط مع الاستمرار: لفتح قائمة دليل البحث السريع. جارٍ تشغيل الوسائط: - اضغط مع الاستمرار: للتقديم أو التراجع السريع.	 9 	12 9 13

عرض الأوامر

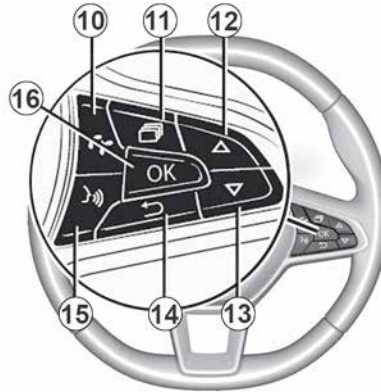
3

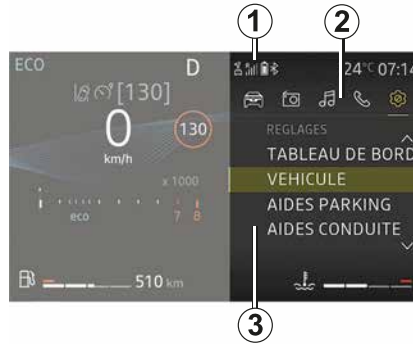
وظيفة الصوت/الوسائط	وظيفة TELEPHONE (الهاتف)		
	منطقة المعلومات: الوقت، الاتصال، معلومات الهاتف، درجة الحرارة الخارجية.		1
	تعرض النطاقات المنطقة (السيارة، راديو، الوسائط، الهاتف، الإعدادات).		2
	تعرض منطقة العرض النطاق/القائمة المستخدمة حاليًا.		3
	التمرير عبر مصادر الصوت لتحديد أي مما يلي: Bluetooth → USB → AM → DR → FM®.		4 9 5
	مقبض التحكم في عمود التوجيه: دوران: - التمرير عبر الإجراءات المقترحة (إنهاء المكالمات، وضع المكالمة قيد الانتظار، التبديل إلى وضع التشغيل الحر، عرض لوحة المفاتيح الرقمية) إلا أثناء إجراء مكالمة؛ - التمرير عبر قائمة البحث السريع في دليل الهاتف.	مقبض التحكم في عمود التوجيه: دوران: - راديو، صوت BT و Bluetooth®: تغيير محطة الراديو/مسار الموسيقى؛ - لأعلى/لأسفل.	6 
	اضبط مستوى صوت مصدر الصوت الجاري تشغيله حاليًا بشكل تدريجي.	 9 	7 9 8
	اكتّم مصدر الصوت الجاري تشغيله حاليًا.		7 + 8

الأزرار بالجزء السفلي للمقود



الأزرار بالجزء السفلي للمقود







"إعدادات BT" (Bluetooth®)

- من القائمة الرئيسية، تصفح بالضغط على أو حتى تصل إلى نطاق "الإعدادات".
- حدد "إعدادات BT"، ثم للتأكيد.
- لتنشيط نظام صوت Bluetooth®، حدد "ON" بالضغط على أو ، بعد ذلك للتأكيد.
- لإلغاء تنشيط نظام صوت Bluetooth®، حدد "OFF" بالضغط على أو ، بعد ذلك للتأكيد.

تحديد لغة

- استخدم هذه الوظيفة لتغيير لغة عرض النظام الصوتي على لوحة العدادات.
- اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على .
- حدد "إعدادات السيارة"، "اللغة" ثم اختر اللغة المطلوبة بالضغط على أو من خلال الضغط على للتأكيد.

ضبط الوقت

- تتيح لك هذه الوظيفة ضبط الوقت.
- اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على .
- حدد "قائمة السيارة"، "الساعة" باستخدام أو واضغط على للتأكيد.
- يتم عرض القائمة "الساعة":
- اضغط مطوياً على للوصول إلى إعداد الساعات؛
- اضبط الساعات بالضغط على أو ، ثم انتظر لحظة حتى ينتقل الاختيار تلقائياً من إعداد الساعة إلى إعداد الدقائق؛
- اضبط الدقائق بالضغط على أو ، ثم انتظر لحظة حتى يتم تأكيد الإعداد تلقائياً.

حسب العلامة التجارية لهاتفك وطرازه، قد لا تتوافق وظائف وضع حر اليدين بشكل جزئي أو كلي مع نظام الصوت بسيارتك.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



ضبط النظام

من نطاق "الإعدادات"، حدد قائمة "إعدادات الراديو"، ثم "تحديث قائمة FM" بالضغط على  أو ، بعد ذلك  للتأكيد.

سيبدأ التحديث التلقائي لمحطات FM في المنطقة. يتم عرض رسالة "تحديث قائمة FM" على لوحة العدادات.

بمجرد انتهاء التحديث، ستظهر الرسالة "تم تحديث قائمة FM" على الشاشة.

"تحديث قائمة DR"

تتيح لك هذه الميزة إجراء تحديث لجميع محطات DR في المنطقة التي تتواجد بها.

من قائمة "إعدادات الراديو"، حدد "تحديث قائمة DR" بالضغط على  أو ، بعد ذلك  للتأكيد.

سيبدأ التحديث التلقائي لمحطات DR في المنطقة. يتم عرض رسالة "تحديث قائمة DR" على لوحة العدادات.

بمجرد انتهاء التحديث، ستظهر الرسالة "تم تحديث قائمة DR" على الشاشة.

ملاحظة: إذا تم تحديد مصدر آخر باستخدام  FM، أو DR يستمر تحديث القائمة في الخلفية.

"Simulcast"

حسب الدولة، تتحول هذه الوظيفة من محطة DR إلى محطة مكافئة FM في حالة فقد الإشارة الرقمية.

إذا تم تنشيط "البث المتزامن FM/DR"، قد يكون هناك تأخيرًا لبضع ثواني عند التبديل من

FM إلى DR أو من DR إلى FM. قد يحدث تغيير في مستوى الصوت.

سيعود النظام تلقائيًا إلى DR بمجرد استقبال الإشارة الرقمية.

ملاحظة: أثناء البث المتزامن، يسبق اسم المحطة "FM" <

"الأولوية لـ DR"

حسب الدولة، تتيح لك هذه الوظيفة تحديد محطة FM (إذا كانت محطة الراديو المطلوبة متوفرة أيضًا رقميًا) والتحول إلى المحطة المكافئة DR للحصول على جودة صوت أفضل.

ملاحظة: بينما تحديد DR كأولوية أولى، يسبق اسم المحطة "DR" <

"TA"

عند تنشيط هذه الميزة، يبحث نظام الصوت لديك عن نشرات حركة المرور ويقوم بتشغيلها تلقائيًا أثناء بث تقارير جديدة بواسطة بعض محطات الراديو "FM" أو "DR".

لتنشيط هذه الوظيفة أو إلغاء تنشيطها:

- من نطاق "الإعدادات"، حدد "إعدادات

الراديو" بالضغط على  على عمود

التوجيه، ثم  للتأكيد؛

- حدد "TA" بالضغط على  على عمود

التوجيه، ثم  للتأكيد؛

- حدّد "ON" أو "OFF" لتنشيط وظيفة "TA" أو إلغاء تنشيطها.

"AF" (إعادة الضبط التلقائي AF)

قد يتغير تردد إحدى محطات FM وفقًا للمنطقة الجغرافية.

تستخدم بعض المحطات النظام RDS بشكل أساسي لإعادة الضبط التلقائي لـ "AF" أثناء حركة السيارة.

إعدادات الهاتف

استخدم هذه الوظيفة لضبط إعدادات الهاتف المتصل بالنظام الصوتي.

من القائمة الرئيسية، تصفح بالضغط على 

أو  حتى تصل إلى نطاق "الإعدادات".

حدد "إعدادات الهاتف"، ثم اضغط على  للتأكيد.

الإعدادات التالية متاحة:

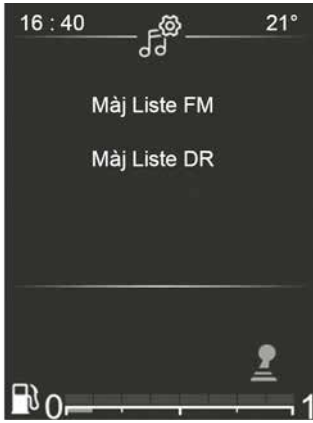
- "البحث عن هاتف"
- "إقران هاتف"
- "تحديد هاتف"
- "حذف هاتف"
- "BT ON/OFF"

يُرجى الرجوع إلى الأقسام المقابلة.




اضغط مرة واحدة على الزر
العودة إلى القائمة السابقة.

إعدادات الراديو



اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على

الزر ، حدد نطاق "الإعدادات" ثم "إعدادات الصوت" بالضغط على  أو

، بعد ذلك  للتأكيد.

الوظائف المتاحة هي التالية:

- "تحديث قائمة FM"
- "تحديث قائمة DR"
- "Simulcast"
- "الأولوية لـ DR"
- « TA »
- « AF »

"تحديث قائمة FM"

تتيح لك هذه الميزة إجراء تحديث لجميع محطات FM في المنطقة التي تتواجد بها.

« تقوية العمق »

يمكن استخدام وظيفة "تقوية العمق" لتقوية الجهر عند الاستماع بمستوى صوت منخفض. قم بالوصول إلى قائمة "إعدادات الصوت" ثم حدّد "تقوية العمق" باستخدام  أو .

ثم  للتأكيد.

لتنشيط/إلغاء تنشيط هذه الوظيفة، حدّد

"ON" أو "OFF" باستخدام  أو ، ثم

 للتأكيد.

"الصوت الافتراضي"

قم بعرض "إعدادات الصوت" وحدّد "افتراضي" ثم "إعادة ضبط".

حدد "YES" أو "NO".

كافة التعديلات الصوتية تعود إلى ميزتها الافتراضية.



اضغط على  للتأكيد و العودة للاختيار السابق.

"حساسية الصوت وفقاً للسرعة"

يتباين مستوى صوت النظام وفقاً لسرعة السيارة.

انتقل إلى القائمة "إعدادات الصوت"، ثم قم بتأكيد "مستوى الصوت ميل لكل ساعة (كم/

ساعة)" بالضغط على .

للوصول إلى الإعداد المطلوب، حدّد أحد الخيارات التالية:

- « OFF »
- "منخفض جداً"
- « منخفضة »
- « متوسط »
- « عالٍ »
- « مرتفع جداً »



إعدادات الصوت



"موازن الصوت"

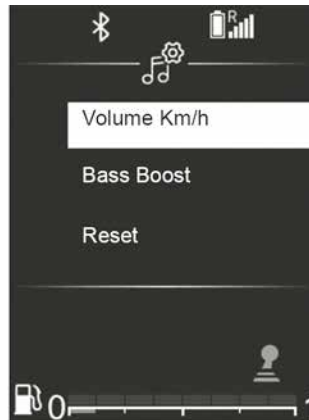
حدد "المُعادل" ثم اضغط على ▲ أو ▼ للوصول إلى العناصر المختلفة بالترتيب التالي:

- « العمق » ;
- « متوسط » ;
- « الحدة » .

"التوزيع المكاني" (توزيع الصوت)

وظيفة "التخصص" لضبط توزيع الصوت في مقصورة الركاب:

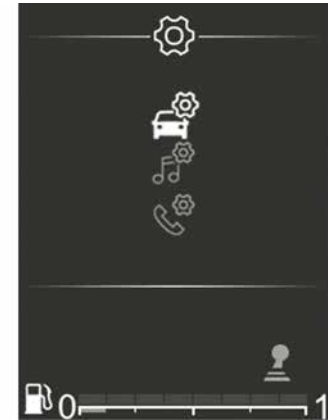
- "موازنة" (توزيع الصوت لليسار/اليمين)؛
 - اعتمادًا على طراز السيارة: "توزيع أمامي أو خلفي" (توزيع الصوت الأمامي/الخلفي).
- يمكنك تغيير قيمة كل إعداد بالضغط على



من القائمة الرئيسية، اضغط على ▲ أو ▼ للتصّحّح إلى نطاق "الإعدادات" ثم حدّد "الصوت".

حدّد "إعدادات الصوت"، ثم OK للتأكيد. الإعدادات التالية متاحة:

- "موازن الصوت"
- "التخصص"
- "الصوت كم/الساعة"
- « تقوية العمق » ;
- "إعادة ضبط".



من القائمة الرئيسية، تصفح بالضغط على ▲ أو ▼ حتى تصل إلى نطاق "الإعدادات". الإعدادات التالية متاحة:

- « السيارة » ;
- « الصوت » ;
- « الهاتف » .

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



استخدام لوحة المفاتيح أثناء المكالمة



لاستخدام لوحة مفاتيح نظام الصوت أثناء المكالمة:

- حدد لوحة مفاتيح نظام الصوت باستخدام أو ، بعد ذلك للتأكيد؛

- حدد الرقم أو الحرف باستخدام أو ، بعد ذلك لتأكيد اختيارك.

ملاحظة: للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط على .

الهاتف

- تعليق مكالمة عن طريق تحديد 1!
- حدد 2 لاستخدام لوحة مفاتيح نظام الصوت لإدخال الأرقام.

 يسمح النظام بإدارة المكالمات قيد الانتظار عندما يكون هاتفك متصلاً (حسب خطتك).

عند تلقي مكالمة ثانية، يظهر رقم المتصل الثاني على شاشة نظام الصوت (تعتمد هذه الوظيفة على الخيارات التي اشتركت فيها مع موفر خدمة الهاتف لديك). ويمكنك:

- يمكنك قبول المكالمات الواردة عن طريق تحديد  ;
- يمكنك رفض المكالمات الواردة عن طريق تحديد  ;
- ضع مكالمات واردة قيد الانتظار عن طريق تحديد 1.
- لإنهاء مكالمات أثناء المحادثة، اضغط على .

أثناء الاتصال

ويمكنك:

- اضبط مستوى الصوت من خلال الضغط على  أو  ;

- قم بإنهاء المكالمات بالضغط على .

اضغط على  أو  ، بعد ذلك  للتأكيد.

وكذلك يمكنك:

- يمكنك قبول المكالمات الواردة/استئناف مكالمات موضوعة قيد الانتظار بتحديد  ;
- إنهاء مكالمات عن طريق تحديد  أثناء المحادثة،

الهاتف

الاتصال بجهة اتصال موجودة في سجل المكالمات



لعرض سجل المكالمات:

- يمكنك الوصول إلى نطاق "الهاتف"
- بالضغط على ، ثم اضغط على أو لتحديد "الهاتف"، ثم للتأكيد؛
- حدد "المكالمات" باستخدام أو ، ثم اضغط على للتأكيد؛
- حدد جهة الاتصال أو الرقم المراد الاتصال به بالضغط على أو ، ثم اضغط على لبدء المكالمة.

تلقي مكالمة



عند تلقي مكالمة، يظهر رقم المتصل على شاشة نظام الصوت (تعتمد هذه الوظيفة على الخيارات التي اشتركت فيها مع موفر خدمة الهاتف لديك).

إذا كان رقم المتصل موجودًا في إحدى وحدات الذاكرة، يتم عرض اسم المتصل بدلًا من الرقم.

إذا لم يظهر رقم المتصل، تظهر الرسالة "Private number" (رقم خاص) على شاشة نظام الصوت.

لقبول الاتصال الوارد:

- حدد الرمز باستخدام أو ، بعد ذلك للتأكيد؛

أو

- اضغط لفترة وجيزة على لرفض الاتصال الوارد:

- حدد الرمز باستخدام أو ، بعد ذلك للتأكيد؛

- اضغط مع الاستمرار على .

يوصي بإيقاف السيارة لكتابة رقم أو للبحث عن اسم في هاتفك.



تلقي مكالمة ثانية



لتعطيل اتصال Bluetooth® بهاتفك الذكي، راجع دليل مستخدم الهاتف.

لإلغاء إقران الهاتف وحذفه Bluetooth®، 42 ←

إجراء وتلقي مكالمة

الاتصال باسم من دليل الهاتف

عند اقتراح هاتف، يتم تحميل دليل الهاتف الخاص به إلى نظام الصوت تلقائيًا (حسب طراز الهاتف).

يمكنك أيضًا السماح بالمشاركة التلقائية لدليل الهاتف وسجل المكالمة ليقيم نظام الوسائط المتعددة بنقلها تلقائيًا أثناء عمليات الإقران التالية.

إذا لم يتم السماح بالوصول، تظهر رسالة على شاشة نظام الصوت تطلب منك السماح بالوصول إلى دليل الهاتف.

إذا تعذر على نظام الوسائط المتعددة العثور على هاتفك، فيُرجى الرجوع إلى دليل مستخدم الهاتف الخاص بك.

ملاحظة: يمكنك الاتصال برقم أو جهة اتصال

بالضغط لفترة وجيزة على  94 ←



للبحث عن جهة اتصال:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية ثم حدّد نطاق "الهاتف" بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد؛

- حدّد "جهة اتصال" باستخدام ، ثم اضغط على  أو  للتأكيد؛

من قائمة "جهة اتصال"، يمكنك البحث عن جهة اتصال بحسب الاسم، وإجراء ذلك:

- اضغط مع الاستمرار على  أو  لتنشيط البحث؛

- اضغط على  في عمود التوجيه 

أو  للتمرير عبر الحروف الأبجدية؛

- عند تحديد الحرف المطلوب، اضغط على  للتأكيد؛

- حدّد جهة الاتصال المطلوبة بالضغط على  أو ، ثم اضغط على  لعرض الرقم (الأرقام) المحفوظة لجهة الاتصال؛

- حدّد الرقم المطلوب بالضغط على 

أو ، ثم اضغط على  لتأكيد المكالمة وبدئها.

ملاحظة: للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط

على .



يوصى بالتوقف عن قيادة السيارة قبل البحث عن جهة اتصال.

فصل الهاتف



لفصل هاتفك، يمكنك:

- إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت الخاص بك؛
- إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بالهاتف؛
- حذف الهاتف المقترن عبر نظام الصوت.

42 ←

إذا كان الهاتف مغلقاً، فسيتم فصل الهاتف. تظهر رسالة بعد ذلك على شاشة نظام الصوت تؤكد فصل الهاتف.

ملاحظة: إذا كان هناك اتصال قيد التنفيذ عندما يتم فصل الهاتف، فسيتم تحويل المكالمات تلقائياً إلى هاتفك.

لإلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت الخاص بك، ← 32.

- تم بالفعل إقران هاتفك بنظام الهاتف دون استخدام اليدين؛
- تم تمكين Bluetooth® على هاتفك الآن، وكذلك نظام الصوت؛
- تمت تهيئة الهاتف لقبول طلب اتصال نظام الصوت.

ملاحظة: الاستعمال الطويل للنظام الهاتفي غير اليدوي يفرغ بسرعة أكبر بطارية الهاتف.

معلومات الهاتف



بمجرد توصيل نظام الصوت، يوفر معلومات حول الهاتف:

- نوع الاتصال بنظام الوسائط المتعددة 1؛
- مستوى بطارية الهاتف 2؛
- حالة شبكة الهاتف 3.



عندئذٍ تظهر قائمة الهواتف التي تم إقرانها بالفعل.

حدّد الهاتف الذي تريد توصيله من القائمة باستخدام مقبض التحكم في عمود التوجيه، ▲ أو ▼، ثم [OK] للتأكيد.

ستظهر رسالة لتأكيد اتصال الهاتف.

ملاحظة: إذا كان الهاتف متصلاً بالفعل أثناء التحويل إلى هاتف آخر، فسيتم استبدال الاتصال الحالي تلقائياً بالاتصال الجاري في الهاتف الجديد.

فشل التوصيل

في حالة فشل التوصيل، برجاء التحقق من أن:

- هاتفك قيد التشغيل؛
- بطارية هاتفك ليست مسطحة؛

وصل/قطع وصل هاتف

الاتصال بهاتف مقترن

يجب أن يكون هاتفك متصلاً بنظام المهاتفة حر اليدين للوصول إلى هذه الخواص.

يتعدّد توصيل الهاتف بنظام الهاتف دون استخدام اليدين ما لم يكن قد تم إقرانه مسبقاً **40**.

ملاحظة: يجب أن يكون اتصال Bluetooth® الخاص بهاتفك نشطاً ومعيناً إلى "مربي".

وصل ألي

بمجرد تشغيل السيارة، يبحث نظام الصوت على الهواتف المقترنة الموجودة في المنطقة المحيطة.

ملاحظة: الهاتف ذو الأولوية هو آخر هاتف تم توصيله.

سيستمر البحث حتى يتم العثور على هاتف مقترن (قد يستغرق هذا الإجراء عدة دقائق).

ملاحظة: لمزيد من المعلومات حول قائمة الهواتف المتوافقة، يرجى الاتصال بالوكيل المعتمد:

- يمكنك استخدام الاتصال الهاتفي التلقائي عندما يكون مفتاح الإشعال قيد التشغيل. وقد يكون من الضروري تنشيط وظيفة اتصال Bluetooth® التلقائي على نظام الهاتف اللايدي. للقيام بذلك، راجع دليل مستخدم هاتفك.

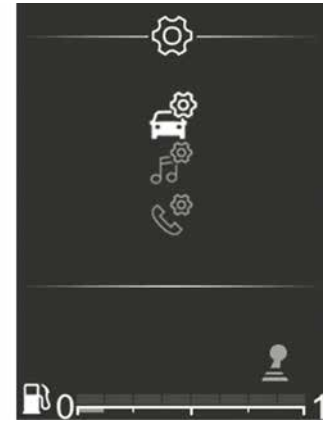
- عند إعادة التوصيل، وعندما يكون هاتفان مقترنان في نطاق نظام التشغيل الحر، فستكون الأولوية للهاتف الأخير الذي تم

توصيله حتى إذا كان هذا الهاتف خارج السيارة لكنه في نطاق نظام التشغيل الحر؛
- إذا كانت المكالمة جارية بالفعل عند توصيل نظام الهاتف دون استخدام اليدين، فسيتم حينئذٍ توصيل الهاتف تلقائياً وسيتحول صوت المحادثة إلى سماعات السيارة.

إن الغرض الوحيد من نظام المهاتفة حر اليدين الخاص بك هو تيسير الاتصال مع تقليل عوامل الخطر دون التخلص منها كاملة. احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه



من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



عملية وصل يدوية (تغيير الهاتف الذي تم وصله)

اضغط على للوصول إلى القائمة الرئيسية، حدّد نطاق "الهاتف" بالضغط على في عمود التوجيه، أو أو ، ثم للتأكيد.

حدّد قائمة "تحديد الهاتف" باستخدام في عمود التوجيه أو أو في اللوحة، ثم للتأكيد؛



إن الغرض الوحيد من نظام
المهاتفة حر اليدين الخاص بك
هو تيسير الاتصال مع تقليل
عوامل الخطر دون التخلص
منها كاملة. احترم قوانين البلد الذي
تتواجد فيه



لإلغاء إقران جميع الهواتف وحذفها من ذاكرة النظام الصوتي:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛
 - حدد قائمة "الإعدادات"، ثم "إعدادات الهاتف" متبوعة بـ "حذف الكل" بالضغط على  أو  ثم  للتأكيد؛
 - حدد "YES" باستخدام  أو  ،
- بعد ذلك  للتأكيد.

ملاحظة: سيتم حذف جميع جهات الاتصال في دليل الهاتف وسجل المكالمات في النظام الصوتي المتزامن.



- حدد الهاتف الذي ترغب في إلغاء الاقتران به باستخدام  أو  ، بعد ذلك  للتأكيد؛

- حدد "YES" باستخدام  أو  ، بعد ذلك  للتأكيد.

إذا تم تخزين ستة هواتف بالفعل، فإن النظام يعرض حذف أحد الأجهزة. من خلال تحديد "YES"، ستتم إعادة توجيهك إلى قائمة "حذف هاتف".



يسمح إلغاء الاقتران بحذف الهاتف من ذاكرة نظام الصوت.

لإلغاء الاقتران وحذف الهاتف من ذاكرة نظام الصوت، قم بإجراء الخطوات التالية:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛
- حدد النطاق "الإعدادات" ثم "إعدادات الهاتف" متبوعة بـ "حذف الهاتف" بالضغط على  أو  ، بعد ذلك  للتأكيد؛

يتم عرض الرسالة "MY CAR متصل" أو "R&Go Multimédia" على شاشة النظام الصوتي للتأكد من إقران هاتفك واتصاله بالنظام الصوتي.

يتم عرض الرسالة "R&Go Multimédia" على الشاشة فقط إذا كان التطبيق R&Go متصلًا بالنظام الصوتي وإذا كان التطبيق مثبتًا على هاتفك الذكي.

إذا تعذر الإقران، فستعود شاشة النظام الصوتي إلى نطاق "الهاتف".

إذا لم ينجح الإقران بعد 60 ثانية، فستظهر رسالة "فشل الاقتران". كرر هذه العمليات لتنفيذ الإجراء المطلوب.

للمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة دليل المستخدم لهاتفك.

ملاحظة: اعتمادًا على هاتفك، قد يكون من المفيد قبول نقل دفتر الهاتف وسجل المكالمات.

إقران هاتف Bluetooth® بنظام الصوت من الهاتف

تتيح لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من الهاتف.

لإقران هاتفك، نفذ العمليات التالية:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛

- حدّد نطاق "الهاتف" بالضغط على  أو ، ثم  للتأكيد؛

- حدد "إقران هاتف" باستخدام  أو ، ثم  للتأكيد.

تظهر رسالة "أدخل الرمز: XXXXXX" على شاشة نظام الصوت ويبدأ العد التنازلي لمدة 60 ثانية.

سيصبح النظام الصوتي مرئيًا للأجهزة Bluetooth® لمدة 60 ثانية تقريبًا.

ابحث عن النظام الصوتي باستخدام هاتفك، ثم حدّده (انظر دليل مستخدم الهاتف) أو يمكنك قبول رمز الإقران بهاتفك.

تطبيق /إزالة تطبيق هاتف

2

توصيل Bluetooth®

لإلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت:

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛

- حدد النطاق "الإعدادات" ثم قائمة "إعدادات الهاتف" تليها "Bluetooth®"

باستخدام  أو  ثم  للتأكيد؛

- حدد "YES" باستخدام  أو .

قم بالتأكيد بالضغط على . سيظهر الرمز Bluetooth® بعد ذلك باستمرار في شريط

الحالة على الشاشة  على الشاشة.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تمامًا.



الاقتِران بأحد الهواتف

لاستخدام نظام التحدث الحر، قم بإقران هاتفك المحمول المزود بـ Bluetooth® مع السيارة. تحقق من تنشيط وظيفة Bluetooth® بالهاتف المحمول واضبط الحالة على الوضع "مرئي".

لتطبيق هاتف، نفذوا العمليات التالية:

- نشط Bluetooth®؛

- اضغط على  للوصول إلى القائمة الرئيسية؛

- حدّد النطاق "الإعدادات" ثم قائمة

"إعدادات الهاتف" بالضغط على  أو

 ، ثم  للتأكيد؛

- حدد "البحث في هاتف" باستخدام  أو

 ، ثم  للتأكيد.

يتم عرض رسالة على الشاشة.

اضغط على  لبدء البحث.

سيبدأ البحث عن أجهزة Bluetooth® في منطقة قريبة (قد يستغرق هذا البحث ما يصل إلى 60 ثانية).

حدّد الهاتف الذي تريد إقرانه بالضغط على

 أو  ، ثم  للتأكيد.

يمكنك قبول طلب الإقران من على جهاز Bluetooth®.

عندما تظهر الرسالة "Name of connected Bluetooth device" (اسم جهاز البلوتوث المتصل) على شاشة نظام الصوت، فهذا يشير إلى أن جهاز Bluetooth® محفوظ تلقائيًا ومتصل بالسيارة.

يظهر جهازك بعد ذلك في قائمة الهواتف المعروفة والتي يمكن الوصول إليها أيضًا في القائمة الفرعية "تحديد هاتف".

يتيح التطبيق للنظام الهاتفي غير اليدوي بالتعرف على الهاتف وتخزينه في الذاكرة.

يمكنك إقران حتى ستة هواتف، ومع ذلك لا يمكن توصيل إلا هاتف واحد فقط في الوقت ذاته.

يمكن إجراء الإقران إما عبر نظام الصوت أو عبر هاتفك.

يجب أن يكون النظام الصوتي لديكم وهاتفكم مضائين.

ملاحظة: إذا قمت بإقران هاتف جديد بينما كان هاتف آخر موصول من قبل بنظام الصوت، فسيتم فصله واستبداله بالهاتف الجديد الذي تم إقرانه مؤخرًا.



إقران هاتف Bluetooth® مع نظام الصوت من نظام الصوت

تتيح لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من نظام الصوت.

الصوت/الوسائط المتعددة

يتم تنشيط صوت النظام الصوتي تلقائيًا عند تغيير المصادر أو أثناء بث النشرات.

2

قم بتشغيل مُشغِّل الصوت الرقمي المحمول فقط عندما تسمح أحوال حركة المرور بذلك.



خزّن مُشغِّل الصوت الرقمي المحمول بأمان أثناء القيادة (ثمة خطر القذف بعيدًا في حالة الكبح أو الاصطدام المفاجئ).

كتم/إيقاف الصوت مؤقتًا



اضغط لفترة وجيزة على لكتم الصوت أو إيقاف مسار الصوت مؤقتًا.

اضغط لفترة وجيزة على أو قم بتنفيذ إجراء على شريط مستوى الصوت لإلغاء كتم الصوت أو تشغيله.



تمتلك هذه الوظيفة من تكرار قائمة التشغيل.

اضغط لفترة وجيزة على لتمكين وظيفة التكرار عبر قائمة التشغيل بأكملها.

تسمح "RPT" ضوء التحذير يظهر على شاشة الوسائط المتعددة.

اضغط لفترة وجيزة على لتكرار المسار الحالي: سيظهر "i" على الرمز "RPT" «.

اضغط لفترة وجيزة على لإلغاء تنشيط وظيفة التكرار، فإن "RPT" ضوء التحذير سوف يختفي.

يمكنك أيضًا استخدام خيارات التشغيل هذه: من القائمة الرئيسية، حدّد نطاق "الوسائط" ثم مصدر USB.

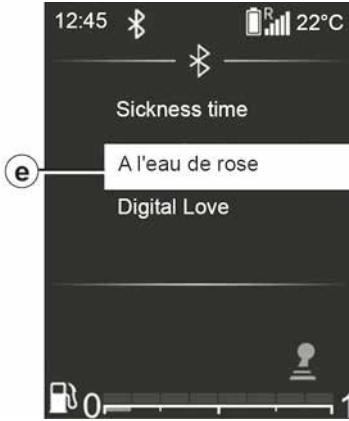


اضغط مع الاستمرار على لتشغيل جميع المسارات في المجلد عشوائيًا.

تسمح "MIX" ضوء التحذير يظهر على شاشة الوسائط المتعددة. يتم اختيار أحد المسارات فوزًا بشكل عشوائي. يتم الانتقال من ملف لآخر بشكل عشوائي.

اضغط مع الاستمرار على لإلغاء تنشيط وظيفة التشغيل العشوائي: "MIX" ضوء التحذير سوف يختفي.

يؤدي إيقاف تشغيل نظام الصوت إلى إلغاء تنشيط وظيفة التشغيل العشوائي.



اضغط على  في وحدة التحكم في عجلة القيادة للعودة إلى قائمة التشغيل **e**.

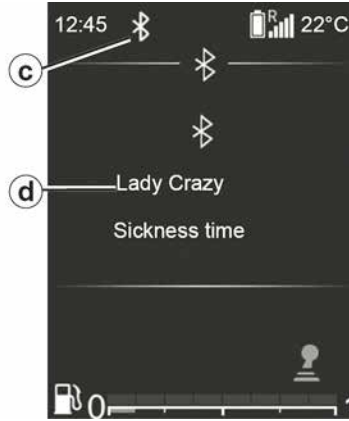
اضغط على  أو  للتمرير عبر المسارات.

للعودة إلى شاشة التشغيل **d**، اضغط على

 أو انتظر لحظة حتى تختفي قائمة التشغيل تلقائياً.

ملاحظة: عدد الوظائف التي يمكن الوصول إليها

على نوع جهاز الصوت الرقمي المحمول ومدى توافقه مع النظام الصوتي.



بمجرد توصيل مُشغل الصوت الرقمي المحمول Bluetooth®، يمكنك تشغيله عبر النظام الصوتي.

وبمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي **c**، سيبدأ تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائياً **d**.

استخدم مشغل الملفات الصوتية عندما تكون ظروف السير مواتية. وضع جهاز الاستماع جانباً عند القيادة، (خطر الإسقاط في حال كبح الفرامل بشكل مفاجئ أو في حال الصدمة).



بالنسبة لجهاز مقترن بالفعل، قم بإجراء العمليات التالية:

- تنشيط وصلة الصوت Bluetooth®؛
- مكن اتصال Bluetooth® لمُشغل الصوت الرقمي المحمول واجعله مرئياً للأجهزة الأخرى (يُرجى الاطلاع على دليل المستخدم للجهاز)؛
- حدد مصدر الصوت Bluetooth®.



بالضغط المتكرر على .

- حدّد مُشغل الصوت الخارجي أو الهاتف المراد الاتصال به من بين Bluetooth® تلك التي اكتشفها نظام الوسائط المتعددة.

الاستخدام

يجب توصيل مُشغل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي بغية تمكين الوصول إلى جميع المزايا.

ملاحظة: يتعدّد توصيل مُشغل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي ما لم يتم إقرانه.

مصادر صوت الوسائط

يأتي النظام الصوتي مجهّزاً بمنفذ USB بالإضافة إلى وصلة Bluetooth® والتي يمكن استخدامها لتوصيل مصادر الصوت الخارجيّة.

ملحوظة: تتضمن صيغ مصادر الصوت الإضافية MP3، و WMA و AAC.

توصيل USB

اتصال

وصل قابس مُشغّل MP3 أو مُشغّل الصوت الرقمي المحمول أو محرك أقراص USB بمنفذ USB.

سيتم عرض المسار تلقائيًا بمجرد توصيل الجهاز.

الاستخدام

وبمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، سيبدأ تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائيًا.

يقوم النظام الصوتي تلقائيًا بإعادة تشغيل آخر مسار تم تشغيله إذا كان مشغل الصوت الخارجي متصلًا مسبقًا بالنظام الصوتي.

بمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، يمكن الوصول إلى محتوياته عبر قوائم نظام الوسائط المتعددة. كما يخزّن قوائم تشغيل مماثلة لتلك القوائم الموجودة في مُشغّل الصوت الخارجي.

للوصل إلى محتويات مصدر الصوت الخارجي عبر النظام الصوتي الخاص بك:

- اضغط على  للعودة إلى قائمة التشغيل؛

أو

- قم بتدوير  على وحدة التحكم في

عمود التوجيه أو اضغط على  أو  للتمرير عبر المسارات.

ثم، لتعديل قائمة التشغيل الحالية:

- اضغط على  لعرض المجلدات أو

معايير الاختيار. اضغط مرة أخرى على  للعودة إلى المجلد السابق؛

أو

- اضغط على  لتحديد المجلد أو قائمة التشغيل أو الاستماع إلى المسار المحدّد.

الشحن باستخدام منفذ USB

بمجرد توصيل قابس USB لمُشغّل الصوت الرقمي المحمول أو الهاتف بمنفذ USB نظام الصوت (الموجود بالقرب من موضع السائق في مقصورة الركاب)، سيكون من الممكن شحن البطارية أو الحفاظ على مستوى شحنها أثناء الاستخدام.

ملاحظة: لا تتم إعادة شحن بعض الأجهزة أو المحافظة على مستوى شحن البطارية عندما تكون متصلة بمنفذ USB بنظام الصوت.

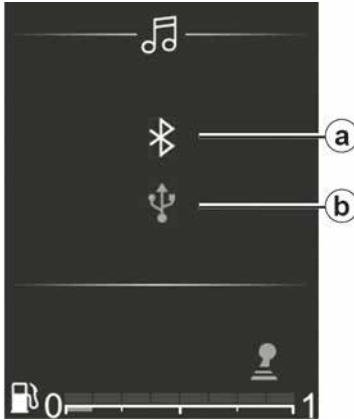
تشغيل صوت Bluetooth®

لكي تتمكن من استخدام جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth®، يجب عليك إقرانه بالسيارة عند الاستعمال الأول  40.

يمكن الإقران النظام الصوتي من التعرّف على جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth® وتخزينه.

حالة خاصة:

- إذا كان الجهاز الرقمي Bluetooth® مجهّزًا بوظيفتي الهاتف ومُشغّل الصوت الرقمي المحمول، فإن إقران إحدى هذه الوظائف سيؤدي إلى إقران الأخرى تلقائيًا؛
- يعتمد عدد الوظائف التي يمكن الوصول إليها على نوع مُشغّل الصوت الرقمي المحمول ومدى توافقه مع النظام الصوتي.



التوصيل بالسيارة

يجب توصيل جهاز الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي عبر Bluetooth® أو USB بغية الوصول إلى جميع المزايا.

اختيار محطة

في النطاق AM، يمكن تصفح المحطات عن طريق تردد الراديو وفي النطاق FM أو النطاق DR يمكن تصفح قائمة المحطات.

حدد النطاق المطلوب (FM أو DR أو AM) عن

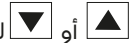


طريق الضغط بشكل متكرر على

يمكن أن تتضمن هذه القائمة ما يصل إلى 100 محطة راديو محفوظة في آخر مرة تم فيها تحديث القائمة.



الاستخدام على التحكم بعمود التوجيه،

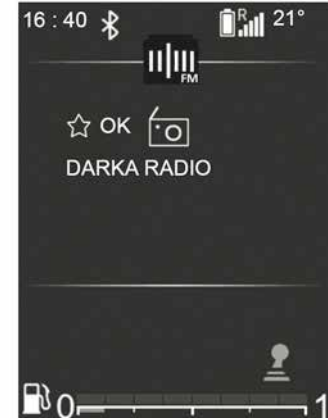


أو للتمرير عبر محطات الراديو في قائمة FM، DR.

الصوت/الوسائط المتعددة

- اضغط مع الاستمرار: للبحث تلقائيًا عن محطة متاحة.

معلومات الراديو / الوسائط



تعرض هذه الوظيفة المعلومات حول التردد الذي ترغب في رؤيته على الشاشة (انظر أعلاه). يتم عرضه تلقائيًا بعد لحظة أو عند

الضغط على .

تخزين المحطات

يمكنك حفظ ما يصل إلى ست محطات بحيث يتم عرضها بشكل دائم في الجزء العلوي من قائمة المحطات.

حدد نطاقًا (FM أو DR)، ثم حدد محطة راديو باستخدام الأوضاع الموضحة أعلاه.

لحفظ محطة، اضغط مع الاستمرار على من قائمة التشغيل حاليًا وحدد الموضع في "المفضلة". يؤكد صوت الصفير أن المحطة محفوظة كمفضلة.

من خلال تصفح القائمة من البداية، سيظل بإمكانك العثور على محطاتك "المفضلة" في المنطقة بعنوان -MEM-- بعد ذلك تتوفر القائمة الكاملة للمحطات مرتبة حسب الترتيب الأبجدي في المنطقة بعنوان -LIST--.

سيتم تشغيل محطة الراديو التي تتوقف عليها تلقائيًا بعد فترة وجيزة من ذلك. للعودة إلى

قائمة المحطات، اضغط على , أو التصفح

باستخدام على التحكم بعمود التوجيه، أو .

الاستماع إلى الراديو



تحديد نطاق الراديو

تحديد النطاق المطلوب من بين FM, AM أو DR (الراديو الرقمي الأرضي)، اضغط على

للوصول إلى النطاق "راديو"، ثم حدد

النطاق بالضغط على ▲ أو ▼، أو اضغط

على [CG SOURCE] أثناء الاستماع إلى محطة إذاعية،

اضغط على [↶] للوصول إلى شاشة تحديد النطاق.

اختيار محطة راديو

تتوفر العديد من الطرق لتحديد محطة راديو والبحث عنها:

- "وضع القائمة" 1 متاح في FM و DR؛



- "الوضع اليدوي" 2 متاح في AM و FM.
"وضع القائمة"

يتيح لك هذا الوضع البحث عن المحطات المتاحة عن طريق مسح قائمة المحطات بالترتيب الأبجدي، ثم حسب التردد (للمحطات

التي يتم بثها بدون اسم) باستخدام ▲ أو ▼

بعد ذلك [OK] للتأكيد.

سيتم تشغيل محطة الراديو التي تتوقف عليها في القائمة تلقائيًا بعد فترة وجيزة من ذلك.

للعودة إلى قائمة المحطات، اضغط على [↶]

أو التصفح باستخدام [↶] على التحكم بعمود

التوجيه، ▲ أو ▼.



للحصول على قائمة بأحدث المحطات، قم بتحديث قائمة الراديو.

لمزيد من المعلومات، راجع "قائمة FM التحديث" و "قائمة DR التحديث" في هذا القسم.

"الوضع اليدوي"

يسمح لك الوضع اليدوي بالبحث عن المحطات من خلال استعراض الترددات في FM و AM:

- انتقل إلى الترددات المرتفعة باستخدام

[↶] على التحكم بعمود التوجيه أو ▲؛

- انتقل إلى الترددات المنخفضة باستخدام

[↶] على التحكم بعمود التوجيه أو ▼.

من خلال الضغط على ▲ أو ▼ :

- اضغط لفترة وجيزة: للبحث حسب خطوة التردد؛

وظيفة إضافية للراديو

يمكنك الاستماع إلى مشغل الصوت الرقمي المحمول مباشرة من خلال سماعات السيارة. ثمة طرق متعددة للتوصيل بـمشغل مصدر الصوت المحمول، بناءً على نوع (أنواع) الجهاز الذي تملكه:

- توصيل Bluetooth®؛
- منفذ USB.

للحصول على المزيد من التوضيحات حول قائمة الأجهزة المتوافقة، استشر أحد وكلاء الماركة.

الوظيفة Bluetooth®

تمكّن هذه الوظيفة نظام الصوت من التعرف على مشغل الصوت الرقمي المحمول أو هاتفك المحمول والتحكم فيه عبر إقران Bluetooth®.

العمل

التشغيل أو الإيقاف

اضغط لفترة وجيزة على  لتشغيل نظام الصوت الخاص بك.

يمكنك استخدام النظام الصوتي للسيارة دون إدارة محرك السيارة. سيعمل لعدة دقائق.

الضغط لفترة وجيزة  للحفاظ على تشغيله لبضع دقائق أخرى.

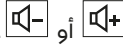
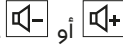
أوقف تشغيل النظام الصوتي بالضغط مع

الاستمرار على . يتم عرض شاشة نظام

شدة الصوت



اضبط مستوى الصوت من خلال الضغط على

 أو . بالضغط لفترة وجيزة على

 الحجم يزيد درجة.

تعرض الشاشة "مستوى الصوت" متبوعاً بقيمة الإعداد الحالي.

قطع الصوت

اضغط لفترة وجيزة على  لكتم الصوت.

اضغط لفترة وجيزة مرة أخرى على الأزرار

 أو  لمواصلة الاستماع إلى

مصدر الصوت الحالي:

الراديو في الرسم التوضيحي أثناء إيقاف التشغيل أو في وضع "السيارة" مع كتم الصوت.

اختيار المصدر

مرر عبر مصادر الصوت المختلفة بالضغط

بشكل متكرر على . عند التمرير، تظهر مصادر الصوت بالترتيب التالي: FM → DR → AM → USB → Bluetooth®.

يمكنك أيضاً تحديد مصدر الصوت من نطاق "الوسائط".

اضغط على ، حدد نطاق "الوسائط"

بالضغط على  على التحكم بعمود

التوجيه،  أو ، بعد ذلك  للتأكيد. اختيار مصدر صوت.

عندما تقوم بتوصيل مصدر وسائط USB أثناء تشغيل نظام الصوت، فإن المصدر سيتحول تلقائياً إلى الوسائط الجديدة ويبدأ في تشغيل محتواها.

عند توصيل مصدر وسائط Bluetooth® أثناء تشغيل نظام الصوت، إذا كان مصدر الصوت الذي يتم تشغيله بالفعل Bluetooth®, فسيتم تبديل محتوى الوسائط وبدء تشغيلها تلقائياً على نظام الصوت.

وصف عام

شاشات العرض

أ. الوقت الحالي.

ب. معلومات اتصال الهاتف بـ Bluetooth®.

ج. معلومات عن مستوى بطارية الهاتف.

د. معلومات عن حالة شبكة الهاتف.

هـ. درجة الحرارة الخارجية.

ف. مستوى الوقود.

غ. معلومات الصوت (مصدر الصوت، عنوان الأغنية، وما إلى ذلك).

منطقة عرض النطاقات

يشتمل نظامك على العديد من النطاقات:

- « السيارة » ;
- « راديو » ;
- "الوسائط"
- « الهاتف » ;
- « الإعدادات » ;
- ...

ملاحظة: يعتمد توفر النطاقات على التجهيزات.

يمكنك الوصول إلى نطاقات مختلفة في أي

وقت باستخدام  الزر على عجلة القيادة.

المقدمة

يحتوي نظام الصوت على المهام التالية:

- AM و FM الراديو؛
- الراديو الأرضي الرقمي DR؛
- إدارة مصادر الصوت الإضافية USB؛
- نظام الهاتف حر اليدين لـ Bluetooth®.

وظيفة الراديو

يمكن استخدام الراديو للاستماع إلى محطات الراديو على النطاقات التالية: FM (تعديل التردد) و AM (تعديل السعة).

النظام DR (الراديو الرقمي الأرضي في شكل DAB, DAB+, T-DMB) يحسن إعادة إنتاج الصوت ويمكنك من الوصول إلى معلومات

نص الراديو المخزنة "نص الراديو" عن طريق تمرير النص لعرض:

- تحديثات الأخبار؛
- الأخبار الرياضية؛
- ...

الغرض من نظام الهاتف دون استخدام اليدين هو تسهيل الاتصال فقط من خلال تقليل عوامل الخطر، دون التخلص منها كاملة. احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه



يعرض النظام RDS أسماء بعض المحطات أو الرسائل المرسلّة من قبل محطات الراديو FM:

- معلومات عامة عن حركة المرور (TA)؛
- رسائل الطوارئ.

خو ◆◆ الص مهاتفه حر اليدين

يتيح لك نظام Bluetooth® التحدث الحر استخدام الوظائف التالية دون الحاجة إلى التعامل مع هاتفك:

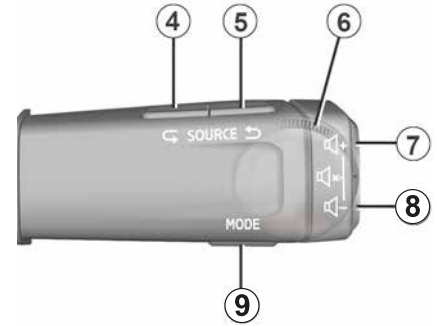
- يمكنك إقران حتى ستة هواتف؛
- إجراء/استقبال/رفض مكالمات؛
- انقل قائمة جهات اتصال الهاتف أو بطاقة SIM SIM (حسب نوع الهاتف)؛
- عرض سجل المكالمات التي تم إجراؤها باستخدام النظام (حسب الهاتف)؛
- الاتصال بالبريد الصوتي.

وظيفة الصوت/الوسائط	وظيفة TELEPHONE (الهاتف)		
تغيير وضع العرض والبحث لمحطات راديو FM - DR - AM: - وضع القائمة (ابحث عن محطات الراديو FM/DR في القائمة)؛ - الوضع اليدوي (ابحث عن FM/AM محطات الراديو حسب التردد). مع الوسائط الصوتية في USB/Bluetooth®: - اضغط لفترة وجيزة: لتشغيل "Repeat". - اضغط ضغطة طويلة: لتشغيل العشوائي "Mix".	MODE	9	
- اضغط لفترة وجيزة: لتنشيط وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف. - اضغط مع الاستمرار: لإلغاء تنشيط وظيفة التعرف على الصوت بالهاتف.		10	
الوصول/العودة إلى القائمة الرئيسية.		11	
التمرير عبر النطاقات/القوائم والقوائم والأدلة: - اضغط لفترة وجيزة: للبحث يدوياً؛ - اضغط مع الاستمرار: لفتح قائمة دليل البحث السريع. جارٍ تشغيل الوسائط: - اضغط مع الاستمرار: للتقديم أو التراجع السريع.	 	12 13	9
تحديد/تأكيد وظيفة أو قائمة تشغيل حالية، أو تحديد عنصر أو تأكيد إجراء، أو تخزين محطة راديو.	OK	14	
- اضغط لفترة وجيزة: للعودة إلى المستوى السابق في النطاق/القائمة؛ أو لإلغاء الإجراء الحالي، أو للصعود إلى مستوى الدليل في قائمة تشغيل الصوت (الوسائط). - اضغط مع الاستمرار: للعودة إلى القائمة الرئيسية.		15	

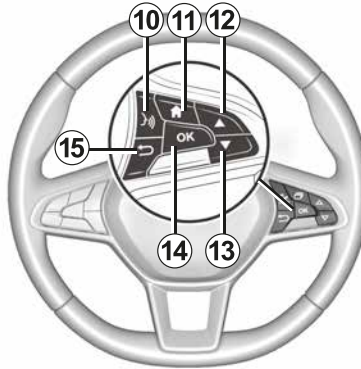
عرض الأوامر

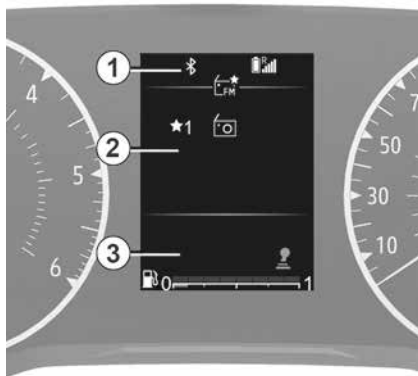
وظيفة الصوت/الوسائط	وظيفة TELEPHONE (الهاتف)		
	منطقة المعلومات: الوقت، الاتصال، معلومات الهاتف، درجة الحرارة الخارجية.		1
	تعرض النطاقات المنطقة (السيارة، راديو، الوسائط، الهاتف، الإعدادات).		2
	نقطة كمبيوتر رحلة السيارة.		3
	قم بالتمرير لتحديد مصدر صوت USB → AM → DR → FM → صوت BT.		4 9 5
	مقبض التحكم في عمود التوجيه: دوران: - التمرير عبر الإجراءات المقترحة (إنهاء المكالمات، وضع المكالمة قيد الانتظار، التبديل إلى وضع التشغيل الحر، عرض لوحة المفاتيح الرقمية) إلا أثناء إجراء مكالمة؛ - التمرير عبر قائمة البحث السريع في دليل الهاتف.	مقبض التحكم في عمود التوجيه: دوران: - راديو، صوت BT و USB: تغيير محطة الراديو/مسار الموسيقى؛ - لأعلى/لأسفل.	6
	اضبط مستوى صوت مصدر الصوت الجاري تشغيله حاليًا بشكل تدريجي.	 9 	7 8
	اكتم مصدر الصوت الجاري تشغيله حاليًا.		7 + 8

الأزرار بالجزء السفلي للمقود



الأزرار بالجزء السفلي للمقود





يمكن أن تحتوي شاشة نص الراديو على 64 حرفاً كحد أقصى.

ملاحظة: إذا لم تتمكن محطة الراديو التي يتم تشغيلها حالياً من عرض نص راديو، تعرض شاشة نظام الصوت "لا توجد رسائل".

من أجل سلامتك، قم بإجراء
أوضاع الضبط والسيارة
متوقفة تماماً.



ضبط النظام

FM إلى DR أو من DR إلى FM. قد يحدث تغيير في مستوى الصوت.

سيعود النظام تلقائيًا إلى DR بمجرد استقبال الإشارة الرقمية.

ملاحظة: أثناء البث المتزامن، يتم استبدال اسم المصدر عن طريق "DR (FM)".

"الأولوية لـ DR"

حسب الدولة، تتيح لك هذه الوظيفة تحديد محطة FM (إذا كانت محطة الراديو المطلوبة متوفرة أيضًا رقميًا) والتحول إلى المحطة المكافئة DR للحصول على جودة صوت أفضل.

ملاحظة: إزاء إيلاء الأولوية لـ DR، يتم استبدال اسم المصدر "FM (DR)".

تحديد لغة

تتيح لك هذه الوظيفة تغيير لغة نظام الصوت. قم بالوصول إلى قسم "اللغة" بالضغط على

TEXT SETUP ، حدد اللغة المطلوبة بالضغط على

على اللوحة أو على عمود التوجيه، ثم

OK أو MODE للتأكيد.

اضغط مرة واحدة على  العودة إلى القائمة السابقة.

البرنامج

اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على

TEXT SETUP ثم قم بالتمرير لأسفل إلى "إصدار البرنامج". إصدار البرنامج أو "Software" يتم عرض رسالة "على الشاشة".

لتحديث البرنامج، يُرجى الاتصال بوكيل معتمد.

"إعدادات (Bluetooth®) BT"

الوصول إلى قائمة "الهاتف":

- اضغط على TEL ;
- حدد قسم "إعدادات BT" بالضغط على

على اللوحة أو على عمود

التوجيه، ثم OK أو MODE للتأكيد.

الإعدادات التالية متاحة:

- "مستوى الصوت": ضبط مستوى صوت نغمة الرنين أو صوت المكالمات؛
- "نغمات الرنين": يُنشّط نغمة رنين السيارة أو نغمة الرنين المنقولة من الهاتف.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



لضبط مستوى صوت نغمة الرنين أثناء توصيل هاتف Bluetooth® بنظام الصوت، حدد

"مستوى الصوت" بالضغط على

اللوحة أو على عمود التوجيه، ثم OK للتأكيد.

تظهر قائمة فرعية جديدة:

- "نغمات الرنين"
- "المكالمات".

حدد أحد القسمين بالضغط على

اللوحة أو على عمود التوجيه، ثم OK للتأكيد.

لتنشيط نغمة الرنين على السيارة أو هاتف Bluetooth® المتصل، حدد "نغمات الرنين عن طريق التدوير والضغط

على لوحة النظام

الصوتي أو باستخدام

بعمود التوجيه.

تظهر قائمة فرعية جديدة:

- « السيارة »
- « الهاتف ».

حدد أحد القسمين بالضغط على

اللوحة أو على عمود التوجيه، ثم OK للتأكيد.

إظهار نصوص الراديو

اعرض قائمة نص الراديو بالضغط مطولاً على

TEXT SETUP. لا يظهر إلا النص "النص متاح" على

شاشة نظام الصوت.

- اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط مع الاستمرار على ، ثم اضغط على

 للتأكيد؛

- حدد "إعدادات الراديو" بالضغط على

 على اللوحة أو على عمود التوجيه، ثم

 أو  للتأكيد؛

- حدد "TA" بالضغط على  على

اللوحة أو  على عمود التوجيه، ثم 

أو  للتأكيد؛

- حدد "ON" أو "OFF" لتنشيط الوظيفة أو إلغاء تنشيطها. TA «.

ملاحظة: هذه الميزة ليست متاحة عند استخدام نطاق AM.

حدد وظيفة "معلومات حركة المرور" ثم حدد مصدر صوت آخر إذا لزم الأمر.

"تنبيهات DR" (نشرات الأخبار)

عند تنشيط هذه الوظيفة، فمن الممكن الاستماع إلى الأخبار تلقائياً إذا كانت تُبث من محطة راديو DR معينة.

تنشيط هذه الوظيفة أو إلغاء تنشيطها:

- اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط

مع الاستمرار على ، ثم اضغط على

 للتأكيد؛

- حدد "إعدادات الراديو" بالضغط على

 على التحكم بعمود التوجيه أو 

على اللوحة، ثم  أو  للتأكيد؛

- حدد "TA" بالضغط على  على

اللوحة أو  على عمود التوجيه، ثم 

أو  للتأكيد؛

- حدّد "ON" أو "OFF" لتنشيط وظيفة "TA" أو إلغاء تنشيطها.

إذا قمت بتحديد مصادر أخرى، عند إجراء بث جديد لنوع النشرة المحددة، فستقاطع المصادر الأخرى.

"تحديث قائمة FM"

تتيح لك هذه الميزة إجراء تحديث لجميع محطات FM في المنطقة التي تتواجد بها.

- اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط

على الزر ، حدد "راديو" بتدوير 

على اللوحة، ثم اضغط على  للتأكيد؛

- حدد "تحديث قائمة FM" بتدوير 

على اللوحة، ثم اضغط على  للتأكيد.

سيبدأ التحديث تلقائياً لمحطات FM في المنطقة. يتم عرض "تحديث قائمة FM".

عند اكتمال التحديث، تظهر FM الرسالة "قائمة التحديث" على الشاشة.

ملحوظة:

- إذا تم تحديد مصدر آخر، يتم تحديث قائمة الراديو FM FM يستمر في الخلفية؛

- أثناء الاستماع إلى FM، يمكنك أيضًا تحديث قائمة محطات راديو FM عن طريق

الضغط مع الاستمرار على .

"تحديث قائمة DR"

استخدم هذه الوظيفة لتحديث جميع محطات DR في المنطقة التي تتواجد بها:

- اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط

على الزر ، حدد "راديو" بتدوير 

على اللوحة، ثم اضغط على  للتأكيد؛

- حدد "تحديث قائمة DR" بتدوير 

على اللوحة، ثم اضغط على  للتأكيد.

وعندئذ يبدأ التحديث تلقائياً لقائمة محطات الراديو الأرضية الرقمية في منطقتك. يتم عرض رسالة "تحديث قائمة DR".

عندما ينتهي البحث التلقائي عن الترددات، تظهر الرسالة "تم تحديث قائمة DR".

ملاحظة: أثناء الاستماع إلى راديو FM، يمكنك أيضًا تحديث قائمة محطات DR عن طريق

الضغط مع الاستمرار على .

"Simulcast"

حسب الدولة، تتحول هذه الوظيفة من محطة DR إلى محطة مكافئة FM في حالة فقد الإشارة الرقمية.

إذا تم تنشيط "البث المتزامن FM/DR"، قد يكون هناك تأخيرًا لبضع ثوانٍ عند التبديل من

ضبط النظام

للوصول إلى الإعدادات المطلوب، حدّد أحد الخيارات التالية:

- « OFF » ;
- "منخفض جدًا"
- « منخفضة » ;
- « متوسط » ;
- "عالٍ"
- « مرتفع جدًا ».

« تقوية العمق »

يمكن استخدام وظيفة "تقوية العمق" لتقوية الجهر عند الاستماع بمستوى صوت منخفض. حدد "تشغيل" / إيقاف " لتنشيط هذه الوظيفة أو

لإلغاء تنشيطها.  على التحكم بعمود

التوجيه أو  على اللوحة، ثم اضغط على

 أو  للتأكيد.

"الصوت الافتراضي"

قم بعرض "إعدادات الصوت" وحدّد "افتراضي" ثم إعادة ضبط.

حدد "YES" أو "NO".

كافة التعديلات الصوتية تعود إلى ميزتها الافتراضية.

ضبط الوقت



تتيح لك هذه الوظيفة ضبط الوقت.

اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على

 على . حدد "الساعة" بالضغط على  على

التحكم بعمود التوجيه أو  على اللوحة، ثم

اضغط على  أو  للتأكيد. الإعدادات التالية متاحة:

- "الإعدادات": لضبط الساعات والدقائق؛
- "تنسيق": لضبط تنسيق عرض الوقت على "12h" أو "24h".

إعدادات الراديو

اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على

الزر ، ثم حدد "إعدادات الراديو" بالضغط

على  على التحكم بعمود التوجيه أو

 على اللوحة، ثم اضغط على  للتأكيد. الوظائف المتاحة هي التالية:

- « TA » ;
- « AF » ;
- "تنبيهات DR".
- "تحديث قائمة FM"
- "تحديث قائمة DR"
- "الأولوية لـ DR".

« AF »

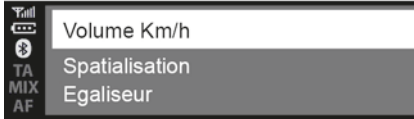
قد يتغير تردد إحدى محطات FM وفقًا للمنطقة الجغرافية. تستخدم بعض المحطات النظام RDS بشكل أساسي لإعادة الضبط التلقائي للتردد AF أثناء حركة السيارة.

من أجل سلامتك، قم بإجراء أوضاع الضبط والسيارة متوقفة تمامًا.



« TA »

عند تنشيط هذه الميزة، يبحث نظام الصوت لديك عن نشرات حركة المرور ويقوم بتشغيلها تلقائيًا أثناء بث تقارير جديدة بواسطة بعض محطات الراديو "FM" أو "DR".
لتنشيط هذه الوظيفة أو إلغاء تنشيطها:



"موازن الصوت"

يمكنك تغيير قيمة كل إعداد بالضبط على على اللوحة أو على التحكم بعمود التوجيه.

اضغط على أو للتأكيد و العودة للاختيار السابق.

للخروج من القائمة الحالية، اضغط على .

"حساسية الصوت وفقاً للسرعة"

يتباين مستوى صوت النظام وفقاً لسرعة السيارة.

انتقل إلى القائمة "إعدادات الصوت"، ثم قم

بتأكيد "مستوى الصوت - كم/ساعة". أو .

حدد "موازن الصوت" ثم اضغط على أو على عمود التوجيه للوصول إلى الأقسام المختلفة بالترتيب التالي:

- « العمق » ;
- « متوسط » ;
- « الحدة ».

"التوزيع المكاني" (توزيع الصوت)

- "موازنة" (توزيع الصوت لليسر/اليمين)؛
- اعتماداً على طراز السيارة؛ "توزيع أمامي أو خلفي" (توزيع الصوت الأمامي/الخلفي).

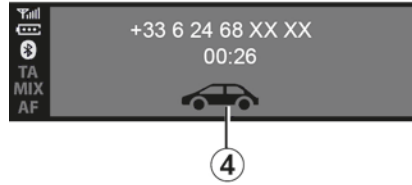
اعرض قائمة الإعدادات عن طريق الضغط على

. حدد "إعدادات الصوت" بالضغط على

على اللوحة أو على عمود التوجيه،

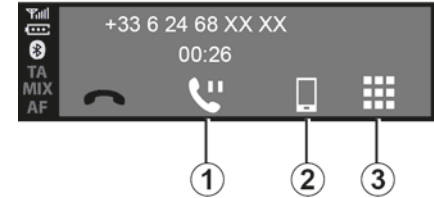
ثم أو للتأكيد. الإعدادات التالية متاحة:

- "موازن الصوت"
- "التخصص"
- "الصوت كم/الساعة"
- « تقوية العمق » ;
- "إعادة ضبط".



- تحويل المحادثة من هاتفك إلى نظام الصوت عن طريق تحديد 4.

يسمح النظام بإدارة المكالمات قيد الانتظار عندما يكون هاتفك متصلاً (حسب خطتك).



- تعليق مكالمة عن طريق تحديد 1!
- تحويل المحادثة من نظام الصوت إلى هاتفك عن طريق تحديد 2!
- التحكم في لوحة مفاتيح هاتفك من نظام الصوت عن طريق تحديد 3!

- ضع مكالمة واردة قيد الانتظار عن طريق تحديد 1.

أثناء الاتصال

ويمكنك:

- اضبط مستوى الصوت عن طريق تدوير

في لوحة نظام الصوت أو عن طريق

الضغط على  أو  في عنصر تحكم عمود التوجيه؛

- قم بإنهاء المكالمة بالضغط على . وكذلك يمكنك:

- يمكنك قبول المكالمة الواردة/استئناف

مكالمة موضوعة قيد الانتظار بتحديد ؛

- يمكنك إنهاء المكالمة بتحديد  أثناء المحادثة؛

- تعليق مكالمة عن طريق تحديد 1.

حدّد  في عمود التوجيه أو  في

اللوحة ثم  للتأكيد. ويمكنك:

- يمكنك قبول المكالمة الواردة/استئناف

مكالمة موضوعة قيد الانتظار بتحديد ؛

- يمكنك إنهاء المكالمة بتحديد  أثناء المحادثة؛

يسمح النظام بإدارة المكالمات قيد الانتظار عندما يكون هاتفك متصلاً (حسب خطتك).



لوضع مكالمة واردة قيد الانتظار، حدد 1

بالضغط على  على التحكم بعمود التوجيه

أو  على اللوحة، ثم اضغط على  لتأكيد المكالمة الواردة وتعليقها.

تلقي مكالمة ثانية

عند تلقي مكالمة ثانية، يظهر رقم المتصل الثاني على شاشة نظام الصوت (تعتمد هذه الوظيفة على الخيارات التي اشتركت فيها مع موفر خدمة الهاتف لديك). ويمكنك:

- يمكنك قبول المكالمة الواردة عن طريق

تحديد ؛

- يمكنك رفض المكالمة الواردة عن طريق

تحديد ؛

لعرض سجل المكالمات:

- اضغط على **TEL** أو اضغط لفترة وجيزة على **☎** الوصول إلى قائمة "الهاتف".
- حدد "المكالمات" بالضغط على **☎**
- على التحكم بعمود التوجيه أو **☎** على اللوحة، ثم اضغط على **OK** للتأكيد؛
- حدد جهة الاتصال أو الرقم الذي تريد الاتصال به بالضغط على **☎** على اللوحة أو

☎ على التحكم في عجلة القيادة، ثم اضغط على **TEL**، **OK** أو **☎** لإجراء المكالمات.

إعادة طلب آخر رقم تم الاتصال به، اضغط مع الاستمرار على **TEL** أو **☎**.

إجراء مكالمات بكتابة رقم

لإجراء مكالمات عن طريق طلب الرقم:

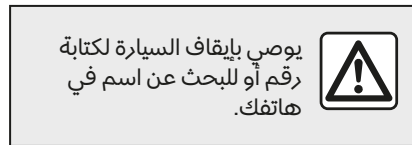
- اضغط على **TEL** أو اضغط لفترة وجيزة على **☎** الوصول إلى قائمة "الهاتف".
- حدد "اتصال" بالضغط على **☎**
- على التحكم بعمود التوجيه أو **☎** على اللوحة، ثم اضغط على **OK** للتأكيد؛

- حدد كل رقم بالضغط على **☎** على التحكم بعمود التوجيه أو **☎** على اللوحة، ثم اضغط على **OK** للتأكيد؛
 - بمجرد طلب الرقم، اضغط على **TEL**، **☎** على اللوحة أو **☎** لإجراء المكالمات.
- يمكنك إعادة طلب آخر رقم تم طلبه عن طريق الضغط مع الاستمرار على **TEL** أو **☎**.

تلقي مكالمات

عند تلقي مكالمات، يظهر رقم المتصل على شاشة نظام الصوت (تعتمد هذه الوظيفة على الخيارات التي اشتركت فيها مع موفر خدمة الهاتف لديك).

إذا كان رقم المتصل موجوداً في إحدى وحدات الذاكرة، يتم عرض اسم المتصل بدلاً من الرقم. إذا لم يظهر رقم المتصل، تظهر الرسالة "Private number" (رقم خاص) على شاشة نظام الصوت.



- لقبول مكالمات واردة، اضغط على **TEL** أو **☎**. كما يمكنك تحديد **☎** باستخدام **☎** على التحكم بعمود التوجيه أو **☎** على اللوحة، ثم **OK** لتأكيد وقبول المكالمات الواردة.
- لرفض مكالمات، اضغط مع الاستمرار على **TEL** أو **☎**. كما يمكنك تحديد **☎** باستخدام **☎** على التحكم بعمود التوجيه أو **☎** على اللوحة، ثم اضغط على **OK** لتأكيد المكالمات ورفضها.

لتعطيل اتصال Bluetooth® بهاتفك الذكي،
راجع دليل مستخدم الهاتف.

لإلغاء إقران هاتف Bluetooth® وحذفه،
راجع المعلومات الواردة في "إلغاء إقران
هاتف" في القسم "إقران هاتف وإلغاء
إقرانه".

إجراء/تلقّي مكالمة

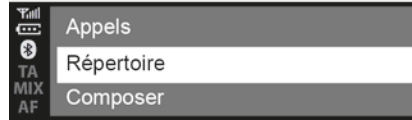
الاتصال باسم من دليل الهاتف

عند اقتراح هاتف، يتم تحميل دليل الهاتف
الخاص به إلى نظام الصوت تلقائيًا (حسب طراز
الهاتف).

- اضغط على  أو  للوصول إلى
قائمة "الهاتف".

- حدد "دليل الهاتف" باستخدام  على
التحكم بعمود التوجيه أو  على اللوحة،
ثم  للتأكيد.

ملاحظة: يمكنك الاتصال برقم أو جهة اتصال
بالضغط لفترة وجيزة على  (راجع قسم
"استخدام التعرف على الصوت").



من قائمة "دليل الهاتف"، يمكنك البحث عن
جهة اتصال بحسب الاسم، ولإجراء ذلك:

- اضغط على  6 A.Z لعرض لوحة المفاتيح
الرقمية؛

- الاستخدام  على اللوحة أو  في
عمود التوجيه للتمرير عبر الحروف الأبجدية؛
- عند تحديد الحرف المطلوب، اضغط على

 على اللوحة للتأكيد؛

- حدد جهة الاتصال المطلوبة باستخدام

 على التحكم بعمود التوجيه أو 

على اللوحة، ثم اضغط على  لعرض
أرقام الاتصال المحفوظة؛

- حدد الرقم المطلوب باستخدام 

على التحكم بعمود التوجيه أو  على

اللوحة، ثم اضغط على  للتأكيد وإجراء
المكالمة.

ملاحظة: للعودة إلى الشاشة السابقة، اضغط
على .

يوصي بإيقاف السيارة لكتابة
رقم أو للبحث عن اسم في
هاتفك.



الاتصال بجهة اتصال موجودة في سجل المكالمات

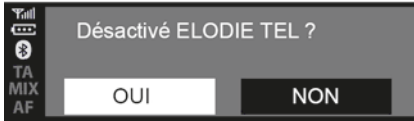


فصل الهاتف

- تم بالفعل إقران هاتفك بنظام الهاتف دون استخدام اليدين؛
- تم تمكين Bluetooth® على هاتفك الآن، وكذلك نظام الصوت؛
- تمت تهيئة الهاتف لقبول طلب اتصال نظام الصوت.

ملاحظة: الاستعمال الطويل للنظام الهاتفي غير اليدوي يفرغ بسرعة أكبر بطارية الهاتف.

معلومات الهاتف

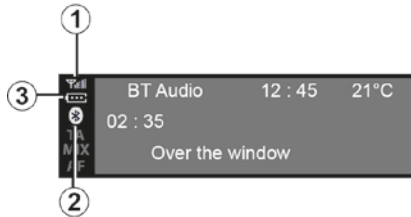


لفصل هاتفك، يمكنك:

- إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت الخاص بك؛
 - إلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بالهاتف؛
 - حذف الهاتف المقترن عبر نظام الصوت.
- يرجى مراجعة المعلومات حول «إلغاء إقران هاتف» من قسم «إقران/إلغاء إقران هاتف».
- تظهر رسالة بعد ذلك على شاشة نظام الصوت تؤكد فصل الهاتف.

حالة خاصة:

- إذا كان الهاتف مغلقًا، فسيتم فصله أيضًا؛
- إذا كانت المكالمة جارية عند قطع الاتصال بالهاتف، فسيتم تحويل المكالمة تلقائيًا إلى هاتفك.



بمجرد توصيل نظام الصوت، يوفر معلومات حول الهاتف:

- حالة شبكة الهاتف 1؛
- مستوى بطارية الهاتف 2؛
- نوع الاتصال بنظام الوسائط المتعددة 3.

عندئذٍ تظهر قائمة الهواتف التي تم إقرانها بالفعل.

حدد الهاتف الذي ترغب في الاتصال به

باستخدام على عمود التوجيه أو للتأكيد.

على اللوحة، ثم اضغط على **OK** للتأكيد.

ستظهر رسالة لتأكيد اتصال الهاتف.

ملاحظة: إذا كان الهاتف متصلًا بالفعل، عند تحديد هاتف آخر من قائمة الهواتف المقترنة بالفعل يتم تبديل الاتصال الحالي بالهاتف الجديد الذي تم طلب توصيله تلقائيًا.

فشل التوصيل

في حالة فشل التوصيل، برجاء التحقق من أن:

- هاتفك قيد التشغيل؛
- بطارية هاتفك ليست مسطحة؛

على اللوحة، ثم اضغط على **OK** أو **MODE** للتأكيد؛

- حدد "YES" باستخدام  على التحكم بعمود التوجيه أو  على اللوحة، ثم اضغط على **OK** أو **MODE** للتأكيد.

يتم عرض رسالة على شاشة النظام الصوتي تطلب منك تأكيد اختيارك (كما هو موضح في الرسم التوضيحي).

إذا تم تخزين ستة هواتف بالفعل، فإن النظام يعرض حذف أحد الأجهزة. من خلال تحديد "YES"، سيتم إعادة توجيهك إلى قائمة "حذف هاتف".

وصل/قطع وصل هاتف

الاتصال بهاتف مقترن

يجب أن يكون هاتفك متصلاً بنظام المهاتفة حر اليدين للوصول إلى هذه الخواص.

يتعدّد توصيل الهاتف بنظام الهاتف دون استخدام اليدين ما لم يكن قد تم إقرانه مسبقاً.

يرجى مراجعة المعلومات حول «إقران هاتف» من قسم «إقران/إلغاء إقران هاتف».

ملاحظة: يجب أن يكون اتصال Bluetooth® الخاص بهاتفك نشطاً ومعيّناً إلى "مربي".

وصل الي

بمجرد تشغيل السيارة، يبحث نظام الصوت على الهواتف المقترنة الموجودة في المنطقة المحيطة.

ملاحظة: الهاتف ذو الأولوية هو آخر هاتف تم توصيله.

سيستمر البحث حتى يتم العثور على هاتف مقترن (قد يستغرق هذا الإجراء عدة دقائق).

ملاحظة: لمزيد من المعلومات حول قائمة الهواتف المتوافقة، يرجى الاتصال بالوكيل المعتمد:

- يمكنك استخدام الاتصال الهاتفي التلقائي عندما يكون مفتاح الإشعال قيد التشغيل. وقد يكون من الضروري تنشيط وظيفة اتصال Bluetooth® التلقائي على نظام الهاتف اللايروي. للقيام بذلك، راجع دليل مستخدم هاتفك.

- عند إعادة التوصيل وعندما يكون الهاتفين المقترنين في نطاق النظام اللايروي، فستكون الأولوية للهاتف الأخير الذي تم توصيله حتى إذا كان هذا الهاتف خارج السيارة لكنه في نطاق النظام اللايروي.

ملاحظة: إذا كانت المكالمات جارية بالفعل عند توصيل نظام الهاتف دون استخدام اليدين، فسيتم حينئذٍ توصيل الهاتف تلقائياً وسيتحول صوت المحادثة إلى سماعات السيارة.

إن الغرض الوحيد من نظام المهاتفة حر اليدين الخاص بك هو تيسير الاتصال مع تقليل عوامل الخطر دون التخلص منها كاملة. احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه



من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تماماً.



عملية وصل يدوية (تغيير الهاتف الذي تم وصله)

- اضغط على **TEL** أو  الوصول إلى قائمة "الهاتف".

- قم بتدوير  على التحكم بعمود

التوجيه أو  على اللوحة حتى تصل إلى

قائمة "تحديد هاتف"، ثم **OK** للتأكيد.

حدّد الهاتف الذي تريد إقرانه عن طريق تدوير  في عمود التوجيه أو  في اللوحة ثم

اضغط على **OK** للتأكيد.

يمكنك قبول طلب الإقران من على جهاز Bluetooth®.

عند عرض رسالة "تمّ الاتصال." على شاشة النظام الصوتي، سيتم تخزين جهاز Bluetooth® وتوصيله تلقائيًا بالسيارة.

يظهر جهازك بعد ذلك في قائمة الهواتف المعروفة والتي يمكن الوصول إليها أيضًا في القائمة الفرعية "تحديد هاتف".

إذا لم ينجح الإقران بعد 60 ثانية، فستظهر رسالة "فشل الاقتران". كرر هذه العمليات لتنفيذ الإجراء المطلوب. للمزيد من المعلومات، يرجى مراجعة دليل المستخدم لهاتفك.

ملاحظة: اعتمادًا على هاتفك، قد يكون من المفيد قبول نقل دفتر الهاتف وسجل المكالمات.

إقران هاتف Bluetooth® بنظام الصوت من الهاتف

تتيح لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من الهاتف.

لإقران هاتفك، نَقِّذ العمليات التالية:

- نشط Bluetooth®؛

- اضغط على **TEL** أو  للوصول إلى قائمة "الهاتف".

- حدد "إقران الهاتف" باستخدام  على

اللوحة الأمامية، ثم **OK** أو **MODE** للتأكيد.

تظهر رسالة "أدخل الرمز: XXXXXX" على شاشة نظام الصوت ويبدأ العد التنازلي لمدة 60 ثانية.

سيصبح النظام الصوتي مرئيًا لأجهزة Bluetooth® لمدة 60 ثانية تقريبًا.

ابحث عن النظام الصوتي باستخدام هاتفك، ثم حدّده (انظر دليل مستخدم الهاتف) أو يمكنك قبول رمز الإقران بهاتفك.

يتم عرض الرسالة "MY CAR متصل" أو "R&Go Multimédia" على شاشة النظام الصوتي للتأكد من إقران هاتفك واتصاله بالنظام الصوتي.

يتم عرض الرسالة "R&Go Multimédia" على الشاشة فقط إذا كان التطبيق R&Go متصلاً بالنظام الصوتي وإذا كان التطبيق مثبتًا على هاتفك الذكي.

إذا تعذر الإقران، فستعود شاشة النظام الصوتي إلى قائمة "الهاتف".

في حالة الوصول إلى الحد الأقصى لعدد الهواتف المقترنة بنظام الصوت، فعليك إلغاء اقتران هاتف موجود قبل إقران هاتف جديد (راجع المعلومات حول "إلغاء إقران هاتف" بهذا القسم).

إن الغرض الوحيد من نظام المهاتفة حر اليدين الخاص بك هو تيسير الاتصال مع تقليل عوامل الخطر دون التخلص منها كاملة. احترم قوانين البلد الذي تتواجد فيه



فصل اقتران هاتف



يمكنك إلغاء الإقران من حذف هاتف من ذاكرة نظام الهاتف دون استخدام اليدين:

- اضغط على **TEL** أو  للوصول إلى قائمة "الهاتف".

- حدد قائمة "حذف هاتف" باستخدام  على التحكم بعمود التوجيه أو 

تطبيق/إزالة تطبيق هاتف

توصيل Bluetooth®

- حدد "YES" باستخدام  على التحكم بعمود التوجيه أو  على اللوحة، ثم اضغط على  أو  للتأكيد.

الاقتراح بأحد الهواتف

لاستخدام نظام التحدث الحر، قم بإقران هاتفك المحمول المزود بـ Bluetooth® مع السيارة. تحقق من تنشيط وظيفة Bluetooth® بالهاتف المحمول واضبط الحالة على الوضع "مربي".

يتيح التطبيق للنظام الهاتفي غير اليدوي بالتعرف على الهاتف وتخزينه في الذاكرة.

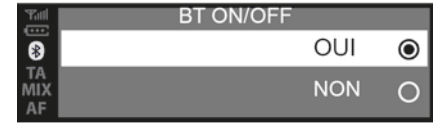
يمكنك إقران حتى ستة هواتف، ومع ذلك لا يمكن توصيل إلا هاتف واحد فقط في الوقت ذاته.

يمكن إجراء الإقران إما من نظام الصوت أو من هاتفك.

يجب أن يكون النظام الصوتي لديكم وهاتفكم مضائين.

ملاحظة: إذا قمت بإقران هاتف جديد بينما كان هاتف آخر موصول من قبل بنظام الصوت، فسيتم فصله واستبداله بالهاتف الجديد الذي تم إقرانه مؤخرًا.

من أجل سلامتك، قم بهذه الإجراءات والسيارة متوقفة تمامًا.



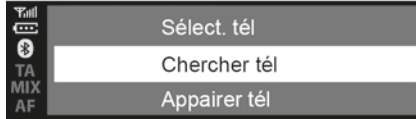
لإلغاء تنشيط وظيفة Bluetooth® بنظام الصوت:

- اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة "الهاتف".

- حدد "BT ON/OFF" باستخدام .

على التحكم بعمود التوجيه أو  على

اللوحة، ثم اضغط على  أو  للتأكيد؛



إقران هاتف Bluetooth® مع نظام الصوت من نظام الصوت

تتيح لك هذه الطريقة البحث عن Bluetooth® من نظام الصوت. لتطبيق هاتف، نفذوا العمليات التالية:

- نشط Bluetooth®؛

- اضغط على  أو  للوصول إلى قائمة "الهاتف".

- حدد "البحث عن هاتف" باستخدام .

عمود التوجيه أو  على اللوحة الأمامية،

ثم  أو  للتأكيد.

سيبدأ البحث عن أجهزة Bluetooth® في منطقة قريبة (قد يستغرق هذا البحث ما يصل إلى 60 ثانية تقريبًا).

الصوت/الوسائط المتعددة

يمكنك تمكين "RPT" و" MIX " يعمل في وقت واحد: سيظهر ضوء التحذير **f** على الشاشة.

وضع التشغيل

يتم عرض وضع التشغيل بالرموز التالية:

- « d » PLAY;
- "إيقاف مؤقت" f;
- « h » STOP.

الإيقاف المؤقت

اضغط في آن واحد على  و  لكتم الصوت أو إيقاف مسار الصوت مؤقتًا. يظهر رمز **f** على الشاشة.

اضغط مرة أخرى على  و  في الوقت نفسه لإلغاء كتم الصوت أو تشغيل مسار الصوت. يختفي الرمز **f** من الشاشة ويظهر ضوء التحذير **d**.

يتم أيضًا إلغاء تنشيط هذه الوظيفة إذا قمت بتغيير مستوى الصوت أو المصدر أو إذا ظهرت نشرة إخبارية تلقائية.

استخدم مشغل الملفات الصوتية عندما تكون ظروف السير مواتية.

وضع جهاز الاستماع جانبا عند القيادة، (خطر الإسقاط في حال كبح الفرامل بشكل مفاجئ أو في حال الصدمة).



ملاحظة: إذا تم تنشيط وظيفة التبديل العشوائي، فسيتم إلغاء تنشيط هذا تلقائيًا عند تنشيط وظيفة التكرار، " MIX " ضوء التحذير **e** سوف يختفي و" RPT " ضوء التحذير **g** سوف يظهر.

اضغط على  أو اضغط لفترة وجيزة على  لتنشيط وظيفة التكرار.

تسمح " RPT " ضوء التحذير **g** يظهر على شاشة الوسائط المتعددة.

اضغط مرة أخرى على  أو اضغط لفترة وجيزة على  لإلغاء تنشيط وظيفة التكرار، فإن " RPT " ضوء التحذير **g** سوف يختفي.



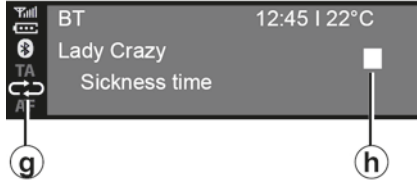
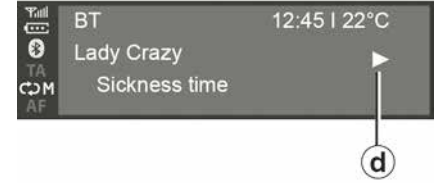
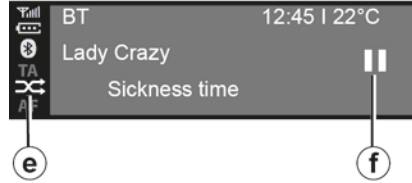
أعد الضغط على **1 MIX** أو استمر في الضغط

على **MODE** لإلغاء تنشيط تشغيل التبديل العشوائي: يختفي ضوء المؤشر "e" MIX.

يؤدي إيقاف تشغيل نظام الصوت إلى إلغاء تنشيط وظيفة التشغيل العشوائي.

ملاحظة: في جهاز Bluetooth® المتصل بنظام الصوت، يتم تطبيق التشغيل العشوائي على قائمة التشغيل الحالية. غير المجلد/قائمة التشغيل لبدء التشغيل العشوائي.

تكرار "RPT"



حالة خاصة:

- في بعض الحالات، قد تحتاج إلى الرجوع إلى دليل المستخدم الخاص بجهازك لإتمام إجراء الاتصال؛
- يختلف عدد الوظائف التي يمكن الوصول إليها اعتمادًا على نوع المُشغِّل المحمول ومدى توافقه مع النظام الصوتي.

تشغيل عشوائي ("MIX")

اضغط على **1 MIX** أو اضغط مطولاً على **MODE** لتشغيل كل المسارات في المجلد عشوائيًا. يظهر ضوء المؤشر "e" MIX على الشاشة. يتم اختيار أحد المسارات فورًا بشكل عشوائي. يتم الانتقال من ملف لآخر بشكل عشوائي.

وبمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، سيبدأ تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائيًا. يتم عرض الرمز "d" PLAY.

أدر  في اللوحة أو  في عمود التوجيه للانتقال إلى المسار السابق أو التالي.

اضغط على  و  في الوقت نفسه بغية "الإيقاف المؤقت" f مسار الصوت (اضغط مُجددًا لاستئناف التشغيل).

يمكن استخدام هذه الوظيفة لتكرار المسار الذي يتم تشغيله حاليًا.

الصوت/الوسائط المتعددة

ثم، لتعديل قائمة التشغيل الحالية:

- اضغط على  في اللوحة لعرض قائمة

التشغيل الحالية، ثم اضغط على  لعرض المجلدات أو معايير الاختيار. اضغط على

 للعودة إلى المجلد السابق.

أو

- اضغط على  في اللوحة وقم بالتأكيد

عن طريق الضغط على  لتحديد المجلد/ قائمة التشغيل أو لتشغيل المسار المحدد.

الشحن باستخدام منفذ USB

بمجرد توصيل القابس USB الخاص بمُشغِّل الصوت الرقمي المحمول أو الهاتف بمنفذ USB الخاص بنظام الصوت، يمكن حينها شحن البطارية والحفاظ على مستوى شحنها أثناء الاستخدام.

ملاحظة: لا تتم إعادة شحن بعض الأجهزة أو المحافظة على مستوى شحن البطارية عندما تكون متصلة بمنفذ USB بنظام الصوت.

تشغيل صوت Bluetooth®

لكي تتمكن من استخدام جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth®، يجب عليك إقرانه بالسيارة عند الاستعمال الأول. راجع قسم "إقران الهاتف وإلغاء إقرانه".

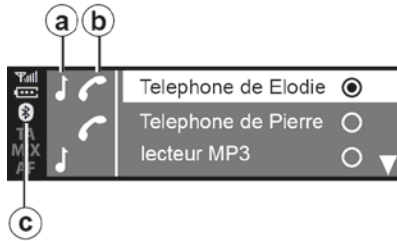
يمكن إقران النظام الصوتي من التعرّف على جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth® وتخزينه.

حالة خاصة:

ARA

- إذا كان جهاز الصوت الرقمي المحمول Bluetooth® مزودًا بوظيفتي الهاتف ب ومُشغِّل الصوت المحمول I، فإن إقران إحدى الوظائف سيتضمّن تلقائيًا إقران الوظيفة الأخرى!

- يعتمد عدد الوظائف التي يمكن الوصول إليها على نوع مُشغِّل الصوت الرقمي المحمول ومدى توافقه مع النظام الصوتي.



اتصال

يجب توصيل جهاز الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي عبر Bluetooth® ج أو USB بغية الوصول إلى جميع المزايا.

استخدم مشغل الملفات الصوتية عندما تكون ظروف السير مواتية.



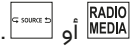
قم بتخزين مشغل الصوت المحمول أثناء القيادة.

خطر الإزاحة في حالة الفرملة المفاجئة أو في حالة الاصطدام.

بالنسبة لجهاز مقترن بالفعل، قم بإجراء العمليات التالية:

- مكن اتصال Bluetooth® لمُشغِّل الصوت الرقمي المحمول واجعله مرئيًا للأجهزة الأخرى (المزيد من المعلومات، يُرجى الاطلاع على دليل المستخدم لمُشغِّل الصوت الرقمي المحمول)؛

- حدّد مصدر الصوت Bluetooth® عن



طريق الضغط على

الاستخدام

يجب توصيل مُشغِّل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي بغية تمكين الوصول إلى جميع المزايا.

ملاحظة: يتعدّد توصيل مُشغِّل الصوت الرقمي المحمول بالنظام الصوتي ما لم يتم إقرانه.

بمجرد توصيل مشغل الصوت الرقمي المحمول Bluetooth®، يمكنك التحكم فيه عبر النظام الصوتي الخاص بك.

بمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، يمكن الوصول إلى محتوياته عبر قوائم نظام الوسائط المتعددة.

حالة خاصة:

- من المحتمل ألا يتعرف النظام على بعض التنسيقات؛
- يجب أن يكون المحرك USB المُستخدم بتنسيق FAT32 وتكون سعته القصوى GB 500.

وبمجرد توصيل مصدر الصوت الخارجي، سيبدأ تشغيل المسار الصوتي الأول تلقائيًا.

يقوم النظام تلقائيًا بإعادة تشغيل آخر أغنية تم تشغيلها إذا كان مشغل الصوت الخارجي متصلًا مسبقًا بالنظام الصوتي.

يخزن النظام الصوتي قوائم تشغيل مماثلة لتلك القوائم الموجودة في مشغل الصوت الخارجي الخاص بك.

إذا كان مصدر الصوت الخارجي يحتوي على ملفات وقوائم تشغيل ومجلدات في الدليل الخاص به، فسيظهر حينئذٍ ترتيب العرض والتشغيل على الشاشة على النحو التالي:

- «المجلدات»؛
- «أغاني»؛
- «قوائم التشغيل».

للوصول إلى محتويات مصدر الصوت الخارجي عبر النظام الصوتي الخاص بك:

- اضغط على  في اللوحة الأمامية للعودة إلى قائمة التشغيل؛

- أدر  في اللوحة الأمامية أو  في عمود التوجيه للتمرير عبر المسارات؛

Yall	13:00 Journal
Bluetooth	13:15 Jonathan Ross
TA MIX AF	13:30 Météo

Yall	Economie
Bluetooth	Politique
TA MIX AF	Santé

دليل البرنامج (DR)

تتيح هذه الميزة لنظام الصوت الخاص بك عرض برامج المحطة القادمة لهذا اليوم.

ملاحظة: لا تتوفر هذه المعلومات إلا للنطاقات الزمنية الثلاثة الخاصة بالمحطة المحددة.

مصادر الصوت الإضافية

توصيل USB

اتصال

وضّل قابس مُشغّل MP3 أو مُشغّل الصوت الرقمي المحمول أو محرك أقراص USB بمنفذ USB.

سيتم عرض المسار تلقائيًا بمجرد توصيل الجهاز.

استخدام مصدر الصوت الخارجي

"نص الراديو" المعلومات والأخبار (DR)

تتيح هذه الخواص الوصول إلى المعلومات النصية الإذاعة المسجلة في بعض المحطات. يمكنك التمرير عبر النص لعرض تحديثات الأخبار حول (الاقتصاد، والسياسة، والصحة، والطقس، والرياضة، وما إلى ذلك) باستخدام

 في اللوحة أو  في عمود التوجيه.

اضغط على  مرة أخرى للعودة إلى محطة الراديو التي يتم تشغيلها حاليًا.

إظهار نصوص الراديو

لعرض "نص الراديو"، اضغط مع الاستمرار



على

إذا لم يتم توفير أية معلومات، فستظهر الرسالة "لا توجد رسالة" على الشاشة.



معلومات نصية "نص الراديو" (FM)

تبت بعض محطات راديو FM معلومات نصية ذات صلة بالبرنامج الذي يتم الاستماع إليه (مثل عنوان الأغنية أو اسم الفنان، وما إلى ذلك)



اضغط على للتمرير عبر "نص الراديو".

ملاحظة: هذه المعلومات متوفرة فقط على

بعض المحطات الإذاعية. استخدم في

اللوحة أو في عمود التوجيه للتمرير عبر المعلومات وفقاً لملصق شاشة العرض.

وضع التشغيل هذا يتيح لك استدعاء المحطات التي قمت بتخزينها مسبقاً.

حدد نطاقاً (FM أو DR أو AM، وما إلى ذلك)، ثم حدد محطة راديو باستخدام الأوضاع الموضحة أعلاه.

لحفظ محطة معينة، اضغط مع الاستمرار على أحد الأزرار من 1 إلى 6، حسب اختيارك، حتى تسمع صوت صافرة.

يمكنك حفظ حتى ست محطات لكل نطاق موجي.

لاستدعاء محطة محفوظة، اضغط لفترة وجيزة على أحد الأزرار من 1 إلى 6 وفقاً لاختيارك.

يمكنك الاطلاع على قائمة محطات "المفضلة" في الجزء العلوي من قائمة المحطات. للعودة



إلى قائمة المحطات، اضغط على .

اختيار محطة راديو

في النطاق AM، يمكن تصفح المحطات عن طريق تردد الراديو وفي النطاق FM أو النطاق DR يمكن تصفح قائمة المحطات.

حدد النطاق المطلوب (FM أو AM أو DR) عن



طريق الضغط بشكل متكرر على .

يمكن أن تتضمن هذه القائمة ما يصل إلى 100 محطة راديو محفوظة في آخر مرة تم فيها تحديث القائمة.

قم بتدوير على اللوحة للتمرير عبر محطات الراديو في قائمة FM/DR.

الاستماع إلى الراديو

تحديد نطاق الراديو

حدّد نطاق الموجة المطلوب من FM، AM أو DR (راديو رقمي أرضي) من خلال الضغط



المتكرر على .

اختيار محطة راديو

يتيح لك هذا الوضع البحث عن المحطات يدوياً،



والتنقل عبر الترددات عن طريق تدوير .



على اللوحة أو بالضغط على على عمود التوجيه لبدء البحث التلقائي.

تخزين المحطات



العمل

التشغيل أو الإيقاف

اضغط لفترة وجيزة على  لتشغيل نظام الصوت الخاص بك.

يمكنك استخدام النظام الصوتي للسيارة دون إدارة محرك السيارة. سيعمل لعدة دقائق.

اضغط على  للحفاظ على تشغيله لبضع دقائق أخرى.

أوقف نظام الصوت عن طريق الضغط لفترة وجيزة على . يعرض النظام الوقت فقط.

اختيار المصدر

مرر عبر مصادر الصوت المختلفة بالضغط

بشكل متكرر على . عند التمرير، تظهر مصادر الصوت بالترتيب التالي: FM → DR → AM → USB → Bluetooth.

يمكنك اختيار مصدر الصوت بالضغط على



عند تشغيل الراديو، يجب استئناف الوسائط التي تم تشغيلها آخر مرة. إذا لم يكن كذلك، فاضغط



لفترة وجيزة على

عندما تقوم بتوصيل مصدر وسائط USB أثناء تشغيل نظام الصوت، فإن المصدر سيتحول تلقائيًا إلى الوسائط الجديدة ويبدأ في تشغيل محتواها.

عند توصيل مصدر وسائط Bluetooth® أثناء تشغيل نظام الصوت، إذا كان مصدر الصوت الذي يتم تشغيله بالفعل Bluetooth®، فسيتم تبديل محتوى الوسائط وبدء تشغيلها تلقائيًا على نظام الصوت.

ملاحظة: اضغط على  أو  لعرض قائمة الهاتف.

شدة الصوت

اضبط مستوى الصوت بتدوير  في اللوحة أو بالضغط على  أو .

تعرض الشاشة "مستوى الصوت" متبوعًا بقيمة الإعداد الحالي.



قطع الصوت

اضغط في آن واحد على  و . يتم عرض الرسالة "MUTE" على الشاشة.

اضغط على  أو  مرة أخرى لفترة وجيزة لمتابعة الاستماع إلى مصدر الصوت الحالي.

يمكنك أيضًا تنشيط/إلغاء تنشيط وظيفة كتم الصوت عن طريق تدوير  في اللوحة.

وصف عام

المقدمة

يحتوي نظام الصوت على المهام التالية:

- AM و FM الراديو؛
- الراديو الأرضي الرقمي DR؛
- إدارة مصادر الصوت الإضافية USB؛
- نظام الهاتف حر اليدين لـ Bluetooth®.

وظيفة الراديو

يمكن استخدام الراديو للاستماع إلى محطات الراديو على النطاقات التالية: FM (تعديل التردد) و AM (تعديل السعة).

النظام DR (الراديو الرقمي الأرضي في شكل الصوت ويمكنك من الوصول إلى معلومات نص الراديو المخزنة "Radio-text" عن طريق تمرير النص لعرض:

- تحديدات الأخبار؛
- الأخبار الرياضية؛
- ...



الغرض من نظام الهاتف دون استخدام اليدين هو تسهيل الاتصال فقط من خلال تقليل عوامل الخطر، دون التخلص منها كاملة. احترام قوانين البلد الذي تتواجد فيه

يعرض النظام RDS أسماء بعض المحطات أو الرسائل المرسلة من قبل محطات الراديو FM:

- معلومات عامة عن حركة المرور (TA)؛
- رسائل الطوارئ.

خو❖❖ص المهاتفة حر اليدين

يتيح لك نظام Bluetooth® التحدث الحر استخدام الوظائف التالية دون الحاجة إلى التعامل مع هاتفك:

- يمكنك إقران حتى ستة هواتف؛
- إجراء/استقبال/رفض مكالمات؛
- نقل قائمة جهات اتصال الهاتف أو بطاقة SIM SIM (حسب نوع الهاتف)؛
- عرض سجل المكالمات التي تم إجراؤها باستخدام النظام (حسب الهاتف)؛
- الاتصال بالبريد الصوتي.

وظيفة إضافية للراديو

يمكنك الاستماع إلى مشغل الصوت الرقمي المحمول مباشرة من خلال سماعات السيارة. ثمة طرق متعددة للتوصيل بمشغل مصدر الصوت المحمول، بناءً على نوع الجهاز الذي تملكه:

- توصيل Bluetooth®؛
- منفذ USB.

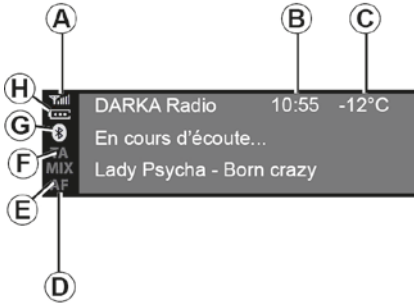
للحصول على المزيد من التوضيحات حول قائمة الأجهزة المتوافقة، استشر أحد وكلاء الماركة.

الوظيفة Bluetooth®

تمكّن هذه الوظيفة نظام الصوت من التعرف على مشغل الصوت الرقمي المحمول أو

هاتفك المحمول والتحكم فيه عبر إقران Bluetooth®.

شاشات العرض



أ. معلومات عن حالة شبكة الهاتف.

ب. الوقت الحالي.

ج. درجة الحرارة الخارجية.

د. التردد البديل.

هـ. التبديل العشوائي للمسارات من أحد مصادر الصوت.

ف. معلومات الطريق.

غ. معلومات الاتصال Bluetooth®.

ح. معلومات عن مستوى بطارية الهاتف.

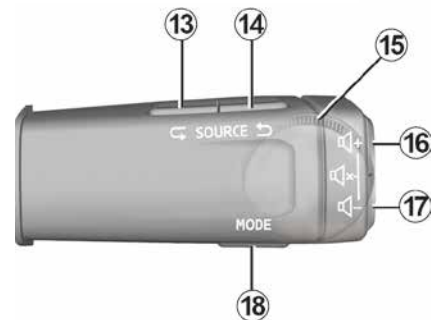
وظيفة (الهاتف) TELEPHONE	وظيفة الصوت/الوسائط		
	اضبط مستوى صوت مصدر الصوت الجاري تشغيله حاليًا بشكل تدريجي.	 	16 و 17
	- فصل/إعادة تشغيل صوت الراديو. - إيقاف/تشغيل مسار يتم تشغيله بواسطة مشغل صوتي محمول بتقنية Bluetooth® أو مشغل صوت USB.	 + 	+ 16 17
- اضغط لفترة وجيزة: تأكيد الاختيار من دليل الهاتف أو سجل المكالمات. - اضغط ضغطة طويلة: للعودة إلى معظم القوائم.	مع الوسائط الصوتية في USB/Bluetooth : - اضغط لفترة وجيزة: لتشغيل "Repeat". - اضغط ضغطة طويلة: للتشغيل العشوائي "Mix".		18
مكالمة واردة: - اضغط لفترة وجيزة: للرد على المكالمة! - اضغط ضغطة طويلة: لرفض المكالمة. مكالمة حالية / صادرة: - اضغط لفترة وجيزة: لإنهاء المكالمة.			19
	- اضغط لفترة وجيزة: لتنشيط التعرف على الصوت. - اضغط مع الاستمرار: لإلغاء تنشيط التعرف على الصوت.		20

وظيفة (الهاتف) TELEPHONE	وظيفة الصوت/الوسائط		
للوصول إلى محتوى الهاتف دون اتصال Bluetooth® (اعتمادًا على الهاتف).	مقبس USB لُمشغل MP3 أو مصادر الصوت الإضافية.		7
البحث بالحرف في قوائم الموسيقى/البحث بالحرف في قائمة جهات الاتصال.			8
	- اضغط لفترة وجيزة (1-6): لاستدعاء محطة راديو محفوظة. - اضغط ضغطة طويلة (1-6): لتخزين محطة راديو.		9
شاشة عرض التحكم في تشغيل راديو السيارة.			10
	RPT: تكرار تشغيل قائمة تشغيل الصوت.		11
	MIX: التشغيل العشوائي لقائمة تشغيل الصوت.		12
قم بالتمرير لتحديد مصدر صوت USB → AM → DR → FM → صوت BT.			13 9 14
مقبض التحكم في عمود التوجيه: تدوير: قم بالتمرير عبر الإجراءات المقترحة (إنهاء المكالمات، وضع المكالمة قيد الانتظار، التبديل إلى وضع التشغيل عن بعد، عرض لوحة المفاتيح الرقمية).	مقبض التحكم في عمود التوجيه: دوران: - AM و FM: لإجراء بحث تلقائي/سريع؛ - DR، صوت BT و USB: تغيير محطة الراديو/مسار الموسيقى؛ - لأعلى/لأسفل.		15

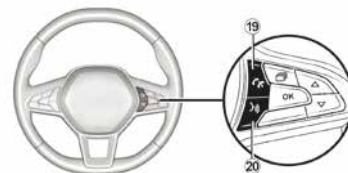
عرض الأوامر

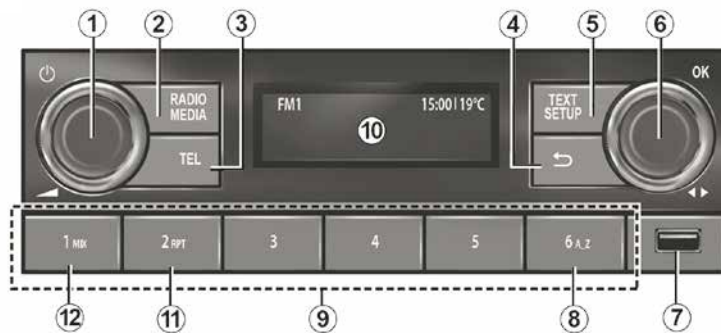
وظيفة الصوت/الوسائط	وظيفة TELEPHONE (الهاتف)		
1		- اضغط: لتشغيل/إيقاف تشغيل راديو السيارة. - أدر: لضبط حجم الصوت.	
2		- اضغط لفترة وجيزة: لتشغيل المصدر المحدد تلقائيًا من: FM → DR → AM → USB صوت BT. - اضغط مع الاستمرار: لتحديث قائمة محطات الراديو المتاحة (FM وDR).	
3		- اضغط لفترة وجيزة: للوصول إلى قائمة "الهاتف" وللاتصال بالرقم المعروف؛ ولقبول مكالمات واردة.. - اضغط مع الاستمرار: لرفض مكالمات واردة.	
4		- اضغط لفترة وجيزة: للعودة إلى القائمة السابقة؛ أو لإلغاء الإجراء الحالي، أو للصعود إلى مستوى الدليل في قائمة تشغيل الصوت (الوسائط). - اضغط مع الاستمرار: للعودة إلى القائمة الرئيسية.	
5		- اضغط لفترة وجيزة: على وظيفة "Setup": للوصول إلى قائمة الإعدادات المخصصة. - اضغط مع الاستمرار: "Text" وظيفة: DR، FM: عرض المعلومات الإضافية التي تبثها محطات الراديو فيما يتعلق ببرامجها أو غيرها من المعلومات.	
6	 + 	مقبض التحكم باللوحة: - اضغط: لتأكيد الإجراء؛ ولعرض قائمة محطات الراديو (المفضلة + القائمة)؛ ولعرض قائمة تشغيل الصوت (الوسائط)؛ - الدوران: DR: تغيير المحطة. FM و AM: البحث اليدوي؛ BT و USB: تغيير المسار.	

الأزرار بالجزء السفلي للمقود



التحكم في عجلة القيادة





فهرس المحتويات

2.....	الشاشة الوسطى.....
2.....	معلومات عامة.....
9.....	الصوت/الوسائط المتعددة.....
14.....	الهاتف.....
22.....	ضبط النظام.....
27.....	شاشة عرض الجدول.....
27.....	معلومات عامة.....
33.....	الصوت/الوسائط المتعددة.....
40.....	الهاتف.....
50.....	ضبط النظام.....
54.....	شاشة العرض الرقمية.....
54.....	معلومات عامة.....
62.....	الصوت/الوسائط المتعددة.....
69.....	الهاتف.....
78.....	ضبط النظام.....
82.....	R&Go.....
82.....	R&Go وصف عام.....
86.....	R&Go: نطاق التنقل.....
87.....	R&Go: نطاق الصوت.....
89.....	R&Go: نطاق المركبات.....
91.....	R&Go: نطاق الهاتف.....
92.....	R&Go: ضبط الإعدادات.....
94.....	الإعدادات.....
94.....	استخدام خاصية التعرف على الصوت.....
95.....	شاحن لاسلكي.....
97.....	خلل في التشغيل.....



RENAULT S.A.S. SOCIÉTÉ PAR ACTIONS SIMPLIFIÉE / 122-122 BIS, AVENUE DU GENERAL LECLERC 92100 BOULOGNE-BILLANCOURT R.C.S. NANTERRE 780 129 987 — SIRET 780 129 987 03591 / renaultgroup.com

NX1400-8 – 77 11 417 829 – 10/2024 – Edition FRA/ENG/ARA



7711417829

